

55-



1148-
D. 64/130

Alexandri Magni УНИВ. БИБЛИОТЕКА
I. Br. 632

HISTORIA

på Svenska Rym aff Latinen in på vårt

Språk månd och beskrifat

Galeas

Then Högh-wise och Nanpyn-lunige Hurren.

Gr: Boo Jonsson /

Fordom Sveriges Xylle Drot.

Som sätte Boning Albrechts iud lder.



Tryckt på Wissingsborg/ aff Hans Hög Greffl: Na-
des Aks Drotzen Boektryckare

Johann Kantel.

M DC LXXII.



Thense Inscription stilles på Boo Jonsons
Graffsteen i Vadstena.

Hic Sueciæ rurus Dapifer jacet incineratus
BOO JONSON, & Natus ejus , milesq;
Canutus.

Armegard iste sequitur tua nupta Canute.

Höghborne Grefwe/ Sve-
riges Rijks Drohet/ etc.

ALEXANDER MAGNVS,
hvorad för een waldigh Konung han war i sin
Tidh/ är ingen okunnige/ som utti Historierne något
last eller hörde hafwa. Ty föruthan det/ att han war
een oöfverwinnerlig Hielte i Stridh emot sine Fien-
der: war han och een mycket wijs Herre/ som med eg-
ne och sine trogne Måns kloka Rådh och Ainslag/
mastedeelens så stroore Ting uthrättade i Världen/ att
ingen lunde honom Mootsäind glöra. Han bepri-
ses och att hafwa warit een goder Konung emot sine

X 11

trogne



trozne Män/ åsstatt hem öfvermåtton/ och i stoort åh-
rohaſte/ efter han sågh sin Lycka så höge beroo på go-
de Anställningar och Forslaghemoot sine mäktige Fi-
ender/ som een god Krig; macht/ hvilken doch till
Tahlet fast ringa war/ emotthen hopen han stridde
med. Aff lidanne Orsaken hafva många tappre
och förmåne Män altitud funnetz/ som hans Historier
hafva högt ålstat/ och ingen Tidh besparat/ att kund-
giöra sigo om hans lyckelige Regimenter/ Consilier
visthj hvarichanda tillstödande Fahrer och Drabbun-
gar/ samt önselige Behållng på altsammans. Och
detta är Orsaken hvil hans Historier/ som allena på
Grekisko och Latin först stresste åro/ in på månge
Tungomahlfinnas transfererade.

Rijk;
Drogen i Sverige Herr Boo Jonzon/ som i Konung Albrechts tijdh leffde/ war een
mycket wiss och förständig Herre/ (som wäre His-
torier om honom nog samt wittna/) han hafvet öfven
säsom månge andre hafft stoort Behagh till thenne
Alexandri Historia, Och then lätit in på wort
Svensta Språk i Rym-wiss wända/ som aff änden
på Booken finnes: Ther aff att förtäretia sitt hos
ga Förfästand uthi gode Radh och Anslagh till sin Ko-
nung;

nung; och Fädernes Land; Välfård. Så-
som och att iå hans omilde Konung finge thenne Book
läsa/ skulle han lära efter Alexandri Exempel
mildare ungåas med sine Undersättare/ försiktigare
föra sina Krig/ som han illa begynth hade/ och bruka
i så wicheige Saaker sine trogne Måns Radh/ (hem
han nu reda mycket förachtade/) så skulle honom all
Tingh lyckeliga a slöpa.

Säsom nu Eders HöghGreſſl: Nå-
deär een Högh-wiss Herre/ och det Högt
förmåne Rijk; Drog Embetet icke min-
dre i vår Tidh/ berömligast med h Rijk-
zens största Heder och Välfård företrä-
der/ än then ährl: Boo Jonzon i sinom
Tidh det Embetet förestod/ och han så högt ål-
stade i thenne Book: Hafwer jag icke tycht migh stola
aldeles fehla om Wigen/ att jagh detta en forna
Rik; Droses Monument Eders HöghGreſſl:
Nåde/ i thenne Tidh beklädande samma
Embeta/ på det ödmunkligste offererade:
Och det så mycket mehr/som Eders Högh-
Greſſl:

Greffl: Nåde är een ass the berömliaaste
Herrar / som bemälte Rikz; Drotz; Em-
betet i Sverige / sedan Herr Boo Jonzon
leffde / förträder; Och ther hoos icke min-
dre i förmögenheet och Kiarleek till att så-
dana Fädrenes Skrifter och öfwerlefwor
isra total Förödelse vindicera, än Hr: Boo
Jonzon i sin Tijdh war / tå han themma
Boo lät in på vårt Tungomål komma/
och mycket mehra Godt stiftade / till fins
Namnus odödelige Beröm / som allom
måst funnogt är.

Thenne Alexandri Historia hafiter sig fun-
nit uthi ett gammale MSS. to Archivi Regij,
Och then saledes reenskrifwa lätit / som hon här ejter
föllier. Eielwe Arthen af Rism: n är fuller heelt
eenfaldig / och icke ejter then aldste Skalle konsten
författat: Raderne swara och icke uthi Stafwelsfer-
ne emoot hvar andra: Twa eller tre siädz är Blad-
borthe i gamble MSS. to Och någre siädes är Menin-
garne

garne mörke / hvilcket senare most forna Alskrifswa-
ren till wistas / som öfver tu hundrade åhr sedan leffde/
och ass ett åldre Exemplar detta copierat hafwer / såsom
noasamt sigt alleſiades witsar. Och är Booken
förekenfull icke förkastandes: Utanså väl för siell-
wa Materien skull / som the gamble Ordslagh ther
uthi finnas / mehra att berömma / än the åthstillinge fä-
fänge och uppdichtade Skrifter / Fabler och Drömbö-
ker / som ofta ass Ernet i vårt Riske upplagde warda/
och icke annat än till Löye och Tidspillo läsas / för u-
than någon Frucht ass same Historier eller god Lärdom.
Hoppandes i det öfrige / att Eders HöghGreffl:
Nåde detta medh Gunst uptagandes warder. Och
här med förblifver

Eders HöghGreffl: Nådes

Växala / den 10. Ju-
li / A. 1669.

Eduardo Tidnare

Johan Hadorphius,

Om ALEXANDRO hñ Digre.

Alin i märktia och höra/
Hvad fördum kuno the Hedno göras/
I försianin thet ey wäl/
Uthan i gömin det med sülle och stål/
Aff Konung Alexander w ill sat sigta/
Thee Skriptin siger will sat ey tigta/
I tolff Åar wan han Weeldena sit/
Honom goftwo Skat hade Fattige och Rika/
Som alldre sidan engin fick/
Hwarre döder eller qwick/
Hwat wan Eiderik van Berna of Perssal/
Herra Barwan of Hector dra i therá Taal/
The fingo sioor Hug ok gingo at sofva/
Litit will sat tolk Siger losva/
Madan them fölgde ek enste gote mera/
Ewa dra farne marge Kämpa flera/
Smach stiore bade Jätta och Risa/
Alexander war fore them som en liten Quisa/
Han war off them then minste Man/
Aff Dyngd och Skål prissadis han.
Ek wan mera än alle thesse/
Opta stålpit littin thuner sioor lasset/

A

Som



Gott ja; troot och mæckir wäl /
At S̄criptin utvissar med seall /
Vielia aro kan Werldin gifwa /
Gram före eweckelika at ifswa /
The H̄dne kamp a hafwa sva sirsde /
At the atra kompne nider side /
The gaff them Werldin till lönas /
Hvat ar nu om the Kämpa sedna /
Theh Werldina hafde som the wille /
Theh bade fra GVD och henne aro skilde /
Latom them ther bliswia thet GVD them anf /
GVD gifswa os thet hvarjom Man /
Swa i Werldine troo hans Bud /
At wii bliswum i Himmeliske med Bud /
Tha wii skulom fra Werldine död /
Via hilpe os Sancta Maria Mdd.
L Egypto Mästara the båra Priss /
Fore alla the M in tha draviss /
Kommandra Tinge kuno the första /
Hvat them kan hålls kommatill handa /
The hafwa s̄ldeelis stoora Rad /
Af all Himmel Tungil wita the Rad /
Stiarnor of Manan weta the tida /
Huru Watn och Wader stal andro lida /
The wita alehwad them stal stee /
- Matigia wäl eller wee.

Sons

Tom sal annan Skriptenre lac /
Af en Konung heet Nectanabu /
Af Dieskoulaap war han all man full /
Ån tho han skeen utan som ett Gull /
Honon war sagde tagar ifra /
At Konung Artarerres til reda laa /
Wille kennma aff Persia full staret /
Och gå sia Nectanabum i Egipto March /
Och tancete Nectanabum fanga och winna /
Tha genasth thet samma Einne /
Tha Nectanabus thesse Tidande fra /
Hemelikas site Palaz mende han gaa /
Tog ett Raar allt gioedt aff cer /
Sylte thet med Watn/ thet drog en meer /
Han wissle thet sina Dieskouls fund /
Tha saa han i the samma fund /
Ate marge Fugla med wäpne Hand /
Kommo flygande paa hans Land /
En ungit Riddare han kom tha
Till Nectanabum/han sagde sva /
Artarerres hafwer thes acht /
Ider at söka med mæckie Macht /
Med ider riddarlika at sirsda /
Här, aff n årer Landsins qvisda /
Nectanabus svarar en uthan vanda /
Sal hafwer til fangit Borg och Landa

A ii

Göm

Göm them redl som lak troor til /
Tur adis fast sva thikir mit /
Thou är ey i Strydom waan /
Vind mat of nader tu bæter kan /
Dygd duger ey Folket vääl /
Uehan ther fölger macht och seäl /
Han gaff honom eck en annor swar /
Mådan theu Riddare tagde qvar /
Ett grympe Lenon hafwer till sid /
At slaa marg huma Diut mid /
Thathet war sage han tol i thy /
Göra tu Stipp off War hadin ny /
Satte them sva innan ett Kaar /
Ther siderst ass Watn alt fulle war /
Ther Watn hafwer särdelis Dygd /
Ther med är froer Diefwulstap kynd /
Sva laas han inuen sinne Book /
Med Diefwulstkonst ty han war kloot /
Ok saa sima Guda wunna wara /
Aff Barbara Gudum the willle fara /
Genast tha umskipte han sit /
Ok ward enom androm Manne list /
Aff sit Hofvud ok ass sine Haka /
Loot fitt Haar alt slae ass raka /
Fylte sin Säck all genom full /
Med ådla dyta Steena och Gull /

Allt

Alt sitt Herstap han ater loot /
Han badey Häst han gick till foot /
Ok flydde sva oss Egyptia /
Ok in till Ethiopia /
Han förde sick ther i Sindal hvidt /
Ok biess sva alt sitt Rijke qvidt /
Tadan han kom ok till Macedonia /
Propheta Bonad haffre han aa /
Sat och spadde allom oppinbar /
That han ther emke känder war /
Nu haftra Egypto Män sin Herra mist /
Ok fara willle som Jugla aa Qwiss /
The leta och spöria som the mago /
Enge hittias the han sage /
Thei ward Egyptom tha till rada /
Thera Aßgudat bibida om nada /
Seraphim tu sig off a tina San /
Nectanabus war Konung/hwar är han /
Serap'is siger them alt sandt /
Höre Artaxeren flydde han langdt /
Ok torde honom en längre byda /
Artaxeren komber ok will här strida /
Winna ider ok ider Land /
Hvar man aanger honom a hand /
Land o' Folk o' all therha Huus /
Betungat han som icna Minus /

A iii



Efter

Efter nakot litten Tima/
Skal Nectanabus med enom illmas/
Atter komma och unger swara/
Intill Persida Land wil han fara/
Soma sja swa nader till Jötter/
Theer the faa alltire sidan böter/
Thera Borger ock thera Einna/
Warda tha aeth halswo wimna/
Seraphis hafde them swatin sagde/
Egypto Folk alt med ena acht/
Malade Nectanabum i een Steen/
Ty att han skulle än komma igen/
Nectanabus blesf all okänd/
I Macedonia han war omvänd/
Konung Sid ock Konung Bonad/
Som een Prophete war han kronad.
Konung Philippus aff Macedonia/
Han war tha till örlog boen/
Veh aff Landet langan Wäg/
Theſt war Nectanabus mycket glad/
Hans acht siæt sat alla fänder/
Med Ordeningne ville han wara fänder/
Theſt heet Olimpiadis/
Wa auk fager theſt war han tress/
Theſt war Nectanabo väl till mona/
Theſt förfia han sict talawid hona/

Jat

Jat hälser ider Friva balds/
Egypto Mästare är jat uthwalds/
The Fruan swarade väl med iras/
Egypto Mästare hafte drod/
The dra för andra wissastie Män/
Nectanabus swarar Ordeningene dn/
Hör tu Ordening Macedonia/
Eft baddr väl een rälding Krona/
Fore Egyptum som tu sagde/
Med Dnygð thet Ord tu samman lagde/
Egypto Folk åra wissafta Män/
Fore alla the i Verldinne dro dn/
Med Konst och Smille ock med Skål/
Theetta pröfwas med mik wal/
Aff allem Tungom kan sat spaas/
Hvilka leed the stulo gaa/
Agrat han talat eller siger/
Eft ojz bragd han plägar vider/
I Friv Verus skola nam han Book/
Jelkogz Bragdom war han klock/
Han hafde gärne marit glad/
Foro Friv Verus stulld i samme i stadt/
Med the Ordening horn war Wddan/
Hwa weet hit ut som Einar än/
The Ordening drager sit till huga/
Thenna Mästare ma mycket duga //

Sager

Fader of wiss of hemelit/
Han skal meer berära til/
Mästier sat spör til/hvad tånelet tua/
Jag hurat antswar mina Guda twa/
Med thessö han sick till hennu lode/
Gass henne ena Tästo uchaff sit Södöt/
Ok war gör utheff chenxulasia Steen/
Beslagin med Gull off encke Been/
Aff Rikheet war hon myckit swär/
Ty hon war givrd allt uthan flärd/
Hon hiolt i sit Sickla tree/
Hwa som will ma theet ån see/
Tolff Planeta tein the första var/
The andra Sool of Mana klar/
Tridja hiolt sin Stiärnor i sit/
The engin war the andre luf/
I them funne han förstanda/
Hwat hwerlom skulle komma till handa/
Mästier om sat skal ider troo/
Olimpiadis Ordening sagde sva/
Sig hwat Dag Konungin föddir war/
Swa at sat troot a idro antswac/
Hanlaas sina Book of sagde rat/
Hwat Ordeningen sporde thet åt sat/
Hwat i wilin spörlia mit/
Thet wil sat alle samman sigla til/

Olim

Olimpiadis tychte honem väl tala/
Mästier tu siger sivala/
Sat är fore warnat uthan meen/
Theet förste Konungis komber heem/
Wil han sit andra Drotning taka/
Ok mig alztingis bort fra sit vrakas/
Hon bad then Mästarin foro alla Ara/
Hwart här ma nu sandt om vita/
Theet hallar Nectanabus foro mycfit godt/
At Fruan hidir foro uthan Spott/
Sin antswar gat hon ey längter längt/
Ty han hasde sit ther för omtänkt/
Philippus wil til hafiva och älsta/
Det troo ånge Lungs falka/
Det skal een Tima meera mon/
Tu skalt sköte gaa med enom ungom Son/
Amon Gud skal eft tillkomma/
Han hafiver hemelika sina Domna/
Han är som en midaldrug Man/
I midio mato sva dr han/
Som een Gud of ecke som Man/
Enkte skal tu rådas foro han/
Han hafiver Horn rået som ett Jaar/
Skäggit gratt of sva hans Haar/
Han komber tager till til bratt/
Som tu sofwer först i Natt/

B

Tha

Tha i hafirvin gläddi och gamman gjordt/
Du är med en Son/sva hafwer jak spordt/
Som jak förstar Dwinno huger/
Optalika foro henne llinger/
Dsiadningheet och hugin will/
The göra flästia Dwinnor mill/
Hwa blidelika Bider the kunnos en synja/
Man ma henne lecka med ett Nyja/
Dwinner kensu gärna wara tysja/
Ok ey allt spörja thet them lyfie/
Hrea myckit spör han far swar/
Theß war Drötening Olimpiadis war/
Eil the Ord Mästarin hafde henne sagdt/
Hon hvarar väl ok gat en tagt/
Om thet warder sandt/tu hafwer mik jätt/
Fore Gud wil jak til lofswa rået/
Nectanabus hiertelika wið sit loo/
Han hörde Dröteningen tala sva/
Han bodd henne sva goda Natt/
Gick ejt / han gjorde sina Konst full rat/
Med Diesvulskap och hans Mästers Loff/
Eythe Dröteningne förste hon soess/
At Amon Gud med henne laa/
Som Nectanabus hafde sagdt istra/
Ok sagde hennet sina Dröma/
Tu äst med en Son/han stal döma/

Natt

Ritt och vrangt mällan allt Told/
Sva waknar hon bad hämpca sin Told/
Nectanabus och sagde sva/
Hwat hon allt i Drömin saa/
Bad sit sigian ir thet skal see/
At Amon Gud will mit sick tee/
Nectanabus fall knodoger war/
Sagde henne thessin Swar/
I Natt komber han som een Drake/
Fru tha wardar han tisn Make/
För omvändis han tillen Man/
I min Skipelse thawändis han/
Ok sidan stale tu alle thet röna/
Som jak hafwar tydt tina Dröma/
Nectanabus wan hona sielwum sit/
Amon Gud wisse en oss tollek Swisk/
I the Natt i försia Sömpn/
Kom en Drake/skeen fullgrön/
Ward at Hame ok laa ther qvar/
Nectanabus thet sielwer war/
The lago ena stund hvar i annars Hampn /
Sva foor han ater i sm Hampn/
Han hafde tha sin willte gjordt/
Ok sagde the Drötening som jak hafwer hörde/
Bradelika skale tu föda/
En ungan Son före uthan möds.

B II

Hans

Hans like aldre sidan föddas han/
Av nakre Dwinne eller Man/
The Fruan wärte mycket tung/
Och gick med een Son fager och ung/
Thet steen fore allo folke fast/
Hon röddis mycket före thenna Last/
Mast före Konung Philippus Wrede/
A Hemwägin war ok la all rede/
Necanobus märchie Fruna laat/
Seer henne Sorg och srooran Graat/
Hassen Sorg ok ångablygd/
Amon ok sat hälpon til med frygd/
At til skadar ångin Man/
Las sva öfver henne som han val kan/
Med Drömnuskap och Trulldom/
Swa willer han ok Konung Philippum/
At hon ma val oskadd lissiva/
Ok sedan som fört med sinom Herra blisiva/
A samma Natt ther eptet näst/
Thet war ikke längter fräst/
Philippus sict i Drömun bud/
Med hans Hwissrew sofwer Amon Gud/
Med ett fingergull mycket stårt/
Sjänade hona thet är storlita wärde/
Thet holt i sikt en adla Steen/
Dyrlika begrafröin mycket reen/

Ett

Ett Leyons Husfröud siod ther a/
Ok huru Solin monde gaa/
Ett Sward full mycket hwast/
Honom tychte thet hafwa dingen Last/
Honom drömbde thet Amon sagde swa/
Rätt i Sömpnun ther han laa/
En Son födis off til god Dwinna/
Som aldre ma nak ar mon at winna/
Thet skal wara Skärmare tin/
Swa ok Philippusa Fader sin/
Philippus valnar war mycket mod/
Ariolus tu åst Mäsiare god/
Thesse Dröma hafwa mig qvaldt/
Tha han hafde them alla opptalde/
Mäster Ariolus svarade bratt/
Philippus tu skal vita forsatt/
Hon far ett Barn rätt en aff Man/
Vthan aff Amon Gud sann/
Thet Barn warde mycket mår/
Thet vinter ale thet thet öfver seer/
Philippo tycker hade val ok illa/
At nakar Gud skulle hans Hwissrew willa/
Philippus willie en längre horio wärde/
Hoer till Land/ honom indere een Skatt/
A hans Wag thet han red/
En starket Herre war storlita wred/

V 14

Stedde:

Stridde med Philipp othen Dagen fast/
At ther mager Haimir brasí/
En Drake kom ther rådelik/
Var grym/ot enom Diefval lilk/
Halp fast Philippo i the Sertið/
Theet han törfte åndre qvilda/
Swa kom Philippus oscadde heem/
The Frewer ging o honom i geem/
Unsfanga honom med store Dýgd/
Hans Drötning war med store Blygd/
Philippus är tillhennakär/
Han an henne en thes warr/
Olimpiadis Hwifriomin/
Tha Amon Gud kom till tin/
Theet war mit i Sömpnin eedt/
Gass til en Son thet är mit eyledt/
Theet gjorde angiv annar Man/
Theet är til en Blygd och Angin Skam/
Theet næsthiolt Philippus ett Hooss/
Thees gasivo honom marge Voss/
Theer fölste till bade Arm och Ruk/
Han plågade them wäl alle uethan swist/
Thee hasde en Dricka for uethan Witn/
Nectanabus tok theer till Ronster sin/
Kom som en Drake i thet Hwif/
Theer brusio bade Glaaf och Liums/

Aff

Affrädde siol hwar annar nisd/
Then Drake kyste Drötningenas wisd/
Tha thetta Under war sva skedt/
Ot hwar man hasde det fullwål sedt/
Philippus talat/bad tha om lind/
Then samme Drake i samma strud/
War när mit/tha jahsiderst stridde/
Halp mig tha sat storlita qwidde/
Tha thetta Under war förgäte/
Ot Holcik hasde fullnär åtet/
En liten Fugil in i Palashit flog/
Med wâne Rösi ot matelit hög/
Med fagrom Sang och mycket södt/
Och sattis i Philippusa Sködt/
Ett ägg lagde han ther tagar nider/
Hvilekik som fiolla Golfrut wider/
At thet gick alt fundit i try/
Theer opp kropen lixtin Madder i ty/
Kring om Philippum han stotlita ran/
Ot willa sva krypa in i han/
Han erdingde sit fast ot willa in/
Tager brasí sunder bade Kropp och Skinn/
Konung Philippus sorgde tha/
Bad sit Ariolum sin Mästare faa/
Ariolus sig mit sande oppenbara/
Hwatteliker sätter hwat stal thet wara/

Ario-

Ariolus bad then Konungen rådas/
Lik hafwer heller mycket glädjas/
Ordningen skal een Son föda/
Som Landit rader epter tin Döda/
Han skal them styra storleka väl/
Bade med Snille ok swamed Skål/
Honom skal mycktn Siger at hända/
Han maen fdr ater wända/
än han hafwer wunnit hwad han vil/
Ok ängin Cregtur åra swa ill/
Han skal them rået alla förrinna/
Land ok Borger ok stareka Tinna/
Han skal sara all Landin om/
Göra Friid och wigin rum/
Ängin forma more hans Macht/
Tha han hafwer thet gledt/ han hafwer i acht/
Fara heem till Fäderniß Land/
Som han ty näk kommer a hand/
Och hafwer wunnit all Werldzins död/
Han wärder suker och blifver död.
Nu är then Timen kommen/
Nat the Frewan skal föda then Sonin
Hon hafde Pitno ok soora Nöd
Ok tänchesit hafwa wissan Död/
Nectanabus wachta hona tise/
Rättis hona opp nakot list/

20

All Elementa bedrösd åra/
Ok af Solene siöre mddo båra/
Swa födde hon ut han allan wanda/
En Son/hwa ther vil förstanda/
Thet Barne siol a Jordenanider/
Jord ok Berg skulivo ther visder!
Tordyn ok Lygneel mon eh brista/
Thet rådis Fugla a alla Swista/
Teknun waro halsivo flere
Bade minne ok hiva mere/
Äpeet thet komet myckeit Skal/
Kadelutte öfwer Landin all/
Tha Philippus sa thesslin siöra Undet/
Han monde före Razel brisia sunder/
Han sagde rådelika i thessha mato/
Ull Ordnungina ther the sato/
Tak mistänchte tik min kåra/
At een Man skulle wåra
Fader at thessom unga Son/
Tak troot nu at hans Fader är Amon/
Thräder sat tik ok bñder fast/
Læ han opp födda ut han Last/
Man gass thy Barne Namn/
Alexander swa kalladishan/
Som aff ett Leyon var hans Haar/
Hans ögon myckt ok litit klar/

E

Thet

Thet ena swart/ thet andra glas/
Thee andra sioort och thet war flut/
Hwassu woro of hans Tändir/
Mycket siarck a boda hans Handir/
Som eens Venons war hans Spu/
Saa altejd opp till Elyn/
Sidan färris han till Book/
Ward sinow Mästare iffrit kloof/
Van nam mera än andre flere/
Till thes han förfitt en mere.
Alexander war tolff Aar/
Var än spater som ret Saar/
Nu wende han sine Sider om/
Han kände sik wara mycket from/
Han kände sik springa/och kasta Steen/
Diuist at rida ut han allt mren/
Huru han skulle örlia öfwa/
Med iherligheet/ot ické röfwa/
Han ward then Kändast sat hafwer ass hörde/
Han gat wäl sina Tungo rörde/
Ell wäl at tala han sit hafde/
Philippus hans Fader sagde/
Mit tankis wäl all tm Gård/
Tu åsi fromber of mycke lård/
Mit rádis/at mit Hugin swifter/
Mådan tu åsi mit ånkte likter/

Thet

Thet Ord räddis the Dröd:na milla/
At Konungen meente hona illa/
Hon lot Nectanabum tagar leta/
Badsit ena Bödnat weeta/
Sia huru min Herra an mit/
Van an ti: Friva herteli:
Öt fwa saa han op tillena Stiärno/
Alexander wille tact witta qärno/
Honom then Mästare the Stiernona skodar/
Jat will sigia hwat thet budar.
Ze ena Stiarna ther tu seer/
År bededso for the andra meer/
Alexander sagdi tunga bratt/
Zee mit the tridia om tu mat/
Will tuat Natt med mit wara/
Jat will eik ee flere Stierno fara/
Fore then Port pa the Grafsra/
The mondo the Natt ther Ros hafwa/
Alexander spör thet marger faar will/
Hvat Odd sat tu/god eller ill/
Tak troot Nectunabus böt at swara/
At angom Stiderom mon sat willer fara/
Han saade sandt tha i stab/
Tak weet en min Aar eller min Dag/
Min egen Son mon mit döda/
Therfore böt jak Angist of mddo/

G ii

Jat

Jak seer thes gne Stjärno star/
Alexander regar vredet war/
Skoß han swat Graswina mid/
Illa gassz Nectanabus eber wid.
Bliss nu ther tu gammal Sack/
Jak med minne Moder/tu ithen Vadz/
Tu hiole til wiss öfver Stianor all/
Mus kast tu död ass eet förgelikt Fall/
Swagjorde Nectanabus sitt Testiment/
Jak skal nu död/mie Luff är Ande/
Tu är min Son/som mie gass döda/
Jak är din Fader/jak lot til föda/
En a gass Nectanabus opp sin And/
Alexander droghonom pa Land/
Allena uthoff the dupe. Gräff/
Theh han n a: skofvin nider i Dwass.
Bar han swa till Moder sina/
Här är then ther stoora Pjmo/
Gjorde mik/ok margom Man/
Med falske Konfi/mu war sak han/
Ass hans Död war änkte glader/
Han war tho din Rödlik Fader/
Han war mit med Falls och Swist/
Sen tu haff thet hemelsk/
Moder midden tu looe til dora/
Theh är gjordt/tu lät thet fara/

Wif

Willatom Jordalshen döda Krepp/
Han star alldre ti:dare opp/
Jak troor thet weet angin annat hir/
än Philippus är Fader at Alexander/
Föddir af Gud Almons Mader/
Uthan Alexander of hans Mader bades/
At Nectanabus är hans Fader i löne/
Nu gör Strippen som en Höna/
Hon lägger ett ägn under ena Kistio/
Kopar fast/wil at hvat man thet visie/
Swagör tu/tu mag en mala/
Valka Blygð uthan haller fidala/
Jak fölger tho Skriptina eppinbara/
Alexander mon Nectanabi Son wara.
A f Cap padocia en rikir Förste/
Till Konung! Philippum sara lijste/
En at firida uthan glödihafsva/
Then Herrs gass Philippo ena Gafiro/
Theh war een otander Hast/
Med siareckom Järnlänckom war han last/
Han war bade stor of fager/
Han war fees of ecke mager/
Hans Mear war en annat utan Folck/
Modig war sak hans Tolk/
Bucapha us ir ar hans Namn/
Utreus Hofsval hafde han/

G if

Thans

Jans Panno woren stoer Horn/
Hog of stark som annat torn/
Han war i Strido sigtlik/
Philippus tackat then Heera dygdelik/
Vot swa gibracec Hwes off Jarn/
Ok gomde then Hast i skarke Worn/
Can lot honom till foda intuta/
Alla the Man ther sit forbinta/
Nir epter beddis Philippus hvar/
Aff inom Gudom som sider trar/
Han far Twar aff then Gudem samma/
Then ridaþor then Hast ocam/
Han rader ok sigtir epter ti/
Ok warden i allom Ettridom orvinnelik/
Alexander warer stark och stoer/
Full rasket ahitar han foer/
Han war treton Jar reede/
Han reddis enckte Faders Wrede/
Han kom gangende fore thet Huus/
Thet Huseen stod i iste Buccephalus/
In genom ett litet Windaa saa/
Hvar Hinder ok foeter forthonem laa/
Huswud och Been off Driunor och Mins/
Thet undrar Alexander an/
Alexander war diarff ok wille ey r idas/
Ta Histon thet saa tha tok hangladias/

A mo-

A mort Alexander handal/
En han gick in of löste hans Wanda/
Han fuell a Knä ok raddis then Man/
Alexander thet fullad: ia sans/
At Histon wille folja hans Willa/
Thet åra swa sate them a iängtin atskissa/
Thet giorde aldre ångtin for/
Alexander lot opp the Oddr/
Han wille risda/then Hast war hog/
Aff Rätzli of Kärtleek han sit bog/
Moot Alexander swa war han spaak/
Alexander war rasker pa hans Baak/
Alle the thet sago halde thes Under/
Thet gitter ey fullsagt uakor munder.
Alexander bar Philippum sin Fader/
A set Maal war han full rader/
Ma jak risda/mik forsjöta/
Mitt Herst apnakat bæter öfia/
An tho thet Philippo al dugt war/
Han kan honom en holla qvar/
Philippus sander honom väl astad/
Sy a tusand Waphade honom följa bod/
Som Alexander skulle elanga/
Han gass honom hundrad hes full Wana/
Eptslitum/ Alexander's Frände/
Philippus med honom ok bort sändes.

Eom-

Som therā Tingom sial for staar/
Hār med lata the tādan aāa.
Nu ira the off therā Riske stillede/
Ok arā swa som andra ville/
Then lyster at dīwallas under eue Ljuda/
Eago komma en Herra rīda/
Ned sirom Hār ok mykle Macht/
Afwinthyr at sōkia thet war hans acht.
Alexander gass them goda Tröst/
Siuo Folke med fagre Röst/
Bad them alle wara fñar/
Theſ ward Konung Slavus war/
Swa heet then Herran som ther lände/
Alexander sit moch honom wände/
Konung Slavus sporde hwa thet är/
Som Herra de för thenna Hār/
Tak wil thet wita för an jaf strider/
Alexander svarat ok mälte wider/
Alexander swa kallas sat/
Thet töd sak lānnas uthan sat/
Tak wil mit Konungriske för eit higna/
Ok swa fore alla tina Thågna/
An tho tu aſi stoor och farct/
Tumatho tappa thenna Marek/
Eit tycket mig/wara leen ok frant/
Tak tānkit klyfva tina Hålma blane/

Tik ok alla tina att winna/
Tha svarat Slavus i thee samma Sinne/
Hwat hālpit os lange at tråta/
Wis rycktom samma a thessa slåta/
Ok stamas draga Svärd eller Kniss/
Amote tino manskarke Liss/
Tak wil blaſa med min And/
Sundir i midio tik Alexander/
Ok alla tina swa drin i Död/
Min And är hetatenakre glöd/
Alexander war thettalit in Leet/
Moot tolk gram war han offweel/
Han fan ett Rad med alla Lista/
Han willie nödugter Ljewet misia/
Han gat thet komme i the fögo/
At the swa ofver eno drogo/
Thei the lagdo fore en twisan Dag/
Ok skullo stridai then Stad/
Thei war Alexander i wild/
Ty dra the nu swa arhstild/
Then Konung och Alexander bade/
Kommo som the Dagen sagde/
Thei willie ångin fore androm twiska/
The stridde tha swa riddarika/
Thei woro Bambo ok Pippo stall/
Hasiva micro Folka fall/

Thet war Aleandro bæst/
Han saters a Bucephal sin häst/
Han rörir mannelika sitt goda Svärd/
Egetta war hans första Uthfård/
Foor at Clause themonda Knöd/
Klödss sundir i tu hans stora Högs/
Som sat hafver hörde ass lös/
Clarus forgat sidan at blåsa
Eld assil/ eller hetan Luga/
Han saknar bade Svärd ok Bugas/
Han bleff död/ ok marge flere/
Alt före Alexander's Wrede/
Man frågnar thet sva vissa/
Huru Alexander wan the Strid/
Og alt Konung Clausa Riske/
Alexander war Konung liske/
Konung. Valld ok Krono båra/
Thet wan Alexander thåra/
Han satir till råda Huus ok Land/
Epter sin Willa ok sinne Hand/
Han med sva heim red storan fremma/
Till Philippum i Mæckona/
Måddan Alexander off Landit foer/
Philippus hans Fader/ som sat troor/
Hafde sit andre Huusfriv ta'it/
Og Olympias borg frasit vräste/

Thet

Thet war Merandres stor'ka led/
At hans Måder war then last tede/
Han fan Philippum iett Höss/
Theß hävdi Merander Los/
Han höll sitt Husrud med sin Krono/
Gadsen Fader takahona/
Förste Krono ther sat wan/
Tack hona Fader/ soerde han/
As mit Husroud ok angin annat/
The underat a margar mander/
Ass the thet sat owar een Man/
Lunpius sva heet han/
Han wille Alexandrum mōd:
Philippus tin Huusfriv stal Sköt föda/
The tu nu siderst fil/
En Son/ är eit sielwan lit/
Han skal styra all tu Land/
Ok ecke tu Alexand/
Jak wante/han köpte dyrt thet Ord/
Merander gjorde a honom Nord/
Med en litin Käpp slo han sva/
At Limpias ther döder laa/
Philippus word wred uthan fird/
Foor moet Alexandrum med sitt Svärd/
Will vräckla Limpias Död/
Alexandro gjordis angin nöd/

O u

Han

Han väger sinom Fader med sraf/
Han saa ett Heel a Golvrit vrära/
I gicem thet Holte steg han vider/
Hans Fader skyrte till Jordena vider/
Ok forma sit dñeke helspa/
The undra all/at han mon sva sticspa/
Alexander sagde till honom tha/
Hvitt kan tu en a fotom sva/
Herfot war swamachto en Man/
At tu Europas Land all wann/
The undramarge andre stere/
Bade the mindre of the mere/
Aff hwat siukdom han laa frank/
Theet vider Alexander uthan manc/
In Siukdom hafiver tu sielfwer död/
At the wrede tu wast mdd/
Tha sak hafde Limpiam slagit thal/
Theet war then Skalcker värder väl/
Theet war mit blygd at höras/
Vollt Ord till mitte Öra/
Fader sak hafver en giordt illa/
An tu som mit Lissi will spilla/
Tu wills mit slaa fore Limpias sak/
In Saak dr alt sidre at taka/
Tu hafver mina Moder drifrite bort/
Theet dr mit blygd my skre

For thessa boda Giurninga twenna
Matte tu Fader fullmal bränna/
Tu wore en värder i å ccelik/
At jak skulle tala wid tik/
Philippus grater myckie fast/
Han ländis sielfwer wid sin Last/
At han war bi uelik moe sin Son/
Alexander war tha redeboen/
Lot sina Moder komma rast/
Sore Philippum uthan allan Last/
Philippus gaff henne Hyllist sin/
Jak loswar tik thet karamin/
Jak will os alldre skilla ath/
For an mit värder Lissi saat/
Philippus war een Herra storlik list/
Hasde marga Romunga under sit/
Theet honom gostro Skatt och Tull/
Bade aß Sissi ok sva aß Gull/
Han äger ek sielfwer göra Skatt/
Darto Reysara thet ir sace.
Theet kommo nu rätti Kibbare tva/
Dartis Skatt bado sit faa/
Thee wills Skattin genast föra/
Alexander bad then Kibbare höras/
Sigtn Darto a sin troon/
Ndr Philippus är uthan Son/

Tha stal hans Höna lag aff Gull/
Lå 191a honom of góra Tull/
Umadan Sonen maliswa/
Stal Hönan ággloðs bliswa/
The Riddare sa ey annor Swara/
Swa lata the till Darium sara/
Philippus sic Breeß i thesse mata/
Them wil sat ider forstanda lata/
Armeniac Land hafiver them sindt/
The haftra sic nu fra Philippo wändt/
The woro rått hans Underdana/
Untsigta han of góra som Sana/
Ok bedas fritida tagar i siad/
Alexander dwalde ey han war rad/
Ok foort swa Armenins knoot/
Slo them allanider fore Foot/
Pausantas Konung machenuga Man/
Han war Philippo underdan/
War hans Man/ or giorde honem State/
Han hafde tho till Philippum Haat/
Med Macedonis hafde han Rad
Hemelit a sit till Hiltpa had/
Forrada thera Herra uthan Bruts/
The fölgde honom flästeuth/
The budo Philipp' att fritida/
Han saat them moot ey uthan qvisido/

Tha

Tha the funnes a förstie March/
Philippus war them wanstarct/
The fridde fast uthan alla Nade/
Pausantas of Philippus bade/
Pausantas sioor Stacri saat/
Philippus rymbde illa saat/
Pausantas reed med Gladi full/
Epter Philippum/of sloo honom omfull/
I hans Rike war tha nöd/
Ty at han sagdis wara ddd/
Pausantas wæree diarfwer nu/
Han willé winna Philippi Huusfiro/
Rande i Palaten of tok henne/
Ok willé swa bort med henne ranna.
Theet wiste ångin i thet Palatz/
At swa hafde giorde Pausantas/
För an han tok roya fast/
Alexander war tha redo rast/
Epter Pausantam/of war ey seen/
Swa idst han sina Moder igcu/
Sloo Pausantam genast thial/
Han hämpdis sins Faders/ ihes at han Gall/
Theet wiste Alexander ey et Ord/
At hans Faber laa sagin a Jord/
För an een Ottima fore sina Graf/
Sagde thet Alexander Hare/

Hear

Hivar hans Fader döder laaf/
Alexander findet honom tha/
Välsar honom med stæckom Graat/
Hans saa them Dödin skulle stilia ath/
Philippus sagde till honom tha/
Sak wil glader till Dödin gaa/
Medan tu hämpdis Fader tim/
Gaffopp sin Andat samma Sinn/
Van loth sin Fader väl beganga/
Loth han Jord i kalla Sånga.
Alexander loth alla Macedonia
Fore sit stämpna of samman kommas/
Satte sit a sins Faders Stool/
Hans skeen litit minna än en Soel/
Bad them alla see paa/
The funno hans Menning en försiaa/
Förän han thodde sifswet thet/
Sak siger ider allom slät/
Ider Kithil of ider Quwida/
Skal ider bradika all forlida/
Thet i for Barbarom hafswir hafst/
Sak will them winna med minne Macht/
Nu hylla honom Macedones alle/
Göra honom Ghyrst tusand falle/
Loftva of swaria honom troo/
Medan han lisdé/the giorde of sira/

All.

Alerander bød alla sina Män
At vara til redö/tager i sun/
Sik at följa med Bapn och Häst/
Utan dwalu/som i kunnin häst/
En gammal Riddare fullgod Thalgne/
Swatar a alla theras wagnar/
Herrg latin of gambla hamma wara/
The ungo latin med ider fara/
Ty gamble Män ok Wanföre/
Kunno street i Orloggöra/
Aff the unga hafswin i Hälvp of Tröst/
Latin of wara/tak in them förs/
Alexander sagde till them/
Sak lacer ångin fara heem/
Om sak ma nakat ther i walla/
Ider Gambla will sak hafst behallas/
Aff ider stat sak hafswa Rad ok Wies/
Unga dara vita lit/
Gammalt Rad thet vinder alt/
Ung fromheet smälter som Salt/
Sidan losvra alla hans Rad/
Ok följa honom som han bad/
Alerander hilsar Macedonia/
Hans Män ok han dra redebone/
Foro sva bore före Orlogz skuld/
Tholde optelika hade Hunger ok Ryld/

E

Mare.

Macedones kunge till Drlogg blifft/
Bade till foot of sva till Hafsi/
Fore alt det folct i Werldinne dr/
The nad r hafira Macedonis Haar/
Alexander com till Trajanates Stad/
Ther waro Afgud/thes wurd han glad/
Linchee sic sivar aff them sua/
Han sic ther angin/ ty foot han them fra/
Over Hafswit kom han tha fram/
Mad Skipp till Italiäm/
Alle the i Landis ware/
The thordc en ammat fore stoore Sarä/
The hylla honum/ ok loswa Troo/
Ok loch them ræt wist Nade boo/
Romara frägna i thy Sinne/
At han hafde ale Italiäm inne/
The fore till hans/ ok wordo honom hull/
Förde honom sidr tusand Wichter Gull/
Ther till tolftusand Silfrvit stæt/
Thet war honom altsamman kare/
Ok nihtusand Gullstrona/
Visrit rik of mycket sköna/
Swa gino Romara honom a hand/
Bade med Folct of sva med Land/
Till Africa Land kom han tha/
Ther thordc angin mothonom sraa/

Han

Han wan thee Land ale som thet stod/
Aff thoisko okis fast hans mod/
Sva foot han tðdan ther ar sandt/
Till een öð i Hafswit langt/
Amon Sud han ivat ther a/
Alexander monde til honom gaa/
Til hans Mönster eptet nade/
Oe wille lyra alla hans Rada/
Ther han tok sic forsia Kampn/
Ther sat een myckin svarter Kampn/
Alexander bjd han tagar siuta/
Endin sick the Lycko nya/
Beh. is Alexander allena/
Han slo then Kampn med enom Steine/
Sidan gic Alexander i Mönsterin/
Gjorde sic Offer i thet Sinn/
Swa foot han till Kapiseri/
Han wan alt thet honom war fore/
Ther war ett Mönster thet war last/
Han bad thes som han kunne häft/
At han skulle the fanga Swar/
Aff hem Sudum/som thet war/
I Schmynin/ i the samu Natt/
Kom Seraphis Sud till honum bratt/
Han sagde honom/som i mogin höra/
Alexander tu stal bort föra/

E ii

Theita

Thetta Berg här sätta stort/
Huru ma sät thet föra bort/
Theet är omögelikte at näkar Mander
90. Theet bort föra sagde Alexander/
Swa som thetta Berg en röras ma/
Swa kan ette Bald ångin bestaa/
Alexander sporde i Sömpne tha/
Hvat Dödastäl sät tagar faa/
Theet är Memfistone måst ut han Bee/
En vita sin Död/för han seal sice/
Tho mädan tu bidir niet/
Ein Död will sät sigta eif/
Ein Död faar tu ass een Dryd/
100. Thees gift tho Hietta eyen Nyd/
Ot haff fore tm anga angis/
Alexander walnade i ämtrissi/
Söder fasi war matelika tyss/
Hafwer Angis of Sorg i sitt Bryss/
Han bdd swa sin Häär redo wata/
Ull Skaloniam monde the genasi fata/
Han räddis ångin/han war full siare/
Han ligre sit oppa the March/
Theet aldre sör stod näkar By/
110. Theet lot han byggia en Stad affny/
Alt oppa Skalonia heed/
Han war hader stor of breed/

Alexan

Alexandria tagar kallas han/
Han är fullgod ass minna sann/
Han liknar han wiid siet egit Namn/
Ty bygde han thet marja goda Hampn/
Han bygdis fast opp i en Ring/
Theet flugo formarge Fugla omkring/
Siere än sät kan ataoi/
Theet kom them Foglom till digert Swaall/
Ty Grettis Folk kanno med Lissia/
The Fugla faa/för the ass twis/
Ot ato them opp alla slätt/
Alexander sörger thagar rått/
Tancir/Stadni forgaa i Stawan fråsi/
Ull honom kom en Egypto Präst/
Herra tu forf änkte syrgia/
Lat val byggia thet tu loth byrsa/
Jas tyder sva then Fugla floet/
Ot mycht Folk stal här fodas opp/
Sidan loth han byggia thes båter/
Then Stadni är epeer hans Wilja sätter/
Han hafde stor Kärlek till hans/
Han loth fara till Egypti Land/
Loth taka Jeremias Propheta Been/
Förde them till Alexanderiam ut han men/
Ty at Orma of Trull fello bort fly/
Ass then Stad han bygde affny/

E 48

Genas



Genast Kremiac Been kommo ther/
ther blefwo en Drull eber Dima myr/
Alexander hafde han tha bygdt till anda/
Han monde thagar eadan wanda/
Till Sidones Stad the genasta leed/
Med sinom Haue siotell a reed/
Han wan Sidones i twa Saga/
ther ganga an ass wissa Saga/
Fore Tirs Stad lagdis han bræt
Laa ther ën the samme Nati/
Han tænker then Stadin at hørja/
Tiri nilla sit alle warta/
That the ëra siarcke ok trøsta sit/
The hafswa under sit marg Herra Rijk/
Goda Borgar ok fasia Stider/
The achta Alexandrum eyet Wader/
Wij welcom Alexander ankte buga/
Han kan os ankte ass att truga/
Alexander fick thagar thenna Swar/
Angin Lekter honom ther med war/
Han wiste wäl/Tiri Man wara
Till Ørlög fullwäl rosl a ot snara/
Them lunne aldre angin winna/
Alexander strecff eet Brecff i thy Sime/
Till Jodum/ wallog Inda Bislop/
Till honom hafde han mycht Hoppe/

Bod

Bod sick uit till hidspä komma/
Hær sündar mit idra Miðan summa/
Tha will sat ider gifwa till Råneka/
Then Skat/ther Darius loth hamta
Ass minom Fader ahrhita till Tull/
Han losvar sat ider/ok warin mit hull/
Tha Jodus Bislop Bresvrit hörde/
Han swarade honom / som Bresvrit förds/
Hwathafwer Alexander datlka Hugo/
Ther ma honom angaledis dura/
At han kan Darium födrishwa/
Eller hans Skatnakrom bortgifwa/
Alexander ma med angom råte
Göra amoot/ty han hafwer jätt/
Han hafwer losvarat Dario Troo/
T sigin Alexander ater stra/
Alexander fangar Jodus Smar/
A moot them Bislop han wredet war/
Alexander thorde ey med Tiri striða/
Han hafde fore them siarcka Lwibba/
Om Natterna teddis honom tha/
Innan Sömpnun/ ther han laa/
Som han hiolte en Wijnbars Orwiss/
T simne Hand een litte friſi/
Rastade han swa a Jordina nider/
Trod han amed sina Sötter wider/

M

At mosten ut haff Birin ran/
Alerander Ariolum ginast san/
Sagd: honum aſi ſin Dröm/
Ariolum ran genaſt tida thöm/
Thenna Stadin ſkal tu winra/
Ok ale thet Folck ſom ther är inne/
Var en ſeen till Stadin fara/
Luachta enkeſt thera Stora.
Alerander gjorde ſom han had/
Rycheſt genaſt fore then Stad/
Ok fan Tiri Folck fore ſic ſtedo/
Hjort fore Stadin ok waro wrode/
Gafwo ther Alerandro Riff/
Ty mifte marjer Manſitt Riff/
The ſtridoo af Nid ok af Haat/
Tiri Mdu the flyddo braat/
Till thera Stad ginom thera Porta/
Färre kommo h:em/ ok flera aro bortof
Fore Stadin ther ſtridin ſtod/
Starcka Strömma ſollo aſi Blod/
Swā ſtore Hoops aſi döde Män/
Them kan ångin tålia an/
Alexander ſacknar ånga ſina/
Thes gullo Tiri/ thet är them Pitna/
Alerander ſtormar till Stadin nu/
Han ſlickar ſitt Folk ſunder i tuſ

Bab

Bad them ſtorma med Eeld ok Tidra/
Somme ſtuta/ och ſomme ſteena båra/
Tiri Stad haſteet ſtarckan Mur/
The rådas ſaſt ſom annor Diur/
The willo ſit gärna till Nader gſiwa/
Om han willle them lata Uſiwa/
Then Stad Alerander thagar twaſ/
Loth ther Uſiwa alldre een Man/
Ey Barn/ey Kono/ey Hana/ey Hund/
Han brände then Stadin all i grund/
Ok andra ſtarckan Städer twaſ/
Som hatt nät Tiri fore honeim laa/
The waro Tiri Underdana/
The hulpo them ſom andra ſana.
I the tre ſtäder aia alle döde/
Städerne niderbrutne/ok liggia döde/
Cecilia ok Rodis hörir Tiris till/
Them gaar ofwer thet ſamma Spill/
Han wan alla them ther bygde/
Them han vndte Riff/the wordo honom trygge.
Alerandro ok wordo hans Män/
Han feor ſiva tådan till Jerosolymam/
Ok will Biftop Jadum hemma qäſta/
Han meente honom ey med thet båſta/
Han tåcker Jado the ſamma Plago/
Som flere i Tiris aſi honum ſago/

F

Han

Han be.lunnir och dräper hwat han gite/
Han stonar en folum eller Witer/
Jadus tör Skada dhvatt han fra/
Later stra Bud allom Jödom faa/
Bedis Rad most tholikc Qwal/
Thet samma beddis of the Jöda qll/
Them war illt till rada taka/
- 1070. A moot thenna seora oma:a/
Jadus bōd fasta of i sra Gud/
The statia qärna wil'a gdra hans Bud/
Aci them skulle thet en ofiver gaa/
Som Eric gick ofwer of Cecilia/
I Sömpnycn cpter the nästa Natt/
HERRA GVD eeddis Jado bratt/
Sagde honom/tu skal gläddias/
Alexandrum skaltu änkte rådas/
Morgan arla lät samman falla
1120. Eter folkt ok tina Män alla/
Drag sva pa gsd Klade ok hwiit/
Genast Alexander komber hilt/
Gal moet honum med alla tina/
Alexandro skolin i diuptika nitga/
Thet war Jado ett salikt Rad/
Han gjorde ale som GVD honom bad/
Jadus gick moet Alexandri koma/
Wiget honum med Syrgd of Soma/

Ale

Alerander saa then Bis**k**opbdra
En Hatt aa sitt Hofwud med ahra/
A honuw satt een Skifwa ass Gull/
Med Tetragrammaton all skrifvat full/
I et war Gudz Namnpn i Himmelrik/
Thet halp Jado hogak/
Fore frejdz tecin han thet vntfanger/
Sva tydde ther uth Alexander/
Bad sva alla sina qvar fiaa/
Ensammun vil han till Bis**k**open gaa/
Han fioll a Kna till Jordina ntid/
1200. Losvar Gudz Namnpn mækti wiib/
Ok hedrat then Bis**k**op öfver mato/
The sworo Winstapman the gato/
Alle Jöda wordo hans Underd an/
Jadus untfangar ass homum Laan/
Alerandri Män spordö med ett Koop/
Hwu knäfiol tu fore them Bis**k**. op/
Eric Konunga undra thet/
Princpcion Konung ok alle Nätt/
Hwat ther skal med menas/
At Jadus ass Alexandro hebras.
Alerander bad sva alla thögna/
Undren en a min Knäfall/
Jat bad till Gud/sem mig stopp/
Hälpa mit/sva är mitt Hepp/

S II

Then

Henna Bis**k**op sak i Sömpnun saa/
Tha sat sumpst fore Macedon laa/
Han sagde till mit med kärlecz Silt/
Du skal winna all Persida Rikt/
Ok alla them ther inna boa/
Hesj hoppas sak i skulin thet troa/
Tha wardar mins Fadernis Skatter fris/
Alt Maceden ok alle jf/
Hesj mago Persi alle grata/
The warda Macedones Undersata/
Som för singo bade Skatt och Tull/
Afl Macedon arliga Silf och Bull/
Ty hafwer sak nu i minom Huga/
Till at fara med allom minom Moga/
Winna Persiam ok all thera Macht/
Swa som mit war i Sömpnen sagdt/
Swafoor Alexander med all sin Hoep
In i Stadin med Jado Bis**k**op/
Alle Jödbedas hans Fris/
Ok frädrja henum Manstab wijs/
Jöda Land ok Jerosolima/
Under Alexander alle gaa/
Then Bis**k**op bad med fager Lata/
At alla Jöda myta meta/
Thera Lag i Babilonia/
Han syn them änkte/han sagde ja//

Han

Han gass them Nader thet dr fate/
I ärin strälje fore allom Skatt/
Alt Jöda Land hwart sunda Aar/
Tha thet war sagde han genast gaar/
In i Mönstrid med Konungz strud/
Som han båst funne gina Gud/
Vist sina Bödd fann han ett Breess/
Propheten Daniel thet sielwer streeess/
Han hafde spaat fore wissa Domia/
At en Man ass Grekan stille komma/
Med myckle Macht till Persia/
Ok them at winna ek hwat han aa/
Alexander sit här ass mycket gläder/
Thecia Bresvit ludde honum mäder/
Ta han tadan af Mönstrid gick/
Klärka ok Præste han väl unsick/
Biskopa ok alla thera Klärdom/
Han begastwade hwat som ther kom/
Han foor tadan med Siger ok fromma/
Van sidan alt Babilonia/
Ok all the Land ther liggia under/
Borgar ok Stader slat han sunder/
Holek och Fädd slar han till hållia/
Hardan Död midre the sit wallia/
Ther honum wiljan gaa aa hand/
Honom lisder fast till Persia Land//

Eft

Tidt hafiver Alexander allan sin Wilsas/
Honum ma thet angin aff stilja/
Ewa Tidt Hian thet har ibland/
1170 Till Svenna haffce Konung Alexander/
Hemeirka aff Harin mono the gaa/
Till Keyster Darijum i Persia/
Beratta hemum ratt alla the Saka/
The Alexander täncker fore sit taka/
Huru han will winna all Persia/
Oc eft Darijum sielwan häl aet flag.
The sigia honom annat mange/
Huru trideck huru lange/
Han Verldina opfarit/
120 Okt huru hans äfve haftra warit/
The tigia aldre om ett Ord/
Hvarre om Brand eller Mord/
Vit ewe slappom aff hans Wada/
Vit gifwom osj gärnat ider Nade/
Okt willom trotska när ider b ywa/
Okt wiljom om Alexander antte giftra.
Then Keyster had mala aett Perman/
Alexander's Lisen of hans Skateriam/
The the listast kuno hade/
1290 The giorde som Dartus them sagde/
The striswo ett Ljku cpte Alexander/
Honum fulljkt bade a Foot och Hand/

Darius

Darius saa thet han war litin/
Han reess sunder thet Perman skinn/
Hjolt han hade fore Haadot Spoti/
Sinde honom ett Breff thet war ty godt/
Thet ludde som i höra ma/
Som ja: fan i Skrisstlane staa/
Vit Darius Keyster och Konung rist/
Alla Herrta Herre/osj är angin lukt/
Okt Solena Skijn of Persa Guda/
Vatom Alejandro warom Sven buda/
Okt sändom eft gladi fore hässo/
Dj ar sagdt/ tho en fore wissjo/
Aff enom Dartkap/ok tinne acht/
Tu will hyst med enne Röfswara macht/
Okt täncker ni inna Huus of Land/
Hwa kan talja all Hassins Sand/
Okt alla Setarnor thet Heinclin röraf/
Stramogelare är eft thet göras/
At talhamit Folct i min Häär/
Tha iak bruder them allom säärt/
Samman komma teen Skara/
Ty trace eft hättet hemma wara/
Med tinne Moder/ok haftra Krof/
Vit biudom eft tu gör rätt stro/
At en osj en för att sporde/
Lac eft angra thet tu för gjorde/

See wijsandom til een Ball/
Bade blötan ok wekan genom all!
Ther med ena frokota Swijspa/
Swa skal tu ther med gladija leka/
Bland annor Barn tina liska/
Ett Gullkar aff goda Gärning riska!
Sändom til till gladi nu/
Fartigdom ek åncke annat hafwer tu/
Gull hafwer jak yfrat i Lande misn/
Swa at ther försvinder Solena kistn/
Far bort med titt Röfware Folct/
Tu ma än väl dij tina Moder Möldt/
Ok lat tina Ørvala eckelänge/
Swa frampe som tu will ecke hängta.
Alexander theeta Breeff undsanger/
Han later sitt Rad samman ganga/
Hans M in mistrofio sit all/
Ok räddis mycket margin fall/
Fore theet Breeff Darius sande/
Alexander them goda Tröstikande/
Jörswin ey troo/a Breeffins Ord/
Wit åtom for ok gaam till Bord/
Thoen Hund ma mycket göd/
Ther kan ångin Man af död/
I somom Styckiom troom wijs rått/
Att os Bresvit siger sat/

Swia

Swa som med theet myckla Gull/
Hansiger wara sin Land all full/
Ty bodd oß att tänckia ther aa/
Huru wijs skulon theet Gullit saa/
Then Bresvit förde han hängta bodd/
De ville genast göra hans Odd/
Then Sändebud bider med Smille/
Herra imagin ey mino Liis frwe spille/
Jak ir till ider sänder om Swar/
Jak gjorde ider aldre Skalka paar/
Im aqtn mil rått ångalede
Lata hängta fore idra Breda/
Mil wita alla obrutlike wara/
Herra i frankin ey idra Åhra/
Mil att hängta är ångin Tycht/
Theet wanrådgbar Herra idra Rycht/
Then Sändebud svarar med Ståål/
Alexander bad honom liswa ok fara väl/
Sidan gick Alexander åta/
Ok isch fullväl ya fore sit råta/
Han gjorde alla sina glada/
Ok stop them allahanda Nade/
Hwar talat wijs danna ok hafwer Roo/
The tala alt aff Keysar Dario.
Tha tina Kiddare the waro fullköön/
Bade Alexandrum om ena Böden/

G

Kare

Kare Herra/will i oslana/
Tu ianda Ridi afa idra Thagna/
Wis wijsom Keysar Darium grispa/
Ok hans Borg afa honom sista/
Heda siva han ide uthan Nöd/
Antigia liuwande eller död/
Alexander bōd them siesta till Dord/
Tackor them for ther a gode Ord/
Mit Loff ware thagar ecke siort/
An sak sote sita'a Darium bort/
Jat will han årliga winna i Riss/
Hirat war allas om niet Liss/
Nu stefswade Alexander Swar/
Till Darium/bort sander them snat.
Darius Keysar/sak tungör tis/
Jat sick tuin Breess mydit finalis/
I stedin mit hade Haad ok Spott/
Storan Smalit ok inkte godt/
Dolk Herra/som tfigins wara/
År ther blygð ok siort Wanahra/
Ate hafra smalit Tungo uthan mato/
I namen het en aff Master Gato/
Han lire therfore första Dyna/
Spätkia sina Tungo uthan blygð/
Jat hafver sett Geld i Spottarins Hunn/
Het brände nider som ett Linus/

Han

Han kunne thet en släckia med sitt Spott/
Ty är thet ider ångin Voet/
Spotta mit med idra Högfärd/
I faa an att vita hwad sak är wärd/
I r din icer/som i wilin båst/
Jat will ider följa i stanman Fräst/
Tu hafver fore mit ett Willtor/
Att tu åsi bade høger ok scor/
Winder tu mit innan Riff/
Tu tager bort eens Kösvars Stiss/
Eusigur/tin Land all varra full
Med Riskegom ok mycket Gull/
Tett Gull tager bort stinit ass Eool/
Swa wldug sitter tu a tin Stool/
Thet Gullit syreker wäl min Hug/
Min Faridom stal theer itera opp/
Som tu sagde mit att lida/
Med then Ball will jak utherda/
Thet är Werldin; hon warde minn/
The Swepa är alt thet ther är inn/
Alle skulumit nisga ok buga/
Thet kan ångin ass mit truga/
Med tett Gulltar prövar jak srea/
Jat stal Skatt ass all Werldinne faa/
Ok winna Land ok Solc med Svärds/
Tu wistie eyhwat tin Gastro war ward/

G II

För

Sör ån sak tyder tilk thet nu/
Swa tyder ein Gafswa thet finder tu/
Tholik Gafswa at myklik seor/
Aet gifswa all Werldina ok thet ther boor/
Swa gifswa att Selsver har ey weet/
Som honum at sidan eptet leef/
Tyðr det sak hwar Man bidir/
170. Ekode ok irici hwar han gifwer/
Eiler hvem han sina Gafswar an/
Att thet ey sidan angrar han/
Alexander loth genast Breswit gaa/
Ull Darium in i Persia/
Ok Alexander sielf ver scadde ar/
In i Asia/medall sin Haar/
Han gör thet sem han dr förra waan/
Lägger öde bade Huus ok Land/
Ok gör Dario stooran Skada/
175. Han liswer vid hans Land ut han Nade.
Tak wante nu kare Darius sit/
Tha han Alexanders Breesfick/
Hofwo mera än then wanda/
Thet Alexander gör i hans Land/
Darius streess till somma sina Man/
Tak biuder ider/ warinen seen/
Garin ok hämptin Alexander/
Han röswar nu alt Asia Land/

Gafswar

Hafswar thet brändt ok ödelagdt/
Theet är oß före wiwo sagdt/
Hörim han mit hit full rasi/
Hantväxer i sinom Darstap fast/
Tak wil honom näpse med Barna ok Riss/
Ey han är ett Barn litet wijs/
Eno Barne hö swer ey annor Plaga/
Theet ma ångin sidan liaga/
Swa will jak han sända hans Moder/
Wästliddan/ ok vadi till boen/
Hon later han swa med Barnom leeka/
Ok ey swalånger i Landomretka/
Till Stista är han alt oslätt/
Sina Moder att dis / dr honum bæter rätt.
He strifswa Dario ater i Stad/
Wii funnum engöra hwar tu bad.
I ritin thet/ war kare Herra/
Alexander är Barne myklik wätra/
Han hafswar war Godz alt opp brändt/
Alle thet wil attom/ass os rändt/
Wit årom fa som Lisswenosborgom/
Ware Frider bøde med Sorgom/
Konor ok Barn hafswrum wi mist/
Somplite ass os sloppom med Lisi/
Ey kunnat ey Hidly ass os faa/
Eptet Hidly wi till ider gaa/

G iii

I hal.

I hallen Alexandrum ey fore swaa lítte/
Marga hafa a fore honom wjetie/
Han loth forgaa Tiri Stad/
The her han stod/är nu eet Wad/
The waro jampmachege som tu/
Hear aru the Herra blíne nu/
The ára flete swa ára farne/
Han skonar hwarre Kona eller Barne/
The her kan ángin till fullis at tala /
Hwarte Grela eller Wala/
Hwat han hafwer wunnit sik/
Ot han gaff alldre fore ángom Wit/
Herra tek bör tænktia till tim Landz/
I latin sara ider Danz/
Járin ale wane wider Willnak/
E inckin ot båter a thesja Saak.

Da Darius hadde Bresfrit hörde/
Att en annat godt ward honum fördt/
Alsi hans Måu han undte trdi/
The warna hanom mäder sköd/
Theet Alexander la trid Gratitus Flod/
Ar onder/ ot ecke god/
Swa magom wi röna fore Warom/
Ill ar lecka med tollom Darom/
Darius tænchte diuplit aa/
Huru thet matte wara swa/

Han streffs sitt Brees till Alexandrum/
Han haddr ac sitt Nampn allom Landom/
Som i hans försja Bresfrit sio d/
Han tænches thet att ir a god/
Hwar ejd han later sin Brees trolla/
Han skrifvar sitt Nampn ofvor alla/
Alexander hwat weee tuey thet/
Att alla Guda wágia mik råte/
The hedra mit Nampn/ som wai bör/
Troor tu thet en/tha hör ot spödt/
Hwa hafwer thet tha radit tit/
Att tu sial eh rádas mik/
Mådan Guda skulu mik rádas/
Uthan mit Bud ma ángin glädias.
Tu faar nu bade Berg of Daal/
Gäst i mit Land med tina Röftvara all/
Tænker os med them förtvina/
Tu hafwer tolk Laat som en Dwitana/
Theet ar henne sid hon seaf svista/
Tyma tu henne wål i hka/
Tu winder ale med Halls of Swist/
Tu matte an aitna sacka mik/
Om sak will/ wenna til the Nade/
Att tu matte ofvor Macedon rade/
Ot Konung wara ass wart Laan/
Gödra os Skatt swa h i dan fran/

Han

Som

Som Fader fore til Philippus/
Du rånk til bætter Stein Hinus.
Jak will här med ene Bladro eee/
130 Mina Macht thet skal tu see/
Thet thet ligger kan tu thet tälja/
The mago til Persi till Romungwalia/
Swa som eik är thet wanda att räkna/
Swa Wildt är mit tusand Män sätta/
Aff minne Macht tha jak strider/
A henné allde ångin ånde lärder/
Tu hafwer Darshap i timme acht/
Att läggia til moet otalit Macht/
Far heller heem/ sak will til forgisva/
135 Tima skuld/ tha ma tu lisiva/
Mez timme Moder/ ok båtiratil/
Fore tolit Nader tu tacka mit.
Allerander fick Bladro/ ok swa Bre:
Tha thet war ldsit/ han thet sunoor reess/
Han skar sunder Bladro ok Band/
Han tok ther uth med sine Hand/
Fore mycket aff Wallmoge fröd/
140 Aff Förgyptilse räddis han ey död/
Han aat thet alt i sin Hals/
Hag war them gaf fromt änkte fals/
145 Munnen waro the honum söta/
Under hans Ländet rätt fullblöta/

Ty

Ty willé han thet Fröd ty bortkasta/
Han sick ett Bud han mon thet lasia/
Thet hans Moder ligger sukt/
Alexander syrgde mit/
Aff Sorg war han mycket mddd/
Allde swa mycket sidan han war född.
150 Han streef till Dariam syrgiande tha/
Herr Darius/ tu skalt seea forsta/
Mina Moder Brees hafwer jak sedt/
Hon är sukt/ thet är mit ledt/
Ty warder sak till Macedon ri:da/
Skoda henna Sorg ok henna Orvi:da/
Ty att kyssa henna Bryss/
Att henna Midde är mit ey thyrs/
Jak will see hwat henne walder/
Aller hwat Einkdom henne halder/
Tu torss ey tånska at jak will fly/
155 Jak rader til mycket häller to/
Reed til wissd huru tu wilt/
Jak komber ater/ ok gör til illt/
Fore the Säad tu sände mit/
Litit off Pipar sänder sak til/
Han skal döswa mycket Wallmega/
Swa tyder jak thet i min huga/
Ett folck ok Fröd är weekt och blött/
Hwa thet hafwer thet är söet/

2

Pipar

Pipar dr bitter of bitter fast/
180. Sva ar mitt folke thet ar rast/
Ar thet littit thet duger thes baeter/
Myckin Wallmoga littit gode saeter/
Dee myckla folke sva ar of thet/
Jat radis thet antte ale samman slatt/
Hanlat sva Darti Sandebod talla/
Lit them thet Breesf of had then walla/
Han loth them gifwa traxig Pund/
Ass. Gull i thet samma Sinn.
Alexander foot genom Asiam
190. Thec mindra in till Phrygiam/
Han foer the Land sva giron/
The mago off sigla Barnom sinom/
Han wan ther marge Stader of Berg
Gore Gladi aaf han margom Sorger/
Jat staet ider i macindet troof/
Ate alle the t the Landin boof/
Kra under Alexander gangne/
Thec dra marqe brinde of fangne/
Trot ar Nod of ekke lost/
200. Man see them död ass Hunnar of Tors/
Sva fara the moe honom siaa/
Them sead ar antte under han gaa/
Tha han kom bort of then Landzanda/
Wid Sardis Stad monde han n duda/

The

The wilja sit fore Alexander te drala/
Ok wilja hon om anga Istanisi heartsja/
Alexander lagget till thera Porta/
Sardi sprungo som andra Motta/
Med thera Skiol ok thera Buga/
Thet ma them allzanklee duga/
Alexander wan them med stoor Modo/
Thet war aldra thera Odda/
Han sloo then Stadin nider i grund/
Thet ar nu hade Sto oek Sund/
Swa kom han till Nicceden hecm/
Hansansina Modet ok warcy seen/
Ass the Gladi the fanga twa/
Mon hans Moder bæter faa/
Hon stod opp fran all sin Scot/
Ass Alexander komo sic hon Boot/
The Gladi ther the hasde samman/
Hon gar ofwet allahand a Gamman/
Tha lyste Alexander ater Faro/
Ok eckelanger hemma wata/
Till Thebas Stad kom han först/
Han undte them gode i site Brysi/
Ty the waro hans Underdana/
Han bider them sända sit till lana/
Syra hundrade Riedare ok Svenna/
Walredde ok ey wara seena/

H u

Ther

Then mik skulu i mitt örlög följa/
Vade öfver Landet Bölia/
Thebaey holla thee fore Leek ok Lauer/
The lasto alla sina Portaater/
Loto Alexander sigia swar/
Nehan han rasklila hidan faar/
Wit wiljom han följa mäder strid/
Full rast i thenna samma Ridd/
Alexander wndra of loo fullfast/
Aet hans Män budo honum slykan Last/
Ryckte siva fast under Stadin then/
Hödin i starkte Thebaey Män/
Mist duger eke rádas ider/
Tánkin minna pamik siger/
Hwi läsin i idra Porta sva/
Tárin marge/ of wijs drum faa/
Starkte Män plåga sik en inne lösfa/
Hwijs görin i theit starkte Reesa/
Man läser inne Drivinor ok Hödd/
Ok eke them i Strid will död/
Idra Porta will sak rátt brysta/
Idar Muur sia sundis i Gryta/
The wato reedo alle i sän/
Aet storma tagar till Stadin then/
The wärdo han längre nehan Last/
Alexander siormar till them fast.

Then

Then Storm hasde anda i Daga tree/
Man höret grata flere/ än lee/
Alexander wan tha Muur ok Grasiva/
Thebaey mista thet he hafva a/
The mista bade Li ss of áhra/
Thåt them sva mycket wärra/
The wille theraherra ecke sköta/
Thet är nu alt wärra boda/
Ull Alexandrum lopp een Man/
Gastronia Sangare sva heet han/
Jat bider ider Herra fore idart Wald/
Nadin os/ of hafwin oppehald/
Latin thenna Stad en sva föderfira/
The waro Dara alt esdilat five/
Tha the fatto sit ider imoot/
The wilja ider nu gdena falla till Foot/
Eulater titt egit Fäderne härsfa/
Som thet stulle hället wärsfa/
The wilja sit bättrei allan Stad/
Alexander honum bort ganga bad/
Tu bidir nu/ som hadde för/
Jat will ider alsworastan bbdör/
Han glorde sidan som wälsdme/
Han later them wakna med kalla Dröme/
Loth then Stadin ganslikta bränna/
Ok hvor Man ther i Eldin sonda/

207

H iii

Wände

Wonde ther epp för wisse Nid/
The rop. d: wa wath eyer wiwb/
Thet torff anju hålla sa flat/
Fride hwa som sätter opp Judas Hat/
Förada sin Herra uthan Nod/
Han skal sit wánta toluk död/
Ewa hände them ther gmo Hosn i d lös/
190. Benin Fiolo of Kroppin röös/
The gafws ofver Herra sin/
Wille sempne warg alle son Erinn/
Alexander foer i en Stad heet Plateas/
Henum alle gärna a Händer gaa/
Thet war eet Mönster storlka rykt/
Olanae Assand war thet trijde/
Ther satte een Qwinna i Prästa lade/
Hon saade honom thesse räde/
Alexander/ iak siger til försanna/
Tuwardar Höfdinge alla Wanna/
Ein Liska funder ånjan nu/
Ein Ord/god Qwinna/ nyter tu/
Kläder hona till Topp och till Taa/
Med thet bastic Gullfinke han aa/
Alexander lyfie ther en längre biida/
Ett kom aman Dagn marga Missla/
En Höfding heet Transagoras/
Gic i Mönsterit/sina Bonre laas/

The

The samma Qwinna iak sagde fra/
Till Transagoram hon sagde swa/
Titt Wille stal stort borelunda/
Unganger om Brod siefwer wiida/
Qwinna/ tu åsi mit mycket swar/
Tha Alexander war här igar/
Tu spadde honom tha till mona/
Iak will litt sata enna kono/
Theet gar til swa Transagora/
Tu stal thet an vita saa/
Epteer trigaia Daga dir ala/
Sannas theria Qwinna talan/
Transagoras tok opp sin gambla Leat/
Sandé falls Breess iidan han gaat/
Att alle skullo gittra Alexander meeu/
Han gjorde illa/ ty han war hans Ewen/
Han war tho mycket sierlularit/
Han stammade sikken före sitt Swist/
Then Tu all ercen aör sitt Nasie/
Den ellet Spirhot alle Bläsie/
Han rymmet före sina s. amblikta Gård/
Kent naskie Hyster sy tholi, t wurd/
Som sira will o' een' kabygota/
Ihet skule tha Transagoras huggia/
Alexander siet wito thessa aci ei/
Ett De...nsa oram Land sem mit är sagt/

Foor

Fore Alexander war myrkir gram/
Fore honom flydde Transagoram/
Ok misse sitt Liss of alt sitt Walde/
Fore litin mon han thet bort saide/
Ok sitter ther en Forman annan/
Hwem Alexander sielwer an/
Transagoras gick aff sitt Sate/
Han gjorde thet aff ratte Råte/
Transagoras flydde till Athenas/
Han gjorde sin Ord myrkir hraß/
Zak farer a Alexandrum sioort/
Han dreiss mit aff minom Walle boref/
Uthan Saaf/zak war tho hans Sven/
Ok gjorde homum alldre Hien/
Han hafwer mitt Walle androm förlände/
Aff mit hafwer han thet illa rändt/
Athenas trodde hans Vgn/
Ok wordo Transagoras alle trygd/
The tala alla a Alexander's Hedr/
Han dr them wordin alztingz ledet/
Alexander therā fra/
Sände them Breess ludande sita.
Athenas Folk witin thet alla/
Sidan jak tok em Verldina walla/
Jak hafwer wunnit marga Stader/
Huns ok Folk ok Land ther mäder/

The

The ther stodo mote med Orral/
The fingo ass mit niderfall/
Zak lagde them öde/ godt thera Blod/
Sva plägar man lona alt hoga Mod/
The mil willo hylla ok tryggja/
The skulu allei Frisdi byggja/
Ok the somen görar som Thebaet giordo/
The offiwagan Ekiol moet mil färdo/
än nu sidan lak aff Macedon soor/
Zak gaf them Löön/sem lak troor/
Nu biunder sakdet Athenis/
I landin mil eisö Mäsiara wils/
Th: r bäsie ita af idra Thiana/
Som Macha hastrax idra Wagna/
Det hylla mil/ of losreat Troo/
Fore allom them i Landit beo/
Tha wil: m wi ider loswa Frisid/
I sculin nya der gambla Sid/
Ok willjom ider ancete Gasta/
Thet görrom wi a icari basia/
Witin i thesse Budic y sita/
Tha wil sak komma ok görar ider lata/
Athenensis finao thecia Breess/
The gollo them sva litt geess/
The si mpdo samman allan thera Noga/
Beddes Rad thet them motte duga/

3

The

The bldia marge fore Gudz Nampn/
Hlāpanu Transagoram/
Theet ar warr Rad thet wiſtīdom/
Wāl redde moet Alexandro wiſtīdom/
Wiſt wiſhom honum en undergas
Som ſina Mān pldgat ſiva förfmaas/
The kunde en dſverene draga/
Hwar the willa hār till rada/
Eschillus heet en Mäſter wiſs rōſi/.
The hado hōnum om goda Trōſi/
Eschill ſtōd opp/ok bad till lyda/
Godt Rad will jat ider tyda/
Proſhwim i ider at wara full ſtarde/
At i thōren mōta a the Maret/
Merandro ok moet honum ſtrīda/
Tha waren reedo ok latin liſda/
Ar ider Macht nakot mindre/
I hylien honum häller utan ale hinder/
Aretaxeres war een Konung bald/
Alexander dreſſ honum aff ſitt Waldf/
Gormon honom innan Rissi/
De Eros ſold miſe ſitt Lissi/
Thet angint Errid thera liſta war/
The waro ſtarde ok myctie ſnar/
Thebach ſold the ſtriddo ſati/
The wero god hälde uhan Læſt/

Marge

Marge andre Stöder of Land/
The Merandro will en gaa a hands/
Han wan them the haſwa nu wārro/
Hma honom ok hyllar fore Herra/
Han later them wiſtīd Fris ok Koo/
Hyllan ihonum/han gör ider ok ſtroo/
Hwad orkn i fore Transagoras ſata/
Alexandrum nu förrak a/
Aler i willin Transagoras ſaak/
Taka oppa ider baat/
Transagoras hafde thet wāl fortilit/
Thet Alexander hafde honom bränd/
Alexander fördriſver angin then/
Soan honum ar en fullros Swan/
Hwicken Konung torde ſirida
Med Egyp̄to ſold ut han Dawida/
Göt an Konung Alexander/
Han war them i Erjed mycht wander/
Han wan alla Egyp̄to tunao/
Som fierka an aff bade lāſa e ch ſiunga/
Ok bygde een ſtad epeet ſitt Nampn/
Merandria ſiva heeter han/
All Egyp̄ta gaet ther wiſd giordet/
Thet haſhwim i förra ſelſma ſpordet/
Thecia Rad ar war Boot/
I ſtandin honom duckte knoot.

3 ii

Athei

1740. Atheniesces tacka Estilles Tala/
The sande Alexandro uthen Dwala/
Ena artika Konungz Krono/
The wille honum ther med skona/
Alexander förstod thetta Bratt/
At the meento thee ast haſſi graat/
Of kando wal Estilles Rad/
Ett annat Dreeſſ han strifra bad/

The haſtra ſtra Wapn som een Man/
Th: åra wal wiſd Ørlög waan/
The haſtra ſtra marga Riddare nota/
The r:idas litte Alexanderſ Nota/
The fista theras Stad med ſtoore Aſſwäl/
Thembrisier en Ullaok en Straſwil/
The bigia att Alexander ſtalcy dwalia/
Willa med honom bade föpa et ſalja/
Alexander faa i Syen bade Stad et Torg/.

1750. The matte wal wara een Keysars Borg/
Han giorde ther Draap et mycht Mord/
Et lagdo ſamman Borg wiſd Borg/
Theer gick fast a bada ſudo/
Theer war ångin uthen Dwihdo/

The

Tha halla tagar himpſe Leel/
Rätt ſom ſkalle barde Geet/
Theet Watn är rödt/ther jör war hitti/
The Stipp iwarda town et Folcetit lit/
Theet brannet bade Stipp et Vater/
The kommo ſwa ſaa till Stadn rater/
Then Stad haſwer miſt bade Jöld et Kaf ſwa/
Ewa bider marger ſina Dtar ſwa/
Alexander torſſ wiſd ſina Macht/
Han haſwer ſit nu fore Stadn lagdt/
Man ſee ther falla aff the Planck/
Marge Halade et Hialma blanca/
The roga Muren alle sänder/
Wiſgħirom oj: qātna Alexander/
Bade med Luzzek ſtra med Godz/
Wiſ wilhom til tiina/ naide oj.
The läſa fore honum opp alshera Dödt/
Them angrar thet the giorde thet ey för/
Han loth them ſtra wara wiſd ſcīdh/
The eftetto thet alſamman wiſd.

Gan drog eldan till Abditam/
En mächtiger Seader/ tha war han/
Landet Stad drogo till ſamman/
Giorde ſit aff Leel et Hamman/
Tha Alexander kom the lägo högdt/
The waro wiſd Ørlög liſt fördökt/

3 III

Han

Han gick hem till som en Bidén/
Them förgick Samman i försie Stora.
Wistkudom till Konung Ale-land/
Var Huus ok all war Land/
Wist kñom til/giss os; Liss/
Siva var han tjem, ot het Riss/
Tjet händer opta a mina Ego/
Then grator sfundom/ther förra los/
Epter alt ojmekin fahang Later/
Komber opta en föracitn Grater;
Sjean foot han fra Abditam/
Shan allere Higgat forest fann/
Genom öden ok wille Elogo/
Före ut han Maat he alle drogo/
Han kom tha fram wist Senis Flod/
Bade tröderot myckte Si d/
Aff Hunger ot aff storan Estate/
Var moran Soldit forgangit alt/
Han hvileis ther fra nagra Daga/
Loth sit ot sna fullval plaga/
Han båterar ale thet föra brasi/
Hunger och Törfi är harder Orwasi/
Jat hafwer hörde aff qambia Gata/
Hwa Liosse will haftra stal kart lata/
Gud gisfer allom som bedis Korn/
Tho biunder han thet ryDren a Horn/

Span

Han foort till Darius/ Wägin war lang/
A Maat ot Druck war myckte etrang/
Heed ther mellan bade Hunger ot Törfi/
Han sict wist Potrus Will or Sist/
Han hvileis ther/ot hafde Nade/
I Darij Land mon han tha rada/
Honum hafwer tje lange langat/
Thenna Tisden hafwer Darius fangit:
Til Dartum kommo bade flere och ferre/
Der alle oppa Merandrum kring/
Ater han härlar all hans Land/
Bade med Rooss ok siva med Brand/
Darius warat i hegou Mörck/
Han tänker oppa Aleandri Störd/
Honum warer Sorg och sioer Angisi/
Vorto är bade Nad ok Lise/
Nu honum om trängter han bider om Nad/
Moot honum han holt forra for Haad/
Han loth sina Mdn sit vrboda/
Vad sina Angisi med sit skoda/
Alexander ther sat hiolefore Pilz/
Gör mit Skada ot myckit ill/
Jat tänchee han wara enow Röswara list/
Mit tycke han warer een Konung Riss/
The åra en Röswara som han före/
Hvar han sit wändet eller röre/

Span

Han vinder hvat fore honum staar/
Lycan ale med høgem gaar/
Jak hiole han ale fore Haad ek Spoot/
Tænchte att honum ware ændre godt/
Milt hialper ey att fôrsmaa han/
Som är thslik manlik Man/
Obb de haller ændela oppa/
Huru viss sættom wara Worsa opp aas/
Gantho jak stoor Rikedom hafræc/
Milt jafvar at han under mit græfver/
Honum wærer till/ok mit haller fras/
Dm iod Hid will jak till ider gaa.
Aret Broder heet Detakar/
Han swa hou om för staa jar/
Thee ir wiil thet i arin om vände/
Swa opta i Alexander fort s'ande!
Med ider Ord ok sunðit Snak/
Ejet r letein ider/thes hafju er tack/
I hafswi Herra sagde fullsandte/
Alexander gör margem Divido ok Divant/
Jat hørda han alldre i Ørlog tappa/
Han faar anakat som eptter snappa/
Hwic gðrinten sow hangödt/
Han faar i Ragn ok all Obðör/
Rádis hwarste Kylt eller Frost/
Han är a sielstwer reedo fôrsl/

han

Hvi will ey annan fore sit sinda/
Han gör thet sielstwer med sin Handa/
Li som er Venou fert amar Diuurs/
Læter seit ey lausinakor Muur/
Swa som i Herra plægin góra/
Jætin rast ok ey wanföra/
I skulin hafswa Alexandri Sld/
Thei blisfium viss alle behaldne wld/
I skulin en swa hemma liggia/
Thei Mat skulin i alldre tiggia/
I skulin en sanda annan Man/
Fote ider iwh sagde han/
Hwat Herran dr sielstwer Solcken borto/
Thei är voldt som Divr ok Hiortas/
Thei arhwarte x kyl eller age/
Swa siaer mit the gamble Sagas/
Thei Vilien sillas fra sin Visus/
Eller eit Streju fra sina Grise/
The fara will eptter sin Herre/
Thei sillas sunder/ok warda före/
Ey them will angin hamman halla/
Forman uthan Rådelek mon thet walla/
Thei är ok oyde i thy Huse/
Thei andin är rádil eller luse/
Man siget/ at thei är än n årra/
Thei andin är Höfdinge eller Herra/

K

Thetta

Thetta skullin i Broder macta/
Oten soa mycte idra Gladi acta/
At i haftron ider sielfve fore áncfe/
O. wi! else Skada till ider lite.
Darius sivarar ass Sorgom moder/
Ass hvarjo weest tu thet kare Broder/
At Alexander ar swa móðr/
Eller siva mächtoger fore andra Eddr/
Mikthik han warameer än Man/
Dan tin Ord är all sin a sann/
Tha jak seulle Skattin hämpa/
Ther i ass Macedonia monde wánta/
Jok saah han tha haderasj ot witter/
Thet undrar Darius med han giter.
Alexander wíneer i hvarjo Ryd/
Ass Dario Kesar starcko Erryd/
En later han råkna alt sitt Gold/
Vade med Sirifwara ot swa med Told/
Will wista sin Håär ot sin Stora/
Huru starcker han mon wara/
Trättig Tusand ot dn tu/
Footganzer häfde han nu/
Halff sämpa Tusand oppa Hästa/
Vehlåsna alla the basta/
Hundrade Skipp ot attatigi
Soro till Söda i thy Wige/

Hans

Hans Macht hafwer jak alle sedt/
Hon war en meer än nu är edt/
Ware jak Salomon / ot häfde hans Snille/
Ware jak hra wits sem jak sielfv willie/
Waro jak folastia fana Bäck/
Theren kunne stilia Bro o om Bäck/
Jak willie thet undra meer än Under/
At han är både litin ot tunder/
Skulle göra then Tramgang/
Sik sio er Run / ot androm trang/
Swi marg Land runnit häswa/
Thet är än måra under tala/
At han föder mört Darso falla/
Hans Macht kan engin talia med alia.
Alexander foor sik båter fram/
Till thet mere Armentiam/
Han wan thet Vand ale med sitt Höd/
Theira förgåtine/ther blifra död/
Foör tådan marga Daga swa/
Thet han kunne Watn en soa/
För än han kom till Euphrates/
Thet är en Flod som man ass lädas/
Ther singo Watn them häfva Insie/
Ther magte dricka hwem ther thysie/
Thet är onde Watn / ot rådelift/
Jak weet hwargin annat slute/

K 15

Thet

Thet wäller som en Råtll sunder/
Thet hōris langt huru thet linder/
Män kunde ther alidre buggia broo/
Ok alldra med nakra Skiproo/
Swa at thet Baenraff sic grymt/
Bade diup/ ok sira strömt//
Alexander ware ther gärna öfver/
Han frästar hwat tilk Hialpa duger/,
Later draga Riddare of Simea/
Stoora Balck thet thbrängin meena/
Later smijda langa Låneka/
Bygde sira broo ther ångin tänchte/
Swa war thet en rädelik Flod/
The Broowar allztinges redo lagd/
Ok alldre Broo förra siod/
Med stoora Konst of Mäster bragd/
The misfröse henne alle/ ok sagde swa/
Tak will ey försi ther öfwer gaa/
Ther torde ångin tillat hata//
Ther försi stall gao the alle om tråta/
The raddes the Broo stulle fritta/
Ok hvar Stock fra androm mista/
The raddas slunck a nider i Dwaaff/
Sore bidea Sång taka falla Gräff/
Alexander loth söktia een Akerman/
Wat een Hiede/ han skulle tho fram//

Nöd

Nöd är tu enga Rosier/
Unnat är Wili ok annat är Lasier/
Han bdd then Hirda ojvergaa/
Tha war then Hirda then båsia han aa/
Han git ther ojver ok ångin för/
Sidan fingo the marge Böör/
Honum gick Alexander näst/
Swa all hans Håär/ hade Gold och Häsi/
Then Hirdi loth sira heem at driswa/
Ok the Brona gina si sunder riswa/
Loth hona med Strömen bortslinta/
Ångin kunde henne Eisdare nyta/
Thet halla hans Män fore mycket Under/
At han loth the Brona hugga sunder/
The ganga samma ti ok ti//
The sagdo allt fördärswade åta wii/
Om wi rymmom et rappom Ströd/
Tha häftium iiii hwargin trösta wiid/
Wii årom skarsatte om os:görs nöd/
Går os illa/ tha dr in i ddd//
Alexander war ther mi:d waat/
At hans Håär tholit Angiss baat/
Han sagde ehent allom osterre lunt/
Macedones farin i thysea uth/
At i willin rymma of ecke staa/
Swa kunnin i litin Siger saa//

R. iii

Thet

þet ware hæver hærva sicut/
anida rymbdt or illa wite/
Hær hafwer fôrgatit Heder ok dhra/
Som tænker rymina fra sinom Herras/
Hans Luff är honum ey at gangne/
þe hæt rymina the warda ey fagna/
þe misa sitt Luff hwar the finnas/
Hættra är sta: ek artica winnas/
Wit hafvum Wilor thet ar tweunc/
Antigia tappa cler winna/
Tappom wi: tha slaa of: thal/
Walon wi: tha warda tei fall/
Hær döde su forst som hæt fly/
þesit ater man wara i hwar som Byg/
I elindin huru wi: feu: om siroda/
Alldre fly: uthan aleið binda/
Ok standa fast: tha fa iiii fromma/
For will sak alddre till Macedonia/
In iak hafwer wunut alle Barbaros/
Eller Oddin stral hænda alla of:
An tho thet tænkia ass ider sonma/
At the andre ledis hadan komma/
Hans Hoger siger honom eræt/
Wit stulom wiuna cler ddb alli slæt/
Wit saa angtin annan anda/
þer stulin i war Hug till wanda/

an tho

An tho Darius hafci siotran Slara/
Ok wi: Ára faa thes hafwim i sara/
Zak haller ass ider bætre en/
At han see ok then minst Swen/
an nake ti ok Darij basta/
Ty kunnie the anctte wjd of lasia/
Wit willom fast siroda uthan forga/
Ok winna alt tha torstrum wi: en berga/
Nu hafwa Macedones thera Willa retti/
Ok Persida land the wi: sa thera Rensi/
Hwa bæst kan brenna han ar karasi/
Hwa them ey hyller han ddör karast.
Zak kande en Herra heet Nostadi/
Ekrees Dario sinom Herra/witin/
At iak hafwer sedemarga Herra/
Alexander litsa alldre wæras/
Zak hafiret warit fore hans Hand/
þet mogo wäl kanna ider Land/
The lig: ja òde ok dra oppbrand/
Marge dra till honom irånd/
Then gifta er han Friid ok goda Nat/
Hist mycker thet wara thers Nad/
Goras of iak wi: hafvum sirodi/
Bade fra Godze ok Folcke aeron: wi: qewti/
Wit liggiom bade fore Oddin saar/
Thenna Cerid it am Alexander igar/

Han

Han wan idor Stad/
Ot brände han opp/thesz dren i wiss.
Dario gaar bort / loge ek later/
Han streg swa till Rosiadi aett/
Rosadi tu isi then basie Herra/
Thei wi agum nät eller fierre/
Till veldög är dngin tin like/
J also waro Keysars Riske/
Simpna genasi alla wara Macht/
Hvar Alexander hafwer sit mideelagt/
Thei födt han ok Serijd med dhra/
Thes stal tu ett Konungz-nampn kara:
Till Alexandrum kom i thesse si mds/
En Darii Riddare med halte fund/
Herra sat somber a idra Nade/
Ja: will ider Darium ferrada/
Jat hafwer warithans Nefitishman/
Fore ale hans Folk omima kann/
Ot opeasitit s Farra ok Röd/
Han wille mit löna med enom Död/
Jat hafwer af ider dräkheet spordt/
En rhymde sat f-a honum bort/
Mikaycke tik wara een Keysar tist/
Jat hörde dn allbre idar lije/
Jat will idar Etenare blifwa/
Thei fund sat mai Werldinne liswa/

De

Otom eu will mino Rade höra/
Jat wil eie Darium sangnan föra/
Gaa mit tis tusand Män/
Thei easce åra ok ecke seen
Thei will jak Darium of alt hans Rad
Sangna föra a thenna Stad/
Tu wachta har qwar/ vi haff Lissa/
Tu ma stundem wäl androm uthriissa/
Ale rander märchte hans ögna bragd/
At thei war Skaltheet samman lagd/
Tu gör som Skalck ok ej riddarlit/
Will forrada tin Herra/ eller mil/
Gast far bort tu ast Riddar röd/
Tu bränna aff Skaltheet som en Glöd/
Hiäptinom Herra thei hästa tu ma/
Med tu är swa wiis tha gör ok swa/
Jat will ider kanna ena Låra/
Allom them mine Winir ähra/
Dat ucen Skalck trist Elffena fa/
Tu skär hona aff ok lat han gaa.
Alexandro kom ett Breess genasi tha/
Aff Dario Keysar/ thei ludde swa.
Jat hafwerum spordt tina Högs lrd/
Hon rader tik/hon dr all flärd/
At tu will komma ok tala med mit/
Med sampnom Ordrom ok wara min lije/

L

Ma

Ma thet naftaledis wara/
Tha seulo alla Gudra fara
Hadan fra/ ok byggia i Øster/
Som hadan fra hafra bygde i Wäster/
Tu hafwer en sid of till mena/
Tuleckar wara Riddare of Svenna/
Hyllar them med stora Gafvor/
Med Gull ot Silf of riska Hafvor/
The faa tina Gafvor alle nog/
Ther med will tu til göra Liess/
Ther ku til swa moot of sätter/
Min Win åst tu cy thes bätter/
Swa strifvar Alexander honom igens/
Vill sina Swara wae han ey seen.
Spott of Haat/ok smidlik Læs
Södr ångem Gudom/ the årg osaar/
Tu will them swa länge häda/
At tit ma ther om wäl råda/
At the tit gis wa Sorg fore Kåte/
Swa lönathet til tin smálk Låte/
Tu siger mit locka tina Män/
Med storom Gafvom liesvar til em/
Hwad sak gifver/ther är mitt/
Om tin Wins ap achtar sak lit/
Tin Sider ot min ar cy ens/
Mina Gafvor göra tit cy till meens/

En

En goder Man fan wäl tåndia/
Lata sit fore ånga Gafvor krändia/
Tu åst ey wan giftra Gafira/
Tu will them heller sielvret hafra/
Tit tycker thet sållsynt Vnder wara/
At jak troor till til Darium fara/
At tala wiss til/ther är til Vnder/
Zak st al til see/ för wi silions sunder.
Hwat sak tappar eller windar/
Zak will til komma ut han hinder/
Epte tit Gull mit fara lyse/
Then wäcker in Bruunen/ ther förest tyrsie/
Darti Sandebuda lot han faa/
Theita Breeff lot them mäder gaa/
Alexander loth sitt Rad samman komma/
Ok sina Män basta ot fromma/
Wad sit till ett godt Bud rada/
Ther ey sparde Skada eller Wada/
Ther Dartum kunde wäl bespee/
Ok alla hans Hamung wäl forsee/
Ok huru han sin Ting oppa sätter/
Tha witom wi war Jordee theß bätter/
Än fore Morgan här a tåndin/
Ok med allo ther langer sändin/
Ther mon them allom illa behaga/
Ängin theras töddr thet waga/

L ii

35.

3 Samu Natt kom Aſſ iud Amon
Eill Aleſandrum/ hōr tu ſen/
Then Gud ſteen honom mycht prud/
Han tychtis a haſiwa Konungz ſtrud/
Sielfriſer tu thet Bud ſtaþ war/
Theſ tu will eill Dartum faar/
Tu haſiwer ångin thet bæter weet/
Antu ſielfriſer/ thet haſiwer ſak ſode/
Tha kan tu proſiwa tin fordeel/
250 Of ma theſ bliſiwa ſall ok heel/
I min lién ſtal tu kladas/
Tha törſt tu Dartum ecket radas/
Epter min Bonad gðr til lukt/
At min Klada ſið ſkapa eit.
Alexander ſiger off ſin Ordööm/
Fore ſine Rade/ foro allom them/
Bider them rade ok ſpöt them all/
Om han thet ſielſt gðra ſtal/
Hans Rad ganger ſundir i trea/
315 En rader till/ok annar fra/
Hwat the rada/ fra eller till/
Alexander tu ſielſt ſara will/
Emileco Riddare trøſte han biſi/
Han følgde med enom löſom Hæſt/
Then ræſter war/ok fullged/
Kidu ſwa till Tigris fl. d/

Theſ

Theſ Watn haſiwer underliſ hy/
Marge Miflor hōris hans Gny
Theſ haſiwer en ſid thet ar ſatt/
Om Winter ok Waar hwarla Natt/
2150 Gryns thet ater med ſtarekom Jis/
Theſ åra marge wordne wiſs/
Fodesio Dagiſ ſitt Liuis tinder/
Som alzankte thet Jis forswander/
Hwart thet Jisen foor the ſiund/
Han warden ſiunca thet i grund/
At ey fore all Werldzins Död/
Werde han hoſpin fra ſin Död/
Alexander kom rætt i the ſame mato/
2200 Theſ Watn haſde ſina riſgato/
Theſ omſkipte han ſim Klada ſid/
Drog amnor a lagde ſin nit/
Han haſde ſit ſwa Klade rede/
Som honom war i ſompen ſede/
Emileus tu halt a theſſa ſiðo/
Jal will ensamind ſteer riſda/
Med then Lööß hæſt/ wachta hår avar/
Mäddan ſak till Dartum faar/
Herra latini mil riſdaðiwer förti/
2250 Gräſia/hurna Jisen ar trøſi/
Bliss hår avar/ thet ar mit Bud/
Mimo Reesoo will ſak beſalla Bud.

L III

Hán

Hin reed ther ofwer all ost land/
Til Persipolim/ ther war han ey länd/
Thee är en Stad of Borg bade/
Ther Darius Kesar mon oppa rada.
Alexander reed fram fore then Port/
The undro alle oppa honom sie ort/
A hans Klide of a hans Skrud/
2210 The tåckia han alle wara Gud/
Fore then Port stod myctu Folc/
Toera Magl kunné han ey uthan Tolk/
The sporde alle Alerandrum /
Hva han är/ eller hwat han will.
Alexander svarar them alleom sänder/
Tak hörar til Konung Alexander/
Han hafver mit till Dartum sändt/
Min ärende hafde tak gärna ändt/
I missin mit hvor han är/
2220 Madan jak min ärande före honom här.
Darius war thet sinn ey hemma ther/
Han war borto sampa ssin Hådt/
Han hafde längewarit borto/
Råt som the tala/fore the Porta/
The sago Dartum komma heem/
Han gaff Alerandro genasi gödm/
Gick honom till/of spör at han
Hwadan åsi tu godet Man/

Han war som een Gud a see/
2230 The han a sago thet undra the.
Alexander svarar honum fullhögde/
Tak hafwer til Dartum länge solt/
Min Herra Konung Alerand/
Hafver mit hist till til sändt/
Han later til spörsja om tu tör firsdag/
Eller will tu honum hlt awar bisdag/
Eller will tu hylla a hans Nade/
Tha åsi tu uthan allan Wada/
Tu gis mit Swar till thenna try/
2240 Darius svarar honum råtet ty/
Tu tala swa dierlikta uthan para/
Mon ey tu siellf Alerander wara/
Honum kom sandt a Tungo of rått/
An tho han ey reiste thet/
Alexander hafte wäl hafte en Sona/
Honum likade ecke tholik thona/
Darius toz hans Hand till sit/
Tu st al åta först med mit/
Alerander plägar of adra swas/
All min Bud wäl untsaa/
Han ledde han in mid högra Hand/
The synder sit till Alerand/
Han sydde thet med siellfum sit/
Tak warde an högre ofwer til/

1 Han

Han gick i Palahit uthan Davidso/
Födgde sampa hans högre Sido/
Ell sitt Bord honom sätta loth/
Wist annan åndan sit a moot/
Ångin then i Palahit sätter/
2260 Alexander full undrat gitter/
The gapa ok undraten med ögna laat/
At the sorgato thera Maat/
En han var bade liten ok leder/
Allde bläster/ uthan alltid irredet/
Han satte ok chagde wild thet Bord/
Honom wan ångin aff ett Ord/
Man gaff them åtarufan kost/
Dricka Wijn ok ådla Most/
Their var hvar then Disk och een/
2270 Bill gjorder aff Gullit reen/
Noppa/och sva alla Bulla
Satte med ådla Steena fulla/
Hans Tafvelsmide i hans Huus/
Som anan Dag tha gifver thet Ljus/
Bade Dag ok myrla Natt/
Aff the Steena ther i satt/
Theet Tafvelsmide ma wal lika/
Wid ett ganst Konung,Riske/
Then Keysar en Nap thagar opp bar/
2280 Then bättre en i Verldune war/

Ale-

Alexander hon:um tha till tilldrack/
Med godt Wistin/thee hasde ey Lat/
Alexander stavar med hertia lät/
Tak gör ider Herra gärna rät/
Then Skänke war sinom Herra hult/
Baat then Napp Alexandro full/
Alexander tackar then Keysar lut/
Han untfar then Nap ok Drak han uthy/
Han gjorde rätetok Nappin tömpdes/
Ok genast honum i Barmen gömpdes/
Then Skänke fore sin Herra mälde/
At han Nappin i Barmen fidide/
Theit undrat then Keysare/ok alla hans/
The sago alle till thes Mans/
Then Keysar sporde r.let med harm/
Hvili skack tu Nappin ittin Barm/
Tu hafwer honom illa gömpt/
Tak wil han en sira hafrea glömpe.
2350 Alexander Nappin aff Barmen drog/
Kastade han fram/ok högdt han loo/
Höör Herra Keysar Darle/
Swa är mins Herra Alexanders Ee/
Hwem han sänder Wijneller Maat/
I Nap eller Bulla/Disk eller Saat/
Han töme the Raat/ok göre rät/
Ok behalle them allsamman slätt/

M

Them

Them ma Ængin bráfiva igen/
Tholi Sidar til tig meen/
Nik tycker tu hafree en tholik Sid/
Ein Raar törrs tu sieliver wiid/
Alt het Folck ther hörde oppa/
Lofiva then Sid/ ok sade liva/
Tholik Sid ma man val dhra/
Wed tholik Herra skulo wij reara/
Tholik Herra är godt artiana/
Ther tolcka Gafvor thör at lana.
Anthalopis heet een Riddare ther/
Han tychtis känna Alexander/
Han sagde thee enom/ok sira ewem/
Han sade ther råt for allom them/
Alexander är then samme Man/
Som ther sitter/ther ir rått han/
Iak saa han i Makedonia/
Tha iak skulle mins Herra Skatt untsa/
The sagdo thee mällan sit hvar androm/
Then samma Man varo Alexander/
Alexander sict pröfiva ther acht/
The willo tha honum hafwa till lagt/
Tänkte honum lona Synda gall/
Honum halp stoart/at tha war awall/
Han kröpp i myrkil Man om Man/
Till han tha i Farstofiruna kom/

Han

Han mödte enom bar ett bluus/
Het brände fämfäst som natoe Muus/
Slothet i hans Husfrud sunder/
Honu n blödde bade Nasa ok Niunder/
Han bredder åm i dan stumpen wan/
Tu sig timom Herra goder Man/
Therega är Alexander's Gård/
2340 Till sin Häst gör han sina Färd/
Han försökte tha sin goda Häst/
Rinde thådan sovi han ma mast/
Bågin var honum fullval wiis/
Kom till Tigris Flod ta hon var Jis/
Kände ofver then Jisen hast/
Wiid annat Landit han sunder brast/
Siva at Alexander n ippslka Landit lödt/
Häsin bort med Strömen flödt/
The Flod stod reen som ett Haiss/
Jisen sanct all nider i Dvass/
Han fan ther Emicum Riddare god/
Ther han bad bijda wiid the Flod/
Med enom Lodd's h ist wiid sina Stido/
Oppa honum will Alexander rida.
Then Manjak sagde förra fra/
Ther Alexander würde med blosit slaa/
Han lopp för Darium farasit/
Om the Hugg han off Alexander sick/

M ii

Dari

2360 Darius loth bade rysda of r. Inno/
Alla them han monde tanna/
The rände bade öfier of Wäster/
Hwa först war teede han war bösier/
Theet war myrlt/ ththa war Ratt/
Alexander warff them allom bract/
The kuno Wignt ectr halla/
Myrkis monde det fierlita wala/
The rando a Berg/Stoc och Steen/
Margom brusto sunder sin Bee/
The kuno en wäglia Skog eller Dwist/
2370 Thef hasiwa marge sin ögon missi/
Somme Halsen sunder fallas/
En kommo the en ater alle.
SAt will sigia hwar zat saa/
Ett Belat aff Guuld monde ther siaa/
Innan Kefsar Darij Saal/
Thee plädgade hedra Kefsar all/
Theet war epfer Kefsar Ferres atordet/
I hans litln fira hasiter zat spordet/
Han war före alla Kefsar bösie/
Then Mildaste of then döste/
Theet Belat sioll i syncke hunder/
Theet hiole Darius före myckle under/
Theet Belat war fira starlitasasi/
Med tusand Band war thet lasti/

Thei

2380 Thet matte ey röra nakt Macht/
Swa stod thet fasi a fira starct.
Darius sagde med syrgtande Rösi/
Nu begisver ja' alla mina Trost/
Land of Rylke of alt mit Wille/
Huns of Borg/Macht of Balje/
Theet skal mit bradlifa alt forgaas/
Theet kan sal af thet Belate forstaas.
Alexander kom ater till sin Häls/
Hans Rideara lyppe honom norz/
Undsingo han med gladdis sand/
Lofira then Dag of the Stund/
At han kom ater hilbrigdo/
Alexander gđr them alla tryggta/
Med sin Ord/som han väl funne/
2390 Zat hasiwer warit i Darius funde/
Hans Macht hasiwer ja' alla sede/
Hwar han förmåa thet är mit tede/
The åra ti for hwar een war/
Wansärke of will som amnor faat/
The åra weke of wanluane/
An tho wiil dröm faa of tunne/
Wiil dröm bättere än alle the/
2400 Wiil winnom them thet skulin i see/
Zelostwa han alle of sigla ja/
Wiil wiilhom fast med ider staa/

M iii

Nu

2400 Villär Darius med all sin Macht/
Hans Hårt ok hans till Markena lagt/
Sar hundrat tusand ok än Sär
Ar hans Hårt till Markena lagoz/
En hafde Alexander meer en minna/
Alexander hafde i thy Sinne/
Erstigittusand till Foot ganga/
Ok syra tusand the åra swamanga/
Halsf sampie tusand oppa Häste/
Biro uthlæsne alle the häste/
Ther margom hafwer epter langat/
The hafwa nu sin Wilia fangie/
Till sin osagnat traat optamangar/
Jak saa o enom wisdom anger/
Hwar the Herra bade sara/
Hwar therat med full fagrem stara/
The hiells hwar wld sina Tid/
Slogo marg Riddara a the rhd/
Marger ward ass Glidi full/
2450 Marger off Sorgom full omfull/
Tha the gingo till Serida samman/
Pispor ok hamber gjorde the gaman/
The gjorde Sang med söte Thona/
Man plägar Pispara gärna stona/
Marg hwas Swärdmonde ther stjna/
Ther margom gjorde Sorg of Pijna/

The

The stridbo bade ass Nisd ok Haat/
Hwar man gjorde thet båsia han gaat/
Öfver marga Mjölor hörts then Gunz/
Fore Pisla flug sa man en Sky/
Svardet ok Runtiss lata the klinga/
Margin Halm ok Skiol sundet springa/
The förra öpte Hug ok Slaa/
The ropa nu fläste Vale/Ba/
The förra öpte liggia nu tyse/
Them fallnar Tungan i therat Brysi/
En ganskän Dag igenom all/
Stod the Serid oppa then Wall/
Theit är nu kommit a een Wand/
Darius wäxer mycket krack/
Hans Folck tog sig fas i at grena/
Bade Riddara ok svä Swena/
The sin fas i Rotaskap/
Råee som man plägar råanna i Kapp/
Darius ropar till sin Häst/
Rymde hert som han ma måst/
Bider sit ångin Wägin wissa/
Sinom Häst willé han litte litta/
Han torde aldre till ryggia see/
Hwarte gladias eller lee/
Hör än han kom heem i sina Borg/
Med stor Rågll ok mycken Sorg/

Alle-

Alexander bleff a Markene qvar/
Bidde till annan Dazin ther/
Doda Män sara of franks/
Lot han alla samman sancta/
Them döda alla wäl begrafta/
The Saar of Stukdom a sit hafwas
Them lot han till Vättareföra/
Ok lot them alla heela gora/
Jog will sigta a rætea sann/
Darius miste nio tusand Män/
The döde lagdes nider i Jord/
Them saknar Darius wið sitt Bord!
Niehundrat miste Alexander/
Aff sitt Fote som till Foet ganger/
Hundrade Män of an ringu
Till Hafi/misie han nu.
Alexander bleff ther samma stadt/
Makta Daga mychtit glad/
Lot sesswo Breesi/som sak hörde/
Hans wiffo Bud them bortförde/
Herrom of Förfstrom i Syria/
Höfvingiom i Cappadocia/
Och Konungom i Cecilia/
Terjom of Kibbarom i Paphlagonia/
Biuder ider wið Liiff of Godz/
At hvar ider sanda vþ/

Othan

Othan hinder hvar em si:/
Lujand paat Klade ricddörrif/
Fodrad wäl med reenlit Skijnn/
Sindu them till Antiochiam in/
Cameli of Mule åra siarcke/
At båra ther öfver Berg of Marke/
Nider till Euphrates Flod/
Hafwer ther med wið Bud of God/
Thet komber sidan tigt iat är/
Bher med will sak klada min Hådt/
Hvilckin ider willohr mote fiaa/
Han seal fra sino Riske gaa/
I år in mine Underjata/
Ty skulin i theetta ecke lata.
Darius sände Breesi till India/
Till Porum Konung/han heet sva/
Kare Win/Konung Porus/
Fore ider Herra wið károm os/
Wið drom stödt trängde aff wart Land/
Then Skadan gör os Alexander/
Han hafwer os afvunnit ena Strid/
Wið törsvrom idra Hiälp nu wið/
I kommen os till hiälpa stödt/
Tha faawi wäl war Skada bdt.
Porus stress honom genast Swar/
At han illa sinker war/

N

Zat

Jak ligget sukes fore Odd/
Jak gíter ey kommis fore tholit Nod/
Jak wist der ey Hialp at mena/
Mina Riddara ok nana Swena/
Will jak gárna ider at sánða/
1920 Wied them idar Skada fortvanda/
The stulo eder till redo bisda/
Far them Bud thai wilin fritda.
Darius stácker sik off my/
Sampnade Holck aff hwarjom By/
Alexander the Endande wider faar/
A. Taur Berg han studder war/
The Berg war onde of ræt langt/
I hwarjom Wág mnekit trange/
Han reed idan tist han spóðr/
2030 Hwar Darius sina Sampnunder gðr/
A enom Daag Alexander reed
Trátiq of færtigir rafia Leed/
Theit war langer Kirkostiger/
Theit trotnade marger stolt Man wider/
Han kom till Tarsum samma Dag/
Theit laete Watn fullgode wad/
Alexander lyste theit tsumma/
War trötter of heiter talla Limmja/
Theit Watn war kalt som en Snio/
2140 Han foor ther tok hasde Reo/

Theit

The lög rear honum illa kaas/
Han hasde næppliko Lífweno waal/
Theit Kalla ok theit Heeta will ey samman/
Theit war Macedonum ey till gamman.
The fago honum malldðs liggia/
Honum wiste ángin Lífret tiggia/
Swi ptjnté honum the kalla Flod/
Han foor ther in hecte ok mood/
The drogo then Herra ass Watnit uth/
2250 Macedones roopar ofver luit/
Nu dra wi alle staðde i Nod/
Alexander war Herra át nu död/
Óf át nu borto Wit ok Tröst/
Wij haftwom ey med Dario óf/
Tha Darius thetta spórla foa/
Han later of alla ass Lífrit goa/
Ángin komber líswande hddan/
Alexander la halsi döder mädan/
The syrgdo alle i hans Hár/
Ju Macedones Försok siar/
Alexander sick ater Wit ok Maal/
Thera gladi war meer an nafar Graal/
Tha the see han widerowaka/
The fðr gráto lyste tha leka/
Alexander bad Philippum falla/
Sin Lætar Mäster fore alla/

N il

Pat.

Parmentus siva heet een Man/
Philippo late han illa an/
Han wille vita hans fördärff/
Thet halp honom tho eytt Elfess/
Han freefsee Brees med sinne Hand/
Sande thet siva till Alexander/
Herra wit thet ale hemelit/
Philippus will til göra Swit/
Med en Dryck/will til fo: gifwa/
Drick han ey/um tu will liswa/
I then Dryck tu bider/han blanda/
Ther manger hant Eter marginhanda/
Thet Rad hastver han med Dario/
Han hastver loswat Philippo siva/
At Philippus skal hans Dotter hastwa/
Anhan kan til forgiswa/
Ot halff sitt Rikn mädan han liswer/
Philippus med sine Dotter gihwer/
Thes wachtan aat Herra kår/
När Philippus ider Drycken båár/
Laten han galla tholik Falls/
Skilin honom Höswind sca hans Hals/
Alexander laas thetta Brees/
Som Parmentus till honom freefse/
Afwund är Grund fore alle Swit/
Danna Angem godt/ut han sielstrum sit/

Ale-

Alexander undra thet i sitt Sian/
Philippus kom meo Drycken in/
Han war giorder rådt ass Dygd/
Ot eymed Parmentus bygd/
Alexander tog them Drycke moot/
Ther Philippus honum baar till boot/
Han hiolthen Dryck fast i Hände/
Swa ot thet Brees Parmentus sände/
Sin ögon oppa Philippum lagde/
Saa han a ok alztinges thagde/
Han märchte fast hans Ögno wijk/
Om han skulle umsärga sit/
Han fasie sin Ögon i hans Anne/
Stadlita a hans Unlite brände/
Ena stund ot än full langa/
Swa n ille han thet vita fanga/
Anthen leke med natre Lisi/
Hasee förgasiro i Drycken rtsi/
Alexander fan rådt ångin Wand/
At Philippus war ned false frank/
Han haal wäl as Parmentans lög/
Drack uch then Dryck t een Tödg/
Swa at ankte ater i Karis Hess/
Swa fuk han them Löte thet Brees/
Som honom sände Parmentus/
Till thet Brees tu swaraess/

N III

Philip:

Philippus svarar will i hōra/
Herra sak will mina Drjækt gōra/
Parmentius komme h̄ist till svara/
Wij standom bade vara Fara/
Parmentius tu hafwer orðri sagdt/
Thetta hasde sak aldre i acht/
At jak will honum forgiftra/
Jak seer han mycklo häller līftra/
Han är min Herra ok min Tros/
Med themma Drykt hafwer sak löft/
Honum uth aff alle hans Soot/
Han känner thet sielstwer wara boot/
Som Philippus sagde/ sra är thetta/
Alexandro staddē enckte retra/
Han ward karst/röfser och fall/
Aff then Dryckin matte han wäll/
Han greep Philippum i sin Sampn/
Fore hans Män lyfie han han/
See Philippus min kare Win/
Hvad gode Troo sak hasde till tin/
Förän jak will eik Brefwrit tee/
Drack sak alt uth ok räddis en wee/
Sidan fick jak Brefwrit tit/
Ty sak wānte ey aff tick Swict/
Parmentius siod som ett Feol/
Thor ey ware wärde see a Sool/

Han funne ey tala/ey höra ey see/
Af redice Slam sva war honum wee/
Han funne ey hafwa annor Swat/
Han sagde sielstwer som thet war/
Hwat sak hafwer a Philippum sagdt/
Thet kannis sak alt wara Osatt/
Alexander ddmde eerrætan Doom/
Han straffade Reysarin ey aff Rom/
Pot honum affhuggga Hufvud slätt/
Thet ir wäl hvarts åglara rät/
Jak willé at alle Herra nu/
Bade Män/ Dwinnor ok Friv/
Will hafwa Alexanders Sid/
Thet ware spaka Män + Fridd/
Tha wordo Æglara hafwo Mlinna/
Hwat thet ware Män aller Dwinna/
Thet plagas nu! Verldin fast/
At Herra Alss a thelt Lasi/
The liuga funno/ dra them fär/
Skända annan/ och göra sit mädr/
Forwärstwer thet med sins Herra Hylle/
At hans Herra honum hans Vung sylte/
The faa bade Penninga ok Rule/
Som sva hafwa Lyanara fukt/
The komma fikt i Herra Rad/
Then bätter dr wäder/ at warda forsmab/

Thet walder falsker ðglata Mun/
Man skulle oppösa tholik Brun/
Ther sva fult Watn i sik göme/
Then han atte han skulle han tóma/
Swa at hwarri Ówinna eller Man/
Drucke aff ther sva Watn/
Man matte rådas före the Nöd/
At nafot drucke ther aff sin Död/
Tholik Dryck warder opta ståndt/
Aff then Man man hafde en tåndt/
Swa steer an i alla Landa/
En ðglare gör rått margom i vanda/
Han plägar hafira thessin Laat/
Ahwar han kan thes; komma ath/
Ther han eet Ord hörir/han gör aff tu/
Han idager ther till sax eller sin/
Han pläggr med söte Tungo tala/
Med sin Ord opta en Man uthala/
Nakot thet Ord aff honum förhöra/
Ther manne matte Skada göra/
Han lofivar gode/ok menar fals/
Tholik är rått Skalcta kals/
Full marter man i Verldinne lisver/
Ther Parmenidrs Dryck dricka gifver/
Afwund ok Njrd/Lygn of Hat/
Thet görs margom a hans baal/

Stus,

Skusiver annan uth/sik sielwom in/
Swa will han warda sins Herra Win/
Jat siger det rått a mitt Maal/
Mit standa till bade Gecka ok Waal/
Hwa sit i tholik Hamning wänder/
Han warden om side full väl kändar/
Man ma thet an nakra stund öfva/
Han kan thet en sva nider döfva/
Eller sva hemelika med thy umgaa/
At Verldin kan thet en forsta/
Hans Herra gieer han fullväl hördt/
Swa lange han hafwer sitt Kals uthförde/
Han gifwer honum Godz/ ok hafwer han far/
Han weet tho at han en Skalcker är/
Tha han weet hivat han hafwer drifvit/
I tholik acht swa linge blisvite/
Han warden honum fidan ledet/
Bade onder/ok swa wredet/
Tha warden han med tholik et känd/
Aff all Verldin warden han stånd/
Honum spottar ok häder väl then Man/
Ther en torde förra tala om han/
The sva kopa Godz litla sind/
Med Lygn ok Haat/ ok fore Afwund/
GOD warden honum försto wred/
Hans Herra/ok alle Verldinne leed/

D

Med

Med Synd ok Skam forgar hans Alder /
Ther sva pliggar lygn ok farvalder /
Rittferdughere hon ar blist /
Hwa hona alslat / han ar nast /
Godom Mannom ob Giudi forsi /
Han edrffen hugga Hofwud a Brof /
Halle ther ract / ok gladis wjd /
2710 Thassat en Óglare sit Hofwud nijd /
Thet plage hwat en med alle fikt
Göre sinom Tingom ract ok luke /
Tha edrff han ångom Óglara stona /
Han ar warder ena Heders Krona /
Ok warder känd med Heder ok Drgdi /
Skam ok Last/fölger alle Blgdi /
Parmenium ok alla hans Sälla /
Them duger en wäl alla mala /
The åra sva marae uthan taal /
2720 Man kan themecke mala all /
Zak hastver hörde fore San ok Skada /
At the mala sit opfask sielss /
Tho will zak ther alleisdrada /
Man warne sinom Herra fore Skada /
Hwa sins Herra Skada meet /
Thet han hastver iwo fore wiiso scdt /
Eller hörde fore wiiso Saat /
Ther hans Herrama Skada aff tala /

Thet

2730 Thet skal han sinom Herrasigia /
Ägin hans Win ma ther om rigia /
Dichte ther ändte fra eller till /
Witt wäl hirat jan sigia will /
Som han will warda wäl bekänder /
Ok off än qom Manni formänder /
Thet ar Loff / Heder ok ahra /
Sinom Herra hulder ok troordra /
Besirma hans Heder ok hans Namn /
Ok wita hans Basia ok hans Gagn /
En lituga a annan uthan Saat /
2740 En sigia osandt op hans Baat /
Hwa ther giör / han ar otros /
Sinom Herra ok margem Manni ähro /
Som jak hörde / ok som jak saa /
Darius med sine Macht tilredolaar /
Zak stress ther hwar Man fra Man /
Sámhundrad Tusand hasde han /
The hafde en Häsi / the gingo till Foot /
Alexandrofore the amoe /
Hundrad Tusand a goda Häfia /
2750 Enmaer Darius mera läsia /
Honum war hans Skada myckit leed /
Han laa ok bidde a enne Heed /
Wante off Alejandro Strid /
Zak täncter han komi samma Rist /

24

Ratt

Rått som Solin fôrst oppgitt /
The Herra tva inbto sit /
The Strid stod till Middag /
Andis med stor sammertik Slag /
The Strid bordis med Lekara Sang /
Lychtes med marga brutne Stang /
2750 Ass Pijpor ok Bomber war myckie Skall /
Sore Svärd ok Kniss war iansicort Hall /
Hvar ett Uas faller a en March /
Kampna och Ulswa sampna tisit stark /
The girtas hvar for annom slitta /
Swultne Hunda fast saara bista /
Swa giorde Persac och Macedonia /
Angin willa androm stona /
Persac willa sin Skada wraktia /
2755 Macedones thera Fattigdom släcka /
Ass thesse Strid war iifride sagdt /
Alla hafwer Darius sin Skada wrakt /
Han rympde bort war myckie saar /
Han edrste sit redamarga baar /
Han misse en hundred tusant Min /
Ass sina Footgangara alla sän /
Eto tusand Mdn oppa Hista /
Ulswa och Råfva wordo thera Gästia /
Syra Män ok syra Tusand /
2800 Ulswa sagte till Alexanders Hand /

Alexander misse ok ther
Hundrada ok syra ass sin Hâlt /
3 thesse Strid war een rastet Man /
Darius hafde uthatordt han /
Han lätte honum Dotter sin /
Hon war een Tomsw fager of sijn /
En han funne i thet Kuss
Alexander stinga genom sitt Ulss /
Underwan sit stoora Byrde /
Han sagde honum wilja myrda /
Han foor i Macedons Klada sijd /
Smegin Klade lagde han ntjd /
Han stoop sit i alla Lata /
Altinges apter Macedones mata /
Tha the Stridin anda sick /
3 Alexander Hâlt tha trängde han sit /
Kom rått a Alexander baat /
Hogg han i Hofwud ena Waak /
Han hafde het gärna bitter gjordt /
Handen war weak of Svärdet sliodt /
Hafde han Alexanders Hofwud klofrit /
Tha hade han när Konungens Dotter sofwit /
Alexander Riddara willo en siva /
The griipa then Kamp om Händer tva /
For Alexander honum drogo /
Theet är otalisk thet the han slogo /

Alexander undrat högelik/
Ty at han var en Macedon list/
Och tänchte han vara sin ego Swen/
1230 Jak spör/ hivit gjorde tumlik meen/
Tudst en Man rätevik starket/
Tu hogg mit swa/ ett åpter wärker/
Then Persae swarade/ok sagde rati/
Kare Herra tänchin en thet/
At jak nater Macedon dr/
An tho iak kända sifd med them bider/
Jak hörte Kesar Darius till/
Eina Dotter han mit gifwa till/
Om iak hasde drapit ek/
Antigia med Falls eller Erwil/
Swa hasde jag tänkt/ om iak hasde neas/
åburn thet hasde sidan gaat.
Alexander kallade alla fläsk
Eina Män/hade Unga och äldsi/
Han loth them alla thet till héra/
Hvad then Mannen terdeobra/
Alexander sagde till alla sina/
Hörin käre Riddara mine /
Tholit Dirfse ok tholikt Niod
Skulle ha swa hvar Riddar god/
Tu mynt ett Dirfse ok ein Manhect/
Gore tina Gärninga tu haswer teed/

Tufvar

Tu war til löds/ok faar til wäl/
Oe blifff til bade heel ok soll/
Thehet undrat them thet cy forstaas/
Hvitt Alexander lot honum lösan swaf/
Persae flydde ok undan löpa/
Jadut thwar som Busko öpa/
Alexander foer åpter till Häst ok Foote/
Ilt ware komma honum ino ge/
Han bränner ok Härsat hwar han saar/
Thagar ward han enom Palas war/
Slitnande fast med Prijs ok ahra/
Som thet matte ett Paradiss wåra/
Han rände thet opp/indöt Lycko sin/
Van ther isfeit Macs ok Wijn/
Han greep ther Darij Dotter swa/
Hans Husfru ok hans Moder swa/
Thejj glädz hans ok hregta mange/
Han förde bort syra ritika Tanga/
Hwa Gull eller Silf till taka/
Som sin matte han thet samma wraka/
Darius kom till Persepolim Stad/
Med stor Sorg/ok enkte Glad/
Gick ther ginaft i Palek sin/
Med Angris ok Wer träd han ther in/
Alla faar ok myckit fortappat/
Darius ok Barn' vor honum bortsnappat/

Eina

Sina Mén of sina Moder misie/
2800 Af Graat matte hans Hierta brisia/
Hans Sorg / hans Graat / hans harda Laat/
Rächte honum swa lange ath/
Han siol nider/of laa i Dofwa/
Räet som then ther skulle sofwa/
Han danade of räet / somnakar Dwlna/
Of wisi ente till sitt Sinne/
Han ropade wider med ett Skris/
Thet war Wee/of tusand Avy/
Avi/at sak skulle wärda född/
Thet nu skal vara swa föd död/
Wee ar tik nu alt Persida/
Macedonum stalt tu alt undergaa/
Mitt Wall skal sak nu misia illa/
Thet för hafde bade Wie of Snille/
Swa margeen Hand of marga Stader/
Holct of Godz/of Borger ther mader/
Zak hafwer wunnit till mitt Laan/
Nuska! sak wärda underdaan/
Zak som aldree rympde föd/
1300 Zak rymmet nu genom hwarja Döör/
Zak ar nu bade usall of döm/
Thet borde wäl tänktia allom them/
Som sig opphögia i sino Walle/
I Högomod or Rijkt of siero Valle/

Runne

Kunne han het tänktia tha/
At het stal honum omsjöder forgaa/
Tha lote han opta ther han gör/
Man tänker alt eptor ok ecke för/
Thet komber opta a een Dag/
Then Man/ som gifver annor Lag/
Tagar then minsta/gör ass then mista/
Aff then mista gör han then wärsta/
Then för satt högdt/han satz tha sidt/
Swa gör han honum hans Sate qvitt.
Then för satt sidt/han sitter thahögdt/
Thetta hafwer sak nu försökt.
Darius sick tha Sinne of Skåll/
Lot strisiva sin Brees mycket wäl/
Med Rade alla Manna summa/
Swa känner Nöd näkne Kono spinna.
Min käre Herra Alexander/
Eft Darius Keyser Hälso sänder/
Glädi of Frejd till Hälso tin/
Tu forstaat wäl Beevirinmin/
Zak tänker et a tim Hildogheer/
Thet tu hafwer margom gjordt of tedit/
Zak funge til med rätte Samn/
At hwslekin en swa årlit Man
Ware i Verldinne/swa som tus/
Sore til födder/eller nu/

p

Oduj Ther

Ther matte hafwa ein Wissdom/
Swa sigerlikan et fra from/
Tha han hafde then Heder fangit/
Ok honum epter Wilisa alt gangit/
Ok han late a sitt högstu Sate/
Han skulle hafwa malelit Kate/
Vata sit nögia at thy han hafde/
Göma thet han samman lagde/
Ok ecke epter ofreyktie staa/
Täckta hwat andathet plägar saa/
Then som foor will/han foor warder/
Täck ther a war en sva Harder/
Täck a Terson Konung starkasti/
Epter Godz ok sitt hafde han hafi/
Han war alt epter sin egin Wilisa/
Han wille hwar Man frasino sellia/
Han wan Land/Silf ot Gull/
Ok wille aldre warda full/
Man hörde hans lika aldre te ara/
Honum torde ängen mote swara/
Swa war han stark ok mycket bald/
Epter han fick iat Persia Bald/
Ok fraa thet Gull han samman lagde/
Som tu nu gårna oss mit haffde/
Tha han wille chater wända/
Med fulom Odd fick hun een andra/

Råta

Rått i samma störstic Högsjörd/
Oft mycket gernas thet är slärd/
Han förstwan i Ellada/
Swa skildis han fra allt the han aa/
Täck ateu hafwer ass Gudz Nade/
Witt ok Stål/ok Godz bader/
Tu haff ther med Mato ok Hooss/
Ködp ther fore änkte Verldz Loff/
Tacka Gud fore tin Deel/
Theet tu hafwer/at tu nyte thet heel/
Ok staat til epter dingo meer/
Tu weet en hwat ther epter leter/
Gernas en meer än Gud til an/
Offgirug Hög där svar margin Man/
Framdelis flyr sak till titi Sjödt/
Till tina Nader ot Mislund födt/
Giss mit Nader ot ena Bödn/
Hona tigger sak fore all Verldz Lödn/
Moder ok Dotter ot Huusfrw/
Giss mit them löbb/ ok sandt mit them nu/
Tha gifwer jak til then rikasta Skatt/
Ther i Verldinne är/ thet är sat/
Alt thet Gull i Median/
I Susis ok Matrat jak ther fan/
Wara Fors idra ok thera Macht/
Hafwa thet Gullit samman lagdt/

P 11

Theit

Theet ligger ther græfir nið i Jord/
Jat tænkte thet daglita till miði Börd/
Ní thet Silff ok Gull kan Ængin taal/
Tak thet/ok gðr mið ænke Dvaal/
Theer till wiðom wið opplata til/
Ate Medorum Konungrik/
Theer med skal tu Keysar wara/
Osver ate Persidem ok thera Skara/
Theetta Bress i hafmen nu hordt/
Theet war till Alexander förd/
Theet fördö Daris Sändeswena/
Alexander lot thet höra alla Menas/
Ok bad them rada till det bæstia/
Sa monde han margin thera fræsia/
Hvat sat strifwer eller lääss/
Hans Riddare glädias alla thesi/
Ate them böd thet myckla Gull/
Theet tænkte göra thera Sæktia full/
Parmenton en hans Riddara kalla/
Han talar förs före them alla/
Theet Budider böd/är mücket wärde/
Silff ok Gull thet är frea kært/
Takin thet wið i samma Sinn/
Ok sändin honum the fagra Davinne/
Them tænkte wäl rada Parmenton/
Alexander luktur opp sin Mun/

Parmenton jak til sigta trill/
Darij Sändebuda hörin till/
I farin genast idar Wig/
Drom Herro Daris thetta sig/
Theer komme aldre i hans Hoga/
Ate nakar Löðön ma honum doga/
Ey Gull/ey Silff/ ok Ængin Bödd/
Ey Konungriki ok Ængin Löðön/
Vara fanga Wiðom wið ey bert lata/
An thet skee kunnar i swa mata/
At jak tan Darisum wiðna/
Hans Gull ok Silff man sat tha finna/
Theet sat ma wiðna/ hroti sat jak thet löpa/
The Fanga later sat ey swa bore löpa/
Jat will them halla aett annat Sinn/
Warder sat wiðni ass Herrat in/
Tha will jak mit lösa med thessa fanga/
An thet kunnar swa illa ganga/
Wille han sit sielwan wiðna giftra/
Ok eptir ware Rade lifra/
Tha skulle han thes hæter maga/
Ok salig wort alla Daga/
Lyster honum häller at firrida/
Wið thet forwiðo / wið wiðom honum bijda/
Han böd the Sändebuda fara/
Swiðkulint idar Herraswara/

Han loth them rijkelika begafwa
Af Gull/middan them vaste harwa/
The sagdo Dario givat the hörde/
Alexanders Ord honum oppafördo.
Storom hog Daris Hertta omfaag/
Han hafwer än qwa:t nagot Ram pna Alas/
Han stärcker sich med Radet Snille/
Sina Macht som han siriða wille/
Han sände sin Brees till India/
Till Konung Perum/ thet lud do swa/
Herra Konung Porus röst/
Till ider siar nu all min Tröst/
Swa som jak til sik sidersi s'recess/
Tu minnes än wäl the samma Bre: ss/
The samma Hiälp törff jak nu wider/
Hore tina Åtro jak eit bider/
Kom mit till Hiälp Dag ok Natt/
Med alle the Macht ther tu format/
Hiälp mit nu mitt Riske wärja/
Hore Alexandrum/ som thet will härja/
Han will mit forganga lata:;
Min Hunns/ok alla mina Undersata/
Hans Hog är Grym som eens Diwr/
Hans Hertta/sem thet ware en Muur/
Som Boljan warer fore Wader ok Wind/
Som Hierten modas forecen Hind/

Swa

Swa törff ok Alexander's Hog/
Han gifwer fore ångem Mannen bog/
Han är girug som sulten Arn/
Jak bedis till/ löse Kono ok Barn/
Mitt Riske/mitt Silf ok ale mit Gull/
Bod jak honum fore thém till Tull/
Han gör sick ther af storan Later/
The fanga faar jak ecke ater/
Han siger än wilja winna mit/
En bedis jak til hialpa tit/
Jak will mina Sampning genasi göra/
Thet starckaste jak kan hona uthföra/
Ok will eik wachta Stund ok Riss/
Alexander wiljem wi: gifwra sirið/
Bärrer är lata sik årliga faa/
än stamlika stellias sino fra/
Bärrre är årliga ddd i Kniff/
än stamlika nöta uth sitt Luff/
Wara Nöd/stada ok Wanda/
Thei wi: lisdom marga handa/
Rummom wi: tit ey:swe fullkåra/
En bidiom wi: fore idra ahra/
I tänktin a wart Angist ok Wee/
Idra Hiälp later of tre/
Frälsen os: uthaff rear Sorg/
Väst ok Land ok varo Borg/

Tand

Tanke at Fôrâldra tine of mine/
Waro Frander of godo Wine/
I stulin wita fore ræta Sam/
Hakwil gifwa hvarjom Man
Ther tu mit förer till Hialpa boot/
Hvarjom hem som gaan till Foot/
At wiso Gold/tree Wichter Gull/
Fore Liamist sin hvar Manad full/
Hvarjom Riddara of arlit Swen/
Ham Wichter Gull hvar Manaden/
Ider ok them fullwâl spissa/
Med Ros of Dract ok allom lisja/
Ider eiler them skal anke brista/
Anga Nader skulin i mista/
Halifa Bytning ass allt thet Rooff/
Ther wi faa ass Alexander Hooff/
Thet haſſ haſſt/ok halſt haſſwa wiſſ/
Till Fordelis tha faa ok i
Bucephalum/Alexanders Orſ/
Thet är gode a hwar thet spörſ/
Med alt thet rede ther ligger a/
Tu skal än mera till Nader faa/
Wiſſ wiſſom tik tina Hido wâl lona/
Hundrada Jomfrwear fager ok stôna/
Ok än artatigi Jomfrwt wâna/
Med Tocht ok Æra stuqu tik tiana/

þróar

Ahwar i liggin ena Natt/
Tha skulu the ider warda beat/
The skulu ider alztinges wara/
Thess skulin i hafiva anga Faro/
Komung Perus i fordin ider/
Thet är thet jat hðgeliſa bider/
Genast Breſvit lasit ar/
Med idre Macht of idrom Hâdr.
Thenna Breſwin waro bore sand/
Darii Nân/ the honum hafde riānt/
Nakre Star eller flere/
Hwat the ware minne eller mere/
The flydde hemell a fra hans Bord/
Ther wiſſe ångin ass ett Ord/
Till Alexander rympte the/
Loto honum hade hóra ok see
Alla the Hamung Darius dreeſ/
Huru han Poro om Hialp streeſſ/
Huru han lot sina Campning liða/
At han will än ett sinn firſtida/
The Riddara theſſin Tjedande förde/
Saqdo thet lut/at hwar man thet hörde.
Darius Moder the fagra Griv/
Sysigambis swa heeter hon nu/
Hon hörde the Riddara theſſa sigta/
Hon fick then Graat/hon funne en tigta/

Q

Hon

Hon skreft eftir Breeff/ thet ludde swaf/
Sände suom Son Reysar Dario.
At Sysigambis Halso sänder/
Dario min Son/ siva åsi tu nämpder/
Tak hafwer thet sporde/ ty ökis min Anger/
Tu sampnar Folk/ sva siger här manger/
Hade aff tret Land ok uthan till/
Med Alejandro tu sätja will/
Tu tänker Alexander winna/
Ty hans Folk syns til minna/
Ney thet ma en mögelik wara/
Tho tu all Werldinaten stara/
Göte sampnat a en March/
Alexander ware hemme off stäck/
Tu tappar for honum uthan hinder/
Kommin i samman/ Alexander vinter/
Gud hafwer honum Siger friländ/
Ok the Nad till Jorderike finde/
At han skal winna åhvar han är/
Ty ware til bätter sittia qvar/
Min käre Son/ tak will til rada/
Svwa frampt som tu will liswa wið Nade/
War en cenbändin sira i tin Hoga/
Tu tänker tim Högsärd will til doga/
Will tu tret Hierta en än bögja/
At enom Skäba lata til än nogja/

Tha wil tu mista Bill of Godz/
Bade ek fördär fiva of alle os/
Wij sangna Dwinnor kommom i Wanda/
Ok mistom Walfred margahanda/
Wij mista om th fore tina Saak/
All then Hedet/ och alt thet Wallmak/
Ther Alexander later os tee
Med Hedet ok Dygd/ ok änkte Wee.
Han haller os i höge åhro/
Ty bider jak ek min Son käre/
Tu gibr time Moder enkte Qwal/
Tak will sigla hwar tu gdraskal/
Tulägg off tret siöora Hogomod/
Um ting mago alle warda god/
Om tu will thet sielhwer walla/
Tu ma en Dwinslap med Aleardo halla/
Lat en tu a litlo ställa/
Tu gör ræt Aleanders Willa/
Tu sealt see thet är til båst/
Gör tu annat/ thet är til wärsi.
Genast Darius Bresvit sit/
Han laas thet uth/ ok bedröfde sit/
Grät ok sörge de som han måsi gat/
Honum tächtis hwarste Dryck eller Maat.
Alexander ther han war stadder tha/
Tänker sitt Hierta swa)

Hvili skal jak mik Keysara kalla/
Gör än jak hafrver wunnit Persas alla/
Ok Darium Keysar med alt sitt Rikte/
For skal jak en kallas Keysars like/
Sidan vil jak Keysars Namn båra/
Tha ar thet mik än sidstre åhra/
Thehet wil jak siadlika i Minne acht/
Hästia thet jak hafrver nu sagde/
Jak will of aldre hafrer Noo/
Aldre tva Nätter en Stad boe/
För än jak Darium winna/
Hans Folck ek Land/meer of minna/
Nu genast med thessom Tanca/
Lot han sin Hädr samman sancta/
Thehet war redo Man som Man/
Till Darii Borg the trogo fram/
Ewanat at the sago hans Borg/
I Persepolim bad Stad of Torg/
A eno färdung; Misla thet närl/
Lot han halla qvar sin Hädr/
Han bodd wiid hylle hwarom enom/
Bad: Riddarom of sva Swenom/
Hugaa Skogin opp med Rötter/
Rusie binda till thera Hästie Fötter/
Thehet bande htar Man staretan Buska/
Sinom Hästie wiid Foot/ok ema Rusto/

Etra

Swaridu the till Stadin bratt/
Vago ther fore a sammo Natti/
Allan then Wåg the risdu tis/
Mull of Sand yrc sva wist/
Thehet myrkus bade Himmel of Wåder/
Thehet gjorde thet Rijs thy drogo mader/
Wiid Jöder oppa theira Hästia/
Ty lot Alexander thetta frästa/
At hans Hädr skulle synas wara
Swa mycklo sidre i thera Skara/
Persae sporde Wapna Eny/
Mull of Sand sidss opp i Sty/
The sagothen Hädr fläste of flere/
Them tychte/them wara halftwo flere/
Persae räddas hwar i sin Stad/
Them lyfie littit wara glad.
Darius war ther eylangt ifra/
Swa som tak hörde Sagur ass gaa/
Han laa thenna Wåg Egris Flod/
Med sin Hädr han war fullgod/
Han war stæcker off Kämpariik/
Hans Mache wil tak sigta til/
Han hafde tiso tusand Wagna/
Bygde till Wärn/ok wäl beslagna
Med Järn ok stæcka Banda/
Ok rätt ass änga Hästie wanda/

D iii

Man

Man läste them samm an i en Ring/
The waro som en Borg omkring/
Ther kunde ångin komma in/
Ther waro bygde med Panekar of Tinn/
Hwa tholit Borg ma ut h föra/
Han skulle myckin frötina göra/
Han hadse Footgangara med sit ok/
Föra ok hundrat tusand i een flock/
Ok än syra tusand ther till/
Fore Sanning sak het sigta till/
Till Hasi hundrat tusand Män/
The Willia med Alexandro stridaðn/
Darius ok Persia äro nu wred/
Them är thera Skade nu worden leed/
Hwat jok gör het langt eller suint/
Het är nu kommit i then Punct.
Annan Dagen som Solin oppgar/
Tha matte han thes warda war/
Thenne stooro släte Heep/
Hon war bade lang ok breed/
Ther stod ey Stock eller Steen oppa/
Ther indeies the Herrabade twa/
Alexander ok än Darius/
The waro till strida boda fris/
Alexander saties a sin Häst/
Bucephalus han war ey wärft/

Hjolt i midio sinom Håðr/
Han stickade them swa alla ther/
Han syrchte them med sume Rösi/
Gass them allom goda Trösi/
I glädins årlige Macedonia/
Wij winnom i Dagena Reynolds Krona.
I stulin alle gladelik a firiða/
Vthan Angist ok uthan Dwilda.
Han wardar såll som stander fast/
Hwa här flyr, han döðr med last.
Wit wiljom i Dag alt Persia winna/
Än tho wi si om halstwe minna/
Hafvin hvarte Anaisi eller Sorg/
Wij brycom än the Wagnaborg/
Hwa uthan Dwido är i Bryst/
I Strid döðr han ecke förs/
Hwa i Strid rädis som Gaas för Räff/
Han sträfver ok salnar som en Skäff/
Han är för halffödder en Man/
Än han sitt Svärd uchdraga kan/
I gangin gladelik a till theeta Russ/
Räddins än te fore ider t' liss/
Tha Alexander hoffde them swa siärcht/
Hans Män hafi o hans Död wäl märcht/
The frygbasit ok wo do glad/
The werdo diätswa hvar i sin stadt/

Swa fast Macedones sik gladde/
Jämfästi siodo the Persae raddé/
Huar een Persae siod ok skalff/
Rått som een nyfödder Kalff/
Them syntis Alexander swa grym/
Som ett Lenon swa tychte them.
The räddes fore honum mäst/
Jämfästi fore hans goda Häst/
Här börjas een Striid/ som Skriptin siger/
Hon ma väl höra/hva ther till tisger/
Sidan Verldin bordis fört/
Fore alla Strider war themne fört/
Ther man stridde a mote Man/
Swa finder han ther läsa kan/
Pispara of Lekara waro ther/
Ther pisspade hivar fore sinom Håd/
Bambor of Bosuna Sang
Giordé ther rätt mycket bang/
Ther kunde ångin annan höra/
Fore ther stall the Lekara gdra.
Alexander of an Macedonia/
The döfödd fast the Lekare thona/
The giorde a Persas hardangang/
The döfödd allan Lekara Sang/
Swärd of Knissi a bryntem/
The Klinga of siunga opp i Sly/

The strid

The stridde fast a beggla trågna/
Rått som fullgoda Thågna/
The sia of stinga a båda Händar/
Ther satnar marger Winit of Gränder/
Ther war tha frästat marge godt Swärd/
Ther aldree kom för tolka Färd/
Järnhate of Hålm/ ok Patilhuswa/
Ther idr waro gra som en Dufswa/
Som annor Sool swa Stjno the Blanda/
Nu unthärgas the/ of wärda franks.
The åra wörne fläsc e öd/
Marger dricker under them Odd/
Fore Pilla stanck thet flög swa tatt/
Saa inan Hålm a the slatt/
Ther dress Pisslin som Vhrwider/
Tha hade Smör of Kåane mäder/
Zat siger thet a mina Sann/
Ångin Tunga fullsigia kan/
A schet Jämber ot ass thet Gall/
Ass thet Koop ot Manna fall/
Som thet timpde i the Striid/
Blärg of Dala stolivo vild/
Vordin skalff of donde fast/
Marg gammul Bärg i synke brast/
The stridde jämfästi en thes sider/
Med Dagin at Dwellenom lösder/

The strid

The strida of storm: wæl tillifa/

Ther will angum fore androm wista/

Thess galder mæger Ræte siard/

Ther forgatim war oppa the Mært/

At adasjidor seet man nōd/

Mægræss Halade blisrea dōd/

Som Koen fore Skaro/ fiallo the/

At ræt som Gras: fore nakan Lee/

The strida of aþeo med usill Laat/

The ha de Bee of Jammirlit Laat/

The siarke Wagna som Persa hafðo/

The wordo tha till Jordena lagde/

At alle sunder i siyke slagne/

Ther blifwo siere dode en fagine/

Mærtim war med doda Mæn huld/

At mansaa hwarke Jordeller Miull/

Ther siyke Mæn uthöfwer Mæn/

Etarke Ströma aff Blodit rann.

Sidan Verldin försio stod/

Göðð aldre siwa mycht Manns Blod/

Som i the Strid war gutti tha/

Ther war aff Blod bade Serðom of Aa/

Ther runno aff Blod stoore Bæckia/

Ther druncknade i mæge gode ræctia/

Hwa ther stulle fran at tråda/

Under sin Arm! Blodit wæda.

Ther

Thet war them Lísfandom mæst till Kee/

Aff dōdom Mannom hæde the Broo/

At ass the doda Hæsta Kroppa/

Aff enom of androm monde the hoppa/

Ther war een fullarmirthet Mord/

Marg god Frw till ankiu giord/

Lot fætbuda under sin Nade/

At angen stulle them Palas stada/

Thelota them standa all obränd/

Slæcta Elbin/ som ther war tånd/

Gamma Mært Allerandre oppa l. a/

Engris flog iak sagde tra/

Han war stoor/breed of stære/

Jordom Dog; ior sider thet/

At Herra of Försie aff Persia/

Arme of Riske/Stoore of Ema

Skullo jordas a the Heed/

Ther war een Jordmon strol of leed/

The lagdo lango assthen sid/

Ther jordas nu ánge dode mis/

Macedones föschee mærga Grift/

Ly wordo ther mærga Hafvor stisit/

Gull of Steena med the willo Hafway

Grofwo the opp aff the Græswa/

The funno ena Græf riik of Rödn/

Hon matte wyrda wiid mycht Lödn/

K II

Hon

Hon war off en Ametist/
Full rikfela gjord med fögo List/
The Graff war heelhwargin sunder/
All innan hull/theet war eet Under/
Daraus Konung Assyriorum/
Laather inne med riksom Forom/
Man saa han skjuna genom then Steen/
Hans Likawa heel ol alzingis reen/
Theet lac inne udso hans Lük/
Marge Hafvor dyne ol rist/
The funno therunder annor mang
Them all att striswa the wördo lang/
Thehördde set Roop ot idmirilit Gall/
Alexandrum ropade the tusand fall.
The gingo tist thet ropit war/
The hatt marg Man rast ot snar/
Stuckade bade om händer och fötter/
The wente sit aldre sangs Vötter:
The hasde änlänge sittit ther/
Haſde en marit Alexanders Hadd/
Them halp thet aff stockin fram/
At the hörde thet Vapna glam/
The pröfsto thet Alexandrum wara/
Som thet war kommen med tholit Stora/
Alexander loth them lösfa slaa/
Or bdy them genast thedan goa/

The we

The waro swa bade usle ol arme/
At marget a them sick forbarme/
Alexander grat thera wanda/
Han saa them lammat Foot of Handa/
Hon förgde of ömkade thera Nod/
Hwarom thera han giswa Bod/
Tijo Wicheer aff Gullie reen/
Swa myckit sick hwarom thera en/
Hwa theim hafso makat takit fra/
Theet bsd han them alt ater saa/
Alexander foor thådian myckit glad/
Ull Persepolim then goda Stad/
Then båste Stad i thet Riske/
Auge ate ther andre stile/
Angin en Stad war tha till/
Ull Werldin jak det sigia will/
Theet froa storan Rikedom atte/
Wisd Persepolim Angin lästia matte/
Theet war Darii Hofvud Borg/
Han flydde thedan meder sorg/
Han torde en Alexandrum bida/
Med Angti monde han edban risba/
Aff Sivenom hafso han litin dimpne/
Hans båste Man wi jak ider nämpna/
Bessus ok an Nabarzane/
The fölgo honum redchone/

X. iii.

aff

Ass flerom kan jak åntte scrifva/
Thesse monda nät honum blifwa/
The hafde boda i thera acht/
Ett eente Rad tillsamman lagde/
The hafdo Bohor laret göra/
Som the leto med sit föra/
Theet wiste ångin/ ut han the cen/
The Bohor waro ass Gulit reen.
The sangado Darium Herra sin/
Slogo hans Husmid of hans Rinn/
The slogo the Bohor oppa han/
Skufro of bardo them adia Man/
The manto sic faa stooran Gastro/
God Lodd ass Alejandro willo the hafswa!
Darius had them med lioff Ord/
Hwili gdrin i a mil theeta Mord/
Aldrakärtse Wånit mine/
Hwt/willn imk ill Hållapjina:
Jat hafwer ider teft stooran Heder/
Hwti dt jak ider worden ledet/
Jat bidet ider fore alla Mistund/
Jlaten ass edre swole Lund/
Jgötin a mil ånga Odhra/
Jlatin mil i nadum vdra/
Jat hafwer yfreit Sorg of Owal/
Min Stada är for uthan taal.

Om

Om än i mit slaan ihål/
Theet är Alejandro åntte wål/
Ahwar han ider spörta faa/
En Mordare Radt skulin i staal/
Honon warder theet storita till mena/
At mit myrda name Swena/
Han glädd enkte ass min Odda/
Theer i mil gdrin mordara frödda.
The achtet listit om Darii Ord/
Slogo han Thagar nitit till Jord/
Bruto honum sunder Been of Arm/
Begtingo a honum stooran Harm.
Them syntis honum bddan ligga/
Ok Ljusvit aldre tisdare tiggia.
The risdu sidan hvare the wille/
Swa waro the fra sin Herra Skilde/
Theer laa Darius all halff döder/
När honum war tha ångin Man födder/
Theet war Alejandro genast teft/
Theet saggo the theet hafde sedt/
At Darius Keysar sana:n war/
Ok siarcta Bohor a Beconom baars/
Genast ther eptet wld nästa Heeds/
Aleander Thagar c:ter recd/
Med fam tusand raska Man/
The risdu of foltet allci han!.

Hans let



Han lätte en långe epter han/
Alexander honum förstö fan/
I Midom Wdg fore Dödin laa/
Boyar ass Gull þaðe han aar/
Han hafde marge biupa Under/
Been of Arma waro honum sunder/
Alexander gaff simon Håsic träd/
Mycket syrgiande ek äntke glad/
Tha han sag Darium illa saar/
Alexander ass sinne Rappo saar/
Breddde henne Darium oppa/
Alla hans Under monde han trwa/
Han rånsade hans Under of hans Saar/
Med storom Graat ot myckin Taar/
Han sämte Darium om sin Hals/
Med storom Hartm / foruthan hals/
Sagde till honum med graatande Röss/
Med trono Hierta ot hulle Trost:
Herrg Darius / Herra min/
Stat til opp min käraste Min/
Tak titi Riske ek alt titi Wald/
Blitzen Keysar rijk och bald/
Med ale thet tu forra atta/
Tha tu bas i tino Riske matte/
Ot bliss een Keysar hadan fra/
Tak wil til titi Riske atta saa/

Amal

I waldogan Gud will jak thet svärja/
350 Tak will til aldre optare harja/
Ot aldre mera til fordrifva/
Tu skalt Fris föremil blifva/
Tak will til halla före min Fader/
Ass tino Skada är jak oglader/
Ängin Keysar är siva snöd/
Ther sit gläder ass annars Död/
Herra Darius jak bider tit/
Hiva til hafwer slagit / sig thet mik/
Tak will thet wräckia oppa them/
Gräthem rätt Mordara Löön.
Tha Alexander hafde siva malde/
Ot marga Tara ass Dgom fälde/
Darius räcke opp sina Händer/
A mote Alexandrum sit wändet/
Greep Alexandrum i sin Sampn/
Han tackar honum wider Sampn/
Kyste hans Hals/Händer ek Brysk/
Med godan Kärleek gjorde han thet först/
Sidan talar han Alexandro till/
Hör Son/hvat jak til rada will/
Lat tin Hog en ofimyckit rada/
Tina Högfärd ot Hogmog boda/
Hafftin Ting i sagre mata/
Tak en före ass stövere Lata/

S

Lat

Lat of annan vara tin liska/
Verldin plagar gärna swiaka/
Tröst en oflycklit ther oppa/
Thet tu siger hvar Stad mon saa/
Ok thet tu winder myckin Land/
7460 Tak matelit Ting tik till hand!
Thet tu kum Himmilin naka!
Med badom Nandom till hans Taka/
Thet tu lit nadis allom Budum/
I thera Gärningum ok thera Budum/
Tu skulle tho matelit hafiva tit/
Däffoor Wördning fäller ok sit/
Ty länef a hrad ther cpter steer/
Then grater stundom ther opta leer/
Tänk iwo thet som rearda stal/
7470 Verldz åhra är alt fals ok qval/
Epter mit tak tik åptedome/
Huru Verldin wil nu mit forglöma/
Jat war igar en Reysar bald/
Moran all Verldina hafoe jat wald/
Nu ligger jat här ok stal i Muld/
Jat är omächtoger mine Huld/
Swa plagar Verldin illa löna.
Alexander hödt nu mina Böna/
Jat befaller tik mina Mober/
7580 Ensigambis war henne goder!

Tak

Tak mina Hwessfru till elna Nad/
Lat gona iifswa cpter tice Nad/
Noronen kåra Dotter min/
Hon är een Möd fager of siin/
Hono tak till Hwessfru tie/
Tu faar hivargin hanna lisk/
Järlin baden ass gode Släche/
Hon ass mit/tu ass Philippus ate/
Lat swa Persiam of Macedonia/
Bisfwa under ena Krona/
Ther skale tu Reysar ojwer bisfwa/
Mådan sat ma en längre iifswa/
Thetta är min Bödn kare Sen/
Tu gör milk thet än ale till mon/
Jorda mit Lijf fore elna Dynb/
Lat mina Graff wal warda bygd/
Lat wal begaa min döda Kropp/
Ther med gaff Darius sin Linda opp.
Han doo i Alexander Handa/
760 Nu är han stildes ass sinom Wanda/
Alexander grådt thej; Herra död/
Allom Persis han omböd/
At the skullo Tingat komma/
Beganga Darium mäder sama/
Alexander lot han swa beganga/
At aldre matte ey Reysare fanga

S II

Större

Sedre Heder än han fick/
Under hans Baar Alexander gick/
Han drog han med gratande Taar/
Å sinom Hals the tunga baar/
Persæ grato et giorde sit Omaka/
Ey sva stoort fore Darii Sakas/
Vthan fore the stoora Mildheit/
The hafco aff Alexander sedet/
Som han giorde them vðða Man/
At ångin thet fullsigia kan:
Hans Moiðara siðo bade ther/
The thagdo ther till ginom qvar/
Them syntes illa/of rådes om/
The stodade fast Alerandrum/
The sago at thet war honom ledt /
At thet Mord war a Darium stede/
Tha Darius war sva väl begangin/
Med allom Heder väl unsfangin/
Siva foot Alexander till Persepolis/
At opnom Portom/reed han ther in:
Honom torde ångin standa amoet/
Allom sin Håar in med sik loot/
Hwat han krafde i then Stad/
Han fick thet alt å hwat han bad/
The stodeen Borg of Palatz riskt/
I Werldin är ey annat slykt/

Som

Som alle Rensara innan bygdo/
Theet war bygdot ass rätta Dygd.
Alexander reed i thet Palatz/
Han sagde ångin act sin Træz.
The loto honun in ginom all Ðöðr/
I tholikte annat kom han ey för/
Han gick thet Palatz alt omkring/
Skudade ther margt underlit Teng.
Tyrus Konung lot thet byggia/
Sielswum sit sva monde han hyggia.
Han war ther ferdom Konung mild/
Wisd thet Palatz är han nu stild.
Alexander rader ther a nu/
Hwar ther är häller Möðr eller Friv/
Golfs of Gator i thet Palatz/
Bade Taak of hwar Træz/
Ära all aff dyra Steena/
Allahando Färgo skjuna reena/
Wäggiana sielswa ära aff skärt Gull/
Satta med idla Steena full/
Eptir Himilin tha war thet giordt/
Eee Litsilise ass Gull myctiesoort/
Sool of Mane/Stiernor of Linus
Skeen ass then Himil i thet Hunns.
The Stolpa Himillin oppe bira/
Aff ådle Steena mono the wðra/

S iii

Endte

Enste Gull ma wish them litska/
Gre a åra the ådle ok sva Riksa/
Han saa thet under yfrit stoer/
Hwar then en i Persida boor/
Lot Alexander samman falla/
The kommo till hans i unbrat alle/
Then nafta Dag thet cpter trar/
Persida Krono han a Hafde baar/
Ass adla Steena tha ir ar hon/
Swa sattis han oppa sin Thron/
A siti Säte en Keysars Scool/
Han seen af Gull somen Sool/
Honum giorde Thrys möder soma/
Swa bdd han Persas fore sick koma/
Lot them hylla sit for Herrar/
Bade flere ok sva farre/
Han bdd skriswa oppinbara/
Ett Breess fore allom them Skara/
Thet war thera beskrifvin Ræce/
Som han tha gaff allom them flätt/
Fore Vandzins båsta monde han thet göra/
Thet ludde sva som i magin hōra:
Al binder allom hvarjom enom/
Abde Riddarom ok sva Swenom/
Köpmannom ok Stadom allom fläsi/
Han see Bonde eller Gäst /

At 1

At i hastwin Wägin reen/
Wil ruddan bade Skog ok Green/
Ginom alt Landit Persida/
Ok sva ale fram till Ellada/
Här Stratona skulni halla stij/
Allom them här fara inni/
Thet hwar man ma felug fara/
Ok ohindrat allan Wägin wara/
Köpm in ok Bonder at köpsлага/
Feluga fara i therar Daga/
Förty Landit är mycket riskt/
Ass Frucht ok alla handa fiske/
De warde thet bätter Dag fra Dag/
I skulin halla all thessin Lag/
Then skal angin sva bryta/
Dim han will sina Hälso nyta/
Alexander them alla samman bad/
I farin nu val ok warin glad/
Jat loswar ok tackar Amen Gud/
Ok alla andra Guda Bud/
Som mit hafswa holpit ok Elget sandt/
At jat hafwer nu mitte örlög ändt/
Med godom anda osiver Persida/
Then Skada thet i morden faa/
Ass them siöra Manna döda/
Thet ass monjak mit storit a möda/

Theit

3700 Thet myckla foick ther är slagit ihål/
Thet tychte mik illa/ot ecke wål/
Jat willé gläddias i allan Thimas/
Bade arla ot swa sinna/
Om thenne Skadin wore ohänder/
Thet marger är bade slagin ot bränder/
Mådan ther skulle åndelica skee/
Guda willé mit then Stiger tee/
Hwat hälper tha jak synger fast/
Thet kan nu hälpa en eebast/
I hörin Värsae dröke Män/
Ett årende hafwer jak till ider än/
Hwa åra the ast ths som mogna/
The Darium min Öwin slogo/
Gangin fram ot känning ther wider/
Värdug Lödn jak gifwer ider/
Jat gifwer ider fülgod Lödn/
At i skulin ther a finna Rödn/
I känning ther manlika uthan aga/
Imagin thesj bättre i idra Daga/
Jat will ider swa idra Tidnisi gälla/
Säle skulin i Dagen qvälla/
Wilin i mik en annars troo/
Jat swär om Gud/ot lo swar swo.
Jat swär om kara Moder min/
I Macedonia Olympiadin/

At ider

3710 At ider skal ångin Skada wala/
I storom Heder will jak ider halla/
Forth i drapin Öwin min.
The Mordara swara i thet Ein/
Thet åra wi thet hafswa gjorde/
Som i hafwin nu epter spordt/
Alexander bōd the Mordara orispa/
Bad them rāt till Stäglit slipa/
The Mordara swara thessa Eed/
Reysar scor/tusluda tin Eed/
Tu swor om Guda ot Moder tina/
Tu willé osj hedra ot ecke psina/
Tu lofsvade osj Heder ot scor Lödn/
Halt tin Eed thes ar war Lödn.
Alexander swarar med gode smille/
Hörin i hndde Mordara ille/
Then tid jak min Eed gjorde/
Ot jak epter the Mordara sporde/
Tha talade jak till thenna Män/
Som här stända alle än/
Som ståre åra fore thetta Mord/
Ider losvade jak en eee Ord/
Ivarin bade thesj owarde/
Thet antigia Ekmän eller Lärde/
Skulle ider att tala till/
Min Eed jak wål göma will/

E

Hra

Hwa Hogin fäster a Hertat sitt/
Sin Tancka ok Hug gömer med Witt/
Thet är fräder/fäst som Hogingör/
Man Hog or Tancka jak gömde för/
Hvat lac talade eller sagde/
Thet gjorde Mummen of Hogin thagde/
Hvat Hogin siger/ther är stadsfasi/
Van skal man rachta aldrabasi/
All Ord åra som annat Väder/
Vthan stadtik Hog är ther mäder/
I Mordara i forstandin ey ider/
I hasdim ey alias Kanz ther wider/
Om lac ey sva hogelik/
Smorit hasde then Eed lac gick/
Latin the Mordara hildan gaa/
Thera Rätt i latin them staa.
Alle Persi the werdo tha glad/
Fördö them uth Thagar i Stad/
Wihd Datis Graff the siodo sin Rätt/
Ther hulpo till alle Persi slätt/
Alle Persi med enem Mum/
Losvado tha Alerandrum/
The tackade honum med god Willa/
At han loth them lise it fra stilia/
Här äpter tha som thet war stedt/
Alexander med stor Wissheet/

Eptet

Eptet Rada sina Mannna/
Hweun han wisie rätta ve janna/
Sätter ther Riske alt Persida/
Till rätta of stadga årlig tha/
Höfwohmdn ofwer thet Land/
Alt eptet sinne egne Hand/
Ofwer f. sic Borgar of Städer/
Bonder of Almaga mäder/
Antwarder thet them han troor wäl/
Ther bade wisie Ratt of Städal/
Han gass of lante margan Löön/
Huis of Land marga Borgar wän/
& sva hwarjom som hanan.
I Persida war een gamma! Man/
Duricus sva war han nämpder/
Datis Frände war han kändar/
Han war wiß of dygdelik/
Henrik undte godtbade arme of risk/
Alle Persi hasde honum kår/
Fore hwar then Man i Persida är/
Fore honum bado alle fläste/
Till Alerandrum som the mago mäsi/
At han honum natak förlåna/
Ther han matte honum före tiåna/
Alexander gass före thera Böön/
Durico ett Hertugdööm/

T. ii.

Theb

Theſi dra alle Perſi glad/
Lada Alexander athen ſiad/
Theſt Land är nu komnit till Nada/
Alexander mon theſt artika rada/
Han ſyret theſt epter Wilja ſin/
392 Fullvål bade Borg ok Tinn.

Alexander lot nu ropa ett Hoſſ/
Öfver all Land/ theſt haſtre han Loff/
Till Perſepolim then adla Stad/
Hvar Man haireha komma bad/
Ett kommo bade en ok en/
Till theſt Hoſſ war ångin ſeen/
Han lat theſt Folket ſamman falla/
Theſt eſte waro kompne alle/
Satte ſick a ſins Keyſars Œde/
430 Med enem Keyſerliko Låte/
Han haſde ſieltrær oppa ſik
Sin Keyſars Klude full arlik/
Lot ſwa fram leda Koranen/
Darii Dotter/ the ſomſtr wdn/
The wānastic ſomſtr man will ſee/
Dygd ok thokt kan hon wäll tee/
A ſitt Hoſtroud ena Krono Dreg/
Hwa hona attie han haſde nog/
Hon war fatt aff riſka Štēna/
Hon ſteenliuus ſom ſool the reena/

Alexander

Alexander lot ſit giſwa the Nōdd/
Han leſtrwade med henne liſwa ok dōd/
Han monde hona till Hunifſtrw tala/
Theſt gjorde han forte Darii ſaka/
Theſt Darius talade ſnimpſia Ord/
Theſt han laſlagin nider a Jord/
Han bad Alexander thaſ/
Sina Dotter tala ok göra ſwa/
Swa gjorde Alexander nuſ/
345 Han tok ſit hona till Hunifſtrw/
Han lott ſiet Bryllup genaſt byrſia/
Ett bättre ma man aldre ſpyria/
En genaſt athen ſamma Dag
War theſt Bryllup ſwa war tha Lag/
Allſtheſt waro kallat/
Hwadan hälſi the haſdo wallat/
The ſingo theſt rät alla Nada/
Till Dreyt ok ſwa till atan bade/
Man satte hwar a till ſitt Œde/
380 The athrool druckomed god kate/
Theſt Bryllupp ſtod tingu Daga/
At hwariom Mannethee behaga/
Theſt gjordis ok med ſtorom Priffi/
Theſt lostrwade bade ſole ok wiſs/
Hwa ther wille rānna Diſt/
Hwa eſte kom trancer aff ſyſt eller Tyrſt/

E III

Han

Han sit ther sy han ville ett/
Them rogt all thera Wili weet/
Aff thessu Bryllopp gladias högdt/
Alle Persi ther hafrea fört/
The losvado ther of losrea åm/
At Alexander tok Roranen
Sik till Drötning of Huusfrw ther/
Thess hafrea the honum alle kår/
Aff råtta Glade of Kälecz Grund/
Gingo Persi samu stund
Eit alle thera Guds stedo/
Ther the altjd oppa trode/
Baro them swai Palazit in/
Hore Alestrandru i samu Stå/
The löpto them högde of sagde sra/
Löss til Alexander i Persida/
Hore ther Bryllopp tu hafver giordt/
Thet tachtis warom Gudom stoort/
Ok allomtheim i Persida boo/
Oppa til vistom wi sra valtroo/
Sra som oppa Guda war/
I wara Daga ek war Nar.
Alexander giordis wreder fast/
Strarade them ater halla rast/
Hwad wittin i ecke bätter dara/
Zat mon samsast döddelik wara/

Som

Som nafar ider ther thetta gör/
Erolit Heder mit ecke böör/
At lika mit wist nafon Bud/
Thet bör mit till siaa thera Bud/
Zat är sra döddelik siva som //
Latin idra Guda æter sly/
I samma stadt the seulu standa/
Börin them langer ångin Wanda.
Tha thetta Bryllopp war ale åndt/
The foro heem ther hafde tiant/
Man gaff Orloss Man som Dwinna/
Heem at fara meer som minna/
Alexander streess till Meder sin/
Ok Aristotelem Häsiatin/
Han war hans Rad ok Råmnefader/
Han war wiis ok Arlit Mader/
Giordt them witterlike hadona tvenem/
Alt till Macedoniam heem/
Sina Keeso ok alt sina Förd/
Ok hwat han hafde runnit med Sivard/
Han unthöd them ther sunderlit /
Huru Persida honum a Händer gick/
Ok aff ther myckla Siff ok Gull/
Som han ther fan all Husen full/
Han streess them off Bryllopp sino/
Aff sine Huusfrw wane ek fino/.

Bud

920
Bad them gladdjas mäder Dygd/
Ok minnas thet Bryllepp mäder Sri/
Epter naka Daga faas/
Lot han biuda en Ledung aa/
Oswet alt sitt Riske Persidam/
The kommo till hans valrede fram/
Han drog sva rádan med sin Håd/
Tu Landskap lago ther samman nat/
Magla ek Hyrcania/
The åra badin kallat sva/
In i the Land Alexander foor/
Stridde ther fasi som jak troor/
Han wan the Land badin tu/
Till Partis Land foor han nu/
The siodo honum fasi a moot/
Stridde med honum till litla Boot/
The miso marge Liss of Godz/
Swa wan han allo Parthos/
Han foor till Siciam genasta Leed/
Sicij warq storlita weed/
Med Alejandro stridde the fasi/
The waro alree fore tholik qwest/
Han sloo marg otalit ihål/
The honum hylla willo them war val/
Han wan them of göra Skatt/
Konung Alejandro thet är fatti/

Han foor

930
Han foor rádan oswet Siciam/
Oster borrit! Weridina fram/
Enkte Land la est iuhmere/
Theit man wisie aff sigia flere/
Han fan thet Folck wärre än Trull/
Theit hasdo tho rætt Mennistio hull/
Radelikit ok myckit oreent/
Them gade ångin oppa sedé/
The hasde Synn a sva Grym/
At ångin tordé see a them/
Theit lifoe alt wid Trulls sed/
Ångin Mennistia sick ther Frisid/
Theit aat Folck med Huld or Kropp/
Inbyrdis aat hwart annat oop/
Ok allahanda Creatur/
Häst of Warg/ Fogil of Diur/
Hwat som föddis a Jord eler Wader/
Theit åtha the alt samma mäder/
The sticke ther omb gelitk dra/
Dloslike Zaala mon thet wara/
Tholik dreess thet Trulls Rödön/
Swa oreen ok fuhl åra thödön/
The pläga enkte thera lorda/
The åta them opp a thera Borde/
Hwat man kan häst Listrande nämpna /
The late sit thet till födo dñr na/

V

Hvor

Hvat het föddis qvicht eller dödt/
Them tycete het vara alt fullt född/
Dreena Gärninga margahanda/
Saa Alexander ass them ganga/
Ther en loslita åra striswas/
Thee är alt ondte ther ehe dri: wa.
Röda Juda mon thet heeta/
Swa finder han än hwath:m till leetas/
Tha Alexander hafde thetra sedt/
Vadé hörde ot wiða leet/
At thetra folck dreess tholik Lasi/
Han tänchte i sinom hoge rasi/
Uthan thetra folck forgaat/
All Verldin epferdome faar/
Ot smiteas i tholi? Gärning snöd/
All Verldin hasver thess froora Nöd/
Om thet skall fanga sin Framgang/
Epfer thera sid tha sinteras mang/
Ot liswra i thera Epferdome/
Thee waren bæter at man them gðme/
Alexander fan eet full gode Rad/
Ther folkit han samman drisiva bad/
Ien flock bade Månu och Drivinna/
Swa then Mera som then Minna/
Swa at encie ater bles/
Noor i Verldina alla them decess.

Swa langan Wåg rått i Norr/
At ejte ångin fata födr/
Thet war Alexanders ijdelst född
Till Gud: som allom gisver Lödn.
At Verldin skulle ecke fintas/
Aff thelikt lfsverne ecke hic ras/
Eller ass thy folcke blandas/
Ot än: m optare sva illa grandass/
Han bad svalunge/Gud hörde han/
Gud gjorde Under the åra sann/
En fört föro Alexander's Sak'a/
Uthan Menmssio Hälsö till maka/
Han bdd them Bergem the si:anda dn/
Ganga tillsammnan badas sann/
The waro hdg:ot myckit lang/
Gingo samman uthan alt bang/
Alla theras fyra ända/
Mondo sick tillsammnan vändas/
Oppa ena udvista när/
Till twa Porta ingangin år/
Ther är stoort Rum innan till/
Som ett ganskt Land sat thet sigla will.
Then ena Berg heet Boreum/
Thet andra Periinctorium/
The röda Juda sat sagde fra/
Monde Alexander ther in fa/

Han dreeff ther in huart of eet/
Theet war Gudz Wili at thet war stede/
Af Malm ok Eer goda Porta riva/
Lot han fore gapit sla/
The ira fullfasi ther fore hängde/
Med Absinteton dra the hamman mängde/
The Dygd haftver Absinteton/
Han är walwårdug sioran Mon/
Med hmat Malm han wärder lödder/
Han bryter sidan ångin födder/
Hwarte Järn/Eeldeller Staal/
Ok ångin Man ok enckte Baal/
Portana dra fore Bärgit hängde/
The aramed thehom Malm mängde/
Bärgin är alt kringom brande/
Sem annar Mör ther dt sande/
The ira som andre Hivviggia höga/
The kan ångin opp fore ðgia/
The röda Juda åra ther inne/
Vade flere ok swaminne/
At then Man är ångin nakat sin/
At till them kan lemna in.
Alexander foer sådan myckit glad/
Rået fram till Caspia Stad/
The Land war aff Femadsle/
Af myckle Frucht of myckit Nödt/

Lagde

Lagde sit fore Caspia Porta/
Storm ok Strid monde ther ey stora/
Innan then Stad i Caspia/
War Folket ale stypat swa/
At the haftra Draka ok Orma/
Theer the a Nattom måber storma
The pläga them Orma hemma föda/
Ok fosta opp the Orma födda.
The göra ther fore thessa Sakas/
Ahwa them will nakat omaka/
Tha slaa the lösa Orma thenna/
Med thera Etter mono the alt bränna/
The pläga the göra a Nåttet tjd/
Här ward Alexander warnat röjd/
Hat lot vaka ok vaka vdl/
At ange Draka siungo han ihäl/
Han wan then Stad med thes Land/
The ginga Alexander a hand.
Till ett Land here Albania/
Foer Alexander genast tha/
Albani Folk är godt ok hardt/
Till strida är thet myckit starkt/
Swa brae the Allerandrum frägna/
The drogo honum moot som gode Thagna/
Med myckit Folk godt ok rast/
Theet war wal reedt utan last/

B iii.

Hvar

Hvar then Man i Albania/
Hunde en Hund eller tira/
The wärtsio i Werldinne åra/
Ängtn Diver mondo wärre wåra/
All wille Diver the förvinna/
v180 Then fofstra opp hade Hådun of Sivinna
The pläga them före med sit till Sivis/
The åra ther wil frana svid/
The skulu alletid forsleit piaga/
Margan Mann mono the waga/
Then Man är ey i Werlden till/
Sik wåra kan fore the Hunda ill/
Tha Alexander thetra hörð/
At Albani thessia Hunda ut hörde/
Han bodd hwarjem sin i Man/
Taka ett Sivin hwar han kan/
Sagde thet meistal of smile/
Then tild the marae Hunda ille/
Warda meot os Slagne lös/
Siva slaan thet Sivin i Hofstrud of Hödd/
Lat in them stria ol spa stoort/
Or slaan them sva fra os bore.
Tha stulin i see at the starcke Hunda
A them Sivinom bryea siva onda Lund/
The fölta them Sivinom eptet a foot/
Mådan gaa wi Albantis amoot.

The

Thet etmyde sva som nu är sage/
The kommo samman med thera Macht.
Albani hasbo een Hunda hoop/
Alexander myckte Sivina roop/
Albani släptid sina Hunda all/
Alexander's Sivin ropa opp i Gall/
Släpte them moet then Hunda Håd/
The Hunda fölgro hem Sivinom ther/
Mådan the sriddo wihd the Sivin/
v190 Alexander of Albani mallan sin/
The sriddo trilic uthan skuld/
Albani lag des nider i Muld/
Marg deaslik tusand Man/
The åra förgåtne alle ån/
The haswa tappat stora Svid/
Or beodes oss Alejandro Fris/
Alle the ther eptet lisiva/
Skullo Alejandro Statt at gifswa/
Han hwillets ther of hasde Roo/
Honum ward ther gifvit a mina Troos/
Presenteret en starkre Hund/
Höger ol stoort margom Lund/
Han lot rät före unders Sakas/
En Fiss ol ett Leyon taka/
Slo them lös badin isän/
Lot them gaa moor Hunden then/

Hansfr.

Han förwan bade till ok Leyen/
Sk aat hem badin i sin Nium/
Alexander foort aff Albania/
Ater till ryggia till Gaszia/
Ginom thet Land genastie Leed/
Till India braat teden reed/
Epter thet han kom i India/
Stora Nöd monde Håarin faa/
Ty at then Wäg the ridu ther/
Var ente utan Hios och Karr/
Will öddin/Bärg ok Skoga lang/
Ewa Aars war Solena hetasia gang/
Aff Solena stijn i then Etima/
Monde Folkit moran forswina/
Then Wägin hafde ångin ånda/
Them tychte han aldre ater wanda/
Ewa war han lang och mykt ill/
Innan the flora öddin ok Will/
Hunger ok Törst ok stoora Geentward
Leed then Hådr i the Färd/
Thet rächte them full marga Daga/
At the ridu thessa Plaga/
Macedones aff räte Wrede/
Wordo Alexandro lede/
Macedonus alle the båste/
Singo a Rad till samman fäste/

Sagdo

Sidgo hemelska hvor then andra/
Hwart wilson wi nu langer wandra/
Wi magom os gärna lata nögia/
At wi singom Persas under os bögia/
Them wi giordom förra Skatt/
The åra nu under os besatt/
Them hafwom wi wunnit under os/
Thez till yfrit Riket ok Godz/
Ok annor Land full marg wunnit/
Sifft ok Gull yfrit funnit.
Swaat wit ok allvar Slacht
Hafwom yfrit Godz sammian lagde/
Wi hafreom yfrit alla handa/
Hwi glörom wi os tholit wanda.
Hwat hafwom wi sylla i India/
Epter war Odd monom wi faa/
Dj drapa Orma/Draka ok Trull/
Aff tholit är all India full/
Med godom Wilia uehan Nöd
Gangom wi sielwe till war Död.
Forgetom bade Winit ok Frender/
Wi wandom till rygata alle i sänder/
Farom os heem åsde båter/
Hwat wi gitom Daga ok Nötter/
Föllsom Alexandro ente langer/
Mådan honum cy mera trånger/

W

Honum

Hohum er eyndd/ hwiſ ſaa han ſwa/
Vt han will ſid det Vofford ſaa/
D/ at han will roſa af ſin Giger/
At ångin ſkal wara annas ſiker/
Hwar wiljom voi oſ här ined bewara/
Vatom han m/ d Persis of Medis ſara/
Hwart honum lyſter/ tif ſari han/
Blame med them alt hwar han kan.
Alexander ſick höra thetto Maal/
Hans Hertea war ej uthan Dival.
Han bōd ſin Hådt halla qvar/
Swaglorde ok i deall hans Hådt/
I midiom hår a en ſtoran ſcen/
Steg Alexander opp ginom en/
Han ſagde mäder höge Talan/
I ſtikin ider alt uthan diwalan.
Macedones ok alle Græct/
A ena ſido gangin alle i/
Persi of M/ d a andrea Sisba/
Hwar fra androm qfrit wiſda.
The glörd epteer Willa hans/
Skildis i tu alle gamz/
Macedonis of Græcis talar han till/
Rået ſom jak ider ſigta will/
Jälike Riddara trſne/
Hwiſ drin i ſwa will blſne/

Eller hwiſ willin i till Landa na/
Vata war Håar ſtiljas i tu/
Jak tåchte annat haſtra förtiant/
Hore mina Modo jak haſver ändt/
Jak haſver Persas of therā Land/
Glorde them till Skatt ider till hand/
I ſtacadien them alleſd/ /
Annor Vdon miſ haſiva bōdr/
Minnis ider oppa the Ord/
Som thördin w/ d mitt Bord/
The Darius Konung till mit ſceſſ/
Med ſinom budom of ſino Bceſſ/
I gladdins chec ſinn myckit fast/
Jak ſyrtche ider halla rasi/
Med minom Radomi margomilund/
I gladdins thagat ſamu ſiund/
Ok annat ſin opp a the Mark/
Tha i ſagin konna Darium ſtarck/
Jak foor tha först uch i thee Riff/
Ok hatte uch fore ider mitt Liff/
At ſai willie ider göra ſetti
Hore mina ſkuld thet ſangin i/
Ide minnes ok jak enjam foor/
Till Darium Konung/ſom iak troor/
Ta iak ofvret Tigris Flod reed/
Till Perſopolim the langa Leed/

Till Darium war sak idert Bud/
Oft stop mik dýtar Mon Gud/
Ider till Fráði gjorde jak swa/
Í kunden ey annars Siger faa/
Aft minom Nade m. of minom Mandom/
Arin i wordne rísk of from/
Alt Kidderkap uthan Herra wiss/
Winna aldree nakan Preis/
Áhimar jak hafwer medide farit/
Jak hafwer dnjöðst i Sriðdom warit/
Ó! sat mik opta uth for idra Salu/
Nu wilin i Orloß aff mik taka/
Wilin i wál/ hea farin te ál/
Wifswin bade heel of fáll/
Persi of Medt blisfina nár mik/
The dramine Wintt uthan Steiß/
Med them toll jak mik fram fara/
Jak wi them göra rasta ok snara/
Bade till örldg of swa till Sriðas/
Wii wilson wara uthan Dröida.
Tha Alexander hasde thet måldt/
Marg: annor Ord sore them talt/
Macedonis war thet allom levt/
At them war thet nakat sin ledt/
The bedas Alexanders Nade/
Them angra at the fra honem trade.

Alexander

Alexander fára Herra war/
War Darskap war os illa saar/
Wii wilson göra allan tijn Wilia/
Óß aldrei metra fra tik skilta/
Ey hemelit of ey oppinbara/
Hwart tu will/titt wil som wi fara/
Í Nod of Losi med tik bliswaf/
Om tu will thetta os förgifwa/
Wit wil som aldrei fra tik thra/
Áhwat tik kan hæft ofvergoa/
Swa foort Alexander fram/
Till Fasiaten till Indianam/
The singo aea of dricka nog/
Áhwart han i India drog /
Tha sit Alexander Breess/
Som Porus Konung till honum stress/
Thet ludde som i magin hóra/
Pori Bud mondo them föra:
Alf Porus Røting i India/
Óß aldar Alexandrum bundande swa/
Tu Alexander med Rösvara lifna/
Epte Land of Stáder mon tu fikna/
Nu mådan tu vddetil dr/
Nekt undra hwiſ tu dirfwe bär/
At sriðdamoot Bud med little Macht/
Med weko Gold i India lagde/
W ill-

The

The Inaa Dnygd till Orldgwita/
De intit godt a moot mik gitu/
Them Kofswara Heop ware wærd/
Lisda sin Odd fore eet Swærd/
The folja til alle nödde hijt/
Tha Æra the til francz alit.

Tu hafwer them wunnit under til/
Swa tænker tu ok wiina mik/
Tu stale r i Skott annat sunna/
Tu tænker Siger alla sidz winna/
Weest tu at iak hafwer the Nad/
At Guda taka assmit Nad/
The huda mik alle garna/
Hore alla Man ma iak mik vrarna/
Iak hafwer Siger hir ar iak saar/
Swa worda miue Drotfir war/
Iak winder hirat iak ofwer see/
Theit will iak til med skdrom tee.

Then helge Man Dionysius/
Till India war han med Orldg firs/
Han kom hit med siore Mache/
India at winna theit werhans acht/
Han rympde hidan med floram wanda/
Honum lyste ey meer till India Landa/
Han matte mik ey a mothe sra/
Hore then seuld rader iak til swa/

At tu

410 At tu saar heem a forra bæter/
Sör an tu til i Wada facer/
Har heller hort i sanima flund/
Eller til seer blyad margom lund/
Tu weest thet Alexander wal/
At Macedones woro Indorum Træf/
Hijt stattado alle Mædona/
Theit ma til a fulli wæl mana/
Sör Versen Konung aff Persia/
Mondeider und ga of soa/
Hore ty at Macedonia Rijke titt
At hade atempt of swa lite/
Theit tackis ångon Konung aga/
Theit litigia till liela tillaga/
Eugitter til thet aff ecce föde/
Tu will them Hunger här hafwa bött/
Theit tænker hwar Konung witer/
Wisda seit Land an han gitter/
Tu tænker of at gðra siva/
Tu lat theit aff tin tanfa gaa/
Iak til cpter enket langa/
4150 Hvat tu forma ecce sang/
Iak rader til of bludre an/
Tu har hedan of war cyfen/
Tha Alexander bresvit sick/
Sle Nad loch han fallasit/

Loth thet

Loth thet lasa oppinbara/
Fore allan sin Riddara Skara/
The siodo radda of syrgdo all/
Ok ráddis fast margin fall/
Alexander them full wäl tröste/
Hörin i gode Riddara röste/
Wart Hoppseal ey fallander/
Anga Angisi takin fore ider/
Wer minnes wäl the Brees/
Ther Darius Konung till war streeft/
Med Högsärd of siort Hogemod/
Swa gör nu Komung Porus god/
Med Indis Folc åren Samrit till/
Fore Samming tak thet sigta will/
Barbaro Folc of India mege/
ara som Oter i willom Sloget/
The brusa of brassa med sin Hoga/
I Örlög mono the little d'ga/
The åra waldierst första Sprang/
Thera Brastan hander ecke lang/
Start Oter uthan Witok Stedl/
Warder genast slagit thål.
Swa åra thet India boo/
Theet skulin i vita a mino Troo/
Alexander lot strifra i samme sund/
Till Porum Konung thessa Lund:

Ronning

Onunga Konunger Alexander/
Son Amons Gud är los sandar.
De Ordninga Olympiadis/
Hilsat jak till Porum wiß/
I tino Brefwe tak försied/
Som the Styka mitk åra god/
Tu gjorde mina Sorg mycket lätf
Jak ot alle mine Slite
Ringom Dirfwe of stora Tröst/
At Ingia giter wara Fatigom lös/
Tu siger India wara rijk/
Med mycket Godz aff alkönens fiskt/
Macedonia fult aff Færtigheet/
Theet hafwer tu i tino Brefwe redt/
Theet synreker min Hog of alt mitte Smin/
Jak hoppas thet winna ale tillmin/
Zen Rikedom unan India/
En will iak gladelika till Strinda gaa/
Med tik att strilda uthan hinder/
Titt myckla Godz iak thagar vinder/
Theß war wiß/ iak siger nu/
I tino Brefwe streeft ot tu/
At alle Män hafwa till sid/
Ahwar the funno komma theß wißd/
Sice Godz ok Land göra wido/
De batter ar hafwa mycklit iu lit.

X

Ty komi

Thy kommo wiſ hūt ſom little dromſ
Of Fattigdom fore Richeet-båtomſ/
At wiſ reihom eſ gorafiorſ/
4390 Dſſ idre mycle riſla foroſ/
Iſ ſtrifwin of ſiva i Wro Brefweſ/
Dſſiwer alla Guda drin i Grefweſ/
Och at tārin Kēſare theraſ/
Dy lyda the eſt babe minna of meraſ/
Ewa faſt ſom nakar dödelit Māmſ/
4400 Tat ſiger eſt Perus a minna Samſ/
Tat haſver acht at ſtrijda med tisſ/
Som med enom Māmne dödelitſ/
Och ſwa ſom med enom Barbara weetſ/
Aſſ Gudom gör jak ångin Leekſ/
Hoot them/ eller thera Machtſ.
Haſver jak mit alders ſaſtſ/
Thet wareok omgelitit anſ/
At nagra dödelike Mānſ/
Eller theſſin Werld allſ/
Thet hon ware ſidre tusand fallſ/
Dore matte ſtaa moor Gudy Willaſ/
4410 Idet bāda will ſak rāte aehſtiliaſ/
Tu aſt dödelit med Högsārdſ/
Med ſafang Ord et myclein ſārdſ/
Med eſt haſver ſak rāneat ſtrijdaſ/
Vitt Uug gör mit aŋga Qwildaſ.

Zufan

Tu kan bade ſkända ök hōdaſ/
Tin Ord kunne miſ enke rādaſ/
Theſta Breſſ et thenna ſtratſ/
Bradetka till Porum ſaarſ/
Tha han haſde Breſtuit hōrdtſ/
Bredet et Illſka i honom rōdeſ/
4420 Okt ſampnar Folck aſſ mērga ſtīllaſ/
Okt ther till mārga ſtaeckta ſtīllaſ/
Som alle Juſti plāra haſwaſ/
Okt till örlog ara waltamaſ/
Han redde ſik ſom han qat baſtſ/
Bade till Foot et ſwa till Hāſtſ/
Med myclein Folck et myclein mogaſ/
Alexander et han tillſamman drogoſ.
Port Haar war myclein ſidreſ/
Dialite Folck han med ſick föreſ/
Syra hundrada tuſand Wagnaſ/
Med Plancker aha teſt omſlagnaſ/
Folck ther i māddan the Gato fördtſ/
Thet bāſia Reet ther jak haſver hōrdetſ/
Han haſde Folck till Hāſt et Footſ/
Som han uti med ſig komma lothſ/
Them kunne haney tāſa lotaſ/
Aſter Folck war andin mataſ/
Syra hundrat ſtīla haſde han therſ/
Hwar thera a ſinom Vate bādſ.

X 4

Ene

Ene Borg konstelik bygd/
Med storom Priss of myckle Dygd/
I hwarte Borg tråtigi Man/
The rasse woro of ecke seen/
The Fjila wara tame swa/
At nät man skulle till Sverda gal/
Tha waro the sw förest till redo/
The waro bade grymme of wrede/
The hogga of bissa med sina boda vänder/
Ewa Man eller tree döda sänder/
Mera Slava gjorde een Fjil.
An hwar then Skytta of hwar then Pjil.
Alexander sporde th:t nyttö/
At the Fjila följa Porti Håde/
Ettne Konstmonde han tha at nyta/
Aff Malm of Eer loch han giuta
I Manna llnne Beläte mang/
Som annat Folck bade sioor ok lang/
Thehet the Sverd skola sit möta.
Alexander lot ther sioor Eeld hdeas/
Ewa bratt the kommo a Markenna samman/
Man sa th:r margan Fjil val taman.
Han lagde the Beläte i Eeldin in/
Gjorde them heet i samma Sin/
Fylte them swa med heeta Blod/
At the wordo röd sam annat Blod.

Han

Han hafde Kior ass Stale gjorde/
Them stade tyc heeta Blod ey stort/
Han lät the Veldka ther afslia/
I swa marg han kunde läsia/
Thehet ku me ångin andre fđön
Vthan thet ware Folcka fđön/
Han stickade them moxt Fjila Tan/
Of sidan Man a'more Man/
Macedonus hafdo mycket Aga/
The sago a'dre i thera Daga/
Ewa sioran Håar som Porus förde/
Aff androm sljukom an ångin hörde/
The mäste Kädl the monde fanga/
Thehet war fore the Fjilla manga/
Alexander sa tha alla sinia/
Aff Sorg hafwa siöra Pjina/
Han steeg a sin Häst Bucephal/
Han sagdo sind Folcke all/
I radins ey/warin glade/
Persi of Niedi warin rade/
I Skulin hafwa thessa Fortsrid/
The qnas assad i samma thd/
Hafde med sick the Beläte ass Eer/
Ewa som förra Skriptin teer.
Macedona of Greta ther/
Hiosde när Alejandro qvar/

X 111

Tha

Tha gingo Persi ok Medi's ram/
Most Porus ok hans Jilla gram/
The Jilla moott he Belatin sara/
Tanchto them lisi' andis Mankon wara/
The hoggo them med Tanno hita/sa/
At wår an vakte wilec bassa/
The tanchto them stulu at a opp/
The brände sig för bade ögon ok Zopp.
The brändoot slogo sina Tander sunder/
Them war omptter thera Miunder/
The Jilla lopo alle tillboka/
At them kunnne ångin atet takas/
Tha gingo Jilla rådhoga them/
At the aldre meer strida/moot Månu/
Aldre meer midan Verldin saar/
At nakar Jiss till Sertiða gaar/
Thet war tha alt med them ande/
Thet them var till örlog; kände.
Porus war tha myckit dröfder/
Han war tha ass rådde födder/
Mediol Persi gingohonum till/
Porus war stark ok mycket ill/
The stridoo fast / the kämpa rost/
Råt som man Korn i Ladateast/
The stridoo swa at marger fiet Wee/
Man hörde flere grata än lee/

A boda

A boda Sjödor man falla seer/
Aff Persis ok Medis halwo meer/
The fiello nider halwo stiere/
Ty Porus och Indi reso meere.
Alexander saa sina fatia/
Han gick astad med Macedonis alla/
The ol Greka waro tha hweisse/
Ok råddes tha fore denga Jissla/
The hoggo a Indos med hwaft Swård/
Bucephal war tha mycket wård/
Alexander satte sit opp a han/
Han rörde sit som en trifvin Man/
Bucephal then goda Häst/
Dugde i the Stridena båst/
Han slos ok beiit alt omkull/
Han war dletere än nat at Bull/
Tuqu Daga alla at slag/
Stod theerna Sertið hvar en Dag/
A snimpsta Dag Sertiðin stod/
Thet war theer gutit thet måsta Blod/
Aff Poris Soldat ok hans Måan/
At ångan liñver i Verldinne än thén/
Theer meera Blod gutit saa/
Thet matte Mannen under Alemania gaa/
Porus warl stora Nöd/
Han saa sina fläsig ligglia död/

Han flyd.

Han sydde thagar af het Riff/
Napplit a bårgade han siet Liff/
Hans Folk sydde som liffir ande war/
Döde ok Saare blifivu ther qvar/
Alexander ther a Markenne bleff/
Ossrade Gudom Gaswer geff/
Han lot siva giorda alla thi Odda/
An tho het war nator Mōda/
Amadan han kumne finnaett Liff/
Han grooss them nider all jāmstif/
Aþesem the halsi hörde till/
Oswan lōrd han angin lata will/
Han drog ghådankit i fram/
Till Pori Eadet het war ey langt/
Han lagdis ther sore med Storm of Strid/
Ther gaff marge ett Hålade trid/
Han wan then Eadet i onnan Dag/
Med myckin Hog of full stoor Slag/
Ther stod ett Palaz yfrit riute/
I all Verldina dr ey annat sljukt/
Ther war Pori Sata gard/
Ther war bort rympet bade Vacht och Ward/
Porus siell med myckin Sorg/
Alexander gick sit i the Borg/
Han san ther otalik Under/
Them giter ey sagtnakar munder/

3af

1710 Jak wil tho nakat ther ass mbla/
Alt samman duger ther ey fida/
Ery hundrat Stolpa all ass Gull/
Med Gullhofdom waro the all full/
Hvar Stolpe hasde Gulhofstrand a/
Ther stod Palakit alt eppa/
Mällan hvar then Stolpa of en/
Hanado vōff off Gulle reen/
Ass Cristallo Drifta wärta Thón/
Giuul of bla/hvist of grödn/
The waro giord med föga Lista/
1720 Ass Smaragdo waro samma Driftas/
Sommre ass Margaritis film/
Somme ass Lincidus skin/
Ok somme ass andrombyrom Steenom/
Wärte vōff ass ther a Steenom.
Wäggiana wara ass skara Gull/
Satta med riika See/na full/
Med Garbuncula of Ametis/
Smaragda meder store List/
Adamas of Margaritae/
1730 Berilla gode/ the stissa hrítte/
Ok marge andre Steena flere/
Ther wara Under ok dn mere.
Thet Huus Porus plågade i ita/
Ther will sat Under ass höra lata/

2

Thee

460
Heth war riupt of mycht siort/
Med aþro war heth full valgjordt.
Innan till heth s. mma Huus/
Afriskom Steenom gaff heth Linus/
War satt omkring Heilate stönn/
Aff röðo Gulli waro thön/
Syntis lifwande somnakar Man/
Fullwall skipat a mina Sann/
Mällan hwarth ethera siod eit Tröð/
Med Blomster full siodo thönd/
Trädansielss aff Gullit recent/
Aff adlo Dvistom waro thön green/
A hwarjor Green et hirarjom Dvisti/
Satt en Fogit med konfclit Liss/
Aff margahanda Röne stöna/
Ethera sunga funno sdeia Thona/
Hwarthera som han lifwande ware/
Skäper aff Stadrom et aff Hare/
Hwar cyster sunne Nattra skape/
Swa som the Liss hasdo hoffi/
Thera Ndass aff Gulle dra/
Margarita i ethera Drombaras/
Tha Porus lyste wara glad/
Eller han sine Gästie till sit bod/
Valot han blåsa eit mycht Wader/
At all Trädans fyltes ether mäder/

Of five

460
Of sva the Velite sal sagde aff Gull/
The wordo et aþ Wader full/
Ther med saa the fugla theras Röss/
Siunga med full goda Tröss/
Hwar cyster sino egnos Rödn/
Med sötom Sang et blidom Dödn/
Swa som ethera Nattra siger/
The siunga alla et Engin tiger/
The sylleo ethet Huus med sötan Thon/
465 Sil frygdaðe Porus i sin Thron.
Portane waro aff Fistsbeen/
Et somma aff godom Gimsteen/
Umzanga et ficala alla/
Bancia et swa Foepalla/
Aff Cristalla et Gimsteen god/
Gröna et gule et röd som Blod/
Ther waro alahanda Raar/
Eckte war an aff Gullit klar/
Et aff Silfiver recent et hvijt/
470 Wade siort et swalit/
Aff Smaragda et Cristallina/
The ther waro goda et fina/
Aff theso war ether allhanda/
Somfore Herremplägar standa/
Man kan ether Raar aldri nämpua/
Ther man fan aff wdrra ämpne/

2 ii

In the

260
An the jak hafwer mi opp tale/
Theet toko Macedones ale/
Of Alexander med sinom Hådr/
Theet them cylfie/ thet loto the awar.
Them angrade thet/ som jak hafwer hörde/
At the gato en meer borefördre/
The wordo thet rike alle slätt/
Thera Släcke of all thera åre.
Alexander wille en längre bisda/
Sin Briss lot han eådan striswa/
Till Valafridam Drötening bald/
Osiver Amazonia hafwer hon Wald?
Walding Drötening Valafrida/
Wdser Divinor i Amazonia/
Jak troor/ tilk ar vitteriske/
Fore ræta Sanning of ånga Dicht/
Huru sak hafwer winnit Rike of Land/
Full margdra mik gangin a hand.
Tu weest wil aff Darius Nöd/
Jak wan hans Rike/han ar nu död.
Med Poro hafwer tag sidan stride/
Han flydde undan/han gat en blidre/
Misie ther sina goda Män/
Jak rader ofter hans Palaz wän/
Osiver hans Land/ of osiver hans Städter/
The åra mik nu alla mäder/

Marg

260
Marg annor Land ok Riske ged/
Theer mik med Örlög mote sted/
Hafwer sak wunnit under mik/
Jak wänder thet wara vitteriske til/
Ty blunder sak tick Drötening Fris/
Tu sandt mik Slat genast nu/
En Stark sändt mik uthan meen/
A wäl slöde of ecke seen/
Eller will jak mik till tilk möda/
Vte Land of til läggia öde.
Valafrida monde Brefvölt faa/
Hon lot ett annat til striswa sva.
270
Amazonum Drötening Valafridas/
Med Amazonum i Amazonia/
The mächtugasi Starcheet bär/
Fore allom them under Himilin dea/
Kunigl gör jak Herrader/
Hvat i Amazonia är fider/
Mådan tu hafwer til hingat stämp/
Tu tåck til ginom förra jämpe/
Hutu tu komber hingat sva/
Attu aff os en Skada faa/
At aldre sic tu fidre för/
Om tu hijt natra Reeso gör.
Vilt tu wita ware Ulfwerne alte/
I thesse Brefvre är thet opp tale/

2 iii

Wart

Wart lñswetne scader thesse Lund/
4720 Wt bñgjom mælan Sioo of Sund/
Zen ie bñ myckit lang/
Hon hafwer till sit angin Ingang/
Millan tu Bargen sitget Nige/
Gr Ingangen amtna Troo/
Allelegis komber man hvarigin in/
Wart bñ hafwer of tholite Sunn/
Zet weet angin hñma ñrva/
Df angin hwar han ater wande/
Hon ar kringhvor swin med en flos/
770 Thet ar een Stroðm mycket god/
Angin ar then lñswande Man/
Ther komma kan ofwer han/
Här liggia redo Natt of Dag/
Wämpa Jomfruue sra ar wart Lag/
Ther alde hafwo m d Mannon waris/
Uthan a inwan Wapnen farit/
Sidan End them i Werldina stoop/
The dra samman ien Hoop/
En hundrat tusand of tn swar tu/
The dra alla skara Jomfru/
Bij andra/ther man plaga aga/
Bij see them i faa Daga/
En mago the iware bñ boo/
Uthan annan Wäg a then Stoö/

Erftigt

Erftigt Daga thi art Ñhe
Stander alltid Högtid war/
Zoris Högtid dyrcas tha/
Thagar the Högtid mon uthgaa/
Andra erftigt Daga násia/
Arom wi mara Manna Gásia/
Tha aром wi samman the of wi/
Wij aром tha bade glada of frti/
En längre wagoen wi samman wara/
Swa stuwoen wi ater a söna fara/
Hwasina Hunfruwill längre hallas/
Ar han val kändar thet ma walla/
Thudir man honem eet Uars frast/
At hasiwa sina Hunfruw till gäst/
Fore Fryjd of fore Glidis Saka/
770 Swastai man hona ater a ñna raka/
Hwilekin Rona Swanbarn faar/
Hon stal thet fostra om sin Uar/
Swa antwoardes thet sin Fader heim/
Hwilekin Ñwinna ass allom them
Ther Modbaru faar a hwar dd/
Ther skal thet bliswa till thes thet dd/
Tha Modbrin hafwer thet fostrat fram/
Ull Wapna gör man hona tam/
Soma nimma setuta med Boga/
Ok soma stylo till Srisda doga/

Soma

Soma nimta Dioſi at rānnaſ/
Alt Ridderſkap ſeal man them kānnaſ/
Tha the ãra unga oſh linaſ/
Man ſtar them off then andre Spinnaſ/
To at the warda ther eſſ ſnataſ/
Raska of lätta mono the waraſ/
Hwem hōgre Spinna horto år/
Sörlög ſina Oldſvrit wäl bär/
Hwa winſtra Spinna hafwer miſſi/
470 Med Boga ſkuter hon full wiſt/
Tha wiſ ſenlom til Striða ſaraſ/
Ewa marga Årom wiſ i enom ſtaras/
Vade Mōr ot ſiva Dwinnaſ/
Hwarre meer eller minnaſ/
Uto ſinom hundrat tuſand/
Med goda Wårjo otraste Hand/
Wäl rebba boda till Hand of Foot/
Ewa farom wiſ warom Dwinom ſmootſ/
Till tu Bårg inqanain år/
475 Ther pladem wiſ firſtadned warem Hådr/
Wiſ lata qvarra Dwinnor ot Mōd/
Ther allitit plå iu gōma war hōd/
The iſt sagde förra ſraſ/
En plåga the annat āmbete ſaaſ/
Tha wiſ haſtwom nakan Siger fangitſ/
Oſ eſſ är wäl till handa gangitſ.

On loſ.

500 Oſ loſwāl of hedra ware Mān/
Oſ glādias ther aff alle fān.
Thet hānder ander ſtundum wālſ/
510 Alt naſar ware flas ihālſ/
Tha är thetea of war ſider/
Alt then ſeal takaiwinna widerſ/
Som then Döda är tha nāſiſ/
Henna ſtyllasia Frände aldfſ/
Alexander tu ſkal ot tāneſiaſ/
Om tu willoſi åkranciaſ/
Winder tu oſ ſarma Dwinnaſ/
Litit Loſ ſtan tu til winnaſ/
Thet tu haſwer Dwinmor ſtāndtſ/
515 Annat Loſ haſwer tu en tiāntſ/
Winnom wiſ til thet är oſ Prūſſiſ/
Wiſ winnom en mächtua Rensar wiſſiſ/
Tu ſinder of här anekte Godzſ/
Tu ſtan of anekte taka oſ oſſ/
Här är h̄earte Godz eller Rikſtſ/
Tu ſteda til wäljämpt oſ liktſ/
Utu ſar en Blygd eller Wandaſ/
Vanheder ot Skada marga handaſ.
520 Tak haſwer til teſt all war Sidſ/
Tu ſicke häller qvar wld ein ſtīdſ/
För än tu takeſ Skada meerſ.
Willu ſw komma om ſwa ſteerſ.

3

The

Tha skrifwa mil thet uthan hinder/
Wist the Värgin tu of̄ finder/
Som jak hafwer nu till affugdt/
Wist till at frisjda med all war Macht/
Theet Brecess sände hon Alexandro/
Tha han theet laas/högdt han loo.
Anner Brecess lot han gdra/
Them lot han Talafrida föra.
F Wafraida Ordening Amazonum/
M Med Amazonii rededomum/
Hälsar jak till alexander/
Tu wetsi thet wäl of̄ forstander/
At tree Delana Verldz thenna
Med Folk of Rikedom henna/
Hafwer sak wunne med Härstöld/
Of̄ marga andra Strider told.
Thessa tre Deelen heete swa/
Asia/ Europa of Africa/
The dra mil till Eideni gisua/
Tu siger jak ider Dwinnor trifua/
Theit warer mit Blhgd of littin Siger/
Om jak torde en winna ider/
Jak rader ider än thet häfta/
Wilini sw Örlög med mi frasta/
Tha fördärwins i och blifva döda/
Of̄ ider hölligget tha öda/

¶ I wat:

¶ Warder aldre meer besatt/
Wilius i frisida tha komin rat/
Till the Värg i sagdin fdr/
Min genasta Wag jak tingat syde.
Wilini ol ofordarwoda blifwa/
Tha will jak ider godi Rad gifwa/
Blifwin qvarer a ider öd/
Vade Dwinnor of̄ swa Mdd/
Wist the Flod i Wachten mil/
Jak halder annan Wag fridellt.
Swa talom wiſ mällan i ok jak/
Theet gdr jak fore thessa Saak/
At hwar of en ass idra Män/
Skulu mil mōta allel sān/
Theit uehe fore a the Heed/
Jak wil them änke wara wred/
Jak will them of änke härla/
Theit will jak om mina Guda frärla/
Amon/ Junonem of Minerva/
The kommo felug alle diersfive/
Wiſ talom samman/jak of the
Ty at mil hyste them wäl see/
Jak wil them undfaa med åhra/
Ang a Angist skuluthe hira.
Swa srot the Wilja attē heem/
I Frisde lata wiſ fara them.

3 #

3 kesin

Ikesin het sder synis hāsi.
Med idra Dwinnor/ ther sder ar nāsi/
Lat mit tin Wilha wita faa/
Ther epter sāeter sak min Ting oppa/
āwāl rasi uthan ale meen/
450 Skrifwa mit en Antswar igen:
The Dwinnor/ok swa Zalafida/
Waro ecke uchan Dwissa/
Them sioll tha Bloter fore Óra/
Wistie en hvat ther bāst war gōra:
Then bāsia Wāg mendo the sunna/
Med Willia alla thera Dwinna.
The sāndo Alessandro Skari/
Hundrat Hwistors thet ar satt/
Hundrada Órsia sola hrette/
En kom Alexander ecks tīt:
Alexander sporde i then samma Tisna/
At Porus Konung som flydde for sunna/
Fra suno Riske ok suna Män/
Han war nu staddet i Variacen/
Med mycklo Folc ok starcom Håär/
Will srisda med Alessandro thet/
Jämstyt Alexander thetta fra/
Han later sit goda Förrata faa/
Then Wāgin fullvål kunnog war/
950 Med sunom Håär han genasi saat/

Tha waro

Tha waro Riddara chymera en tiva/
Ther sit a Wāgin kunnno försaa.
Augustia Manad siod tha inne/
Hittin war sioor/ok Kyldeun minne/
Solinsteun uthan mato heet/
Thet hon dingin wiid Nader leet/
Hans Wāger laa genom Bārg ok Sloga;
Ödku ok Mark alt thet the drogo/
Drena Wāga med Orma full/
1050 Ther bhgdo Draka/Diwt ok Trull.
The giordo Folkena myckla Nöd/
Aff thera Eter blifiva margo ddd.
Alexander bdd them allom fast/
At the slulo sit wapnarasi/
The kunnno en annars hafwa Roo/
Fore Ormon ok Trullom som ther boo/
The risdo wāmpte Dagin lang/
Hitt ok Törsi betwinga manig/
Som andra Stiärner skjuno the/
1150 Swi waro thera Wapn aa see/
The ridu hwa then ganskä Dag/
Wist Wātn kommo the adre i Slag/
Thet the matto släckia thera Törs.
Zephirus Riddare han san fört
Wātn i enom hulum Steen/
Thet hade en Man väl druckit een/

3 iii

3 sin

3 sin Hålm mœd: het ðs. /
þet kunne ey margin Eorlum löss.
Han sict het Alexandro tha/
Han stod och tanchte fast oppa/
Huru han het skipta skulde/
Allom them ther Eorlum tolde/
þet han angom thera glombde/
Med Wissdom han het jampnast dömbde.
Han sloo het Watn a Jordena nider/
Aller hans Hlar syrckis ther ivider/
Ne han war them allom jankar/
Elskade ey en fore annan saar.
Then andra Daqin Håarin saas/
Worðo the ene Watne war/
The drogo ther alle summan till/
Hvar for annan dricka will/
þet Watn war en mächtig Flod/
þer wärte Röðr i Watnet stod/
Hennalangd war saretige Fota/
Ell sin Dopp fra henna rota/
Hon war starkt of underlit miot/
Som en Gran sva war hon etot/
The wille dricka watnit alle /
þet war bæstare än en Galle/
Tha war Hårin dröfder aller/
Oft aff Eorlum war han mycket qvalder.

Ex

Ey swa stoort fore sielvra sic/
Som fore therda Håmed them gic/
Fore thera Skuld drofdes the mast/
Bade fore Jilla ot swa fore Håsi/
Alexander hafde Jilla starc/
Ausande med sic at the March/
Tolß hundrade Wagna lang ot sioor/
þer i Wagn med them foort.
Syrtigi Rärror stoort ot rijk/
En Rärra war tilo Wagnom list.
Thess: Jilla/ Rärror ot Wagna/
Waro alle fulle slagna/
Aff adla Steena ot Gulle skrära/
Som the Jilla ot Wagna baka/
þer waro Mula ot Dröf the mastia/
Dromedartjot andra Håsia/
Som baro therha Föda/
Korn ot alla handa Gröda/
þer waro swa marg realit ther/
Omglikit wage ther i then Hå ar/
Men akar kan them striroa all/
Ot ångin wisse thera Taal.
þer fölge ol med åtande Född/
Som hwat een Mann älster dä/
Min ot Röðr/Saat ot Geter/
Omger goder Galter fester/

The wa-

The waro siva marg som Sand (Sic!)
Man tunne cy talia Dra elter Rød/
Han hafde Folk som war til Høsi/
Hundrat tusand thet gat han last/
Try hundrat tusand gick till Foot/
Them war en godt komma inoot/
The kranchees fast ass myckin Tørst/
Høsta ok Fåa aldre stort.
Marge gafwes ther opp wider/
Ok marge fiollo ass Tørsté nider.
Ther waro marge Tørstinge siva/
170 Stregit Batn han lot sil fra/
Med Drøssal siva duplita laas/
The drucke het/ stoor Nød war thes/
Somme drucke Oslo feet!
Storre Tørsté hafwer man en sedt.
The rieu wæmpte Dag ok Natt/
Hitin gor them mit fast aat.
Alexander syrgde uthan mata/
Han sa them Pisanas of illalata/
Fore sit sielss syrgde cy han/
Uthan fore hwar then Man/
Bade fore Fåa/Folk Høsi/
Thera Wanda syrgde han aldra mæsi.
Han fölgde thesso Flod alt fram/
Allan then Dag till thes han kom

Villett

Till ett Fäste war bygd ass Rød/
Jamma Flod oppa een Hö/
The stoora Rød jak fôr ass sagde/
Jamp te thee Hunz han sit lagde.
En halff Mila war Watnit brede/
Till thet Huusit ther thet war sedt/
Man sa ther a Wärnenesiaa/
Tree Man eller nakra tva/
Alexander loth ropa till thet Fäste/
Theet a India Maal waro bise/
Lot spöria eyter Watnit föde/
The gömbo sicc a Wernene Sköde/
De willo ande wæta swara.
Ther waro unga Riddara ok snare/
Bade ass Nød ok siva ass Bræde/
The drogo uthass all sin Klæde/
Fore siva natne i Watnit uth/
Hwar thera hafde i Hand eti Spunt/
The willo siva till Huusit summa/
The hasdo ospara sina Lina/
Tha the kommo mit a Sund/
Trull tokothem gen i samma Stund.
Opkams the Trull kalla/
Sin ok trætige Riddara alle
Swelgo them swalifwandis opp/
3 ther gñoda fula Kropp.

A a

Alexan-

Alexander drog ãn med then Slob/
Hans Hårt ok han aff törstic mod/
Ett an fingo the siodre Dival/
Aff Biorna of Leyon uthan taal/
Ok margahanda Diver of Trull/
Var them eller Wacer full.
Swatidu the then ganska Dag/
Fingo aff Trullom marg ond Slag/
Katt om Midaptons end/
10.3 Sago the oppa, the andro Lisd/
Eer Watn hade brede of laungt/
Thet glädz aff eer Hälade mangt/
Leev Mislor lang war then Stoof/
The lagdes ther iwil of hasdo Roo.
Thet Watn war gode ok mychtig södt/
The bætra then Törf them sör förtiödt.
Alexander bôd braat sinom Hårt/
Brannabort Skogin om Watnit ther.
Skogin war all aff the storo Röör/
11.0 Hon bran fast/ en hon war mödr/
Om then Stoof ena Mislo lang/
Brando the bort then Skogin trang/
Hörsia Manen om Natena skeen/
Thet kommo Drima flere ãn en/
Thet Scorpioner intno heeta/
Ull thet Watn the Wagn lecta/

The god.

The qðr: som the för å-a waan/
The dricka asthet sota Watn/
Swa kommo Draka i Trulla Ham/
Marge ok stoore ok myckit gram/
The fluao uth aff Bärgem hðg/
The willo i Watnit haftra Lög/
Sim törft willle the ok slactia/
Margt Håldd monke the oppträdta/
Aff thera Dag on the sputa Etier/
Thera Blästir war som Luigi heeter/
Ok hwa af thera Bläste sick/
Han war genast dödelt.
Thera Mun ä open sed/
12.0 Swan svva röder som en Eldöd.
Thera Bryst stod them oppi hðgb/
Swa sin them gaff ångin bögt/
The baro of i Hofdeshera
Hvar en Stikil eller flere/
War ånnaker Horn af Dime/
The n stander fore ångin Muur.
Jorden skals amoet thet Wader/
Som thera Flecke fölade mäder/
Aff thera Wingom gick Gym of Drass/
12.7 Thera Flug ok Sprang war full rast.
Scorpiones ok these: Draka/
Sällade sit samman till Niaka.

Na ii

Oppa

Oppathen Håär stormade the samman/
Them gick tha bore Later of Hammar.
Alexander saa them riddas läa/
Sore the ondo Draka-willa/
Van trostie them of sade swa/
I stulin stjuda of hardelika staa/
Görin swa epeet som iak god före/
Swaviljum wijsminsta thera Girt/
Alexander var tha först redo/
Moot the Trull of Draka-leto/
Sidan kom ther hwar en till/
Alexander gärne hiälva will.
The stjuda swa of hardelika Storma/
Thet the förwunno the Trull of Orma/
Till däda marga ass them slogo/
Ok sommeuth i Eldin slogo/
Som ther var böter i then Elog.
The sagother branna Draka nog.
Somme fluga fagné bort/
Tha the-gato them entce giordet/
Vingu Kiddara god of kdon/
Ok hundrada Footgangara sköön/
Bilswu ddde i ther sinne/
Swamyclo ar then Häarin mner/
Ther kommo ass the Körre langa/
Sora Orma of Halla langa/

The new

The waro tätta Orma skapt/
The hasve tho alt mere Kraft/
The ware onde of sva ille/
Warre an nätre Gre codili/
Entce Jæn kunne a them fästa/
Med Svärd of Sptur monde thet frästas/
The glorde athen Håär een gang/
Forsökte ther en Kiddara mang/
The kumno the Orma en förvinna/
For an the singo thet till Simma/
Ne the them i Eldin drifwo/
Mästa deelin i honom blifwo.
Swi margathe trängde i Eldin in/
The blifwo ther döde i thet Simm.
A fämpa suind the samma Natt/
Ther kommo hrost Lejon bratt/
The waro grymmat alla Divra/
The waro sidre an nätra Tura/
The komma med eno fiero Koop/
Med Si icett slogo sick ass sin Kropp.
The luppo ther foict genast igen/
Giordet them Ndd of Digrir meen/
The sloaos wid them langa Kud/
The Lejon rappade themna Strjd/
The wordo ther all slagin ihäl/
Jak siger thet wara mycket väl.

Na iii

Ther

5120 Ther kom sidan Under ett/
Theet man hafiver ey opta seide.
Ther komma Galta radelit stoer/
Wille Folk tist med them foer.
Thee waro bade Dwinnor of Min/
The sprungo them till alle i san/
Haderen hafde ey annat Hepp/
En thet Folk stulde them atra opp/
Hivar en Dwinnna hafde siar Hander.
Som annor Sward waro the Galta Tander.
Hwar thera Vorst war Alinlang/
The giorde Alessandro myckit trang.
The Galta Vorsta waro sira sunna/
Somna're hivasso Staal sunna.
The Dwinnor waro illa snala/
The hasdo Nagla/hwassa som Nala/
A thera Hander alle siar/
Swa som of i Skriptenne sagz.
Tha waro the Man ther Galto men folja/
3 Hals of Buur som annor Bolta/
Drogo siti Hiss nth of in/
Man tychte them siwalla alt till sin.
Thessa Galta hogggo sara/
The Dwinnor myckle wæree waro.
The Man waro aldre wæsti/
Mader thera onda blæsi.

Alexan?

5130 Alexander wan them tho emfisder/
Eloo them all till doda nide.
Alexander of hans Haar/
Sidan myckte syrgiande ar.
Han bdd them sora Elda tanda/
Omkring Haarin a alla anda/
Swa drat som thet war giorde/
Ther kom eti Divr thet war siort/
Epte eti Drj war thet skape/
5140 Thet hafde tho ale siortre Blache/
Thes Heswud war stoort of alzinges swart/
Som annat Staal tha war thet hardt/
Jehes anne siodo try Hoen/
Hog ot laug som nalar Torn/
The waro wampt aff hardom Eer/
The draper med them ale hwar thet seer/
Hwar thet willa hafwa ddde/
Thet gat thet Divr ale ginom stote/
Med the Horn sva stark ot hreas/
5150 En siodo ey fot aff Staale eti Lasi/
A India Maal heet Divret stro/
At Nampne Ydentsiammo/
Theet Divrite war ot full Rasi/
Theet gick mote Harenora fasti/
Theet Divr war them aldre wæsti/
Stal sw genom Folk of Hassi/

Tha siold

170 Thet stridde med thrm sva länge/
At thet then Härin rådan trängde/
Oft sevde Härin sunder i tu/
Alexander hrvikade räddet nu/
At han so sina illa falla/
Oft rymma fore eno Dövre alla/
Han loppheste ol han iop titt/
Van war gärna thy Dövre qvitt/
Sitt Folck han ater samman sloo/
Oft stridde än langer a mina Troo/
The gaio tha med Nöd oft Mach/
Thet onda Dövre till Jordenna lagdt/
Oft slogo thet ther till döda/
180 Thethafso thein giordt siora Nöddo.
Gyra tusand Folck ass then Här/
Dödde fore the Dövre ther/
Thet waro Riddara oft theras Nota/
Thet onda Dövre monde them mota/
The ligata vörde slagne thal.
Alexander ioth them iorda vål.
Ther kom lopande ass thet Röde/
Ull the Män ther lago döde/
Sorkor sva stora och manga/
Som natar Rådss stora oft langa/
Ato ass the döda Män/
Ena Deygd hafso sidre än/

Hvat

Hvat Dövr the singo at bista/
Wisan Död skulle thet sit vita/
Nippitka stralitt the bista faa/
At thet Dövr skalen till Dödin gaa/
The mago en bista nakan Män/
At han Död ass fanga kan.
The gansta Nare amadan the stridoo/
190 Gore Orma oft Trull the myckie qvocco.
Gore Mattebakan an halftwo mere/
Grant Soot waro en stiere/
The singo ther the gansta Nare/
Gore them sick angin Borgit gat/
Ettore an Dufvor waro tha/
The hafso Lander skapta sva/
Som annat Folck/sva ar thet wisi/
Thera Winga som een Edneqvist.
Wingane siore som a een Din/
200 Götter hwasse som eit Torn/
Slogo margom uth sin Ögon/
Förde bort bade Nasa oft Öron/
Härrin leed aldra försia Nödd/
Ass thesson Mattebacom snöd/
Then Eisd Trull oft Dövr the ondo/
Mider Härrin strida monda/
The hindrade them aldre mäsi/
Mattebator gjorde them tha wärst.

B

Nutem

Nu kom Dagn Lins of reens/
5120 Sidan war ande te Trulla meen/
Forsta them seen lins Dager/
Ett kommo Fugla marge sagre/
The waro sielse aller dde/
Thera fætter swarte ok snode.
Thera Næss tha war allt swart/
Bade lant ok mycket hart.
Uchi then Sioo the lagdo sit/
Toko ther marga Fissa qwic/
Gäddor of Brarn/ Flundror of Hall/
5130 Ato them opp alt till ett Maal.
The gladdas moott then lins Dag/
Ridu froa bort w ther willa Haag/
Uchaff the öden of willa Marca/
Fra the Trull of Oivo siva starcta/
Tee Land heet Bacrimannia/
The mondo ther alla Nader faa/
The Land war rist ass alle Frucht/
The bodde gode Folk med store Tochte.
Gull ok Adia Steena byra/
5140 Wahanda fullwäl góra/
Sri i thet Land sva mycket till/
Somnalar Linga mäst sigia will/
Ufrie Fructa Jord of Tred/
Oft yfrtallahanda Gud/

Their wa:

Their wilte Ted ther bærs Ull/
Sombilt med Spannen trodnefull
The adleste ther man will a see/
Theer i Landit bygdo allo the/
Aß thessa Ull Klædin bbra/
5150 Kuskis giord mons the wara/
The Ull w æxer a alla Devitsia/
Theer mon angom Klædin brista.
Theetta Folk thet heeter Serce/
So m thenna Eradin samman lasi/
Oß thess a Ull till Klæde giðr/
Lyfaa Bacrimann thet fôr.
The Alexander kom ther in/
The sagnade honum i samma Simm/
Toko moott honum med stadtis Troo/
5160 Bado han ther inne med sit bee/
Unsingoham med storo Dyno/
The wardo honum alle Trygg/
The slopo honum alt thet han beddis/
Scoor ahra honum ass them teddies/
At han tot sie thet off angom rdna/
Med storo Glynt the honum tilna.
Han blesser ther trætin Daga/
Loesit of sina fullwäl plåga/
Hwat them bras thesingo thet ther/
Bade han of sva all hans Hjär/

B6 ii

Hans

Hans Hddr ok hans Riddara allas/
Glædia sic wal tusand falle/
The wärto diatfive ok hogo stoer/
Angin Råttill i thera Hierta groor/
Ass cheet at the wunno the Trull/
The ledo Duvr the logo omkull.
Porus Konung jar sagde sta:/
Som flydde bort ass India/
Han war ther när a ena Dagzleed.
Alexander genast Ingat reed.
Porus hafde mycta Macht:/
Han hafde sic till Marchena lage:
Alexander kom a samma Anger/
Han war breder ok mycket langer/
Han matte höra oppa then Wall/
Mycket Bastona ok Pyro-skall.
The ryckto samman ok burdo strida/
Alexander mondo tha riida/
A Bucephalo sinom Häst/
Han war Poros en härdar Gdst.
Alexander giorde ther försia Ingang/
Han giorde ther Rumther förra war träng.
The syretor under före Sward ok Piji/
Rått som Hagil uthass ett ill/
Swa som Braahs före enom Lee/
Abado Sisdon siva falla the/

Jämmirlike Skris man man höra/
Som Sare ok suke mano göra/
Theer marga handa Later/
Then cena Piipar then andre grater/
Then cena fallar döder nider/
Onnor ropar Jodus wider.
Then ena sangar/then andre flaar/
Med Poro thet nu hardast gaar/
Indi giordo kastelita Nöde/
The ligzta fläste alle döde/
Somnakor Läf i margia Hopa/
Till Alexander monde Porus repa/
Sagde till honom thesse Lund/
Alexander halt opp ena stund/
Tu weest thet wal med fullgod Skäall/
At angom Keysara hafwer thet wal/
Lata sic Folc myrda sva Ila/
Sva margar Mans Lästre lata spilla/
Sina Dynad skulle han sielfwer tre/
Sin egin Stärck lata ok see /
Latom nu bagata varo Hddr
Standather till alz ginom qreat/
Hvar thera a ena Sisdo:
Wit lat om ofter a ena strida/
Winder tu mit mit Folc see titt/
Winder sat til titt Folc see mit.

Ty baddis Porus thei Willkor.
At Alexander war litin / ok har war siot.
Han tanchtis her med sculla wiina/
At Alexander war halfrö minna/
Han holt han enkte uthansor Haad/
At han war litin / th war han forsmadd/
Ty Porus war sioor / han tanchte siow/
Alexander will jak nider flaa/
Sam Alna langer Porus war/
Bade ettoekr sioor ok siuar.
Alexander war mis ok enkte fager/
Tre Natusia langer / altinges mager/
Th war han ass Poro haader/
Han war tha dia: ss ok icke rædder.
Alexander swara siwa till Porum/
Tu skall följa timen Willkorum/
Ok bad siwa sina qvarra sia/
Wij wiljom fæcta hade tva/
Hwat jak rappar eller roinder/
Wij fæcheom genasi uthan hinder/
Swa som tu sielvær bdd til till/
Then Kamp jak medrik fæcta ress.
Tu bdd mis at fæctamed til/
Ther med skall tu ey ráddamit/
Hárin stander ok seer oppa/
Yuru the Heira samman gaa.

The hioggo fast the kampa god:
A swa at i Hälmen siod/
The striddo bade med sioot Prijs/
The waro starct bade ok wiss/
Thera bæggias Svärd fullwäl flang/
At Elder uthaff Hälmen sprang.
The stodo i eno harde Riss/
Them war badom lloff sin Liss.
Porus Haar giorda ena Rycht/
Tanchto sina Nöd siwa hafswa trycht:
The ropade alle med ett Skrii/
Porus sa tillbaka i thy/
Sa sit till ryggia them amode/
Alexander war tha east a foot/
Sprang till Porum med fullan Atwill/
Kloff i midto hans Hofwuid Batwil/
Hioag hans Hofwuid sunder itus.
At Porus ligget än döder mi.
Tha Port Solek the sagö thei/
The rychteo samman alle slätt/
Wordö thagat a nyo Kifswa/
Them lytic dekk langer liswa.
The striddo sidan rätt ass Wees/
Ok full hardelika stodo the.
Alexander sagde med Wissheet/
Jal hafswet ey galnare Man än seot.

I vittin at var Herra är bōd/
Hvot giörin sider thessa Nōd.
Epter hvarso vittin i fritsba längre?
Mådan sdet en meer om trängen.
Jadi swarade honom sköte/
Thet är aldra ivara Nyte/
Häller delika döde blifwa/
En mista roart of usle Ljifwa;
Mista hada Winit of Godz/
Här är båt död allom of.
Alexander han swarada them/
I shallin opp of farin heim/
Frit of fralise/hvar nyte sitt/
Vade Stoort/Smari of Litt!
Ider stal angin Man omaka/
En Godz en Litt af ider tala.
Sore thessa Strid synller ja' en ider/
Thet är crona Manna Sder/
Sölia sinom Herra/ sva giorden.
I waren thes glade alle of frii/
Med iorum Konung stridde sak/
Med ider weet sak ånga Saak.
Mådan Alexander them sva sagde/
All sin Vapn the sra sik lagdo.
The gladdes fast ass the Trost/
Tackade honom med ene Rost.

The loſe

The losvade han som annan Bud/
Olk svoro honum gdra hans Bud/
The foro sidan heem till Landa/
Varo Alexandro gangne till handa/
Alexander bleff qvar a the Heed/
Lot hona sökta langs of breed/
Epter all the döda Lijk/
Lot them jorda full heberlik/
All the Lijk man finna mate/
Hivat them han ellet Porus arie.
Han lot jorda Porus ther/
Rijkelike foru allom fäär/
Han lot byggio wijd the Grafsva
En Stad som Variacen an hafwa/
Alexandriam lot honum hecta/
Sitt Namn mon han honum weeta.
Alexander sidan tådan foer/
Gtnom Skego of Birg hög of stoer/
Ther bygde Folk i the Bårg/
Qwinor of Min for myckin Dwärsl/
Han stridde med them lange of fast/
Han gat tho wekt thera hast/
Han wan them alla under sit/
Riskan Skat han ass them sick/
The Bårgin hafwa thessin Namn/
Sva som jal i Strissenne fan.

51

Gla

Glaucos! Permos ok Aspios/
Variaeos ok Peremenos /
Thei waro annor. Bærg an flere/
5150 Theo næmpnir Scriptum ecce meere.
Han foot sidan i ena Óðkn/
Thei war Mörckt/ Frostot. Tóln/
Nipliska kumne hwar annan set /.
Sva mörcka Daga hafde the.
Thei kunne ángin kanna sin Sdla/
Vthan han hörde honum mðla/
3 thetta Mörcker sii Daga langa/
Mondo the bade ríða ok ganga/
The kommo sidan till ena Flod/
5200 Thei war heet Batn som en Glöd/
The sagt twært ofwer thei Sund/
En full fager Ówinne fund/
Thei war samman marg en Óvinna/
The Winasta thei man ma á finna/
The Skónasta man will med Ógon set/
Fullrist Klæddedrogo the/
3 Wattnit sato the alla flást/
Giss stanga hafdo the alla mäst/
3 sinne Hand hwar thera en/
Thei waro stora ass Silfrit reen/
Ankte Järn hafdo tha/
5250 Ok Erâ kumne the glöre saa/

Thei

Thei waro redda väl till Erisib/
Flodin war heet ok mycht wið/
Hon war ass Ormon ok ass Tull/
Ok ass Oratom all ginom Full.
Ty gat thei ángin ofwer fara/
5300 Alexander hafde thei gärna warie/
Han frástaðe till med alla Ústea/
Enkti Rad han thei till wiſie/
Huru han ofwer komma skulle/
Storan Harm han thei ass thoðe/
Alexander foor thádan fram/
A wiñstra Gisdonæ till Índiam/
Kom till eit Tráſt thei war tört/
Watnit war alt törktat bort/
Thei stod alt fullt mæder Röðr/
Alexander sin Ædg thei ginom godde.
Thei kom ett Óivr honum igen/
5350 Thei gjorde margom Mannameen/
Ok war underlik a skapt i Nog/
Margan Riddara thei till döða fleg/
Underlik Skapilse hafde thei a sick/
Ryggin war swarter som eit Pit/
Thei hafde Crocodili Brysi/
Som en Fogil war thei tyst/
Ok siva laat/ok a sivaæ seent/
Ass sit sielwo war thei oreent.

Ec II

Thei

Thet hafde Tänder mycket hwarz
Starckare än ejtj willa Bassa/
Thy skadde hwarce Sput eller Sward/
Thet toot for sick full stoort wård/
Enkte matte a ty bista/
Än will tu thet sw ändelika vita/
Med storom Släggton war thet häst/
Swa sick man thet fra Ljusvit löst.
The gato ther en längre diwalt/
Ty the hafde licit köpt ok mindre salde/
Genast a f thet Träskit drogo/
Swa öfver yttersta India Skoga/
The wordo ena Blod ther war/
Hon heter rätt Bubemar/
The lagdas ther ok willa sit hwiila/
Tjet kommo lopande marge Fissa/
Dealit marge i een Hoop/
The giorde mycket Brast ok Roop/
Alexander genast a Bucephal/
The Häste hafde/giorde sva all/
Han bdd hwar som taka ett Swiin/
Thet war thet sw meer thet Hwiin/
Han bad ihm fast hwar som sinom/
Som redo waro med them Swiynom/
Thet the skullo Swiinin nisda/
Stringa hem i ören et Syda/

At the skullo hwiina fast/
Ga wi swa moet the Fjilla raf/
The Fjilla gingo moet the Män/
Härdelika samman alle län/
Holekit raddas gryfwelika/
Ok willa fore them Fissom wista/
The loto Swiinen enkte öpa/
Ty mondo the Fjilla mod them lopa/
Alexander ropade med höge Röft/
Gass them an ena goda Tedst/
Tha kommom wit uthass cheesse nöd/
Görtin swa som sak ider bdd/
Latin Swiinen sätta lut/
Under eens & uth ok uth/
Latin them aldre ass at lata/
Thet är aldre ware bata/
The loto them sidan sträfa swa/
At änzin annan höra faa/
The sträfa ok stråna opp i Gall/
The flyxa nu the Fjilla all/
The flyddo bort of skildes ath.
Alexander fölgde åpter brat/
Kände åpter i Slog of March/
Slo ther margan Fjil fullstard/
Thes ward Härtin mycket glad/
o ater i sin boda Stad/

At the

C. iii

Fördo

3540
Sord i ned sit swa mykit heem/
Som chen lyfie hafva ass Tjilom them/
Aman Daga India Stog/
Ther Alexander gnom drog/
The sunno Dwianor halla mangas/
Stora ot tioka ot myktelanga/
Sintstallot Husivud uthan Haar/
De Stagg swa siide at a Spinanagar/
The hasdo ch annor Klade bara/
Ass Divra Hudom mondo the varas/
Opp a Wende wärck allahanda/
Runno the sic wäl for standa/
The hasdo Divre ot it atra taam/
The föddo them opp i Hunda Ham/
Thee war tho Divre ot ecke Hunda/
The fölgdo them epter a'lalunda/
Som thet nakre Hunda ita/
The mondo fullträl tame varas/
Man mathem ty wäl Hunda hetas/
The drasom nakre Hunda bete/
The bista all Divre rätt till döda/
Draga thet chen Dwinnom till föda/
Man ledde somma ass thessa Dwinna/
Fore Alerandenm i thet samma sinne/
Han ropade fram en India Tolc/
Lot tillsprja thet Dwinnosoldt/

Huru

3550
Huru the sitt Lisperne biello/
Eller huru the sit föda scullo/
I the wile ödkna marcha/
Bland Trull of Divre the starka/
Ther aldre lomber Mennista till/
The swarado som jak siga will/
Ass Wende wärck födom wis os/
The Divre wis betom ar wart Giodz/
Här bliswom wis fore uthan anda/
Ängtin ma os hddan vända/
The sagdo thera Lisperne alt/
Som Skriptin haswer för opp tale.
Alerander genast tadan reed/
Kom oppa ena flora Heed/
3560 Ther kom the Flod löpande nider/
Som jak snimpst ass sagde ider/
Ther sa han samman Dwianor ot Män/
The waro fuill ot ecke Wän/
The hasdo ängtin Kläder oppa/
The mondo alzinges nakin gaa/
The waro lodin a Söder ot Händer/
Ot ale ther a Lissuthan thera Lander.
Hariit war grossf som Hästa Maan/
3570 The bygdo hade a Land ot Watn/
The bo i Watnit tha them lyster/
The dricka thes häter tha them vörser/

Tha them

Tha them lyster a Landit boe:
Tha gora the siva a mine Troo/
Genast Härin kom them nrar/
The lopuall i Flodena ther/
The rjdu med Flodene langa stund/
Sago Under marga lund/
550 Sago i amirlik Qwinno flocka/
Swa Sisde waro thero Locka/
Aff thera Hofvud till thera Tad/
The hafdo Haar a Kreppin sit/
Hafdo Haar a ale Ljfwit mäder/
Skapat som andra Struz siäder/
Tänder hafde the langa ot hroassa/
Rått som nala ra willle Bassa/
The hafde an ett Under qwart/
Aff thera Nasä hängde en Sista/
Som off en Dra war han skapt/
560 Sam Jota lang swa war mit sagdt.
Alexander med sin Hoga/
Kom tha till hetersta India Skoga/
Santher Qwinnor fagra of stona/
Mycket rasta ot mycket kôna/
The waro rått sju Jota lang/
Stolta ot wâna i thera gang/
The waro swa rasta i thera Lopp/
At angin Hast lopp them opp/

The Qwinno

The Qwinnor heta Lantae/
Locka siva Sjödadre the/
At the hängdo under a foot.
The kommo Alexandro moott/
At han somma aff them taka sick/
A thera Fägring sioert Under gick/
The wâna Qwinnot man willle finna/
Swa kom Alexander i theet Sinne/
A ena March war mycke wîld/
Han lägradis ther i samma Rîd/
The slogo ther opp thera Tald/
560 Thet timpde an fore midian qvâld/
At them kom ett galit Wader/
Theet war them moot of icke mudder/
Theet blâste in then mästie Storm/
Qwingade Fåå/Dire of Orrn/
Ot allahanda Creatur/
Slo till March wâl marge bygde Dire/
Thera Tald of thera Boda
Flugu bort som the siodo/
Eldin som the hafdo bde
570 Han hafde margom Manne mööt/
Han dress ofwer Härin wiða/
Ot gjorde margom stora qvisida/
Brände margin farlîka illa/
Ot thera Tingom monde han spilla/

Od

Eand

Sand ok Mull ok Astotock/
Dreccis thet fast bade Siceen ok Stock /
Darin tok tha mällan sit rune/
Den dra Guda i the Luma/
At the willja hämpnas a os/
5140 Vsi hafwom röswat thera Godz/
Ol thera Landom Skada giorde/
Vsi hafwom them ther ey ath sporde:
Thenne Storm är thera Wrede/
The dra os nu wordne lede.
Alexander thetta höra fick/
Han ropade ihm alla till sik/
I stulin rödas enkte Wätta/
Gudanna Wrede är ey thetta/
5150 Thenne Storm blås fore thy swa/
At Hösten plågar nu ingaa/
Höstm ok Sommarin the siljas ath.
Nu är tåmlangt Dag ok Natt/
Siva plågar varo Höstins Dreampd.
In är thet ångin Guda Hämpd/
Thagar Stormin ater wände/
Härin sina Elde oppstånde/
Ol fötto samman thera Ting/
Som Stormen hafde blast omkring/
The foro tadan ena Daggledi/
5200 Ol kommo a ena andra Heed/

The ldgräde sick allo ther/
En gammal Riddare ass then Håde
Laa halff döder i ett Wäga ståll/
Alexander kom ther rödande till/
Han steg aff sinom Haste nider/
Sin Riddara han sit sigia bider/
Hvat skader til min Ridder gog/
Then Ridder opp moor honum sied/
Med siule Hösi tha saade han/
Sore Ryld sal mil ey bågaa kan.
Alexander en Man genast bad/
Föra hom i sin Voda städ/
Voch then Ridder wärma wäl/
Eller hafde han frostit häl.
Alexander loth ofwer Härin röpa/
Bad Eldin görat marga hepa/
Siva bratt som ther var giordet/
Ther kom ett Hagal/ther var full fiort/
Thet var siva fiort som Ulla fädt/
Sioll rätt tiolt ok myckit tått/
Thera Edla holpo margom Man/
Ther blifros döder a mina sann/
Sam hundrat Män ass Hagle thy/
Som tha monde fallan der ass Sky/
Sidan kom ther siörsta Rågn/
Ther man hafwer hörde ass sagn/

The ldgräde

Ol

Thet war

Thet war them gang of Hålsa god/
At thet Ragn siva lungan Visna sið/
At thet Snioen allan finalte/
160 Ðe Kyldena alla Sköe bort alte.
Sidan kom mörcker Daga tree/
At ångin funne annan see/
Ðe ångin funne then andra kanna/
Nu åpter triggla Daga thenna/
Fjollo Skyen under a Jord/
Hvar man vände sit tha Mord/
Som annor Bloß tha brando ihon/
Nöd of groll bla ok grön.
Man thchte som Jordin skulle brinna
270 All samman opp i thet samma Sinne;
Alexander bad tha Bonir sina/
Bad Gud lösa thessa Visna/
Hans Bönn war hörd genast tha/
Mörcker et Nöln mondo forgaa/
Luset kom ok Sölin stœen/
Frost ok Mörcker gjorde en meen:
Alexander genast tadan foor/
330 Zet Landskap som jak troor/
Solkit heeter Drydraces/
Swa som mani Bocker ass läs/
Thet plägar med ångom firsiða/
Thet pläga hafwa ånga qviðo/

Godz

Godz lyfier them ey at aga/
Engin Klide will thet draga/
Altisid naftne ganga the/
The heta forty Granasophistæ.
A Swanslo hafwer thet swa mbåra/
Wissenakne mono thewdra/
Thessin Namppnin jak hafwer tadt/
570 Swa är thetta Solkit heet/
Thet hafwer ey Huus eller Garda/
Eholikt wilja the enckte warda/
Thet ligger som aumat willle Jaa/
Under Stenom of under Trå/
Ehwat the funno kommaath/
Ther pläga the göra sina Natt:
Swa sköt thetra Konung thet fra/
At Alexander i hans Lande laa/
Han sände honum Breeff a moot/
670 Med godom Mannom them fdra loot:
Si dödelike Granasophistæ/
Alexanderum Konung hålsa the/
Wis singom höra nu fdrnima/
At tu will komma med alla tina/
I ware Land med tinne Macht/
Swa är os före wissö sagdt.
Thet skal tu fore Sanning wita/
Här kan tu änkte Wunnit gitा/

Od iii

Angln



1740 Ängln Pris oä äntre Godz/

Tu kan oä äntre taka oss ej/

Ängin then ther nu är till/

Öf fra waro natak sin still.

Wij hafwom hwarte Godz eller Söd/

Uthan theret vis drom födde med/

Som os: Gud i Verldinne stroop/

Ell äntre Godz svar wart Hopp/

Ther wijs hafwom oss Naturnan saka/

Lyck kan os: ängin bort oss taka/

Tukan os: ecke strida oss/

Thet Godz os: Naturen gass/

Vare Ljusverne oä Enfallugheet/

Som vis hafwum tit nu redt/

Ther kan tu os: ey fra stilia/

Här kan tu äntre gdra ein Willja/

Genast Brefvrit läst war/

Alexander stress them thessin Swar:

N Skulin ecke rådas mit/

N Jat komber spaker oä fridelik/

Bade med spåk oä sva med frijd/

I hafwin ängin Kadhuga wiss.

Alexander foot swa in till them/

Han sag ther hwarte Hws eller Heem

Han sa them alla naktna ganga/

Ufrit otalika manga/

1750 Alla Männena funderlik /

Gra Dwinnor oä Barn alt idlik /

Gra Dwinnor oä Barn the ganga mona /

Bland theret Såa gingo Barn oä Kona /

Siva är theret Sider alla stund.

1760 Alexander sporde thessa lund-

Hwar dra the Hws i plägin i boo/

Eller hwar plägin i hafwa Roo/

Eller plägin i Hws i hafwa/

The wissö honum hwila Braswa /

Innan Jord oä under Steenom /

Under Tråan oä theret Grenom /

Theetta är war Hws som tu seer /

Wij standom åpter ängo meer /

Wij wissom enkte annat aga /

1770 Theetta är os: nog i vara Daga.

Alexander sagde i theret Sinne /

Bade till Män oä sva till Dwinnna /

Sagde till them alt omkring /

I bidin mit om natak Tings /

Hwat ider theker kårasi wara /

Thet will tak ider ecke spara /

Hhwat i bidin i Verldin all /

Thet skal iwerwarda uhan Forsall /

Tak n ill idet neka enke.

1780 The beddes thet han aldre tänktes,

Midan tu forma sva stoort gifwa/
Tva gifwo at wijs magom å lisiva/
At wijs aldri död magom/
Annan Rikedom wijs yfrit agom.
Wijs årom rijk ass allom Nandom/
Thet brister of wijs ass til badom/
Wijs badons änkte annat ass til/
Gifwo thet, tha årom wijs rijk.
Alexander svarar them lämbrat/
Mik åt thetta fälsfwom ass faat:
Jal är fälsfiver dödelit Man/
Hore uthan anda jal en liswakan/
En kan jal the Nader en gifwa/
At i skulin odödelike liswra.
The svarade henum mäder Skål/
Mådan tu rádis Död of Hal/
For hivis gör tu sva mycket ilte/
Vade wiid tampt of sva wiidvildt/
Om alia Verldina löper tu/
Röfwar Män/ Dönnor of sva Stir,
Tu will hativa alt thet tu spör/
Margom storan Skada gör.
Alexander svarade ater sva/
I skulin thetta sva försaa/
Gudz Mistund och hans Macht
Hasver mit thetta förelagd/

Trolla

Thesa Gärninga jal en bare/
Uehan thet Gudz Will ware/
Jalteer ok gör Wilza Gudz/
512a Jal är en Sven till hans Budz/
Som i fälswe pröfva magin/
Om i Skål och Samvit häfwin:
Watnit föde en fäb qvarat/
Ok rödtschwarte langz eller twärt.
Ware en Wädrat som thet röde/
Ass enom Stad ok i en annan före/
Watnit wardar Wädeeno Satas/
En kan jal moet Gubitrata/
Jal häfde gärna Roo ot Nade/
Jal sille mit gärna ass thema Wade/
513b Ass thesso Veldz ok thesso Strid/
Jal haat annat Hug i sommarisid/
Jal haat genast annan Vista/
Jal kan mit en hår ass skilia/
Thet gör Gud af Nado sin/
Han sander i thet Sinn i Hunga miln/
Watrom wijs alle i Verldin eens/
At enke Samvit ware andre till meens/
Ok tholikt Sinn häfde en som en annat/
Ok enn Complexionen hvar en hanna/
Hvat wara tha Verldin thema/
Ok alt thet som bygger i henna/

Et

Uehan

Uehan som en Aker slater /
Ther hwarte ware Wrangler eller Råter.
Tha Alexander hafde theria mæde/
Han bad thet Folk heile ok salde/
Hoor a ena Heed ther stodo Tråd/
Uff thera Högd warden gæst dā/
The waro swa hog at Under rear/
Alexander lagdis tha ther qvar/
Thessin Trå the hafdo en Sid/
The gaa med Solene oppot nd/
Tha Solin om Dagen först opp gar/
Man ma thef hæltid warda war/
At Tråd undan Jordena gaa/
Wara allan Dagen swa/
At till thef at Middag dr/
Tha standa the i Stadga qvar/
Genast tha off Middagen lidder/
Swa taka Tråd ganga nider/
Jamskdt som so in fular sit/
Trån ganga nider ate ijdelik/
Under Jordena ganga thon/
Winter ok Sommar ärre the grön/
Swa gdra the Tråd alle Daga/
Jola Frucht the a sict haftra/
The forde swi the sida si Lucht/
Alexander bjd taka aff thera Frucht/

Sinom

180 Sinom enom Rit dara han thet bōd/
Han glorde ok swa/ok bleß genast dōd.
The hōrdo ass Himmilinen Rōst/
Hon sagdo rāte med thesse Tröst/
Gange ångin the Trånen till/
Swa frampet om han lifra will/
Hwa them langer natmer gar/
En wissan Dōd han genast saat.
Ther ware Fugla samuled/
Sköne ok sagre a the Heed/
The w. inasto Synn hafdo the/
At man matte i sit Hiera lce.
The syntes margom Lundom milde/
Hwa som them taka wilde/
Elder ok luqt ass them tände/
Mannen tager i Asio br. inde/
Swa war thera Fugla Nature/
The wordo margom Manne heut.
Till ena Flod soor han sin a/
Han war stor/ok heet Ganira/
Hadrin lagdes thet om Natt/
The wordo thagar wari brat/
Hwar Män annan Wäam gingo/
Tha the them ther sea singo/
The ropade ofwer till thet Folk/
Sporde them ahs med India Tolk/

Ec II

Hvat

Hiwat hande Föld tha thet war?
The gafivo them ater swadana Sivar:
BRagmani manom wiſſ heetaſ/
Din i wilin apter oſſ letaſ/
Alerander hafde altsid hafſ/
Stadugan Tanka i ſinne acht/
Thet han willie med Bragmanis talaſ/
Han kunne aldere fore theſſe Divalaſ/
The Flod war ſwa underlit/
At han ther oſſwer ey kommaſſicſ/
Med Orma oſſ Draka/oſſ annor Trud
War the Flod alleit full/
At han ecke kommaſſicſ
Till thet Land thet Bragmani attoſ/
Thet meenete honum the Orma illeſ/
Scorpiones oſſ Crocodilleſ/
Draka oſſ Trull oſſ ſrola Walterſ/
The boſ ther i bade Daga oſſ Natterſ/
Eva Manada i Arit droſ/
Augustus oſſ Julius mon thet waraſ/
Tha ſeal the Ohya Flodenſ ſinſ/
Hiwa oſſwer will han gōme at thyſ/
Fore will the Ohya rymmert thaſ/
Thet got Eſcriptin en Stål oppaſ/
Alexander røpade oſſer änſ/
All the ſunning Bragmania Midanſ/

Bad thegſ:

Bad them fore alt thet han kanſ/
Sande ſit oſſ them nakan Manſ/
The ſande en Man a en Ranaſ/
Han rāddis en oſſ Trullom banasſ/
Foort ſiva oſſwer till Alexanderſ/
Han tok then Manſina Handſ/
Nek honum eet Breſſ thet ludde ſwaſ/
Bad thet Dindimo Konung ſaaſ/
Dindimo Konung Bragmaniaſ/
Jat Alerander iſſ hälſo ſeeſ/
Jat later iſſ thet forſtandaſ/
Aff iſſ hafwer ſak hördt margahandaſ/
Mycket sagdt of mycket taltſ/
Om ſak ſeal thet tron altſ/
Opea hafwer ſak thet frägnatſ/
Serdelis Lifwerne hafwer tu hagnatſ/
At tu hafwer thetra Lifwerne wileſ/
Serdelis fra alle Werldinne ſildtſ/
Tu halder tina ſider ſäärtſ/
Fore alla them nu lifswande drſ/
Jat hörde aldere nakan Manſ/
Thet tholikſ Lifwerne plåga lanſ/
Tu plågar ey dria eller ſaaſ/
Hwarte ſkara eller ſlaaſ/
Tu orker hwarte Acker eller āngſ/
Tu hafwer hwarte Sven eller Drängſ/

Eſ. 43

Zu willſ

2950 Tu will ey lisiwa ass Slog eller Slos/
Wist enkje Gode tha will tu boo/
Theeta ar mik wisselka sagde/
Theet ar tho ey minne ahe/
At thet ar nakot sinne sande/
En thet war ett Lishwerne wande/
Hae will thet troo aldre sdr/
At tu mik thet kunnoge gdr/
Lishwer tu i tolcke mato/
Tha hafwer tu en underlik Lata/
Fore chenne skuld sat tik bider/
Om tu wissd tholik Sid lisiwer/
Undbiud mit thet ater igen/
3000 Ok om tu gdr ihet fore en te een/
Om tu gdr thet med ræte snille/
Eino Lishwerne sat aðrna fdlia willa/
Gdr tu thet fore ræria Saka/
Tic Lishwerne will sat apter sala/
Fore ty sat hafwer haffi i Hoga/
Med alt mit Einnot all min Moga/
Hörfst framnom Barns Tima/
At sat willa gðrna mera nima/
Sat hafwer wilja wista meer/
3050 Ok folla them gode Lishwerne teer/
Afi minom Masterom hafwer sat lärde/
At enkje Wit ar mycht sva fort/

At sat

3100 Metak skal thet ensamin wita/
Alle the ass mit numit gita/
Tham will sat kanna hwar sat weet/
An thet ar mik fore wissd tedi/
At tu will enkje angom kanna/
Ein Wissdom will tu inne branna/
Ty bider sat of bluader til/
Behan alt hindet tu lisiwa mit/
Ass thessom Sakom sat haftrer spordt/
Theet ma til wanika fromma stort/
Theet kan ist dngin Skada gdra/
At tu later mit thet fore höra/
Hwar Man skulle thetta plaga/
Hwar Man kunne thet komma till waga/
At kanna androm thet han wissie/
Ein Wissdom han thet ass enkje misse/
Han hafwer aldre thesminstre awart/
3150 Gode skulle man allom hafwa ospardt.
Swa ar thetta Lishwerne hår/
Hwar ett Livos brannande sidr/
Amadan tu thet ass tanda willa/
Sinom Luga monde thet thet ass ey spilla/
Theet brender sidan swa wdl som för/
Sinom Luda thet ass thet ey for gdr/
Swa ar ok Mennistiona Gudlighet/
Theet Goda hon hafwer androm west/

Hen has-

Hon hafver ater ey thes minna/
600 Tu sferiswam ater i thetta Sinne/
Swat om thessia drenede all/
Genast uthan all forfall.
Dindimus laas ofwer thetta Breess/
Alexandro han eet annat streess:
BRagmanorum Rønung / Dindimus/
BEn Stolamæstra man fallar os/
Hæse Alejandro bider/
Glaði ok frøgd see medider/
700 Einom Breiswom sat försied/
At tu hafveri acht ok mod/
Eara ok ecke nima Wie ok Snille/
Gullkombit Wissdomen vita willa/
Fore hvilket sat will lofwa til/
At tu eander siva wisselit/
Til willtil halla wiss ok sintall/
At eik folger swa myckin Skal/
At tu hafver Hug attara/
Hvat högste Wissdomen at wåra/
650 Högste Wissdom lob inbär/
For alla Verldina han hætre ar.
Gullkombit wijsdomar bætre aga/
En sfera all Riske ass fina Nada/
Hvilekin Herra en hafver Snille/
Einom Underdanom syrer han illa/

Etho

At ho um borto Snille ok Witt/
Illa syrer han Riske sitt/
Mit rocker wara omogelike/
At tu Alexander tænker slite/
Tu will nunima Wissdom ok Sid/
650 Ok sig ther wissa liswa wijs/
Huru ma thetnakat sin tuma/
At tu kan mitc Lfiverne nima/
Wart Lfiverne drager funder/
Mitt Lfiverne tycket tick wara Under/
Ware side are sellde aþ/
Swa som Dagniar fore Natt/
Angom Assgudom plägom wiis blotta/
Them dyrek in till Hand ok Fota/
700 I prydin ider med fagron Ham/
Med kræslit Maat bade will ok tam.
Ther plägom wi en byggia wider/
Ty bedoms wi mi Nader ass ider/
Thet wiis striswom swa yterlik/
Till ångin Nißtancke tak thet eik.
Hvat hidälper thet sat striswer fast/
Min Sid ok Lfiverne soin tu badsi/
Föret tu hafver ey Elma till/
At tumeti Breess ale lisa will/
Tukan til en lidugan gðra/
650 Mitt Breess ale till anda hðra/

Sf

Ein Hug

Ein Hung/tin Tanke ok tin Acht/
Hafwer tu d til Órlög lagdt/
Órlögz Tanke dñ tu wänder/
Hvat hälper mit Breeff ther jat til sänder/
Tho skal tu thet ecke sigta/
At jat will til tict Breeff tigia/
Antigia fore Usswind eller Haad/
Aif waro Lfwerne som tu bad/
Will jat til skrifwa nakan Stycke/
Tu tak ther off hwat til tycke:
Wit Bragmanni hwar of ens
Värom i waro Lfwerne reen/
Enfallige Lfwerne/reent of flat/
Hafwom wi warom Gudi lätte.
Anga Synd wi gðra plágoms/
Enkte Godz wi meer a ðgom/
An som war Nödterft näppast Frðsver/
Om Godz eller Gull hår dugin gðsver.
Enkte med allo wi gírnomz meer/
An som os ræt nödterft teer/
Theet sigtom wi rate Nödterft wara/
At man skal sino Lfwe siwa spara/
Som man ma sit näppast nära/
Theet sigtom wi wara Nödterft wåra.
Usguda plágom wi cy dyrka/
Anga Jord plágom wi yrcia.

Wij plág

Wij plágum wi dyrka allan lauf
Hwarste skdra eller slaa/
Engan Dra támse till Dok/
En plága spinna ass nakan Rock/
Wij hafwom hwarste Nådt eller Noes/
Engom Fiskom årem wi a moe/
Angom Dur willsom wi beeta/
Enkte Wedewärck willsom wi leeta/
Wij fördärftwom cy Dur eller Hjst/
Tholike skal ey oppa war Dist/
Enkte thet ther födis a Jord
Wilson wi läggia a warl Vord.
Enkte Willt en Fugla i Wäder/
Theet är war Natur enkte mädr.
Wij hafwom os till Maat of födos
Nirit Korn uthan all mädo/
Theet wi ler siässt uthass sick/
Theet öker hwarste Döder eller Hwick/
Uthan Mans arswede wäxer thet/
Theet hafwom wiid alle slätt/
Theetta är war Föda of oppehald/
Theet gisner os rear Mover Jordin bald.
Wij bedams anga sidre Nade/
En till Dryck eller åtan bade/
Wij spörjom anga sidre Nale/
Wij hafwom till Werleina anga fult/

Sf II

Wij

Wij spōrtem ānke sibba Laan/
Wij fārtem ok aldre wara Waan/
Till nastra Liffzihālþ yermere/
Wij alstom ānga Ritter flere/
Girlika plāgom wiſ en līfwa/
Enke annat waro Līfwe gisva/
Ok āngin Maat swa kraselik är
Giswom wiſ wara Līfwe hār.
Wij dīstrom rāt̄ ānga eſter ato/
A wara ſdō wiſom wiſ mato/
Wij plāgom ecke swa at ðta/
Eller wart Līff swa fylla lāta/
Antigia aſ Dryck eller Maat/
At oſ wārcker epter aat.
Wij plāgom ecke gange fulle/
Dryck ok Maat āra wiſ en hulle/
Fore th̄ haſtwom wiſ then Fordeel/
At wiſ dīrom uthan Siuldom hecl/
Āngin Soot ma oſ ſankta/
Āngin Lāti ma oſ ſankta/
Wij dīrom en lati allan tīsd/
Rasta ok snare i hwarje Rīd/
Till alt thet wiſ ſtulem qīdra/
Aff āngi Hinder dīrom wiſ wanfōra/
Swā ſom the Mān altiſd ðta/
Alt gode plāga the forgāta/

The war-

The warda ther offlatok tunge/
Bade Gamble or ſwa Unge.
Tha ſylla ſick ſwa aff Gudz Lane/
The warda lati honum at tiāna/
Han gar a bade tungor ok later/
Honum rader bade Drycket or Mater/
Han är hwarke Gudi eller ſit
I nafram ārendom mycelik.
Siuldom of Wanhalſo tha ſaa the/
Som bliſswa under tholikr ee/
The tōrfrea wider Lakedom/
Biðia ſik Hialp till ſin Siuldom/
Theetta gōt oſ ānga Nōd/
Wij haſtwom Hīlso till war Dōd/
Helbrigdo ok ſwa Hālso god/
Aff āngom Siuldom war dom wiſ mod.
Wij plāgom aldre ſiuke warda/
För an oſ gäſter Döddin harde/
Wij haſtu om thet a wiſt ok ſidamp/
När Döddin komber ok haſtuer oſ ſidamp/
I th̄ funnom wiſ thet trāl prōſrea/
War Alder allan eens deela/
En liſtver lānger en an annar/
Sraadr war Dōd ſampn ok ſanner.
Hār war der ſwa gammal annat ſom en/
Ok läſtra Siuldom altiſd reen/

Sf tit

Eidan

Sidan hafwer Gud sva med os glordej
At alle skulom wijs atter i Jord/
Dfwer alla Verldina ar thet sva/
At hvar Man skal till Döddin gaa/
An wijs hafswom å thetta Hopp
610
Till war Gud/som os stoep/
At genast wijs woin war Andra opp/
Tha stils Sialin fra war Kropp/
Verem Skapare ess com wijs hona/
Han tagar hona till sin Throna/
Theetta ar alla vata Trots/
Alerander hvinj görin i ey sva.
Wit friidom warom Liskamo meots/
Wit klad iñ hwarre Hand eller Foot/
Wit friidoms mäder vdes et Gräs/
615
A mote tdro Lishwerne tvars/
Ganomnakne i Wäder of Frost/
Ewa friidom wijs moat VerldzinsLast/
War Liskame stal angin Wilja hafwa/
Utha i geenräd hade Nätter of Daga/
Wit indom thet med Tolamod/
Geenräd Tingryker of god/
Wii willsom ecke hafswa thet maak/
Hwarre fore Kold eller andra Saak/
620
At wijs willsom Eelsda bota/
Hans Wärme stal os ecke möta/

Wist

Wist ångan Eeld willsom will sittla/
ångan Wärme willsom wijs willcia.
Tu Alexander Keyesar rik/
Theetta skulle tu ale winna til/
Lisira wijs Enfalligheet/
Ok högstdugt Lishwerne wara lede/
Tu föder Dwinti innan till/
The Dwinti tu fra tit seil/
Innan tin Kropp tha födas the/
625
Uthan till ma tu them ey see/
Theessa Dwinti tu föder sva/
Theer mone the sina Södo aff saa/
At tu friider med them tu see/
Ok gör Soleke qvisido meer- of meer/
Med them hafwer tu godt at friida/
Tu see them hade ganga of riida/
Werldz-män jak siata will/
The dra tina Dwinter uthan till/
630
Swa opta som tu med them friider/
Vunder them of slar als nider/
Tu minstar Holc Dag fra Dag/
Kösvar of giswer ammor Lag/
Swa mycklo meer våra hine/
Som tu innan föder Dwinti time/
Tu föder them sva marga opp/
Innan till uhtisjn Kropp/

antho

ān tho tu them en seefaar/

The āro flere ān a Hosde Haar/

Striid med theis/ of gōt them minna/

Med gode Līfwerne stal tu them winna/

Swa hafwom wiſ hār alle giordet/

The Dwinti hafwom wiſ drifvit bore/

Thessa sama Dwinti wara/

Ther wiſ lānge innan till baro/

Them hafwom wiſ alle slagie hāl/

Thes drom wiſ alle wordne hall/

The andre Dwinti uthan till āra/

Som wiſ med Ógon see yrāra/

Ther os mena illa gōra/

(110) Eller Ordg a of föra/

Them rādoms wiſ en slycke/

Om thera Striid of enckte thyke.

Wij werdom en hyrat the wredas/

āngins Hālp wiſ moe them bedas/

En aff Watn/ of en aff Land/

Wij rādoms them en wiſ en Sand/

Fore uthan Rādhoga of uthan Alga

Līfwerne wiſ alla wara Daga/

Wij bidiom Hālp aff āngin Man/

Āngin os nakat aff taka kan/

Wart Līfwerne will iak en strisva/

Wij plāgom siundom of swa līsva/

Alt viii.

Alt wil hafwom Miolk a f jājj/

Oktōm frucht ther wārer a Dr. I/

Wij drickom ale aff Tabena Jlod/

Henne Wārn ar os dricker god/

Swa opta som wiſ gōrom ther/

Wij losn am war Gud alle siðts/

Læckom fore Gafvor sin/

Wij harom bade Most of Wiss.

Hvat wiſ dricka eller åta sculom

Kore Gudz/ kfull wiſ ther ale ihulom.

Wiat wiſ hafwom off Widerimððo/

A wart ussi of wara Jöðo/

Thet gōrom wiſ alti Gudz Namnu/

Dy aff alzango sloop os han/

Wij heppoms hār fore fanga Lōðon/

Himurikis Nade ther ar war Bōðn.

Frivitþr eller annar ny Midr/

(120) Eller samt Ord ther talas en hār/

Wij talom en annat ān nytt of seðs/

Thet ar os gode till wara Stål.

Sa Ord/of siällan plāgom wiſ talas/

Tjet ther āngom komma till qvala/

Swa enqem wiſ genast som en Seesen/

Af wara Talan far āngin Heen.

Wij plāgom eite tala ant/

Uthan altið rātt of sande/

Gg

Wij hað

Wil hatom Godz of Rikedom/
Ass Gull of Sifsi war Pung ar tcom/
Godz of allahanda Rikke/
Med os̄ ásskas aldre tholike/
Ty Rikedom ar Girugheet/
At omáat girt siva ar thet meent/
Girt ar omáat of aldre full/
Godz of Rikheet ar henna hull/
A Girt weet man ángin anda/
Han ar usal sit wil en vända/
Ass Girt of Sifsi of sirom Asswil/
670 Han leder man i Eeld of Siraswil.
Vil erwärde like Fattugheet
Ther han gitte hwarre hore eller sedt.
Swa plágar Girt alla plaga/
Them i meer ok meer wil sa hastra/
Vil haftwom ey Aftwund mällan os̄/
Vil kifwom hwarre om Jord eller Godz/
Vil plágom ey kifwa eller tratta/
Fore ángin Doom gaa wil till rätta/
En wil törfwom ey thesi wiid/
Vil litswom bade wiid Späkt of Friid/
Vil plágom ey liuga eller stila/
At wil törfwom os̄ fore Doma siåla/
Ángin wara gör androm wee/
Ther han törff sit fore Domom tecf/

War

War Fattigdom med Tolamod
áskom nri med wil Wilia god/
Han skal os̄ fore Rikedom sää/
Ok Saltgheet i Himmeriske sää.
Vil plágom aldre moott nakrom sitisda/
En Wapn båra/ en Hästiom risda/
The högste Dnygd os̄ mote ar/
Thet ar Mistund/ hon ar en hår/
Mistund ar en med os̄ till/
Med stålum jak ther wiisa will:
Här törssängin Mistund bedas/
Ok ánga fula Gärninga rödas.
Här mon ángin nakot ther göra/
At han tör eptter Mistund spörja.
Vil brytom ther aldre nakre lund/
680 At wil törfwom tiagia Mistund/
Ty kan hår ángin Mistund giftra/
At wil en fallelik a monom liswa/
I dñgom Sondem haftwom wil lut/
Vil plágom göra ángin the Brut/
At wil plágom till Skripta wandra/
Eller lata os̄ nakra Synder angra/
Ánga Almoso görrom wil/
Fore ware Synder siva som //
Hwarre Godz/Penninga eller Jord/
Gifwom wil Kyrkdom eller Klärkdom till sitt Bord.

Gg ii

Här

Här synder ångin androm imoot/
De ånan törss här taka Boot.
Här törss ångin androm forlata
Brut eller Skull fore sina Saka/
At Gud skal them thes heller nada/
At han stal sm Jämchristim stada.
Witörswom ånga Nader tiggia/
I Hoordom plágom wit ey liggia/
Varom Losta gðrom wit alt ill/
Hans Wilisa hafwum roti fra öf wille:
Wi illstomen Midstap eller Karughret/
Ot ånaa the Synder gitom wit sede/
Eher Wadreno matte komma till mena/
Aß allom Syndo årom wit rene/
Wit kunnom ånga Gärninga góra
The till Synda natak hðra/
Ecke sjar idere Lsiverne swa/
I plágim ey till Stripta gaa/
Rögja idra Synder ledas/
Idra fula Gärninga alla opp reda/
Swa som a mote Dwinnin strisda/
Swa monin i med idrom Syndom liswa/
Swa talin i med idrum Syndom fast/
Ot signi aff idrum fula Last/
Wit prydrom ey war. Eftama snöd.
I Kludebonge bla eller röd.

War Kläde

War Kläde åra rasslika talb/
Wij Klädom of med Jordenne bald/
Wara Hustru/ Nödt ok Dwonna/
Vata sik med ånge Fägring finna/
The kladas ey med margom Färgom/
At the synas fore ty fagra margom/
Eller synas täcke vara/
Tha the i fager Kläde sara/
Sik med sagrom Bonat pryda/
Ney/the wilja Gudi lyda/
Tholike Fägring är ey Hedex/
är thet tho Hedex tha ar hanleder/
At Dwinnor skulu sit fagra skapa/
Aß sagrom Bonad the a sit taka/
Med margahanda Klädom ny/
At góra sit een annan By
Är som Naturen gjorde henne/
Nät som hon sin Gud ey kåme/
Henne ndgor ey som Gud hona skoop/
Skapar sit selsf en annan Kropp/
Med Kläda sik ok Batn aff Ua/
Omstipta tha thera Färga swa/
At NATUREN wider figer them/
Hwa som will han gifwi thes göm/
Ehenna Fägring är här hadd/
Swa åra varo Dwinnor ey pladd/

Gg. 118

118

Med löss of Gras the täckia sit/
En Dag som annan å jämriß.
The plaga sit aldre w d Watne tvea/
At the skulo fore thy Fägting faa/
Med Ingo omstipee the sin Lit/
At the skulo war da hrotse/
Eller aß naire Fägting skina/
The b: halla i summa Fägting sina/
Som them Gud å försie gass/
The prydas aß Jord eller Haaff/
That thet är en Synd sva stoor/
Som ja! ena i Verldinne troor/
Stapa sit sielhver androm lundom/
Med sagr om Lit of nyom Lundom/
An som Gud ha:fwer han skapt/
Han strider moot Naturens Krapt/
Han widersiger thet Gud giorde/
Gudz Garning han fore sina tordes/
Of will Gudz Garning bättet stapa/
Ja! siger han sit siälf fortapa/
Han strider a moot sinom Gud/
Forsmar rått hans helga Bud/
Theh är en Synd stoor of vrand/
Hon skal ey ålskas i ware Land/
Theh ware rått omögelikt/
At natar skulle ålsta sijkt/

Wij

Wij plägom ey ålsta Lög eller Bad/
Ey Badstu firo/ of ey simma i wad/
Heet Watn götrem wij os aldre/
Uthan the Dagg off Hunnilin falder/
Aß henne trea wi! wara Händer/
Swa opta Gud os hona sänder/
Wid ångin Warma willom wi! uswia/
Uthan then Solin will os giswia/
Här plägom wi! ey Svena hafwia/
Theh tilana skulo om nakra Gafwia/
Här dra dunga Tämnistia man/
Wij å rom Brödder alle sämpn/
Ekapte aß Gud i Himmerisf/
Han skoop os alla jämpt ok lijt/
Theh är a mote Siälem mäst/
Ahwa thet gör i Verldinne hälf/
Ein Jämmerchristin till Tämnista aga/
Urtata med Wilia eller Plaga/
Theh Gud ha:fwer skapt boda jämpana/
Aß ene Materia ok eno ämpne/
Aß sit sielhvorom ok äpter sit/

Wade Jämgaða föddas the qwick/
Värg eller Steen plägom wi! en bryta/
Ey Kalck ok dinza honda Gyrta/
At Bygala aß Hws eller Borge/
Wij ha:fwer Hws uthan Sorgel

Jhu

3 hulom Bärgom higglo m wi/
En i stardom Borgem som //
Ghwar roskunnom komma nisid/
3 hulom Skrefwom iagglo m os nisid/
Theer haswom wi Maaf ok N. der god/
Oss sladar ey Ragn eller na ar Hlod/
Theer höris anga han a Wider/
En Dygd är warom Husem mide/
Theet är war Huus mide on ny un om/
Thagat soll war Andra oppaswom/
The plågar war Href man a G. sti/
En i haswom fri natt uswune spt.
Wij gđrom en Kart oss Teda etz jord/
Theet rei sicut om a ware Vard/
Thoske willom trit aldre aga/
Och anga Högsärd a oss draga/
Wij siglom en a Sico eller Ha ss/
Theer sil plåga sigla i qvach/
Ecora Nod opea li da/
Wit willom hwater siela eller rida/
Wij kärrem en i hot illa rala/
At wi komme in naton i Sorga qvala/
Mader nyom Hemom eller tungo Slög/
Angin wara in nakat sin Lög/
Wij funnom ette orat sigia/
Ty Naturen buce os genasi sigia/

Som Nas

620 Som Naturan är oss giswin/
Det i Enfallugheet med oss bli fröln/
Sivatalar bade Hicrea ok Munder/
Lundin in teen ok aldre onder/
3 them Skolom gaa wi ey till Book/
Theer Mästara göras i Konfom Book/
The nina emsuder a fira mangt/
Taka rätt ok göra oss wrange/
Thera Konf hafer thessin Sinn/
Hvar Konfstar thera andra Dwin/
Theet är å Lögnt ok alt orist/
Det osämja är thera Boka lisi.
Then ene siger sit haswa rati/
Theet är tho Lögnt the haswa om trätt.
Till sliss a Schola gangom wi en/
Wij tråtom hwater om Ja eller Nej.
War Konf hon hasver anga Osämja/
Enfallugheet plågem reit framja/
War Konf drager ofwer ena wäl/
630 Wit nimom alle med een Ekdål/
Enkte Ordswelse eller willie/
Kannit war Schole uthan smille/
Wij plågom aldre leka eller lee/
Dethan theet kan sundom nakat sin ster/
At oss lyfier glädi göra/
Eller nakat theet stämptan tillhöre/

hh

tha

Tha lāsom wiſ ſore Wider ſiort/
Hwart ware Förlöra hafira gi. idēſſi
Tha gratom wiſ thet är wort Lögſte/
At tholkom Leek latom wiſ eſt nōgtaſ/
Thoat hwaristi Timar thet ſiundom/
At wiſ ſee Gladi marginum lundom.
Theſt thet wiſ glādioms māſt/
Tha wiſ ſee Hīmlin aldra ſtaras/
Skiina reen/fager ok ſtār/
Med ſtānande ſtārnōm han ſatter deſſi
Tha Solin ſkiin fager ok hūttis/
Hon gisver oſſ Līwō ok Wārmahīſeſ/
Tha hon ſkiin wānasi i ſin ſtād/
Tha hafivom wiſ Freygd of drom glagſ/
Hon ſpreder aſſ ſit lūſa Greneſ/
The ſkiina oſver all Weriden reenaſ/
Wiſ ſee Hafivit fager ok reeneſ/
Som thet ware med Blomſter ſireneſ/
Tha thet plāgar ſil at rōraſ/
Theſt plāgar aſſ Botnīn alt op kōraſ/
Ok wiſ en oſver oſſ at gaaſ/
Ok enuth oſver wārt Land at ſlaaſ/
Swa ſom thet gör iandra Landaſ/
Theſt gör ider thet ſioran Wandaſ/
Theſt tager wārt Land i ſin Fampnſ/
Ok ſmoltnar rātt fore hwarje Fampnſ.

Ero

Swa ſom thet ware theſſ Syſteſ/
Wiſ ſee ok hwar Dag tha of lyſteſ/
Allahanda fiſta kōdnſ/
Gbrai Hafivit myclin Dōdnſ/
Springa ok leka ſiarte ok nār.
Wiſ glādiom oſſ aff Blomſter hār/
Wiſ hafivom hār Hedo ok ſtora Nārceſ/
The hāra Blomſter ok Yter ſtārceſ/
Wiſ wārdom mācce aſſ thera Lücheſ/
Aſſ thera ſotma ok thera Feuchtſ/
Wiſ glādiom oſſ wiſd wara Skogaſ/
Theſt ſiunga Fogla māder ſogaſ/
Med ſöte Thono ok fager Sangſ/
Bade Nāttir ok Dagin langſ/
Wiſ freydom oſſ wiſd thera Rōſtſ/
Winter ok Sommer/Waar ok Höſtſ/
Theſtta dt war högſte Freygdſ/
Swa dt war Natur innan till bygds/
Wiſ qirnomps enkte ſidra Valleſ/
Hwārte riſte Godz eber Valleſ.
Swa dt wārt Līſiverne ok war Siderſ/
Theſt ſiger ſak Alexander iderſ.
Om tu will thetta Līſiverne haldaſ/
Ok wara rātteriſſo nu oppaltaſ/
Theſt ſkal tik Alexander frommaſ/
Til ewerdelika Gladi ſtaſ tu kommaſ/

Hh 11

Ell

610
Ik thnar Heder of Glædi scot/
Om tu waro Ljærne troer/
Om thet kan of warda swa/
At tu wart Ljærne till forsmal/
Tha scal tu thet eke sigas/
At jak willle till tice Brecess sigas/
Mådan tu bad mik thet om swa fasit/
Wart Ljærne ider skrifwa rati/
Thet haſver jak giordt som i hadin/
Wilin i thet hallat sielfire radin/
Hvarat ider sielfiow iñſer båsi/
Tu Wilkor är eder nási/
Idart Ljærne of an wart/
Kees thet båſia of halt thet qwart/
Ok åhwat tu heller godr/
Wil haſtrom of orſäte som of bôdr/
Hödr Alexander Rensar rik/
Wij wiliom an meer skrifwa till tick/
Ok bidiom wiſ til mycket höge/
Med eensallo Hierta till til högde/
Tu thet en till Wrede tak/
Lagg ok ånga Sorg atin Baaf/
At jak swa yterlika skrifwa rati/
Hale mik thet om en goden ill/
Jak wil til formana oppa/
Huru tice Ljærne pligtar siaa/

Ell A

615
Et Uminnelse will jak till għisw/
Kud sidan huru tik lysier Ljærna/
Tha tutwees them a Ljærna tui/
Tice ok micej/ som jak strifwar nu/
Tha halt thet thera biebre dr/
Ok alista thet fore annat sari/
Tu għors modug ok Högsārd/
Ok halder tik ty myeſit wārd/
At tu haſver wu mit alt Asiam/
Alt Asiam of Europam/
Theh tħekker tik wara myeſit bald/
Hvar blifiver thet tha tu āsi kalo/
Tu sigz fortala Selina stiñ/
Tha han star i Fägriing sin/
Med tinom' ganksa wapna Hådd/
620 At swa myeſin Stiñ ass them għar/
At Sooſtinti haſver ånga Macht/
Swa lyxa tin Wapn/ swa haſver tu sagde/
Tu lot iwa dricka Nilum Flod/
At hon ass fino ċupi siob/
Tu lot hono siva dricka opp/
At thet bliss ass Watnen en Sump/
At tino Flod ok myeſto Fås/
Thei ass plägat tu roſar ēa/
Ewabixx tiegħi Mod ok Hoga tine/
625 Scim roda Haſfirit plägar stiñna/

H h u

All

Alt åpter Riste of Veridz Hader/
Ty stalt tu Gudl warca ledar/
Ty hafwer til fasti Helswetts Hund/
Som i Sömpnir dazar marg in lund/
Munislio of Holt han hynda later/
Tha tudðr warder tuhans Mater/
Tu ater allahanda kost/
Tu gifwer tuo Lisswe allan Losi/
Aff ånger hafwer tu aterhald/
Tu lisswer frässilka marginfald/
A tice Nu icelater tu skina
Thet tu plzgar hald hafsiu tino/
Tu skijn annar än tu åst/
Tu åtter sva opta til lyster mäst.
Ider Barn i drapa plägin
Them osären i Alfaudein & sva sagia/
I gärtn osämja mällan Herrar/
Ther gärna vilhoi Malewara/
Indgjin them at lisea illa/
Som thet gärna lata wille/
Uk nödger ecke Jorderiif/
Tu tändcer Himeriske winna til/
Tu spör ther åpter med alla mact/
Ek andromgishwer tu ther till acht/
Huru i seulin Himeriske fanga/
At thet marcte ider till Willia ganga.

Med u

Med idron Gudom fulom of endem/
I syndin i allo margm lundon/
I gärtn of swa som giorde the/
660 Ther före scer ider of them we.
Imagin ett åpterdomme rata/
Iff idron Gud Lovis of off hans Salas/
Lovis en ider Alsigudar/
I hafvön honum mycket mädr/
I witin af hans Diesvulsheet/
Marga Drivinor synda feet
Med sit i Hoordome oreen/
Of giorde margom Druvnom meen/
Thet samma gtorde Proscriptina/
665 Idar Gudimathé fagra finas/
Hon syndade of mey marga Män/
Of hälst med them ther henne syntis wddar/
I gärtn rätt som Gadi ider/
Idar Runi ok thera är sidtnisder/
Tu hordriswer Holt off Frälse fino/
Halder thet wiid arfwoðe of myckin Pjone/
Vater them erðla of til tiåna/
Thera Frälse montin i aff them råna/
I plägin finna Rätt of Lag/
670 Döra Döma åhrar en Dag/
I wändin opta Rätt i Brancet/
I standurcy huru thet ar franchet/

311-

3 tåndin ångin hafwa Skáði/
Vthan then sin Ord kan talat vâl/
Honum cycker ider varo wits/
Hans kloko Tungo gifwece tu Peiss/
Aff ty at hafwa myelin Nade/
At han sima Tungo kan wâl rada/
Iak siger at hans Tunga urhöser
At thet som hans Samreit löser/
Han hafwer stundom Skáalot Wit/
Thez ostryda Tungo hafreer bit/
Tha will iak till Sanning signa/
Han är baster swâl kan tigia.
Tu lägger saman Silf of Gull/
Aff Godz warder tu aldrig full/
Hög Hws later tu mycket byggja/
A Rikedom mon tu aldrig byggja/
Dag of Nati hvarjor Stad
6640. Tin Girthheet warder aldre glad:
Tu hafwer marga Swena Wâna/
Som timom Witla seslo tidna/
Med Högfärd of storo Vukt/
Thez är eit en liten Fruche/
Vanliga tu liswer en thess bätter/
Hwärke dricker eller åter/
Then Man Verldina hafwer i Haat/
Honum nöger swa wâl sinom Maat/

Of swa

6650. Of swa wâl åter han som tu/
Som alt Jorderiske hafwer nu
Med fulom Lfsnat of ornom/
Hvat will tu tha med Gull of Stenom.
Tu hafwer ther off Sord of Môdos/
Gortappat Sialina apter tin Dödav/
Bragmanorum lfswerne en fallelik/
I allom syckom thet winder eit/
I plágim hafwa en ondan sid/
Then thi i liggins Döde nijd/
3 läter ider i Asto brâanna/
6660. I förgylta gript tha Jordin thema/
Aff adla Steena konstelik giord/
Of forsmaan idra Moder the helgo Jord/
Thez j drin alle uthaff kompe/

Hreat Ting mon wârrevara/
Sore alla Verldinne a Domin swara/
An the snudo Menniskio Been/
Thez ey will komma i Jordena reen/
Ræt Högfärd mon thet hafrea/
At lesa Kroppenom förgylta Grasiva/

31

Aff

6670 *Uf idla Stena latli j them gðra/
J Jordina ma man ider Luk en föra/
Swa alskin j sdra Kroppa snöda/
Bade liswande ok swa Döda/
Usle wardin i fört Pjno ok Löön/
Tha i ärin döde khes finneni Röön:
J plägindräpa Faä ok Nööt/
Ok offren them a willalööt/
Idrom Gudom till Loff et ähra/
At the stule ider naduge mära.
6680 *J gðrin them Belate ass Silff of Gull/
Int thera Mönster all genom full/
Adla Stena ok annat Godz/
Tholik Wantroo ar en med os/
Forstandin sen än usle Män/
At Gud han hörde aldré sin/
Nakars Böön fore Kalfiwa blödy/
Ok en fore Roo i brännin i Glöd/
Hwarre fore Bider eller But/
Ok fore anglin Dra under Ut/
Uthan Mans Gärninga renä åra/
Ok goda aches i Bönom båra/
Med staduge Hierta ok rätte Treo/
Then sina Bönr bider swa/
Gud hörir hans Böön i samma städ/
Med eii Ord Gud alt ward had.**

Bade

Bade Hinnilef sva Jörd/

6700 *Med thetta Ord tha war alt gjordes/
Bade litet ok swa stoort.
Med thetta Ord all Verldin staar/
Till then Dag hon atter forgaar/
Med thetta Ord liswa all Döver/
Folck ok Faäok all Creatur/
Ty skal tu thet forstaa/
Om tu will Gudz Winstap faa/
Med helgom Ordem ok Bönom tinf/
Ok staduga treo i alt titi Sinn/
Tha hörir Gud tina Bönr alla/
Tha tu will mögetika till honum fallas/
Med godom Hug ok renom Tandca/
Han hörir anglin i Hugtin franka.
Ty at han å sielstwer reen/
Klæwiss ok Hälger uthan meen/
Theetta Ordet hedrom wij/
Med godom Bönom thes dröm wiis frill/
Bit loswom thet ok dyrkom g. irna/
Hore ty thet ma öf alla mära/
Till thet Ord ar ale wart Höpp/
Med thet Ord Gud sielss öf stoop/*

31 II

29 of.

6720
Ty ofrom wiſ honum tholik ad, t/
Hödmuk Ord i Hiertat sat/
Med helgom Bönom alt idelik/
At han ofwer off forbarma sit.
I arin alle galne Dare/
Enke wiſſe monent wara/
I troon eyoppa en hanman Gud/
I gorin alt amot hans Bud/
Thet är en Gud föruthanen/
I Himeriske bade ståar of reen.
Han stoop hwar Man aff Muld ok Sand/
Ok gass honunther till Liff ok And/
Marga Alſguda dyrecti /
Var Löön warden Pijna ok mycket Aro.
I lifiven med Synd ok mycket Last/
Swi ſom idre Guda sainsasti/
Bade i Hord ok innan Hoer/
Ok innan Alſguda Tidänſt ſtoor/
Ty fara idra Ståla i Dieſla wald/
For än Kroppen warden kald/
I troon ſwia marga Guda wara/
Som ens Mans Kropp ma Lime båra/
I hwar ider Lim en Alſgud
Hedrin i amo ok Gudz Bud/
I ſtains i hwar som Lime åga/
En Gud ſogn honum ſkal fore rada/

I dra.

6730
I dräpin Fåd i ther Looff/
At idrom Syndom är thet oppheoff.
I plägin ider Alſgud nämpna/
Ok hwar som Lime ſin Gud kanna/
Minervam Gud fallen i for tn
At han fan marga Synder off ny.
I halden hona ſagra ok klara/
I Jovis Hofvud ſödder wara/
I ſino Hofde halder hon
Alt Mens Wit ok Witsdoms mon/
Iſig in at hon bade Wit ok Skål/
Styrer ihwars Mans Hofde wäl/
I fallen hona Hofviesins Gudinna/
Alſ henne bidin i Skål ok ſinne/
Ok idart Hofvud Wijſdom ſättia/
Thet är tho alt Janit flättia/
Icer Hietta Gud heter ſiva/
Henne fallen i wara Juno/
Ty hon vächte opp alla Wrede/
Ok war Diatſf of Thirug alla lede/
Iſig in jhona ofwer Hierta all/
Styra ok rada ok haſtra wall/
En Gud hedrin i fore idart Bryſt/
That han fan ſtriða förfi/
Mars fallen i hans Namn/
Idart Bryſt tänktin i ſyra han/

I dra.

Zum

6750 Tunjunna Gud sigrar waras/
Mercurium han hafde Tungo snara/
Han kunne väl tala med mykint Liff/
I hedrin han fore Wra Tungo wisi/
En Gud hedrin i fore Arma idra/
Vade till Ystra ok sing till nidras/
I sign han hetta Herculem/
I sagdin han göra tolff Dygder reddan:
I hedrinien Gud som i Bacchus falla/
Han rader fore Osverflodogheit allas/
Druckenstab han första fan/
Strupans Gud i kallin han/
I sciati honum ok Scrupanom sra/
Som han osiver en Wiskällar sraa:
I hedrin en Gud fare iere Lisiver/
Mästa Hita han Mannenom gisiver/
Til att plåga stoer Alstoga/
Aff Stödrifnat heet som Loga/
Then Gudin heter Cryptoo/
I sign han wara bränande sro/
Til Störlfnad ok alskodz band/
Swa heet som Blöss bränder i Hand.
Gericem hedrin i forty/
Han san Korn först under Sky/
Fore Buksins Gud hedrin i henne/
Jovein hwa som han will känna/

Han si

6760 Hans sign i raba idrom Andas/
Ok Apollinem Gud före idra Handas/
Idra Hander sign i han syras/
Han san först Valchedom dyras/
Han san ok Konst först at sionga/
Ther man hörde ass makra Tungo.
Venerem jak ey undan still/
Han är ider Gud alt midan till/
Till alla idra Lune ther/
Störlumpnas Moder hon första är/
Swa plágim i idra Lime skipta/
Hvarlom ider Lim en Aßgud gipta/
Stelfwe radin i aldre enom/
6770 Forgatit hastwin i Gudi renom/
Ther ider skoop a Werldinre alla/
Ahan wilin i aldre falla/
An tho i wilin Aßgudon teina/
Enga Nader kimmo the lana/
The binda ider the Byrdo a Hals/
I skulin finna theras Hals/
The läggta oppa ider en Skatt/
Diesla faa idra Sål full ratt.
Hwat gagnar thet Offer i them sändin/
6780 Ther ware bætre at i ger wändin.
I offren Marti hwistan Swaan/
Ok Junoni offren i Pasugla taam.

Baccho

Baccho Wiss a Markena uth/
Toviplagin i offra Stuut.
Apollini offrin i Widur hrosti/
Veneri sandin i Dusver tist.
680 Gereci offren i Midick till Lððn/
Minerve offren i Mattbackor stððn!
Herculi plagin i Altare reeda
Med Lððs of Blomfier fullrodall spreda.
Epidimi Tempel med Rooson firoð/
Med sote Loki of astöns Frð.
Swa plagin i offra hevar som sitt/
Sommom stoort of sommomin lit.
I gðrin hvar som Tiansi sina/
Theit stal an val lata sejma/
Tha i them mäst eðr frein wider/
The falla ider alle nider/
Hwar then Gud i plagin dyrckla
680 Com i signi idra Lima syrckla.
Theit är tha Lygnok orætt sagdt/
Idro Lishve hafswa the ãnga mache/
The funno idro Lishve en hidlpa/
Uthan till ewärdelek Pijno stialpa.
Alla the Macht jak sigia will/
Hon är i theit Faa them offras till/
Theit är them offrat theit är them/
ãnga Macht tha hafswa the mecca/

Tyde

700 Thárt idart Offer of idar Bodn
Ewärdelek Pijna å till Lððn/
I wilin them till hidvalleeta/
Idra Guda plagin them heeta/
Drætt Namnu tha gifswi i them/
The idra Köttemangara thei; gifswi gððm/
The skulu idra Lima slitta/
Som sultne Ulswaplaga bista/
Swa marga Guda i plagin hafra/
Aidrom Limom of Lishve draza/
Swa marga Diefla are med ider/
680 Of draga ider till Helsweetis nider/
Swa marga Guda i signi vrata/
Till siva marga Pijnor skulin i fara/
Themna Dygd tha hafra idre Gudi/
I syndin alt apter thema Budu/
Then ena Gud han blunder off ato/
Then andra dricka uthan mato/
Somma blunda góðra Hoordem/
Somme Stylt/Roess of myckin Mordom/
Swa plaga the ider skýnda fram/
Till Sond/till Laster of till Skam.
Sitt ámbete weet hreat them val/
I tiánin them alt uthan skáð/
Usle fore Tiansi slitta/
I árin arme ok alder riske/

Rk

Ider

Ider staar fore Pissna of Nöd/

Fore idra Tjänst erianekl Död/

Gulne Män/at i sira tåna/

Tolkom Gudom som ider råna/

Erianekl Liff a bort isra/

Ok kumme ider ey bæter faa:

The kumme ey hialpa sielvrom sick/

Ok ånge hwarree dödo eller quicke/

Tha the idra Bontr hðra/

The bluda ider ey aumat giðra/

On thet syndinre mader dr/

Ar thet swa at the tigia qvar/

Ok hðra the eke idar Wissa/

Tha latir i thet genasi arhskila/

Tha he hðra idra Böön till meen/

Ok dre the i sinem Swarom seen/

Tha tåneklin i genasi i idra ahe/

Idra Bontr hðrda i hafwin sagde/

Hwat the thet hðra eller ey/

Hwat the swara Ja eller Ney.

Thet ar ider jiv ale till illt/

En tho jhalden thet godt ok gilde.

Thet ar ider Wee ol Ussheet/

Ussitus væl ther ware ider lede.

Iholika Guda som jag hafwer nampde/

I hafwin them idare Lfwerne kändt/

The skulu the alle doma

Fore idra Tjänst/ thet ma væl hema/

Hwa illa tiðnar thet ar væl wärde

Ond Ldon at faa/ thet hafswin ilardt/

Idre Mästara lärde ider thee/

Ly ar thet bade ståal of rætt

At i skulin Pittor liða/

Med Dieslom uthan anda sitrjda.

Tu Alexander sat figer tit/

Tu hafwer ena Pijno iðdelit/

Goswanda ok wakunda rancit tu

Huru tu skal winna Nödr or Frw/

At gðra med them Synder sroora/

Ok huru tu skal aman forða/

Med Tufnat Rooss ok mycht Rorbj

A tini Giri ar åncke hooss.

Alt thettu hörk fore tit nampna/

Thet tånger tutik alt at kamma.

Tu ar eyensammin om then Sid/

Med flästom ar thout Giri wið.

Weesi tu at riike Tantalus

Som cpter Endze war mycht foos/

Han ar i Helfrite Dieswul leed/

Ther i Jordeisse mycht reed/

Ther arre Diesla skip de till/

Som gjuta i honum Orma ill/

Kt II

Pennin-

Penninga ok Godz / Silff ok Gyll
Han är å tomer ok aldre full.
The kunnar honum aldre fylla/
Med tholikt skulu the ider gylla/
Som i hafwin Giri till Werldz Silft/
Okptier Godz ok Penninga ok stora Rikte.
Ok aldre ider nögtia lata/
Jäslstein Kröppin ok Siälina hata.
Terberus war en rikter Man/
Jä Diesla Walde är ok han/
Han hafwer fyra Höswud ther/
Ey ut han en Buul under them ar/
Mådan han lisde hans Giri war siva/
Dryck ok Maat kan honum ey fra/
Han war d fulder ass Wissn ok Maat/
Fulder ok druckin han hwar Dag satt/
Jä Helswite är han ledet Drem/
Han gör ther Wee ok hat dan Storm/
Han svälger in uth i sin Kröpp
Syndoga Siäl / ok dter them opp/
Han warder måtteer ey thes hilder/
The Siäl han igen uth off sit wälder.
The mago fore ty idre Guda heeta/
Jä Helswite törss man them ey lesta/
Ey Terberum eller Tantulum/
Jä Higin fullwälthera Doom.

690 Twilin aldre war de fulle/
Gwa ärin i idre Giri hulde/
Jä twilin å haftra meer of meer/
Jä girtins alt ther Hugin seer
Till Godz ok Osforstodigheit/
Till syndoxt Ljferne ok mycät oreent.
Wee ok wee ther ider warden/
Hwat ider döder warden harder/
Awt är ider usle Män/
Ther tholikt Ljferne halda an/
Jä Pittno skulin i å wändas/
Ok Pittnan hon scal aldre dindas.
Thetta Bressi ther i hafwin hördet/
Wardt till Alexandria fördt/
Hanlaas ther som han kunde båsi/
Ok lät ther höra alla fläst.
Han ward wredet margin lund/
695 Ok lät ther strifwai samma sund/
Eet Bress in till Bragmania/
Bad ther Dindimo Konung faa:
Könung god ass Bramania/
König halsar Alexander siva/
Tu hafwer mik latit thet forstånd/
Tino Bresfremargin handa/
är thet alt sandt tu hafwer mik teide/
Tha ärin i the båsic Män ther sat hafwer side/

Twil

Kt III

Osfor

690
Osfer alla the i Werldine dra/
Tha monin i the basta vāra.
I signis ercke annat gōra
Uthan thet ar rāttivissi at hōra!
I sign alle samman gōra godt/
Mik tycker thet wara Glārdok Spote!
Tu straffar then Sid allom gifwin dr/
Alt thet Mennistiona Natur kräfver.
I sign osfaltid synda fast/
Hwat wi gōtow thet stāl wara Læsi.
I sign ider alt gōravål/
I līswin tho moet Naturinna stāl/
Alt thet Naturinna farss här wider/
Thet sign i forsina med ider.
I willin Werldinna vanda om/
An i hasden Mache of Rum/
Mådan i forsmaen allan then Sid
Thet Mennistiona Natur törsvter wiid.
Tha tycker os i warom Tanka/
Thet i hafwin Macht of Acht franka/
I hafwin Illwilia of myckin Afwund
Moete allom Gubom margin lund/
Vade i Haat of Afwund ill/
Eler tänkin i ey wara Guda till:
I willin nödige annars signa/
Tholst Ord matun i bättre tigia.

Hafwin

700
I hafwin ass idro Lifa erne sagde/
Margahanda Under hafwin i opp lagde/
Ass idare viswerne som i friswin/
Theet ware Under thet Lifswin/
Theet tycker mik wara dara Ord/
I sign en yrekkia akers Jord/
Hwarte örtia eller plögia/
Ey Folck ey Fåd till ärfrade hogla/
Ey saa ol en planta Tråd/
Ell födo hwarte Folck eller Fåd.
Gager Huius i signis en hyggia/
Till encke gang tha wilin i hyggia/
Theer till will iak swara swa/
Theer i dess angin undra oppa /
Theet wissa Skálin oppinbara/
710 Hwi i monens swa enfalluge waro/
Hattigdom ok Armeheet sioor
Hafwin i yfrit som sak troor/
I hafwinen Järn eller Eer/
Lengit Andbiud minne eller meer.
Theer i magin arfrade med örtia/
Ok encke ider till Hälso siörckia.
Lykunnen i ygöra Skipp till Stoof/
Wid encke godt tha kunnin i boo/
Nore ty ar thet midaclite/
Theet Ilfwin wider slike/

Scian

Sem annat fād ok wille Dyr/
Wid lōðss o: Grāds ok annor Dhyr/
Med alla idre Ljśwerne alla Daga/
I hafwin val hōrdt oss Ulsiva plaga/
Tha the sanga enkte Ras/
Hwarte Jaar/ Geet eller Goas/
Tha slar han sit full ass Jord of Muld/
Thet gōt van fore Hunger skuld/
Thet ar Nōd ey willi eller losi/
Thet i hafwin ey hāttre Rosi/
I tōrswin ey glādias idrom Wanda/
Hantadom lidin i marga handa/
I lidin Hugger/ Tōrst of Swalt/
Ass rātt Armheet tolen i thet ait/
Fore ånga Rāttwijsso gōtin i thet/
Fore Fattigdom hafwin i thet alt slātt/
Thet ar Armheet ok ey Rāttwijsa/
Ey stoar thet ider fore ångin Lissa.
Bygdom wi i idro Lande/
Oss ware aldre tholik wanda!
Then Fattigdom si u'dom wi ey lida.
I willom allahanda issda/
Nekta Aker/ Watn of Skog/
Ulsiva badi wid Arder of Plog/
Thār idart Ljśwerne lasielikts/
At i forsymen alt thelikts/

Lātt

Lātt of folkska hafwer thet spilts/
Thet i tholin hwa mycht illt.
I bedin mik i idro Brefwe/
At idra Huusstwt ångin lede/
Wiljathtra Lissat at prýda/
Ok ångahanda Figring lyda/
The wilja ey hafwa Klāde god/
Ok till Werldz Lissnat enkte Med/
Med engin handa Klāde Ham/
Swa åra the Werldz losia gram.
I sagdis oss idrom Lissnat meer/
Swa som idart Breesf hār teer/
At enckte Folk i idart Land/
Hafwer Kärleek til lōskogz band/
Hwarte i Hoor eller ånars Rosi/
Ok ånza handa Werldz Losi/
I allom Losia hafwin i attihald/
Ok engin giptis i annars Wald.
Thet tycker mik wara Under stoort/
An thet ar med wilja giorde/
Thet ar swett underlikt Märde/
Ok thet ar moot Naturina Särde/
Thet ma pröfiva hivar en Man/
Thetnakat godt forstanda kan/
Thet i hafwin thet fore rāttia Nōd/
Ok ecke swa som Naturen bōd/

Li

Thet

Thegðrin i ey ass Censallugheet/
Ass angim Dygðhaðar thetstödt/
Huru man j hafiva nekra Nacht.
Till natan aiskoggz Lusta hefti/
Járin forsmádhtade of suline á/
Idra Ówinnor gaa somannat Sál/
The dra ey hiva losstelk/
Som annor Diwr tha fóda the sit/
Ok uthan Klade liswra the fule/
Som Hást of Ahs/ Tíll of Mula/
Bade wiist Gráas of annat illt/
Thet hafiver idra Natura spilt.
Thette halder ater idar Losia/
Hungar ok Tórst ok andra Kostar/
Frost ok Nöd/ Ysáld ok Ryld/
Ty siget sag thet wara Blýgd.
Mote sin willa wara teen/
Then Man gör Gudi myckit till meen/
Hwat Lödn skal Gud honom gifira/
Thet nödöger skal censallig liswra/
Moot hans Willa gör Gudz bud/
Engin Lödn faar han ass Gud.
I sigins aldre willa höra
Nakar the Ting till/dare Óra/
Thet i magin off wara wiisse/
Hvartej Book eller med andre Prisej

Ólentz

Ok änke thet ther Wißdom känner/
Till endre Skáal war Samivie bränner.
I sa jdin ok i thesse Lund/
Thee i plággin góra lónga Misfund/
Ok ángia Misfund eðr swin i wijsd.
Wille Diwr hafiva samma Sid/
I liswin samma lund kom Thón/
The hafiva ey Skásl/ey Tháss/ey Dóðn.
The tunno ángom sigia Ratt/
Ost Alka liswra the all slært/
The nette hwarte Ratt eller Brangz/
Ty ár thetta Lífirverne frænkt/
Ass angim Dygð eller Rættwisse/
Gaa the Glædsteller Lissa/
Ass Inae Rættwisse warda the glad/
Med them Willom löpen i i radz.
Án óf är myctin Glædi skapt/
Som Skál och Samvit är till lagde/
Wis funnom óf bade sinea ok rada/
Med godom: Skálom ass allom Wada/
Ass Naturinne hafwom voi Lífirverne frænkt/
At liswra som óf lyster häst/
Hwat óf lyster wäl eller illa/
Ok en hra sámpt som Diwr the willo/
Mis tucker thet wara underlit Ting/
Ewa wijsd som Werldin är omträng/

L1 ii.

At hvarat

Athwar then Mans henne satte/
Viso jämpnan Sid vara matte/
Alltid jämpn i Hug of Sinn/
Som annor Nödt ok nakor Swis/
Ewa som Faa ok ostalik Dyr/
Ganga mullande som annar Tiwt/
At vara hwarre glader eller wredar/
Then Sid ware of rátt leder/
Niss tholko jämpne mato ledo/
Årom wiñ fra stilde alle redo/
Thet är of gläde ok stoort Hugnad/
Åpter Ordswulse wardom wiñ glad.
Ewa som Hinilin skipeer sin Hym/
Med Storm ok Ragn ok med Styn/
Stundem mörker ok stungom klar/
Sna år ok all Skipilse war.
Dos är margahanda Huger/
Eundom thet som litit duger/
Ok siundom godt med gode acht/
Eundom gläde ok siundom Sorg tillagde.
Oss är mycke till Gladis gifvite/
E amuled är thetta blifvit/
At Mansins tjd ok hans Alder
är omstyrteik margen salde.
I sinom Barndom gärna glader/
Casaldoget för än han warden mader;

Innan

Innan sinom häsia Tijma
Till Diarfheet faar han tha mena/
Han ar diarfwer ok will alt Möda/
Tha han aar till sin häsia Gröda/
Genast Mannin thagat allis
Stadughetet fra honum fällis.
Hiv:m häsver tu hært i tina Daga/
At sit forlata a ofvermaga/
Ok med thera Dirfwe kunnie näkat bestaa/
Huruma Manne thet väl gaa/
När hörde tu then ungan Man/
Eher man alltid Stadughetet aß fann e/
Han är osiadug som ett Wader/
Gamblomin Manne fölger thet ok mäder/
At han omstiptis tusan fall/
Venom Dag uthan alt Taal/
I sinom Salom ok allem latom
Östadig är han i allem matom.
Tholik synke ok annor mang/
Warda mik at skrifva lang/
Som oss är till Skipelse gifvite/
Ok till wara gagna blifvit/
Särdelis med war fam Sinn/
Med Hörlse ok Sinn ok godo Minnes/
Med Smaak ok Thäff ok godo Lucht/
Ok nytom war Sinn med godo Tocht.

Li. III

Tha

Tha os hyste glada vara/
Wit hafwom os tha mycket ospara/
Oss Wijn of Maat of sotom Sang/
Wij danhom of drickom Dagen lang.
Wij hafwom Macht a Waten och Stoof/
Ok osiver alt thet a Jordinne groo/
Hwat hylst waro Ljufe hystier
En jom wara thetta brister.
I a ein fore ey Folck stipat swa/
Thet i wilin alt thet forsma/
Hwat ar thetta Högfärd eller Råte/
Thetta ar ju underlit Late.
Eder görin i thet oss illom Vilja/
Theet ider fra alio Godo stilja/
Eller görin i thet for Afwund tyf
At wit årom Folck bättre än.
Eller huru skal man thet utthydja/
Theet i wilin ångo godt lyta/
Alt thet Naturen haftvert kert/
Thechalden i fore enkte wärde.
Mit tycker thet väl med minom Sinnom/
Med waro Ljferne wi ider minnom/
Åpter enom Domara råte
År idare Ljferne alefaman slått/
Råt sawieska ot fästfa sioor/
Han är een Durq thet annat troor.

Dindis

Dindimus sanger thetta Bree/
Eee annat Alessandro streef:
Alerander Konung höbr/
Hvat lak här til tonnugt gör/
Astu lishwom ey swa i Werldinne thenna/
Thet wit os hona wärda lila känna/
Eller for uchan ända här at bygata/
I torfwet thet ey eti Sin hyggia/
Wit årom Pelegrina här/
Till thes Oddin at os gaan/
Wit wardom swa at Muls of Sand/
Sialtin faar till sitt Faderntis Land.
Henne är alt ille fra seilde/
Synden gör henne enkte illt.
Wit gdrom ånga Synda Saat/
Theet Sidlinreddis naat at Domat/
Ey ar thet aldra icara Hopp/
Wit farom till Gud som os skoop.
Wit sigia at wit gode årom/
Eller ot Afwund moos ondom bärum/
Tha gdrom wi warom Gudi renom/
Enkte thet wi illa menom/
Ok enkte mote Vilja hans/
Then Gud os skoop alla gant.

Grenast

Genast Bresfivit läsit war/
Alexander strecce honum ater swar:
Erra Konung Dindine/
Tulat mik i tino Beehwe tee/
At i ty Lande ther tu är/
All Verldz Säte hafswin i ther/
I ffigin ider helga wara/
Ther will fal tik swa till swara/
Ther är rätt Orsaken tira/
Thet ena ther engin kan ider naa/
Engin kan komma a idart Land/
Ok engin kan faa a ider Hand/
Aunnat mon iak swa fornima/
Thet i kunnin ther adre uth komma/
Ther drin i swa inne stångde/
O: d: till myckin Njald trångde/
Ok i wardin ther å inne bliswra/
Alla the stund i skulin lisswa/
Idart Land loswin i å mädan/
Fore ty i kunnin ey komma tådan/
Tylofwin i idra myckla Osäld/
Som i tholin margan fald
Nöddigat Lissverne/ är thet ider
Enfalligheek som tu figer/
Man ma thet pröfiva måder stål/
Hra i mörcko Huuse pynas thål/

Ol al-

Ol allan sin Alder lisder ther/
The mago wäl helge kallas hår/
The sicke Lissverne swa uthlifwo.
Ther & simo Lissve Pissno gifwo/
Swa stander idar Lissverne illi/
I piilnins i mörcke Stofnrolls/
I drin ther swainne gömbo/
Gra alle gode arin i glömds/
Ræt som Föld i Mörctohws/
Ther hwarste seer Dag eller Eros.
Ider Natura hafwer thet gifvite/
Uff inge Ongd tha är thet bliswrit/
Hwarste af Nätrotiso eller Enfalligheit/
Thet är en gede som i hafsein teðt/
Ey ma wart Lissverne idare fördöma/
Som hwarst Mans Sedl ma wäl gëma/
I törfwin ey annat aff Gudi wänta/
Fore tholik Löbnok bliswert till Rante/
Vthan Pissno ewärdelek/
Swawäl Odda swa som Dwick.
Hwat Föld ma man armare kalla/
In thet sem sima Verldalla
I Pissno of Nödd alifwa stal/
Ok alldre fangar thet Pissnan taal/
Ey at enast i Verldenne thenna/
Vthan dyter sin Odd ewärdeleka bränna.

Mm

Zaf si

7250
Jaf siget årlin uslastic Måns/
Ther sat hasver hörde i Werldinne åns/
Ther tholik Pjuna fore staar/
Ey här ol ey thernakan ånda saar.
Ilgärningismän the glädias frundom/
Ichesse Werld margom landom/
Tha the wita sit brulika mara/
Ol till andra Werld med Pjuno fara/
The glädias ther frundom ey theß sider/
Tha theria Tisne till Pjuno kister/
7300
Ol ider at sra myckis wärr/
I glädins hvar arte här eller ther.
Hwälder will goda ol wisse heeta/
Vland alt het Folk ther man willeeta/
Fore en Syndara haldem wi han/
Jaf siget ider thet a mina fann/
Ol bödt at förgia ol sara grata/
Fore idra Nöd skuld ol illalata/
Tha wi tanktom a idare Wee/
Thet i stultn grata ol ecke lee.
Hrat Doorn ar wärr i alle Vajas/
Än mara osräls i sina Daga/
Ther aldre ma niuta ena stund/
Fräls Läfwerne eller glädis fund/
Swahasver Gud med ider gjordt/
Ewärdeksa Pjuno ol Komber stort.

Manus

7350
Man siget idare Läfwerne är dömbb
I Psaldot Nöd uthan ånda gömbo/
Ey ma man idare Läfwerne kalla.
Ena usla Nässt margin falla/
Ol ecke helige som i sigin/
Widuhale Läfwerne jar blifwin/
Guda seklunder hata ol wida/
Fore then Ordé the aff ider wida.
Tha han thet Brezz hadé utsändt/
Han lät thet göra ett Märke wane/
Han lät thet reesa en Marmorsiccu/
Gullvall huigin simok reen/
Han hafde stora Långd ol Högd/
Han lät honum skapa wäl med Djagd/
Han lät hugga i Sceniu en Wdrb/
Rätt ofwer hans Bredleek twär/
Han ludde sra/hra än will tist:
Jaf Alexander kom alt hist.
Han drog sidan thådan a ena Heed/
Han war bade lang ol breed/
Henna Namn thet heet Acke/
Honum lyfie thet alt liggia oppa/
Omkring the Heed tha stod en Stog/
Ther ådia Frucht yfrit drog/
Alt allahanda sötma Frucht/
7400
Swa wisda kändis theria Lucht.

M ii

The frucht

The Fruchtan föder margin Man/
Som wilder gick i Skogin th:u:
Wille folck i honum irandra/
The aldre kommo i andra Landa/
The lopo therwile ani Dag/
The åra Keesa ok Jænarad/
Swia stoer som Berg war therha Liiff/
The waro wane wål till Riss/
The hafdo en ammor hilde aa/
An somme en Skinfall ok somme tva.
7350 Tha Alexander hafde sit lagde.
A the Heed som jak hafwer sagdt/
The kommo ænasi ass then Skog/
Kämpa ok Keesa ræte i nog/
Swia marge samman i en flock/
Som Haar ass ill dr a nakar Rock/
Hwat therha hafdet Hander thruct
Eet ganst Erda med Rotom opprycht/
Som sidste Biälta tunno wara/
Ther the i sinom Handom baro/
Ok gingo stræt til Härin laa/
Ok togo fast oppa han slaa.
Alexander kom med Härin opp/
Ok gingo swia samman med its Lepp/
Mlooe the willa kämpa stareka/
The hordis voldt ale ofter the Marcha.

Huru

Huru the Keesa mondo braska/
Thra Hander waro them full rassa:
The slogo swia med therha Biälta/
At marge mondo fore them siialpa/
The singo Skada frigt manga/
Ass therha Staka stora ok langa/
Härin tog tha fast at wiista/
The waro en wane at fachta med slijka/
The war Bang/ Nöd ok Guy/
Härin tag althamman at fly.
7360 Alexander stod fast genom qvar/
Ropade till ryggia med Dödom snar/
Kymmen ecke hådan än/
I ropen höge alle i sän/
Som i orken ass Läsrut mäsi/
Tha winna wi then harda Gäst.
Tha giordo alle som Alexander böd/
The ropade höge fere alla Nöd/
The Keesa togo tha rädde warda/
Sorgaswo tha sima Varjo harda/
Ok skildes thagar genast ath/
Hlydde hwar til som han gaat/
The giorde the rätt fore ty
7370 The the monde swia undan fly/
The the en fdr i therha Daga/
Nakar Roop höra plåga.

Mm III

The

3700
I ther Flucht ther the rympde/
Alexander's Haar sit ey foishympde/
The rindo äpter of slogo saft/
At margom Reesa Hertat braſi/
Ok giordo them marga död of saar/
Theet somme fena biter saar.
Theer blifwo döda Reesa willie/
Si ir hundrat harde of ille/
Ok theer till trätgi of an syre/
Theet war en Skala om the Dhyre.
Alexander miste aff fina nu/
Hundrada Mdn tingu of sin.
Alexander bleſſ ther Daga tree/
Marg fruchsam Traa monde han see/
All hans Haar bade Folc of Saā/
Kada ofwer the adla Traa.
7400
Wat Frucht ther man will hälſi nampna/
War them ther till full god amyna/
At ahet som them bæſt lyſte/
Theet them ey hungrade eller törſte/
Han foor swa rádan ſtampt ifra
Ell ena Flod ther laa han tha/
Om Dagin rátt som Middag war/
Sago the hwar en Reesa saar/
Han war ſtoor of rideſka langar/
Ok genaſt fram till Hætin ganger/

Han war

7100
Han war ludin aff Heſiwud till Foot/
Enkte war a homum blott/
Hans Haar war som Vorſter a Twijn.
Alexander bōd tha Riddarasim/
I grispin mit then Reesa ther/
Förlin han lifwandis i war Hædr.
Then Reesa ſtod qvar of rördē cysif/
Hom willie for ångom gisiva wiſi.
Han ſtod of thagde of rördis enkte wanta/
Alexander undrade storlika thetea/
Han bōd hanta thagar rat
7150
Ena Mōd till ſik ther han ſatt.
Han lat aff henne draga uch/
Maldan hon haſde en Klæde-fluus/
Låt henne ſwa leda naſna fram/
Fore then Reesa then leda gram/
Then Reesa greep the Jomfru igen/
Han war tha ch till Fota ſeen/
Med the Jomfru han rádan lopp/
Ok kastiade hona oppa ſin Kropp.
Alexander monde tha fastelit a spaſ.
7200
Bōd ſina Riddara apeer lōpa/
Ok bad ſik Mōna ater hanta/
Swa aſorde the ſom ſak mon wanta.
Then Reesa han lopp a theſi meer/
Ok cheet ſinn tillbaka ſett.

Han up

Han urlade rått som ett Nödd/
Han lopp sva länge het han var trött.
The grifpu then samma Reesathu/
Nied store Nöd monde the han saa/
Då förde sva hom i Härin heem/
Gullvål bundnan med staret Reem.
Swa then Reesan med ögom saa/
The undrado siort hans Skapisse aa/
Swa myckie war han undersam/
I sina Persona ok i sinom Ham.
Alerander bōd ett Baal opp böta
Då lät then Reesan then i sista/
Bundnan fast om fötter ok händer/
Swa ward then Reesin ther opp bränder.
SWa foot Alerander rådan bort/
Då kom till en Berg mycket stort/
The Berg thet kallas Adamantium/
Thet hafte i allom Hulom sinom/
Å sva wide som Beratt war/
Gullbohor mycket hängande flar/
A Bergit opp la Wäger en/
Then war en Trappa upp Ab'a Steen/
Aff renom Saphir blaa ok grödn/
Opp före thet Berglaa Trappan thön.
Thet Bergit hadse stora Högd/
Som the Trappor ware opp före bygd.

Aff öf.

Hwem the Trappar tålsatoll/
Aff öfversta Bergit ok nider till/
Tha ärre the halff tridja tusand/
Them hafwer gjordt en dygdelik Hand.
Aman Dagan epfer nasi/
Än före råttan Middagz fräst/
Gick Alerander opp the Trappor alla/
Swa monde han het Bergit om icella/
Honum fölgde aff hans Kildare somme/
The han bōd sielwer med sitt komma/
The gingo Bergit fast omkring/
The sago ther ett sva underlit Ting/
The kommo ther ett Palak stod/
Thet war aff Bygning mycket god/
Hvar the Wägar i honum war/
War off rena Gulle klar.
Windsgonen satte med Seemariska/
Man matte thet enom Kesar lika.
Uthan till skeen thet sva ristte/
Innan till war thet tusand sin sikt.
Solinna Hws sva är thet nämpdt/
The stod före ett Mönster mint/
Thet war ale aff stara Gull/
The stodo Wintra the waro all full
Aff Qwissiem aff Gull/ ok alla Stena
The baro Klasa aff Ad'a Stena.

Nn

Hwar

Hwar then Green ok hwar then Dwisti/
Med Smaragda/Kloja ok Ainetisti/
Med Berillus ok goda Robina/
Ot Tråan sielss waro ass Gullit sijna.
Alexander med sina Riddara alla/
Gif a Mönstrit ok sina Boner kalla/
Ther stod en Sång war dyrlikta redd/
Hon war med ristko Gulle breed/
Som en Soolseen hon liuus.
Osvær ther gansla Tempis Huus/
I the Sång ther laa een Man/
Vade stoor ok fager tha war han/
Hans Storleek war them undersam/
The qingo till Sanginna bæter fram/
Ok sinjo han tha skodat bæter/
Hwist Röklise war ther han åter/
Han plågade chata aunnan Maat/
Ther lot han sik ndya ath/
Hans Drycker war Drobalsamum/
Han war swa gammal ass Alderdom/
Thet hans Slag war hwist som Snoo/
Hans Haar a Hosde thet war ok swa.
Tha Alexander thet sedt hafde/
A sin Kn i han sit nider lagde/
Ok sidan alle Riddara hans/
The bado thera Boner till thes Mans.

Then gam-

Then gamble Man han svarade sva]
Wenlika i wilin wita saa/
Hwar Selina Tråd et Manans sianda /
Som kommande Ting wita allahanda.
Alexander hörde till hans Rösi/
Han idhetis wara ass Sorgom lös/
Ok ward ass allo Hierta glad/
Swa ward han sagin i then Stad,
Alexander et tanchte cy lange sit/
Han svarade brader gladelik:
Ja the Tråan willsom wij see/
Som kommande Ting kuno tee.
Then gamble Mannin svarat igen/
Thet maräl warda an tu årreen/
Tu of tine Höfdinga bade
Ass Dwinnor blandan ok Manna vade/
Tha magin i tilt komme som Tråan dea/
Gudanna Stad mon ther wara.
Alexander svarade genast hir/
Fore tholit Liswerne wi årom slädt.
Then gamble Mannin c f Sanginne siod/
Han sagde i hörin Höfdingia god/
Gmaer-gull ass idra Händer/
Ok swa ider Kildde all i sänder /
Them skulin i uthfödra ass ider/
Sölgin mik swa tijt som iak ider bider.

Nn II

Ale.

Alexander gjorde som han sagde/
Tygra Klæde the ther all off sit lagde/
Ptolomeus of an Perdicca/
Okt Antigonos the fölgde tha/
Han bdd sva allom androm hñom /
E warra bilda Riddara sinom /
Then gamble Mannen sik framførde /
Alexander fölgde honom sic'ff ficerde /
Han fördé hem vthi en Skog /
Han war sioor of tranger nog /
All the Tr id i honum ic aro /
The Rd ilse of Opobalsamum baro /
Hundrade Söder war thera Långd /
Med Oliva Tr i åtha waro the mängd /
The gango fram i Skogen lång /
The sago ther rädelikt Under mang /
The kommo till ett fullhögt Tråd /
The stodo of undrodo ther ad /
Theet war högt före uthan mato /
Enga Dvissa ther a sato /
Hwarre Frucht eller natra Grana /
Dethan öfvaast i Skatanomena /
Theer sae'en Fugil underlit /
Matelik Storleek hafde han a sit /
Han hafde oppa Hofrend sitt
En Kamb apter Pafigla lit /

Ahans

7550 Ahans Hals of Raptom sinom /
Var alt runnit med Rosom sunom /
Hans Siärt war sioor of mycket bred /
Med allahanda litom E pred /
Med w. inom Rosom Cirkla manga /
Rikare ham fan man ehet fanga.
7560 Alexander undrade thet sita siort /
Han funne sit en mana bort /
Then gamble Man han sagde tha /
Then wåna Fugil i undrin a /
Phoenix är hans rätta Namn /
Swa gingo the sit hättet fram /
The kommo omsider i Skogen ther /
Theer Solinna Tråd of Manans dr /
Then gamble Mannin bad sik höra /
7570 Alexander sva skalte nu góra /
Här staa the Tråd iat hafver til sagde /
Tu skal tigia of hafva i acht /
Hwat tu will tåneka mäder tit /
I timo Hierta all hemelik /
Hwat tu gärna wjea willt /
Theet see gode eller thet see illt /
Till thet skulu til Eddan swara /
Theer a s. al tu full wjih wera.
7580 Alexander sporde med Wissheet
A htat Tungo warden mit Unswart weet /

Nu sij

Then

Then Karlen svarar föro uthandrealas/
Solumma Träd a India Maal
Göfwer til Antswar när till önda/
A Gresko mon thet sice Maal w India.
Manans Träd svarar med Wit/
A Gresko byjar thet Antswar sice/
Ok lycetas oppa India Nösi/
Sina warden til tin Wili löst.
Alexander gif tha med Hägins fund/
Ok lyste the Trädan i summa fund/
Sun Landka genasi thagar lagde/
Hans Hierta enlita wiid sit sagde/
Skal jak mäder siger komma/
Eller ey in till Macedonia/
Till mitte Faderlands Land med Fromma of Priss/
Thes willc jak gärna warda wiis.
Solumma Träd thet svarade ity/
Macedonia Land tha warden tu fly/
Vitt matu komma engaled/
Vitt Wälde warden tho full brede/
Tu warden Herra ofwer all Jord.
Manans Träd thet sagde sin Odd:
Alexander tu wit thet fore sande/
Tu hafwer stöde tin Alder andt/
Tin Visme of Alder är skott full/
Tin Forräddare hafwer til nu hull/

Then tu

Then tu kan nu minst till tåxela/
Han stal tilf Lfvitc tho oss fräntia.
Alexander sporde med myclin Nades/
Hva är then mit stal forrade?
Trädat thet svarada tha med liffa/
än sak til then Mannen retisse/
Tu sloge han död thagar sva bratt.
Tha skiptis thet om oss til är spatt/
Jak monde tha spilla Skäpnona mact.
Ok ait thet Skäpnor the haftra lakt.
Mit wreddis genasi the Syster tree/
Skäpnona Guda åra the/
Atropos of än Cloto/
Ok Lachesis/the heetta siva/
Om jak them mothe göra torde/
Ok theria Skäpno som the gierde/
Tha willo the mit wreda warda/
Jak skola pisto thola harda/
Tu stal thet irita fore Sanning wäl/
Uff änkte Järn faar tu tin Hdål/
än tha tu danser sva medelik/
Tu döde ass Ettimadir Swist/
Ok förra än tu faar tin Odd/
Tha åsin Herra ofwer all Werldz öd/
Ofwer all Werldinna en Herra blijwa/
Sidan ma tu cy längre lijwa.

Then gam

Then gamble Mar in we bradika tala/
Alexander en seal danga Dvala
Thessom Erðan langer gðra/
En seal them eylanger spðra/
Wij willsom ater till mygta gaa/
Thedan wiss kommom/the giorde ok siva.
The gingo then Wag the lemmo tis/
Wijd Paluzin ward han Karlen qvitt.
The loto then gainbla Karlen ther/
Alexander gick siva i sin Haar.

Annan Daaln atla Daga/
Han foer sit tådan genasi suar/
Tingu Daga ok Nitter langa/
Ostwer Berg ok Skoga ok Hed a ganga/
I ett Landslap kom han tha/
Theet hetir Parafita.
Han lagdis ther in ok hwiileis ewar/
Tha waro theet Folkit honum war/
Theet han laather i thera Land/
The hasdo fore honum Råzzlof Wanda.
The sando honum Presenteet/
The rikasie Foder thet man haswer sedt/
Hålst the blisso i Landit waro/
The honum the presenteren baro/
Oss Fista skinn waro the Foder/
Then Fisten ma wal prissa goder/

Hans

160 Hans Skinn Ir olissenakrom Mard/
The waro ass Haar som nakar Lebar/
Adla ok rist/ok dygdelit/
The fôrdo honum the Foder mdder sit/
The waro ass Negendga Skina/
Ok bado han at wara thera Winn/
The Foder waro god ok mang/
Hwarte Skinn war siär Alna langt/
Som a them Negendgommen sato/
Wijd Gull ok Silff man them prissa matto.
165 Thesse Lande iak siget isca/
En mächtig Stad ther inne laa/
Oppa eet stort Berg ok högde/
Man gat ther ey wal ostwer det/
Oss adla riska Steina bygd/
Uthan Kalz med Konf ok Dngd/
Han war bygder rått med åhra/
Een Antia mon thera Forman wara/
Hon heet siell Cleophilis/
Henne Stader kallas Candacis/
Hon hasdetree Sinc karst/
170 The waro habe trisne ok rast/
En heet Garactor ek annat Marcippus/
Ok thentridt heet Candanus.
Alexander sin Bress striswa had/
The Ordning til Candacis Stad/

Do

Han sun

Han sände them henne i samma stund/
The luddo råte i thessa lund:
Alexander Kesar ofwer alla/
Alldra Herru Herrmán mik kalla!
Jat hälsar ider i thette Sinn/
Eleophlis Ordeening kara Win/
Radande ofwer Candacis Stad/
Med gode Halso feet tu glad.
Jat än til godte fore andra sätter/
See hvat jat tick sänder här.
Gudz Amons Mönster ass Gulli rist/
Hans Belåt ther inne ther honum är lust/
Vordt att äptet hans Persona/
Jat bider tik nu till mik komma/
Thet wi magom badem samman:
Balas wird med Glädi of Gamman:
Ok serdeis of fore thennamon/
Thet wi magom hedra Gud Amon/
Med Offer of Bodnom bade/
Ok bidia till samman ass honum Nade.
Enlita a Bergit willjom wi gaa/
Ther willjom wi honum wart Offer faa/
Ordeeningen laas ther Breess till andas/
Hon monde honum ett annat sända.
Eleophlis jat Ordeening dr/
Jat hälsar til Alexander /

Konunga

Konunga Konunger ofwer alla/
Man ma til nu hva n al falla/
Ty at jak thet wi scilke neet/
Thet til war lango spade of eide
Ass Amon tinom Gudi kara/
Thet tu skal fore allom Sverbala/
Ok thet tu skulle AEgyptios winna/
India Land thet Störra of Minna/
Ther till ale samman Persiam/
Ok alt thet tu wi hofwa fram/
Thet mon tik alt under ganga/
Ty mon tu thenna Priss sangas/
At Amon Gud of andre flete/
Alle Guda minre ok meere/
The hafwa tik the Reader gifreit/
Ämådan tu giter lifwande blifreit/
Wi funnom en nu komma till til/
War Treo årecke tinne lik/
Ty ware Ståla åra skåra/
Digert meer du idra åra/
To gifrom roti om Amon endte/
O en hans Mönster/som tu t. inchte/
To oot sielwer a Bergie uth/
Ok essa tinom Gud Dra of Stein/
Hedra han som tu kan häst/
Ämådan tu giter honum läst/

Do 4

Tho stal

7760
Tho skal thet ek witterlist blifva/
Tjet sak will enom Gud Amon gifva
Ena Krono ass thet röda Gull/
Med riksom Steenom satt all full/
Ek sielwom sänder sak Presenteet/
Swa wåän ol sköön som tu hafster sed.
Hundrade Gullstena rik ol sköön/
The åra prissade wiid stroor Loodn.
Jak sänder tik ol tijo Bwr/
The åra ey ass Steen eller Minur/
The åra ass Gull konstelika gräfvin/
Med ddla Stena all beslagin/
The åra inne Fugla luct/
7770
The siunga kunno väl med toft/
Tu hundrade åra the fula sköna/
The siunga kunna alla Thona/
Rät med allahanda Sang/
Bade Nätter ol Dagn lang/
The gifva Frygd ol Glädd stroor/
Gordriswra Sorg i Hiertat boor.
Jak sänder tik ol trätigi Raar/
Ass ddla Steena ol Gullit klar.
Hafwin them a Vord före Wer/
7780
Tha ider lyfier deicka wider/
Tu hundrada Opinior ol/
Sänder jak tik i enom Glok /

The fun.

The funna tik flora Glä d'göra/
Jak läter ider ther till föra/
Syra hundrada Filla god/
The arldree warda tröer eller med/
Syra hundrad Ldkatta Skinn/
Jak sänder ek ånt thetta Sinn/
Or ther till try tusand gode Pantheer/
7790
I thetta Sun fangin i ty meer.
Framdelis tha bider sak tik/
The tu andelika striswra mik/
än tu hafwer Verldinna alla/
Eller längre skalt tu än swa walla.
Bland thesse Bud ther hon uthsändes/
En slogan Malare hon uthnämpte/
The konstelika mala kunde/
The Ordteining honum biuda monde/
Wiid sina Hylle ol sina Nad/
7800
Alexandri Skipilse hon mala bad/
Hon bad then Malare hafswa i acht/
Mala han som han var stapt.
Then samma Malare gjorde sva /
Tha han Alexandrum monde see faa/
Han skudade han ol märchte fast/
Bit sva tik han malade han rasi/
Alexandri Personne fullväl listi/
A Högd ol Långdvar thet slite/

Do til

Som

7810 Son Alexander sielwæt war/
Then Ma'are sit till Ordæningene sat/
Gat sit fore the Ordæningin/
De antivarder henni i thet Sime/
Alexander Personam malat wæt/
The Ordæning hæd han wara sal/
Tæt han med swa foga Læsia
Alexander Personam swa mala wistie/
The Ordæning glæder of frægder sict/
Aft iñ at hon see fikt
Alexander Personam malat wara/
Hon monde ther længer eptet sara/
Thet hon wille Alexanderum see/
Eller hans Malan/ om thet matte stee.
Thet tumpde rætt i then samma Tisima/
Thet Gandalv sag sagde ast for snima/
Thenna Ordæninga Son han ar/
Han hafde ena Hr. Hæftru kær/
Hon war en Fræn wænasia Dwina/
Ther man i knæte i sit Sime.
Gandalus med sinne Hr. Hæftru/
Med thera Winom fore the nu
Thera Arindæ ass Eadæn boet/
The hafde Hebræa Konung sporðt/
Han sompnade sit med mykti moga/
Han hafde acht i sunom Hoga/

Gandalv

7820 Gandalv Hæftru ass honum take/
Mist fore henna Þægting safa.
Thet tumpde rætt i samma rið/
Hebræa Konung færde ena Strid/
Till Gandalum fore hans Döðr/
Thet wiste ther ast enlæt fdr.
An Hebræa Konung med sunom Hoop/
Wad hugga ok slaa / thet war hans Roop.
Gandalus ok han bade ewa/
Bingo samman/som Sagur gaa fra/
Med bæggjas thera Folck of Macht/
Striddo fast som mit dr sagde.
Gandalus miste ther Winir ok Frænder/
Them wordo ass hugna Fötter ok Händer.
The wordo marge slagne till död.
7830 Gandalus tumpde med strore Nödd.
Han studdis nöddig fra Hæftru sin/
Hon war dygdelik / wænn ok sinn.
Hebræa Konung gjorde illa/
Han wille the goda friena spilla/
Han tog hemme med Bealte ok Raan/
Han færdi hona heem till sit Laan.
Nu ar Gandalus stadd i Wada/
Han flydde tise som han wante Nades/
Ok flydde swa in till Alexander Hæir/
Ok wille gärna Hælp bidia ther/

Sem

Som han fram fore Härin kom/
Ther biolt fore marger Wächter fram/
De grispa Gandanum wrist hans Hals/
Kallade honum Förrädara fails/
Tid Peolemeum drogo the han/
Han war fore Härin en Forman/
Han war tha i Alexandri stad/
Hvar Man gjorde thet han bad.

Peolomeus sporde then Fangan till/
Hvatär thet tu Spejare will/
Hvat Man åst tu/hvit kom eu hilst/
Gandanlus svarar mäder wie/
Min Moder är en Drötmig länd/
Eleophilis sva dt hon naimd/
Jat kom hist rått fore ty/
Theet jak ville hijt till hiälspasly/
Tiaggia bade Hidip ok Rad/
Dt bedas ass Alejandro Rad/
A then Drått mik dr gjord/
Vade om Roess/ok sva om Mord.

Hebreia Konung sva heet han/
Ther mik hafwer gjordt till en arman Man/
Mina Hwsfrw hafwer han ass mik rånt/
Båges wara Heder hafwer han ståndt/
Han förde hona bore med sit/
Med fiore Nöd jak rymmefick.

Gandan-

Gandaulus sagde allehanda
Ass sinom Skada ok sinom Wanda.
Tha han hasde sin Wanda sagde/
790 Peolemeus fäste thet i sin acht/
Till the Wachtara han thagar måler/
Thenna Fangan /a: der besäler/
Han stal ider wara besäld/
At gdmahär uthe fore mitte Tiäld/
Swa länge jak mitt årende gaan/
Han git tha eist Alexander war/
I hans Tiäld ther han sooff/
Alexander sit bratt opp hooss/
Hwa åstu mik hafwer wächt/
795 Peolemeus gjorde sina Dräct/
Han sagde Alejandro bratt
Ass Gandauli Wanda genom sat/
Hwat thet Ord han hasde hörde/
Swastött thet war Alejandro s förde/
Han svarar genast Peolemeo igen/
Gat i titi Tiäld ok war ey seen/
Lit tit ett Konungz Säte göra/
I tin båste Klade lat tit i föra/
Sät tina Grona a Hufiend tit/
7990 I min stad tu thagar sitt/
Thathetta dr ait sva till redo/
Lat Gandalum fore tit ledä/

P p

Tu stall

Tu staf genast sigia till hem/
Hvad will tu mit unger Man/
Tu hafwer spordeat Alexander/
Jak ar nu then samme Mander/
Tha han hafwer sagde hvat han will/
Ropa til sva en Riddare till/
Sig honum thet han war rad/
At hante til Antigonum i stod/
Sig honum förra hemelit/
Thet han gange dyptet mit/
Tha will jak med honum till til gaa/
I Antigoni lise ot fore til sga.
Tha jak ar kommin fore :ik fram/
Antigonum kalla tu mit Nampn/
Sig mit tha med Tungo didis.
Thes unga Herrans Gandalni Wärs/
Honum sielfwom siaddom nät/
Ok androm sielom som standa ther/
Spör mit sva ar jak tödr waga/
Fölgia Gandalum uthan aga/
Ok hälpa homan off hans Nod/
Ther Hebrica Remung honum bdd/
Som nu är sagdt/tha monde the rada/
Ale ander ot Ptolemeus boda.
Ptolemeus glorde sammelund/
Lukempnade theria litla stund/

Allt thet Alexander honum bad/
Thet görde han sva gärna glad/
Tha thet war kommit till en anda/
Ekter Alexandrum monde han finde/
Alexander kom fram all ofänd/
Hans Nampn war Antigonus nämpd
Ptolemeus sati tha thans Eate/
Allt apter Alexandri Eate/
Han sporde Alexandrum frommag
Under Antigoni Personas/
Kan tu nakat till rada cat a/
At hälpa till Gandalni Eata/
Thet han matte sin Glade tr. icfas
Ok sino Sorger alio slacto/
än tho at han stod i Antigoni lfn/
Han war tho apter dswintyr sitn:
Alexander Kysar Herra min/
Faen mit nu i thetta Sinn/
Swa mycht off tin Riddare Skara/
Som mit insier in ider fara/
Med thessom unga Herras nuj/
Tha will jak wtina igen hans Hunfstriv/
Eller jak will ther ein döder blifwa/
Willin j mit ther till Osleff istrea/
Thenne Reesa med honom i slaa/
Willin j mit aff folcke faa/

Som mit sielwan taka lyfcer/
A minom Willa thecke brisier/
Ptolemeus svarade honum rast/
Bad han sielwan taka fast/
Swa marga Män han haſiwa wille/
1070 En en honum undan skilde/
Alexander giorde samuled/
A samma Natt han rådan reed.
Honum fölgde marge Kibbara riske/
Hon war sielss i Antigoni liske/
The forde sit som the gita måſi/
Somme till Foot ok somme till Håſi/
Ok kommo fram till then samma Stad/
A samma Natt än fore Natt/
1120 Ther Hebrica Konung bngdo inne/
Alexander ropade i ther samma Sinne/
Till them Staden wachtado ther/
En ider mit Wärs till Konungen båſt/
Thet wit wilson Staden thenna
Nider slaa ok till Asto bråmna/
Ok ångom wilson wiſi Elſivit lata/
Uthan thet händer i ſvadanna matta/
Thet Gandaulus faar ſina Huuſſew igen /
I samma ſtund uthan ale meen.
Tha Gandaulus thetta hödede/
1190 Thet han ſin Ord ſiva diärſlita framſöde /

Tha sag.

Tha sagde han med gladom Mun/
Jaſ loſver til Antigonus/
Thet kan wål med ſtalon pröfwas/
Thet tu ma wål en Höſding hōjwas /
Fore alla Alexander Män/
Bade diärſver ok wiſs fore alleom them.
ängin then i Stadenom war
Wille Alexander gifwa Anteſwar/
Honum förtrot thalandet biſda/
Han bdd ſinom Haar till Stadin ſtrida/
The gingo till med fullgod Willa/
Ok bruto ther marga planck Ullsa.
The bruto ok ſuder alla Dödr/
Som alldre giorde ther ångin fdr/
The Wachtare kommo ther till mata/
Ok ſago fulla hwarja Strata
Med wäpnat ſolc ok dragin Swård/
The gingo tho med ödmul o Fard/
Spordö till med ſorglände Röſt /
Hwat ſolc haſver wara Porta löſt/
Eller hwat ſolc the arin /
Eigin os thet/ thet tiggiom wiſ.
Thet ſvarade then/ ſom tha wål lunde/
Alexander thet ſiall wara munde/
Gandaulus mon han wara nämpder/
Fore war Herro at han känder/

P p iii

Han will



Han will sina Huusfrw ater hafwa/
Eller ider skal skec onda Daga/
Vehan han saar sing Huusfrw ater/
Fore Gladi skal ider warda Grater.
20.50
Wil williem inne brannna ider/
Ok ider Stad att bryta nider/
Theet ar tha alla idra myce/
I antwarden hona ater stott/
Hon ar med serom Konung hat/
I thet Palaz hir inne staar/
Han haftver henne rant med wald/
Ok lastelika gierdt margin fald.
Staden sampaade sit i en hoop/
Ok gingo till Palazet i ett r' epp/
Hans Porta alla funder boso/
Gandauli Wanda thagar losio/
Ok togo hans Huusfrw fra Herra ther/
Eyrddis th: hans Vredemera/
The hafdo ther till choratt/
Eller hafdo the brändt alle siatt.
Tha genasi the the Friona singo/
Ok till Gandaulum med henne gingo/
Ok singo honum the årliga Qvinno/
Han minne i tusand Simme/
The gladdas badin tusand fall /
Hwa thet saa the lefwardo thet all/

21.50
Swa fore the ass Stadin uth/
Hebrica Konung topade Jadut/
Theet han hafver sin q: stoga mist/
The han wan med falsec rist.
Alexander el Gandalus samman
Risdu bade thåday med Gladi el Gamitash
Tha the kommo af Staden bort/
Gandalus bad Alexander siort/
Antigone min lara Herra/
Jat bygger hådan ecke siarré/
Fölg mit heem till Modet min/
 Zugðr tw thet fore ähra tin/
Fore the ähro tu hafver mit teði/
God Lððn warde til ass henne/weet
Konungzlitin Gaswa warde ein Lððn/
Fölg mit heem/thet är min Bödn.
Tha Alexander hörde thet/
Ass Gladi wa: de hans Hierta lakt/
Ty att han hafdo thes lango iach:
Ok siadelika i sit: Hierta lakt/
Theet han willie Cleophilis see/
Henne Palaz ok henna Ee/
Henna Stad ok henna Rist/
Theet sagdis honum thet enkte war slist:
Alexander swarar med wiise Rist/
Wij will;om fara i Hatin försif.

Till Alexandrum min Herra fir/
500 De skal tu han bidia om Orlof saär/
Thet sak ma med hans minne/
Fölgia til heem i thetta ēinne/
Tha will sak gärna med til sara/
Om thet ma med hans Lofwe wara.
Tha syntes them thet badom tämpt/
The hasdo sit Rad thet med ånde/
The kommo tha fore Ptolemeum fram/
Han sat tha än i Alexandri Ham/
Gandaulus han bad fore Antigonus/
550 Thet han matte följa honum/
Them wärdt Orloff genast undt/
Thera Orwala monde sidan wara stunt.
Alexandro fölgde enkte Folck/
Uthan en ēwen, thet war hans Tolc.
Alexander fölgde honum fast/
Them thchte thet war näppilka ena rast.
The kommo emsider fere ett Berg/
600 Thet bodde hwarke Trull eller Orwärg/
Didalus Berg mon thet hecta/
Äpter annat tholikt skal man leeta/
Thee war swa högdt jak tödt thet eh sigia/
Tho will sak thet om ecke tigia/
Thet syntis oppa Skynn frötas/
Swa at Bergit ok Skynn samma mötas/

Thet boer

Thet boer a Gleophillis Drötning god/
Henna ē tad thet ēfversia Bergit siod/
Opp fore thet Bergit laa en Leed/
En godet Wäger en halla breed/
Tha the oppa Bergit kommo/
510 Mykit Under the fornomo/
Alexander saa ther siällsyn Ting/
Hwarke han saa sit omtring/
Han saa thet Tråd hog ek sioor/
Opinior of Draka i hem boor/
Som Gedius Leååra the skapt/
The hasdra ena stora kropt/
Thet wärt a god a Wijnbår/
Hwar en Klase siva sioor är
550 Thet angin ma strea stærker wara/
Theten Klasa orkar att bdra/
Bland thesse Tråd sombile Thön/
The härä Apple röd ek arödn/
Jäm sioor som sidestie bittie Scenna/
Thet wäret Ndeier, a somme Greina/
Swa stora som Hofvud pa en Man/
Alexander thet en fullundra kan/
The foro swai Staden then/
Thet Gleophillis Drötning bygde än/
Int Palatit ridu the/
590 The goda Drötning sick thet see

D.9

Thet

Thet henna Son hilbrigdo war/
Of hans Huusfriv till henna faar/
Ther ass sick hon gladdis later/
Thet hon bade leter of grater/
Henna gladi öktis sidan meer/
Thet hon Alexander Riddara seer:
Sore the Hidlp ther Alexand
Bewissic henna Son till hand/
Hon war marzom lundom glad/
Hon drog a sil i samma stadt/
Etniskasta klide ther honarie/
Sina Grono hon a sitt Hosfrud satte/
Hon war ass adlom Stenom rist/
Engin Friva hafoe henna list/
Sina Riddara hoa alla kalla loot/
Gar med them simom Son a moot/
Oss Palashit uth mit i the Borg/
Oss Gladi foreat hen alla Sorg/
Hon unfick sin Son rat som en Gud/
Okt mycklo meer thet Sandebud/
Nu war thenna Drötening milda/
The wänastia Friv ther man see wilde/
Genast Alexander a hona faa/
Honum tychte ha hans Moder na/
Swawaro the lishka thera Hy/
The gingo tha samman allith/

3 Palashit in hwart i annars Tantyns/
The waro tha kompne i goda Hampn/
Alexander stodade ther Under mang/
A Bygning of a Fugla sang.
Han undrade a thet riska Palashit/
Oss Galle war badt Taal of Trak.
Gandaulus wiſſe tha Alejandro
Thet Huus han skuldet sofira of roo/
Han saa ther tusande Sånga breddal/
Med reeno Gulle alla spreeda/
Golfsweat war af adla Steena/
Oss Ad.ams of Verilla rena/
The waro tha rede att gaa till Vord/
The talado margt ett glädis Ord.
Verdit of strahwar Bordstool
Skeen ass adla Steena som Sool.
Alla Binkia of Fotapalia
Oss gode Jilbsbeen tha wara the alle.
Wäggiana waro ass röda Gull/
Sa:to med riska Steena full.
Thet Husit stod a Ständrom fast
Gjorde wäl fore uthan Lasi/
Oss adla Stena Porphritic/
The waro uthugne konstalika sira/
Som andra Wagna syntis them wara båta/
Ther syntis lishwandis Folk a wara/

Dq 11

Ot lu.

Ok lups under Filla Föter/
Thet enke ther aannat indeer.
Man thchte som the Filla erado
Thet folc om full hwa ther will skoda/
Swa waro the Standa mästerlik
Uthugger af Gull ok Steena riss/
Under ther Palaz lopp en fled/
8190 Man prissade henne wara hwa god/
Som godan Midd eller Wint sotu/
Thet syntis wara som Gullit rodde/
Oswor thet Bord them singo the Maat.
Alerander studade ther han saet/
Hwart thet Under ther sal aff sagde/
Aff Drycke kaar som man ther hasde/
The waro aff adla Stena giord/
Bade Saat ok Diska oppa thet Bord/
The waro chaff warre Stena/
An off Smaragdo rena/
Aff Ethnico ok Ametist/
Ok aff Margaritis thet ar wisi/
Sato ok hostwado ok giordo thcm kata/
Ato ok drucke wal till mata.
Alexander beddis Orlof bratt/
Han siowopp of bld goda Nati/
Han laade sic i thet Sömpnhuus/
Adle Stena gaswo ther Liuis/

Honum

Honum lytic the adla Steenaklar/
8180 Om midia Na:t/ som thet Dager war/
Annan Dagen aptee n.isti/
Keppe Middagin ena illa Fräst/
Gilt the Ordrenting till Alerands/
Tol han om sina hogra Hand/
Gingo swa ensammen tu/
Alexander ok the goda Friv/
Ok ledde han i ett Herbärge in/
Han undrade thet ale i sitt Sinn/
Swa war thet konstelika giorde/
8190 Thet war bade widt of stoort/
Thet war sidliss af Gullit fina/
Aff riska Stena monde thet skjina/
Theet war satt med dyre Margarita/
Med adle Steenardd ok hwiita/
Garbuncula ok Smaragda/
Golfsvit ok Väggta dra allalagda
Med Adamas ok Robina/
Som thet tusande Sola stina/
Hon ledde han i en annan Kosiva/
8200 Ther Gister pläga sidllan i sofir a/
Aff adla Trå war h:n ampnat/
Nät som jak will ter nämpna/
Aff Cypress Tråd ok Ebanis/
Aff Cedrus god ok Asipets.

Dq. III:

The

The Erda dra god margin lund/
The wdra somblit a Hazzins grund.
Thetta Huus sak siget nufra/
Thet monde oppa Huulom staq/
Tuugu Jylla aß hugnorn Steen/
Som te alle illivandis seen/
Uff adla Steen Porphiriteos/
Tha ire the Jylla amma Troo/
Thet war swa giorde aß Mäster par/
Thess ward Alexander ey förra war/
an the Jylla ego at ganga/
Som spante siodo fore Huulom mangos/
Hvist tog tha mäder strida/
Alexander thchee thet mycket liida/
Han saa sic wara thai Vanda/
Honum tychee ta ræt illa standa/
Han ræddis fast ok sagde swa
Till Friona/ ther the badin siaa/
Thetta Under ther sak hat seer/
Thet dr alla Undra meer/
Hwa tholikst Under i Greko lande/
Med os sage thet ware honum wande/
Thet war med os mycket unders Tings/
Ilatin en längre gaa om kring.
Hon svarade honum mäder Stadl/
Alexander thet weet sak will/

At thet

At thet war iber Under ther/
Digitr meer an med os här.
Alexander hörde nämndan sig/
Underlit Radhoga han tha sick/
Han omstipte bade Lit or Hy/
Dröttingin sagde genasi i ty/
är en Alexander tu/
Tu siandar fast ok tåcker nu/
De omstipter Anlite titt/
Stundom är thet röd/ok stundom hvitt.
Tha sak nämde till som tu heeter/
Alexander siod ok off Angist sweter.
Alexander Nampn är mik ey känd/
Antigonus swa är sak nämnd.
Dröttingen geep hans högre Arm/
Ok ledde han bort honum till harim/
Jett Huus ther genast näst/
Ther war the Materia inne läst/
Ther hon lät mala åpter han/
Tha hon han Presentetit wan/
Hon wissie honum hans Figuram:
Malat wäl i ena Membranam/
Alexander tu see/ här a
Kämmer tu thessa Persenam/
Thastod Alexander ok skallf
Som ett forrotit Mur-a-hwals.

Han siod

Han stod rädder som en Hare/
Ok som en Fugl uthi en Snara/
Han kunde hvaruste tala eller see/
Swa war honum aff Kadhoga tree.
8150
The Ordening sporo honum till/
Alexander hroat jal til sigia will/
Hvij rádis tu nu swa högde/
Ther all Verldinna hafwer till til högde.
Tu hafwer fördärfruat Verldinna all/
Gjorde Folcke of Dövrom mycket Deal/
Tu hafwer fördarfruat Indian/
Barbarorum Land of Persidam/
Ok hafwer röfswatok flagit thil
8200 Margin Mon före uthan ståd!
Tu hafwer gjordt hem till egna Tråla/
The förra sato hele of sälle/
Tu hafwer röfswat/härlac of brändt/
Margom lundom Verldinna slände.
Tu staar nu Vite löds i tice Sinne/
Tu åst nu reumin ass an Dwinne/
Ok fangin i Cleophilis Hand/
Hirat är nu bliftein all tin Land/
Theet skulle tu förra hafwatancht/
8250 Off stort Hierta hafwer sig francht/
Tha man ginge Verldin båst/
Ell Wilha huru han ville hälst/

Tha

Tha skulle han mato fore sit taka/
Halda of nakan fore sin Mata/
In tho marget täncker thet/
Tha honum ganger mäder alt slätt/
Theet ångin skal hans Lice wara/
Ok engin ma honum mote swara/
Ewar hans Hüger liuger illa/
8300 Hans försia Dygdmon han spilla.
Man findet en annan i swagod/
In tho han hafwer en tholit Mod/
Han hafwer tha med sit myckin Dygd/
Skål of Witt Hiertat bygd/
Tha han later en annan wara sin Lika/
Swa then Arma som then Ryska.
Alexander stod of star sina Tänder/
Ristestici Hoswud of wred sina Händer.
Som en Dumble han alttid thagde/
8350 Ordningen till honum ater sagde/
Oppa hwem tha åstu wreder/
Eller åstu til sielfwom ledar/
Lat nu see hwat tu kan göra/
Hwar är the Macht tukan framföra/
Hwar är nu tin Kryssars Wald/
Hwar är nu tin Fromheet bald.
Alexander sivarade med drofso Huld/
Jal är wreder förthen stuld/

Nr

Theet

8300 Thet sat är nu sva mycket trård/
Thet sat ha friver nuch ett Svård.
Drotteningen svarade honum brate/
Mådan tik är ett Svård a frat/
Hwat willé tu med Svårde winna/
Äntu thet hasde i hertia Sinne.
Alexander svarade henne rast/
Tak willé beganga storan lasti/
Först willé jak Lew dräpa tik/
Thet näst genast sielwan mit.
Min egin Godvili hafrver mit frijlit/
Fore Kärlekz skuld hingat wijsit/
Honum svarade ater Cleophilis/
Thet Ord sagde en Tunga wijs/
Med wijsso Rade ok wijsche ahe/
Hafrver tu thet Ordit sagde.
Tu stal nu rådas änkte wintas/
Fore Sanning stal tu icke theera/
Som tu frälsie mins Sons Huissfriv/
Swa will jak tik frälsa nu/
Tu frälsia hona eft Hebrica Landa/
Swa frälsar jak tik aff Barbara Handa/
Wistie the tik ware här/
Tik wordo alla stund thes wärt/
The slogo tik ihäl ok giutu titt Blod/
Som tu drap Konung Potum god/

Gordreich

8310 Gordreich han först ass India/
Tu monde han sidan åpter slaa/
Min Son Caractor en unger Man/
Konungz Porti Dotter aget han/
Ty är thet tino Lisiwe Wade/
8320 Thet tu hingat rakat sin trade/
Nu ward hans Hierta rakat glade/
The gingo sit ater thagar Rat/
I the Palatz ther the ato/
Thet henne Sonit fore sato/
Hon sa:te sik när them nider/
Mine kare Sonir/ak ider bider
Storlka fore alla Guda/
Theti henne goda Sändebuda
Som Alexander hafrver ständt os/
8330 Görin honum Dygd med Gafwer of Godz/
Jädrin han med wärdig Lödn/
Till ider är nu thet min Lödn/
Fore thet han göra terde
Amote Konung Hebrica mordie/
Han frälsie Landanlum ider Broder/
Ok gjorde mit glada idra Moder/
Fore ty skulinj ok jak
Giswa honum Gafmor med storc tack.
Caractor henna yngste Son/
Henne thagar svara mon/

Kr ii

Thet är

Thet är sant min Moder fär/
Att thenna här ok Alexander
Frälsia wara Winit ot Fränder/
Vthass thera Dwina Händer/
Sik os war Broder hilbrigdeigen/
Ok sva hans Huusfriv föruthan meen.
Tha witt i thet Moder wäl/
Thee Alexander sloo thål
Porum mina Huusfriv Fader/
Thes är sak of hon myckit glader.
Thet är mina Huusfriv Anger/
Thet Antigonus fore os ganger/
Henna Sorg hon är sva sioor/
Att thet engln Liffirandis troor/
Om Porum Rognun Fader sin/
Tywill sak dråpahenna Dwini/
Antigonum/sem når ider sitter/
Nu mådan sak eet mera gitteer
Alexander gjorde till Skam/
Tha skal Antigonus ganga fram/
Ok misia sitt Liff fore Händer mina/
Ewa galda Brisse gambla Switna.
Thet Alexander gjorde mik till meen/
Thet galder Antigonus hans Swan.
Tha Alexander thet höra faar/
Sorgin till hans Hertta gaar/

Theß gläder

Theß gläder sak mik het han faat Sorg/
Jat rädis han ey i thesse Borg.
The Ordeining war een årlig Dwitna/
Hon wille sin Son ey lata wtnna.
Min kare Son tu talat wa/
Hwat halper os hans Liffre spilla/
Hwat dra ware os fliske/
Att dråpa thenna litla Wick/
Thenna Man siva illa dödda/
Thet ware os Gärninga sündda/
Gandaulus monde sit tha tee!
Ney Broder thet skal ey see/
Thet thenne Man skal myrder warda/
Ther mik frälsie off Sorger harda/
Ok förde mik helan uthan Sirk/
Ok mina Huusfriv mik ater sick/
Han sick mik hona heela ater/
Theyn wurd sak bader riket ok later.
Han fördo bade mit ok hona
Fullwäl heem a thenna Throna.
Ty ware thet lasterlikt at höra/
än sak skulle han ey helan föra
Ater till Alexandri Saal/
Vthan Ordwestle ok uthan Dwalls/
Vthan Hinder ok allan Wanda/
Honum skal skada angin handa.

Nr 111

Caractor

Caractor bandt sitt Svārd vist Z i hvoj.
Alexandro rāet till myckin qivido/
Han willer sitt Svārd draga ut/
Se ropade hōgdt of er lunt/
Jaf siger til Broder Sandaulus/
Will tu thet wi drāpem of
Hāt iabyrdis bade cna/
Eller will tumik Antigomum mena/
Lät mit antigia drāpa han/
Eller thet Riss swa andas kan/
Thet wi bade samman tva
I samme stund till Bardage gaa/
Then wāra bātre Lyfko funder/
Thet see wi tha hwilken wāra vinter/
Will wi Antigomum hagna /
Tu skal thet halla litit fāgna.
Tha hāsde Alexander myckin nōd/
Han sa tha nār wāra sin Dōd.
Sandaulus svarar tha Broder sin/
Jaf erōster ek a h linder min/
Jaf siger til Caractor Broder kār/
Tu skal mit lee all dōdan hāt/
All hugatn funder fore tina Fötter/
För an Antigono stada möter/
För an han faar ett Singer faar/
Thef skal tu Broder wāda war.

Cleopht,

Cleophtis thera Mōder god
Stod aff Angisi of Zorg myckit mod/
Tha hon saa sine Synti bāda
Stadda warat tholik Wāda/
Thet the sit iabyrdis drāpa wilja/
Hon tānchte hūru hon skulle them at skilla:
Hon fan thet Rad soin ther war bāsi/
Alexander stod ther henne nāst/
Hon bad han hemelika med sit gaa/
Ok standa them andralit isra/
Hon bad han med ett hemelike Ord/
Tu widerstyr nu thetta Mord/
Tu aſt Konung Alexander /
Till goda Rada aſt tu sänder /
Till wōsha Rada kan tu taka/
Hiālp nu nakat till thesse Saka/
Lee nu hāt tīc wissa Rad/
Moot thetta Mord/ tha wardar jaf glad/
Thet mine Sönit drāpa en sit/
Fore tina skuld swa hemelik.
Alexander svarar henne bratt/
Jaf will them wil skilje ath/
Lät mit ga med them att tala/
Jaf will lōsa thenna Qivala:
Han gik tīt the bado stodo/
Cleyphlis Sönit gode/

The tē

Ther the hifswaden han mato/
Med wredom Ordow the illa loto.
Han talar till Garactor tha/
Enke Yess kan tu ther off foa/
Thet tu mit staat eler draper/
1140 Ok titt Med a eno Budi geräfer.
Thet ar tit hwarte Priss eler dhra/
Thet thcker Alejandro lititt wera/
Get misa en Man ass sime Macht/
Han giter ther om fullvoll thact.
Enom Manne mon han litt satna/
Han will thes war/cy sofwa eler walna.
Honum ar thet hwarte Sorg eller Wee/
Thet han mist alldei tisdare see/
Han hasiver marger Riddara bätter/
1150 Ther han sina Alje oppa sacer/
An sak nat at sin warda s: al/
Hon weet ey alla thera Taal/
Hwat west tu cy ther Garactor/
Thet siva marga Stryder starta ok stoer /
Ther Alexander hasiver hafft/
Han hasiver margin Riddara ater salt/
Ok mist margin othalik Thagna/
Ther han hasiver strijde alla weyna/
Mythic bättre än sak warden/
1160 Ther i Stryd war rast ok harder.

Hrae

Hwat förger Alexander them/
Han hafde them lango lagdt i glöm/
Ok ånga Sorg han fore them bär/
Han saknar nu eyen ass sin Håar/
Hwih skulle han tha förgia mit/
Ney Garactor thet sigar sat ti/
1210 Han achtar min Odd rätt dackte wätta/
En will sat tick lofwa thetta/
Will tu Alexandrum ha swa/
Jat will han föra i faa Daag/
I thetta Palaz med faa Män/
Ok the Porum drapo alla i sän/
Ar thet tin Will som jat nu bider
Tha ward thes wiß / thet blisver ther wider.
Garactor förstod ey thessa Fund/
Han gladde sik tsumme stund/
Han kastiade bade Strid o: Kniss/
Ok öfvergass thet lange Kliß/
Ward tha genast sins Broders Win/
1220 Sorbad han thaagar i samma Sinn/
Thet han gjorde honum till mena/
The wordo sidan ofwer eno/
Thet the willo Antigoni rade/
Ljuda gärna fagné bade.
The goda Dröttning wätte glad/
Hon tog Alexandrum tha i städ/

S

Ok sag-

Ok sagde Idniska ihet Sinne/
Tha wara sak en salik Dwinna/
Thet sak til hvar Dag haftra matte/
Wit skulona siva samman byggia late/
Siva som tu ware min egin Son/
Zat förtunne med tun Wissdoms mon/
Alla the mine Dwintir dre/
Hvat the waro flere eller fätre/
Ein Wissdom skulle mil opta byggia/
Ok min Skada opta drifwa till ryggia!

Alexander genast tddan soor/
Han war begafiat som sak troot/
Eleophilis gass honom ena Crono/
Aff riktem Steenom wärda gona/
Med andra handa Gafvor rikta/
Ther enom Keysara ma vall litska.
Gandaulus fölgde honum bort/
The foro en Dag/ som sak hafwer sporde/
Nät som Dagen en ände gaff/
The kommo tha till ena Graaff/
Mällan Berg ok Jord mycket wissd/
Wider en hbg under en Lisd/
Ther hvistles the sit the samma Natt/
Gandaulus sagde om Morgenin bratt
Fore wissö will sak thetta gäta/
Här plåga Gudane inne åta/

The plåga stundom ther i boof
Ok i thesse Graaff at hafwaroo.
Alexander hörde them ther tala/
Han gjorde sitt Offer uthan dwala/
Them Asgudom han sagde ass/
Siva gick han in i the samma Grass.
Honum kom ett Mörkti ass Skynn nider/
Han räddis uthan matto wiider/
Hansaa ther Guda sittia ok faa/
En färdelis Gudhan ther tha faa/
Han war stoer/langer ok tiok/
Som en Lykta bran hans Ögon ol/
The waro stoer ok lysto wiida/
Alexander tog tha fasit att wiida/
Aff stora Radde hon entte wissie/
Maal of Skääl han moran misse/
Then stoere Guden talade nu/
Alexander heel see tu/
Alexander han hörde ther till/
Han swarade som sak sigia will:
Hwa åst tu Herrra rik ok bald/
Hwarta handa är tett Wald.
Honum swarade igen then Asgud/
Öfver alla Verldinna hafwer sak Bud/
Zat rader ok syrer Verldin all/
Zat drifwer hona som en Ball/

S f ii

Hwen

Hvem sat til gifwa Werldinna Hår/
Hvem sat will vunna Lyckö att båra/
Theſ hafwer sat Mache ok mega alla/
Theſ ma ångin ater kallas/
Mitte Nampn är Sothenetts/
Alexander theſ war til wiſſ/
Theſ jak hafwer til lättis vana/
Alla folck bade Män ok Qwinna/
Jak hafwer til till Underdana giordt/
I all Verldin bade liet ok stoort.
Fore alla Män gaff jak til Nampn/
Tu bygde een Stad i gode Hampn/
Alerandiam apter sielwoom til/
Han hafwer tu giordt ovinneſt.
Jak siger til ey meer i theſta Sinn/
Eugat til längre i Holte in.
Alexander wærenakat glad/
Han git fram som Gudin bad/
Han saa komma ett Mörker aff Ekynn nider/
Theſ honum skalſi hwat hans Vider/
Han fick bratt ſee a Konungz Stool
Sittia een Gudſteen ſom en Sool/
Wänliga kladd i Konungz Ham/
Werander git till honum fram/
Ok ſporde rätt med diärſwe Röſi/
Herra aff hwat Walde hafwer tu Tröſi/

Jak dr

Jak dr kallader Seraphis/
Fore alla Guda bär jak Prijs/
Förſta Opphooff alla therā
är jak / bade mindre et mera/
Siderſt jak til ſaa Alerand/
Tha ſaa jak til i Libia Land/
Nu hafwer tu ſta lange leet/
Theſ tu hafwer mit nu här ſede.
Alexander ſwarade Gudin thenna/
Seraphis om theſ ma hända
Tha bider ſat til fore alla Dygð/
Tu giff mino Hierta ena Frygð/
Tu ſig mit fore Guda all/
Huru lange jak an lifwa ſkal/
Theſ är theſ högſta ſak wita wille/
För an ſak mit fra til ſtilde.
Seraphis ſwarar honum bræt/
Nu annat Sinn tu spör mit ther athy/
Theſta ſamma tu mit spör/
Theſ ſamme ſporde tu mit för.

Alexander ſat ſiger til theſ med ſi al/
Theſ engan Manne hōfwer theſ val/
Aci wita ſina ſtund eller ſin Viſma/
Nat han ſkal falla i Dödzins Swiſma.
Hwa ther weet Viſma eller ſtund
Theſ Dödin ſtal ſölkia hang Hierta Grund/

Si III.

Hanläg-

Han lgger sitt Hierta i Sorg ok Twang/
Han hafver a Bee ok Sorger mang/
Han erifweis alldre fore Sorg ok Nod/
Han tnychtis hwar Dag thola Död.
Thi will sat tina Sorg ey diktia/
Tu stall ey vita nät, tilk stal förla
Then haorda Död/siger sat ey/
Thet är en dödelika Mamma ee/
Tusit en Stad full arlka göra/
150 Hans hattre manan ey att höra/
Epter tino Namyne mon han heeta/
Alexandria hira han will leeta/
Marga Herra oss Landom wiða
Skulu till then Stadin strida.
Kensara ok Försie/Kämpartiska/
Skulu fore then Stadin wiða.
I then Stadin redis tin Gript/
Ther warden tire Lijk Jordinne gipe.

Alexander gick oss Holit bort/
Med chessom Swarom han hafde sporde /
Ok stildis fra Gandaulo bratt/
Ther bdd hwar androm goda Natt/
Med Gläde/Winskap ok Kärleek sioor/
Sidan hwar fra androm foer.
Alexander foor ther lit ifra/
Kom samma Dag ther hans Hådt laa/

Then andra Dagin äpter naff/
Hoor han tadan tree Minnor fresi/
Ok kom rätt a ena fiota Heed/
Hon war bade lang ot breed/
170 Med Trull ok Orma war hon full/
The Orma prissas fore myckie Gull/
The bdra rätt i Hosde theria
Marga adla Stenaflere/
Carbuncula ok Smaragda/
I theria Höds tha waro the lagde/
The waro store ofver mato/
Comen Sool the skijnande sato/
The födas wið Lasur ok Piper hriisti/
210 Thet är all there Föddo alje/
Tholik Maat är theria Föddo/
Hriisti Piper ok Lasur uthan möddo/
The Orma plåga i hivart Nat
i swa opta Augustins ingaar
Inbyrdts mono the sielvive stridja/
Thera Gym hörts tha siva wiða/
The stridatha siva angislka illa/
Med fiota Macht ok myckin snille/
Datalt tusand falla nider/
250 The Odin faa i Strijdonne wiðer/
Hwa the will hafva adla Stena/
Han finder ther Smaragda reena;

Then att:

Alexander

Alexander foort tha edan fram/
Honum motee Difor vunderlit Ham/
The waro triggia Fota hog/
The hafdo oppa Swina Kloddf/
Hwar Kloddf war triggia Alna lang/
Dwren waro otalik mang/
The hafdo all Leyona Stidet/
The gingo Hartin mote twart/
Ok hafdo Hufvud som en Galt/
Thera Tander hisiu genem alt/
Then fölgde marger Gruiper mäder/
Aß them git Gny ok myckte Wader/
The hafdo Nådöf som annat Spunt/
Tha the spreddo sina Winga uch/
The waro som annor Sägel sicut/
Full starka Hiddra som sat troor/
The hafdo Klödr å frea langa/
Som natra flora Järn-stanga/
The warg hwassa som natar Naal/
Starka of harda som annat Staa.
770
Thesse Difor ok Grispa alle
Mondo moot Ale; andro falla/
Dwren stungomed sina Klödra/
Marg god Swärd monde the döstra/
The Grispa fla med thera Klödr/
The marger Man foort them dödr.

Med the-

Med thera Ndjiss of thera Wingä
Monde the margin till Döddin tivenga!
The slogo sommon uth sin ögon /
Af sommom slogo the badin öron /
The rhchts so minom ass sina Nasa /
Som hvar Man ma i Skriftecum ass Idha:
The slogo med thera Winga swa/
The Hofvudit gick ræt Halsen fra.
Alexander förgderatt fast fore ty/
Theet hansa sina undan fly/
Han wikkade fast a hile of eje/
Han saa sik hafma litla Allje.
770
Han troste sina Riddara fast/
Ok had them standa nthan lassi/
Han kom them samma med foort Nödd/
The giorde sidan som han höd/
The striddo swalange a the March /
Theet the wordo the Dwren offharch /
Ok wunno the Difor i the Strid.
Alexander misse i the Rind
Tu hundrade Riddare ok an atta /
Theet dr nu tempt ther the sato.
775
Alexander foort tådan bert /
Ull eee Watn war matelika stoort /
Ha ss tridic Mislo war ther bredd /
Mangat ther fullval ofwer scdt /

Et

The sam-

The samma Flod war myklu lang/
Aff stoor Röðr war hon full trang/
Hvar en Röðr war swa stoor som Ekk/
Hard sem Erða ok ecke weet.
Alexander wille ofwer the Flod/
Tha war han till rada god/
Bad aff the Röðr Skipp att góra/
Ther the skullo si med ofwer föra/
The stodo hans Bud ok war ey fene/
Giordo si! Skipp rätt alle me na/
Swia foor ther ofwer all hans Håðar
Öptier them blesß Ingim qwar/
Thet war ett Landstap the kommo a/
Swia bratt thet Folkeit thet wita fa/
Thet Alexander kom a thera Land/
The glingo honum genast a hand/
Ok sändo honum Gafvor ritka/
I allom Landom finnas ey flista
Foder risk aff Fisca Skinn/
The finde honum i thet samma Slinn
Marg underlit Presenteet/
Thet han hasde ey förra sedt/
Undersam tingla Fissi ok Erða /
Ok margahanda siallynn Håða/
Som ther wärer i thet röða Haaff/
Flästie honum sina Gafvor gass!

Honum

Honum wordo Kläde full tröld förd/
Aff Hafstalisa wa. si um w:ro the giord.
Honum sändis of Mad'a mange/
The warobat'e tiocke of lange/
The waro sötare an nalar Fissi/
Thet man plágat laga a Dist/
The åre gode ol förc at ata/
Triggia Alna ma man them mäta.
The sände honum Nægind:a/
Thet allom hans Håit mon ofwir att nögia/
Hwart Nægindga war swa stoor/
Thet hwart ett wog/ swa a haswert jak sporde/
Halss tridis Hundrat Wicheer swara.
Nu a thessi Flod mono inne wata
The wänasla Dwinnor man matte see/
I the Flod tha bygdo the:
Thera Haar war a fotin Sisde/
Som nalar Middle waro the hrist.
Thesse Dwinnor the haswa en Sid/
Som thet Lundstap bestander wist/
Hwasik will ther ofwer föra/
Thet nako men will Landene góra/
Försia the komma mit a sund/
The Dwinnor draga them till grund.
Aff thessom Dwinnefagta twa/
Monde Alexander grisspa faa!

T i ii

The wa-

The waro naka of hrista som Snið/
Guilval slapt a mina Troo.
The hafdo tijo Fotalingd/
Med engo Lyte waro the mängd.
Alexander las them loka fara/
Honum lytic ther ey länget waro.
Handrog tådan till Verldz ånda/
Wist thet östra Hafvöit monde han Linda/
Enke Land war ytermeier/
Gärne hafvöde han sedt Under meer.
Han foort siva langt med Haffzins Serandi/
Thet honum tyche taga med sinne Hand
Himlen hells of Etidmor alla/
Honum hntis Himlen moran falla/
Honum hntis Himlen i Hafvöit staal/
Ot Hafvöit in i Himlen gaa.
Swalangt war han kommen i Öster/
Thet undrat marg en Riddara trostier/
Han foort an med Haffzins Sildo/
Thet han saa fra fore sic wiida
Ena ös i Hafvöit liggti/
Sitt Hoppmonde han till henne liggti/
Ot drog sämp the ös foro uthan Dwala/
Han hörde ther Gold a Gresto tala/
Swala a the ös Serandinne nä/
Alexander talat till sin Hådt/

Ull nastra goda Riddara unga/
Theer idet are ok ecke tunga/
Theer ass idet kunnos simma häst/
I simmen oss thessa öna näss/
Dihantin op bade Skippot Bata/
Jak gör os the öna till Undersata.
Tha the Riddara therro-hördö/
Uff sin Klade the sit före o/
Walhundrade full raste Män/
The summo i Hafvöit alle i san/
The hafdo i Hander Sward ol Spalt/
Som the komma fra Landit uth/
Theer rees en Krabbe i Hafvöit opp/
Som tijo eker med Root ol Zepp/
Han swala the Riddara alla i händer/
Swa warde han ewardclika ständer.
Thet war them Krabba offdyr Maat/
Alexander stod a Landit flaat/
Han misse ther hundrada Riddara stona.
Thet singo the till Thaniisa löna.
Alexander foort sit tådan fast/
Med Hafvöit fram marg a rast/
Han fan ete Land langt of wiide/
Thet laam med Haffzins Sildo side/
Mardi Gold bade ille ek startet/
Thet war bade blaag ol svart.

Thet bygde ther i Lande/

Thet nillo biida ek ecke fly/

The höedo Alexander gewind/

The hasdo sit genasi samman ståmpet/

The sampaade sit fast mote honum/

Med saccom Håd ok wäl till bonum/

Sætigi tusand Folc till foot/

Ewa fore the Alexander Håir a moot/

Ottatigi tusand Folk till Hatt/

Mera gato the ecke läst.

The waro ræke i thonne Fård/

The kummo stirma wäl till Sward/

The sölte Alexandrum tha/

Ther han till redo fore thema la

The waro redo a boda siðe/

Ok loto them fast till Stridenna liða/

The kommo samman som Kämpa stärke/

Ok sloges ate the höedis ofver alla Marde/

The striddo fast allan en Dag/

Ok gafro ut hæra rädelit Slag/

Macedones the nillo fast/

Mardi gafwo a them hetan Drast.

Tha synnis thet Alexander illa/

Han sa sina fore Oddin willa/

Tha ward Alexander wredet/

Thet galde marger Mardus ledet/

Mardi

Mardi to go tha att falla/

Them fan sak ecke talsa alia/

Thet war littl ther kom bort/

Ewa hafrver sak fore sanno spordt.

Alexander spor uthan idäff/

Van them allom Stridenna aß/

Tho med Nöd ok ærwoðe store/

Macedonus somma ther illa fore/

För an han the Stridenna wann/

Wisthe ther margin raskan Man.

Mardorum Konung bleſſ ther fangen/

Marge hans Män aß honum gangen/

Calamus heet Konung thera/

Han hasde nu Namnrit ok enkte mera/

Sitt Rike hafrver han nu forstrijd/

Tu hafrver han ater alzinges lit.

Alexander sporde nu Calamum aat/

Hans Ord waro offrätta Haat/

Jak spödr tit Konung Calamus/

Hwar dyter war tu hingat frös/

Hwar tanchte tu här at gðra/

Eller hwar lyfie tik här höra/

Eller hwar ville tu binda mit/

Thet spör sak Konung Calamus/tit.

Calamus swarar ecke seen/

Han sagde tha Alexander igen:

Zuspör

Tu spør mit underlisa Caða/
Hvij will tu tholik Flátis takaj
Seer tu en hvij sat hitt sít te/
Gladtit/ok Sorg mig ótte.
Tu tórr en siva smálka fraga/
Ok förlisda med Skottine Daga/
Tu skal ey längre lífwa nu/
Jaf siva-er wäl meer ok spóðt nu tu.
Alexander tychte illa lata/
Han sporde sic ell lila bata/
Han hasde thet uhti sin Vanca/
Festilka toghan tha at fiancta/
Han lät thet tha ass Vierta firt/
Ok willde thet achta hälla lit.
Alexander foer ráðan till en Stab/
Sin Haar ther fore ligat bad/
I Stadin syntis en Mán en Ór inna/
Ok engin Lífrändis wara inne/
Thowor Stadin fulln ál läster/
Alexander rónnis thagar báster/
Han steeq ensammin Murin fört/
Han bar ok opp Huggin fört/
Han tánchez Stadin wara room/
Han rónnte annat ther han inkem.
Holdit la alt genom qwart/
Ok gomde sic war Wapnat genom hart/

The sprungo

The sprungo Alexander tha igen/
Ok slogo han med Stock et Steen/
The slogo han siva angiflita/
Han willde choey fore them wiška.
The kringhiwárſde han siva tha/
Néðlita monde the a han staa.
Alexander siod som Mannha bást/
Swa rónnis them ther honum kommo nási.
Han stridde ensammi wið them allor/
Marg Hálde monde fore honum falla/
Han sloo fast a bade Händer/
Han ward ther full mannelika kändar/
Ena Bakvärn sick han en/
Han stridde siva moor tusande sui/
Ok án tho tusand wara the/
Som si loto i Stadin see/
Swa myckie Folc sat hafrver tale/
Striddo moe honum ensammen alt/
Theit war tha hans mäste Dröſi/
At ångin gat hans Bakvärn löſi/
Han hasde Ryggan till Muren stände/
Eller hasde the han illa stände.
Jaf strifvar thet sat hafrver sedt/
Alexander haſwer sic Manlik a tede.
Han slo ther margin Man till död/
Ok mange fingo ass Sarom nöd/

Bu

Hans strid:

Han sif ribbe drlka for ale Unde/
Mádan brdót Háðrin Murin sunde/
Hans Riddara ther uthe fört waro/
The wissie ey a fthenna Fara
Ther Alexander manan stod/
Rått som han war tha all modd/
Hafdo the ey Murin tha sunder brutit/
Tha hafde Alexander dödm luttit/
Ther kommo tha hans Riddara in/
Dt all hans Håðr i samma Sinn/
Tha ward Alexander mychtit glad/
Han sief tha Hálþ genast i Stad/
Honum kom till Hálþ hans ganská Håðr /
Thes teard them Stadenom sidan war/
Dt slego hirar Man ther till döda/
Dt br. inde Staden opp i Glöðda/
Sidan ward Alexander war
Thet han är wordin illa saar/
Aferi Skurit uth under sin Spina/
Thet stadde hirarte Been eller Sine.

Alexander lät sit tåban llsba/
Han sporde ena öð i Hafwut wiða/
The öð mon dn hetta Minna/
Han kom diit i bradan Eijma/
En staedet Stader war a the öð/
Ther bygde bade Frir of Höð/

Ol marge Ribbata mychtit wård/
The sporde Alexander fárd/
Thera Konung heet Abica/
Han lät Staden sidnaia frea/
Alexander mon therföre bli fira/
The willie honum ey Skattengifwa/
The sag e'itt achta hans Hoot/
Thet kom them allt til licla Boot/
Thera Skatt alzahanda
Waro med ondo Ecce blandat.
Alexander stornat till then Stad/
Marg hans Riddara Ari qvad/
Han misse ther margt ett Hålat godt/
Ther bli fira döde ass Ecce stott/
Ther wordo marge swa sara illa/
Thet the begafino bade mid Rad ok Snille/
The stornade Dagan alt till anda/
For willo the ey atir wanda/
dn them kom the mörka Natt/
Ther war margom gladi ass Haat.
Ther Alexander i Sömpnun laa/
Amon hans Gud han fore sit saa/
Han war skapte i Mercurii Ham/
Dt gik genast till Alexandrum fram/
Amon hafde med sit ett Gräds/
Eominan af i Skrifstenne llás/

Bii 11

Of sag:

Ol mar

Or sagde till Alexanderum sva /
J Morgen arla tha tu stal opp sva/
Thoult Gräas tu seer nu här/
Som jak i mina Händer bär/
Theet wåret här a Marchinne nog/
901. Bade a Heed ok sva a Stog/
Theet skal tu lata samman sancta/
Or gisva the Sare of the Kranca/
Aff thetta Girås lat dricka gisway/
Allom them ther tu will lata liswa/
Theer Sare är of stotne aff Etter/
Then Oryet stal wara sudin heter/
Gråsit skal siudis i gode Witn.
Giss thet sva dricka Riddara tin/
3920. Tha gör thet Etter them enkete wee/
Tha saa the böter thet skal tu see.
Alexander walnade glader miot/
Amons Rad han gärna tol/
Han gjorde rået som Amon böd/
Or frästte sidan margin Man ass Odd/
Han gjorde thet genasi Dagen steen/
Sidangjorde Etter them enkete meen/
The other saare ok stotne lago/
The gladdas tha the sina Hälso lago/
The bordo tha fridda ater ass ny/
The mago thes wårt i Stadin ty/

The fridda

The fridda sira lange wård Stadin then
Theet the brånde han opp allan i sän/
Bade Stadin/Witn ot Dremma/
Solef ok Saå/ meer ot minna.
Tha han saa Stadin Bränden wara/
Han monde thagar tådan fara/
Han reed sidan fore uthan drea/
Öfver Berg ok öfver Dala/
Han kom till ett Hauff med sina alla/
Theer man tödde Hästwue mon falla/
Theer laa ett Berg mycket högdt/
Engin gat thet öfver ögt/
Ett högre Berg är ey till/
Fore sanning sak thet sigta will.
Theet undrar Alexander mäsi/
Theet Bergit war sva högdt opp wårt.
Han lät thet Härtin qvarran hivisa/
Med saa Män git han marga Hivisa
Bergit opp/ sva högdt thet stod/
Hai ward bade trötter ok med/
Tha han öfverst a Bergit kom/
Honum ryckte rået sva som/
Theet han maa till Himsilin naa/
Sva när syntis honum Bergtina sva.

Alexander hadde tha i acht
Stadelika i sitt Hierra lagdt/

Bu iii

Huat

Hvat konst han marre ther till finna/
Eget han marre himlin icenna/
Han tänker a allahanda Liss/
50. Ok hasde i sinom tanka reise/
Thet han sw till himlin skulle/
Ahvat Nöd han ther om tolde/
Han hasde sin hug ale ther till/
Vita hvat Jord of himlin athskill/
Egetta war hans Meening all/
Ok git off Bergit uthan forfäl
Genast midre ther Härin war/
Vind röda Hafnrit war han qvar.
55. Han hasde Werldinne sva länge icdt/
Marg under ig Tingt hemme sedt/
Nu lyste honum himlin si oda/
Han gjorde uth sina Sändeboda/
Ther Timbermän waro häst/
60. Lot them hantea i stamman fräst/
The sige waro ok konstelit/
Böd han tagar qdra sik
En Waan med konstelit Bragd/
Gullval apter hans Willa lagd/
Som han icelle sielfver hyagia/
65. Swalot han sit Wagnen byggta/
Enett Stinn icelle han fra vittia/
Ty han willie sielf i homum sittia.

Han lot

Han lot honum qdra med rätta Troo/
Med starkom ämpnom binda sva/
Som han hade sik sielfvan fär/
Han tänchee rätte som ther icr/
Can Wagnen nisder med mit brista/
70. Un Willa far jak ey tha frästia/
jak will han lita binda frea te al/
Jak will ey rådas Död eller Häl.
Wagnen war nu byad tillända/
Löt sva apter Grippom sända/
Han git a Bergit med the Grippa/
Vor ther Wagnen mäder slippa/
Med enhanda Behändlhet
Grippana till Wagnen binda leee/
Rätte med starka Järn-lancia/
Som the Grippana kunde ey kränkia/
All thera Liss eller thera Flucht/
Tha han släpte them lösa i Lusse/
Han bandt them före thera Dos!
Före thera Nun med starkan Zaas/
Ther till eit Raat konstelit gjordt/
Gullt med Watn matelik a sioert/
Han loth thet före the Grippa hängta/
Sina Rees loth han eft längta/
Han sattis sielf i Wagnin in/
Han hasde ok gjorde med konstelit Sii

Med

Med Watn ok Konst margahanda/
At Solinna hitti gör them en Wanda.
914 Alexander tok sit Maat till Jöddo/
Ok Wattu till Drak ass Hafwid röda/
Ther han skulle listwa röda/
Till thes; han kom ater nyd.
Nu war Alexander till röda/
Loth the Grispa sina Winga spreda/
Lot them flyga med them Wagn/
Till thes; honum syntis som en Agn/
Flugni sva högde upp med han/
At ångin Man them see kan.
The flugni sva högde the omsider
Aii Skynn togo Moran wijder.
Alexander sa tha neder a Jord/
Han torde tha tala en ett Ord/
Honum tycker vara Werdinne sva
Råde som en liten Lade loo.
Han saa ther Hafvit gaa omkting/
Om Jordinna stungit icn King.
Thet syntis honum som Draka en/
The besingen ligget om en Steen.
En syntis honum tha Werdin sidre
Bade Watn ok Jord an i nu hdra/
Gud ville ecke längre tola/
The stora Olsfive ok Gerning sola/

Han gaff

Han gaff honum ett Nider fall/
Thet hans Wagn i sycke small/
I ena ödkn utdi en Elog/
The Grispa alla till döda flog.
Alexander skadde sielfwoom culte/
Till sin Håär honum tha längte/
Han lepp fasti bade Dag ok Natt/
Sorg war honum tha en ofsaad.
Ett Daza git han langa/
För än han kan sin Wäg mita singa/
Till sin Håär vid ther röda Haess/
Gud sielf honum Lycko gaf/
Thet han kom heel till Håtmater/
Sulten/frosen/ot sva water.
Hans Riddara ok sva alle hans Män
915 Lupu honum imoot alle i han/
Vintingo han våll alla samman/
Uffræte Gläde hastee the Gamman.
Thet undrade hwat Man i hans Håit/
Thet han kom sva farande ther/
Thet honum skulle en Skade warda/
Af thet starka Fallit harda/
The glidias alla ass Råde stor/
Att ther ångin Man full troor/
Thet the han wdlater singo/
916 Alt hans Folc med Frygdom aingo/

Ww

Thra

Thera Glæde war siva myckin of sang/
Bade med Danz/ Leet of Sang/
Aet engin Man kan het full scrifwa/
Alexander will sina acht nu gifwo/
Till annat Sinn of andra Hoga/
Han will fråsia om het ma doga/
Han hafte et het i sitt Hiera fast/
Görsdæla Hafvit nu här näsi/
Han tänchte ther fast hadelika pa/
Huru han skulle vita faa/
The undekil Tingi Hafvit dra/
The man siger et trolif wara.
Alexander bōd sit genast hanta
Glasim istara som sak ma wanta/
The gode Mästara wara monda/
Of honum eri Glaas gdra konde/
Han lot ther Glasit fullwoäl giute/
Som han sitt Lyss tänkte muta/
Uthan till ale ther wäl beläggia
Med Järnspika of hwasse Waggia/
Med hwasse Spiske wäl omstölt/
Han hafte Mästarenom ther besälde/
Aet ther Holte ther han in trad/
Med Glaas han ther aet sieppa bad/
Han tog ther in bade Drick of Maat/
Of annat ther honum lytic ath.

Glasit

310 Glasit war swa stort ass sit/
At han ther genom see fick
The Järnspika ther waro omlagde/
Som sak ider för ass sagde/
The waro fore th ther näglade wisder/
Som sak till berätta ider/
The hwarre Jæller annor Diver/
Of angtahanda Hassims Ðyr
Skulls Glasit sundersidta/
Järnspikane skulla före möta/
Han hafde Ländtor latit gdra/
The langsto ther man ville å höra/
Han trona Ridbare ther till sook/
The fullfiardtowar o/
Them bōd han the Ländtor att halda/
The honum skulle en Skade walda/
Tha theeta war tri redo ait/
Som sak hafwer nu opp tait/
Han lat sit tha uthi ther Haaff/
Of loth sit hänktia thaif Graaff/
Irðda Hafvit nider till Grund/
Han sa ther Fista margalund/
Of allahanda Fista Rödn/
The giordo a Botnin myckin Dödn/
The loppo i Hafvit hijt of tilts/
Han sa ther Fista swart of hvist/

W w i

Bla

Bla ok māngda/ brun ok grōdn/
Aff allahanda fārga stōn/
Han sa ther Fiska stoer ok sma/
Somme siva stoer som Berg ther ga/
Ok somma siva stoer som nakan Eet/
Han saa ther underlik Fiska eek.
Han saa ther Duit wara sem Troll/
Gingo ther Botnin alk gnom soll/
Somma hafdo fötter hyra/
Ok somma tira aff thesse Dhyras/
The gingo ther som Duit a Jord/
Han hōde them tala eyen Did.
Han sa ther nide wara Trāa/
Affthera Fruct aeh ther Faa/
Thetta onda Trullakón ledt/
Han hafde them nu fullwōl sedt/
Huru the brutu aff Er.inen Fruct/
Ok huru the hafdo sin Hunger slukt.
The Trullen gingo tit han war/
Han blesi sitrande genom qr ar/
The rat des mycket meer än han/
Jat siger thet a rātra sann/
The luppo undan ok fly do bort/
The glader Allerandrum stoert.
Han saa ther Under ok annor Dispil/
Thet han ångiom sigia will.

Hansag

Han sagdis of/ther see ett Under/
Thet torde tala ånglen munder/
Thet han hafde them wāl sagdt/
Thet hafde ångin takat till akt/
Thet man skulle ther troo paa/
Swa undersam waro the undesa.
Ty wille han hällder ther om tigia/
Ok ångiom Manne aff them sigia.
Han hafde tha sedt bade mycket of mankt /
Ok tyckte honum tha wara ofslant/
För än han igen uthit emmit gat/
Han lot sik sidan opp windarath/
Ok lot sik tha aff Glasit bryta/
Dethan Skada ok uthan Lythe.
Han war bade sagin of glad/
Vill sin Håde war han tha rad/
Goor sit fram med Hassvit röda/
Gnom harda Stiiga/tranaa of snöda!
Ok laode sit wid Hassins Sido/
Han sa ther komma a Markena wiða/
Radelik Duit marg ok stoer/
The allsamman moe Hrin se or,
The hafdo Horn i Husvud sitt/
The waro lang ek aff Stale hvirt/
The wa-ostape som nalar Sward/
Ok waro therast i theria fārd.

W w iit

The has.

The hafso Od som natar Pjst/
The eno Eoste waro lijk.

Alexander med all sin Skara
Monde dierslita moot them fara/
The bordo ther eaa ena Serrid/
Tyfoll ther marg Riddare nið.
The Divrin sungo sre sra fast/
Theet baze Slöld of Plata brasi.
Hvar thi Divrin sunzo a/
The kunde them enste fore staa.
The giordo Skada alla wigna/
Stungo ther död marg god Tházna/
The omsider ward them war/
Alexander bleff a Marchine qvar/
Ok wan the grummie Divrin lede/
Jak will thet fdr Samling reda.
The bleff slagit aff Divrom thenna/
Syreatusand ok än hundrat trenne/
Ok än ett hundrat ok samtig/
Som bleffwo dödi thesse Wige.
Alexander willer en längre drälsa/
En annan Wäg monde han wälja/
Han foor then Dagiñ alt till dinda/
Theet monde thagar Dwallen hända/
Han sloo sitt Väld oppa en Plaan/
Ok hafde tänkt at hafva rörla Waan/

9170 Ther wärte Pisper alt omkring/
The la marg en Orm flungin tring/
The Orma waro sivor ok lange/
Som högstio Trää ok alt för mange/
The hafso Horn i Hosoe grön/
Som Wäders Horntha waro thön/
Hwa af then Ormena sit en Lind/
Han skulle död i samma stund/
Thesse Orma borde sick oprissa/
Hvisno rätt som natre Grisse/
The waro otalike i enom flock/
Them hängde a Halse sjider Lock/
The hafso Maan som anner Häst/
Oriswo hans Häst rätt allan opp/
Ok marter Riddare undan lopp/
The komme samman ok tolka at storma/
Amotte thessa lede Orma/
The sungo margin Manthd/
9180 Ther thchte ecke allom wara wäl.
Alexander not tha Lyko god/
The Orma wara tröte ok med/
Han monde the Orma alla winna/
Ok sloo siva marga i thet samma sinne/
Theet them ångin tälja kunde/
Alexander tådan fara monde/

Ther

9190 Ther han

910 Ther han tha the Nattena hodd/
Full mächtog Diwr före honum siode/
Ther man mon Staphilt kalla/
The wato otalit i them Walde/
Hästa Hull of Hästa Maan/
The hasdo hwat ena hwassa Tann/
Lang a ok siora som eri Spire/
The bläste Eeld af Mummen uth/
Visvit war siort som Læs; aff ydd/
Fore ther a Färd monde margei doo/
The in till Härin häselika sprungo/
The Brynior ot Hialma thagar sprungo/
The brände marga med ther a Luga/
Fore ther a Tann ma enker dugas/
920 Ther hiolt en fore Plata:ler Stiold/
The betal: de margom ther a Solt/
Fore them doo margt Hälade rasti/
Somme sara till ondan Last.
Tha tol Alerandro illa strida/
Hans Riddara torde ecke bisda/
The hwiakade undan som the gate/
Alerander fann tha ena andra Mato/
Han dress them tha ater samman/
930 Ther tychee them wara litit Gamman/
Ot byrlada tha strida ather aff ny/
Stodo tha fust ot torde cy fly.

The fle:

The slogos tha ass ganske Macht/
Sva som mit hasver Stuflun saget/
Ther fiollo the Diwr sva omkull/
The t hera Keppa huldo Maectena full/
940 Otalit Diwrdöd at liggia/
Ther aldre tjdare Lfswit tiggia.
The andra monda i Stogin ldpas/
Ot sva lankeli, a sva illa öpa.
Alerander misie marga Mdn/
The aro alle förgadine an/
Han foortåban till ena Sled/
Tha hwat Man hasde bygde sit Bod/
Natt om Nattena som the logo/
For marja Myvor the bonna sage!
Undan Jordinne the kommo opp/
The wato sva snara i ther a Lopp
950 Som nager Fugel thre finger möst/
The hasdo Tinder bassom redst/
The wato sva som största Hundas/
Ot illa till alla onda Funda/
Sildr fot a lang war hwar there/
The ware samman tusande flere/
Ot hasdo a sit raggot Haar/
a sva lodit som annat Jaar/
Som annat Rool waro the swart/
I Loppit som en Fugil snart!

X

The My

The Myror are goda of onda/
Hive thet wäl forsanda lunde/
Thet skulm i h. siva nu företre o/
Om Nattena tye under Jordianne boos/
Tha gräfsiva thet ek sökta Gull/
Them standar fore ångin Null/
Enkte Gull kan sit fore them fiala/
Jordin kan en Gullit siva stödla/
Ähwar Gull i Jordinne groot/
The Myrot finna thet som sak troor.
Swa skött Dagen setti wäl reen/
The siiga utch aff Jordinne hwar of ens/
Ek båra Gulit opp med sif/
Thet är en Gärning dygdelit/
The latea thet a Jordinne bliftra/
Ek willa thet enkte meer om giftra/
Till thes Meninskian finner thet/
Tager thet bort alt samman slæt/
Om Dagen är thera Sider stra/
Thet thew ofwan Jordina sta/
Till thes Solen gat till wld/
Swa löpa thet i Jordina niss/
Thet see Divor/ Selef eller Såd/
Vidr na ok Ulfras/ Fugla a Träd/
Thet dräpa the Myror med sina Tänder/
Ek åta them opp allga i sänder.

Thessic

Thessic Myror giordo ete bragd/
The hafdo thet Såd alt belagd/
The i H irin war med Alexander/
The skuku ther om ena Rand/
The logo ther Såd ic al tusand mang/
Ek störto thet döb fore myra traang.
The spardo en Hors/ Dra eller Ros/
The döddoo bade Galtar ok Ego.
Första Dagen kommen war/
Alexander genast tådan saar/
Han kom a en saaran Wall/
Han hörde thet Reop ok mydit S. all/
Tha han hafde satt hin Eläid/
Ena goda stund fore qvälld/
The monde Folck utch aff Bergin löpa/
Uthan mato ortlade the löpa/
Thet Folck heter Cyclopes/
Swa siger han som skrifstenna läds/
The waro Reesa ecke ok lange/
The waro samman otalika mange/
Grympe Folck war thet ok oföga/
The hafdo ekke uthan ett Öga/
Satt undvigis a sitt dñe/
Rätt som en Lycka tha hon bränner/
The sot to tha Alexanderum snare/
Ropade högdt ok logo harde.

XI ii

Alexan-

Alexander syrckte alla sina/
Ok bad them en fore Kddhoga trina/
The kommo samman ok stridde fasi/
Marg en Reesa stang sunder bras/
The stridde allereval till vila/
Till thes the Reesa toko sit ate stila/
The Reesa blifwo i thessom Wall/
Ok aldrekom en aett i thera Hall/
En att enast aß allom them
900 Ther budit baar i Hallina heem/
Margom Reesa rast ok rasi/
Ar nu Hoswud fra Halse losi/
Otalit tusand dodo ther/
Ok misie Alexander aß sin Hddr/
Margin Kiddara moot Wilia sine/
En ar hans Folck myckit minna.
Han foot eðdan till en Stoö/
Ther lagot Ðya a mina troo/
The ðna waro langa ok breed/
Vist giorde Alexander sina Leed/
Ther bygde a Folck war underlist/
I all Werldinne ar en annat slukt/
Ther Folck war myckit undersampt/
The syntis bade little ok grampes/
Thetta Folck war Hoswud losi/
Mund ot ögon satt a thes Bryst/

Theklum

The kunde bade tala ok höra/
Achera Bryst war bade Nasa ok ðras/
The hafdo a sit sin Jota längd/
Theet syntis med Galle wara mångd/
Som annat Guil monde the stjna/
Stu Jota war thet a tiokleit sna/
Han foot the ðna längre fram/
Honum mötte Ðiwt som han förnams/
Thera Lissi war skape of thera Kropp/
Som nakar Hasi bade Maan ok Topp/
Swisna Föder haffdo the all/
Liswrit sihwalfe sem en Wall.
1000 Tolff Jota längd waro the tiok/
Trägti Föder a Högdina opp/
The waro en högre än trägti Föder.
Ena handa Folck honum sidan möter/
Theet hafdo Nasa som Glödraka/
Thaman will Eeld aff Ðgnen raka/
Tolff Föder war till thera Ländar/
Som annat Folck tha hafde the Ländar;
Fra Halsen ot till Länderna nider
War siär Jota hwär en Lider/
Sihwalist Hoswud som äpple ett/
Som fidest Steen man hafwer sedt/
Liswrit reent sagert ok hritt/
Alt till Baltesiadin sisdt/

Xx. iii.

Sidan

Sidan war alt nidan till
Swa svar som Kool sat sigla wiſſ/
Thera föter röde som ett Blod/
Thetta folck hafde Lenona Med.
Alexander lot sil tadan liſda/
Aena Heede mycket wiſda/
Ther war hans Hafster Bucephal
Af Siukdom fangin of mycet qvaldy/
Alexander blesſ ther fore hans skuld/
De ville till raka göra hans Huld/
Marqa Daga utt at slag/
Ther sa han Bucephal sumpsta Dag/
Han hafde tha andat all sin Aar/
Ther blesſ han a Marckinne qvalat.
Alexander fil tha stora Anais/
Thet han hafstver Bucephal mist.
Syrger of strijar of han grates/
De han sva lämtilika illa later.
Sitt Haar aff sino Hofde reeff/
Thet Bucephal nu döder b!eff/
Thet war en Under thet han sva loot/
Han sit theſt Häſting alldre boot.
I Strijd war han rast of god/
Som tusande Kiddara ther han stod/
Till Strijd war han fullwid tam/
Glorde sit Num ahwar han kom fram!

Marg Strijd war med honum wurrins/
Marg Man död fore honum funnin/
De opta fore Bucephali Sat a/
Monde Alexander fromma tak a/
Han halp opta aff Nod ok Wanda/
Aff Folke of Diver i Lända langas/
Han frälsie of Alexander eite/
Han war honum opta god aliste/
Han hafde sällan godan Laf/
Han stodde angin a sin Baat/
Uthan Alexander alleen/
Honum reed alldre annar Swen/
De lingin annar lifvandis Man:
I siva Daga sva war han otam.
Alexander lot honum heder söma/
Han lot hans Kropp fullwäl gōma/
Han lot han sorda trikle Graaff/
Full wärdig Löön han honum gaff/
De gjorde hans Graff aff Adla Steen/
Ther lagdes utti Bucephali Been/
De lot han åtiska wäl beganga/
Med Frivet ok Middr ok Kiddara manga/
Han lot hemum meera Heder weta/
Han lot en Stad åpter honum hetas/
Som än kallas Bucephalia/
Han mon än ther samma Stadz staa.

Marg

Athe

At the March ther Bucephal doo/
Han lot Alexander byggia sivo/
Bucephale suom goda Hjæst/
Till Heder ok Dnygd som han gat bæst/
Then Stadin bygdis i hans Namnpn/
9300 Tjet ligger under marg en god Hampn.
Alexander foor aff Etaden thenna/
Full fast Nætter ok Daga tvenne/
Till een Sico tha monde han draga/
Han foor ther oñver swa gaa aff saga/
Thet war ett Landeskap godtof rjkt/
Aff allahanda Frucht ok Vilt/
Thet Watnit kallas rátska Sall/
Man faar ther oñver uthan Toll.
9350 Tha thet Folkit hörde honum komma/
Dntingo han med Dnygd/ of somma
The fördö hsnum Skatt ok Gafra/
Thet borde Herrom fullwäl hafwa/
Samtusand Fylasian-cia och Wådn/
Thera Konung unifit aff honum Lådn/
Han foor swa tådan marga rasti/
Dag fra Dag med storan hast/
Han kom tha ther ett Palatz war/
Med sinom Hådar han tingat faar/
9400 Then Palatz war bade wisan of rist/
Erses Konung full dygdelit

Loth

Lot han byggia mäder Macht/
Ther ware i Hirs som mit ar sagde/
Full arlit gör oss Bullie klara/
Med dolom Stenom satte waro/
Wiggia ok Taak a hwartom kofswa/
Tak kan thet Palaz en fullwäl losra:
9450 Thet Palaz waro Fugla marge/
Fullwäl rösie i thera Tange/
The waro store wanliga hwiic/
Med sero Samvit ok godo wite/
The haswa ena Dnyg som i magen hbra/
The kummo thet med Wissdom gora/
Hwilkin Man som Siufdom bär/
Eller nakraledis siuker åt/
Thet wisi the Fugla uthan hinder/
Hwilkin sina Soot förvinder/
Eller hwilkin ther dör aff Soot sinne/
Thet kummo the Fugla rätt förumma.
9500 Thesse matto wita the thet/
Hwilkin siukan Man the see a ráti/
Of skoda the a hans åmme wäl/
Han torff en rádes nakra Hål/
Then Stuke the Fugla wilja en see/
Honum skal wisscika Dödin see.
Alexander foor sic tådan bore/
Till Babilonia Land som tak hafwer spoedt/
9550 29 Honum

Honum mōte Orma mangalunde/
Starcke of siore/ille of onde/
The waro i Synt adelite/
5500 Lebe Diesla ärre sliske/
Zu Hofvroud hafde hwar een Orm/
The braskade ther ined siorom Storm/
Thera ögon waro som Mulldga/
The lyste swa som Lyctor foga/
5550 Lfisivit war som nat at Skipp/
Thera Klöör hafdo fullhwast Grisp/
The waro Divo them Ormom bland/
The waro bade leed of wand/
Aff Alpina skapnat waro thön/
5600 Hwist of gra/mångd af grön/
Atta ögon hafde hwart thera/
Of atta Föter of en flere/
Zu Horn hafde Div: in thenne/
Lang of stoer i thera ånne/
5650 Ther the pläga mäder winna/
Folck of Fåa hwat the sunno sunna/
Zal figer thee fore rät of staäl/
The sloao marga ther ihil/
Aff thessom Demon of Divrom ledom/
5700 Bade grymmom of swa weodem/
Med them stridde Alexander swa/
Han monde Orma of Divr ther slaa/

Ewa

Swa mykin of marg i the siund/
Man tunne them edla ångin lund.
Alexander reed sik tadan glad/
Of swa in i Babilonia Stad/
Then starcke Stab som stander an/
Honumbidde ther margin artik in Man/
Aff all the Land i Jordriske äre/
The monde hans Statt fore honum bdra/
Sandbuda/Herra ek Förla/
Aff alle the Tungo man hóra lyste/
Som wachtade Alexandrum ther/
The gingo moet honum of hans Hådt/
Aff allom Landom war thet Folc/
Aff margahanda Tungo Folc/
Endeel mon sal dn them ånna/
Zak wanter ther waro Landstap thenne:
Aff Galetia Land of Spania/
Aff Sardinea of Italia/
Aff Cecilia of Romarijek/
Aff Britanna of flere sliske/
Aff all the Land i Verldinne lago/
Kom honum Statt of Rilla ago/
Aff östan of Sunnan/Norr of Wäster/
War ther marger Sandebudi Gäsier/
Theh honum fördo Statt of Toll/
Edla Stena Sils of Gull/

Uu 4

Adla

910
Ädla Hafir or Godzol Rijst/
Marg otalit tusand Wicht/
Eianst ok Hyllie honum sworo/
Alle fdrän the tådan fero/
The beddes aff honum Nader of Frisid/
The hwar Man skulle lifira wist/
The bado han fore Dnygd ok åhre/
The han skulle them trygger wara/
Theet Troen war med Frisid ok späkt/
Ok góta them ångahanda astacht/
Ey med Striid/ Rooss eller Brand/
Eller laggia öde thera Land/
The sw. ro honum tryggia Eda/
Swaraddis the fore hans Wrede/
The toko Manskap alle i sander/
Ok gingo Alexandro tha a Händer/
Affall Werldinne ok aff all thes öd/
The loswo at góra hwat han bdd/
Tha war han en Herrea korin
Osver alla Werldinne med Edom sworin //
Osver all the Land i Werldinne war/
915 Konungzika Crono han tha baat/
Ok tok sin Skatt rik ok stoer
Ossalla Werldinne som jak troor/
The angom Manne aldre meer.
Thoist åhranakat sin ster.

Han ly-

920 Han lyste sin Frisid osver Werldinne alla/
Han wille hn ar Man gärna halla/
Has Bud torde ångin Man bryta/
Om han wille sina N. so myta.
Swa wan han med Kensi ok Macht
925 Alla Werldinne/som mik ar sagde/
Med Striidok Rooss ok med siet Wald/
Ok med stoer Dirfroe margin fald/
Med god Rad ok snille Liste/
The margin Man litit off wiste.
Han forshymade sit i ångin Tijma/
Hwarte arla eller ok sirla.
Alerander hrisstes tha ther qvar/
I Babilonia med all sin Håår/
930 Han monde osver all Werldinne sytra/
Ok osver allahanda Hafvor dyra/
The apter hans Oddskiptis illa.
Jak ma han liika ena Leyone willa
The fanger ena feta Brad/
Ok will hona dtaok hasiva Nad/
Tha thet Leyon hafwer fangit sin Wilja/
Thet will sit nödige fra Bradinne stila/
Eist komma Skoaz katta the ate hrisste/
The wilja ok aff Asit slitea/
Thet Leyon ma en myta sin Maat/
The Katta fordriive thet fullbrat/

Ny III

Eller

Eller the fla thet Leyon till ddd/
Eller of thet rymer med store Ndd.
Sidan are the Ratta glad/
Tge sprin ja till Asit tha i sad/
The plaga sit fast thet om ryckia/
Ok will hwar annan tha forryckia/
The motta of kotta & svalange/
Theet hwar tannars Halse hanger/
Ok bister hwar annar ass Asit bore/
Somme faa lyste of somme stoort/
Somme faa ancke of somme eet syncke/
& sva hwar som the hafwer Lycko/
Tite sygabade Denoe Kraka/
Ok mono sit ass Asit takas
Madan the Ratta om hona kifwas/
Thes minne mon tha ater blifwa/
The skipta the Brod illa jampi/
Hafde them allom wat omsampt/
The hafdo alle yfrit fangit/
Sva wanter jak ate nu ar gangit/
Theet Alexander monde forvarfwa/
Apter hans Ddd monde thet hwarfwa/
Sitt Godz/sin Land sitt Rike ale/
Som jak haswer fôre opp tate/
Theet skipte han mällan sina Fränder/
Hwarjom sva som han war kändar/

Of an-

Ok androm Waldenârom sinom/
Theer honum tiante i hardom Piñom/
Hangass hwarjom Land et March/
Hwarjom su sin sunderlit Park.
Han bad them sata samman boo/
Theet gick them illa the giordo ey swa:
Som lak förstod val fiortan Aar/
Theet wat dn näplika som ett Haar/
The bordo tha mällan sit at kifwa/
Ok willo ecke saate blifwa/
The giordo hwar androm Haat of Spott /
The kunnio ecke hasfwa gode/
Hwar willie androm örlög gdra/
Ok willie hwar annan ass sino kôra/
The hasfwa sva lange kifwrat ok firsde/
Theet the hasfwa igen he!! a lie/
Theet hampnadir till marg räcke Röss/
Som giordo ther aiff allt löst/
The ther kommo alt uthan till/
Glädde sit moor thetta Spill/
Humz of Land the till sig rykto/
Them thet aero/the under sit rykto/
Hafdo the osiver ere dragie/
Them hasde angin fra ther a flagte/
Jak wanter thet skeet i Verldinne an/
Hwar Osâm/aat mällan Män/

The som

The som saate stullo samman hyggia/
Aß theria Ósámiö marger mon hyggia/
Thet en frömede Man will ther iu hata /
Thager ther bort the hade om tråta.
Alexander sinne Moder till-strees/
Öf simom Mästare sände han Brees/
Han heet Aristoteles/
Som man ass i Böcker läds/
Öf gjorde them kunnikt eppinbar/
Huru hans Reesa gangin war/
Huru han hafde gjordt sma Färd/
Öf hivat han hafde wunnit med sitt Sward.
Aß India Reesa stress han mäsi/
Ther hafde han Drödg sw hardast.
Öf hivat Nöd han monde ther lisda/
Aß India Skoga the waro wiða/
Hvad Nöd han leed ass Frost of Hunger/
Huru ther bleff död marg Riddare unger.
Han stress till them en ganskä ända/
Hvad honum monde i Verldine hända/
Vade Gammale öf siva Nytt/
Thet hafde han them i väl utheydte.
Aristoteles hans Mästare wiiss/
Öf hans Moder Olympiadis/
Striswo honum Brees igen/
Med rastkom Budom öf ecke seen:

Alexan:

Merander Konung öfver alla/
Swa magom wij til fullrädi kalla/
Thet Brees som tu hafwer öf sändt/
Thet war öf at hörä ligst of want/
Wij hafswom förstandit tina Kraft/
The tu hafwer i Margom Stridom hast/
Med Folck of Trull/ Drina of Drata/
Öf usdit marga handa Omaka/
Öf hurutu ass Skyen nider fioll/
Öf hurutu i Hafsvit saa the Troll/
De mar gahanda Pijnor of Plcht/
Thet är Under att tumatte tola slukt/
Fore then skuld will iak losvärt/
Thet seule Guda wittna med mit/
Neptunus of än Jupiter/
Thet iak til losvärt of prissar här/
Fore the Gärninga tu hafwer gjordt/
Innan all the Land tu öfver foort.
Ahwar tu foor tha hafwer tu wunnit/
Thet hafwer iak hördt of wil befunnit/
Swa wiða tu hafwer Drödg drifvit/
Tu hafwer sw vold Siger blifvit/
Tu hafwer wunnit alt meer of minna/
Tu siod å förstil alle Sinne/
Tu rympade aldre före nakat Man/
Öf aldre nakat Man til wan/

33

Före

5750
Fore henni: stora Tiger ok Prijs/
Fore unne Lyck o hertat wjs/
William wi: alla Guda prisja/
Oft Loff o Sang tht Dygder affrisas/
Som til hafswa thessa Rader stapt/
Thet tu hafwer tolcka Lycko hafse/
Marg ting stor och undersam/
Hafwer tu drifvit i We. Idinne fram/
Man matte lisk a wider sed. I/
Guda sämpninga wara val/
Säle see tino Höfiswismän/
Oft all tien Hått dhwar han är dn/
Ther toldi oks ludo i Nöd o Loff/
Hungre oks Törst/ Hita oks Frost/
Oft allehd waro the tief till redo/
Mote Trull oks Dirom ledo/
Oft luddo gärna tino Rade/
Tek Sud än albre en tio forsmado.

Innan Stadin Babilonia/
Gitter Alexander a sinne Throna/
Han hafwer Glade Loff o Koo/
Oft rader ofret margt årlitt Boo/
Tha kom hemum ther thuga/
Oft lagde ther a Macht oks Moga/
Tu dd a Belate wdl förgylte/
Med rikom Steenom all genom sylt/

Loth

5800
Loth han göra me Konst oks Snille/
Som han them helsver hafswa willes/
The waro baden aff Gulit klar/
Sam Foea oks tinguhcarr thera war/
Siva waro the a thera langd/
Med rikasta Etena baden mängd/
Han loth a thenna Belaten striswo/
Alt thet han monde i Verldinne drisweas/
Alla the Reesor han hafwer farit/
Oft aff all the Land han hafwer i warit/
Huru honum är aangie till Handa/
Aff starkom Streidom oks storum Wanda/
Aff allo tn som honum är stedt/
Oppa the Belatin är thet rede/
Han loth thesse Belatin fætta/
Gull hedderlita uthan alla fætta/
I Babilonia annat thera/
Med storum Deits oks heder mera.
Thet andra Belate loth han fora
5850 Till Persida/ siva mon jak höra/
Ther loth han thet fætta mid/
Med Dygdt oks Looft/ek med fager Sid.

Innan Staden Babilonia/
Thet skedde ther enne gode Rena/
Hon föddde asslik en ondan Son/
Om honum war ofret litin mon/

33 II

Till Na-

Till Naslan nider war han Man/
Ot än full wädn a mina Sann/
Fullwäl skapter hwister ot röder/
Then Delin war honum alzeing; döder/
Nidan Naslan tha war han Trull/
Hvar lader med Diesla Hofu ud full/
Thet ledasie Trull man hafwer hördt/
I råte Trulla Hampn tha war thet fördt/
Nidan Naslan lifde thet /
Thet led a synke ale samman fläti/
Genast thetta Barn war födt/
Halsse lefwande ot halffdeelen död.
Modren lot thet fullwäl winda/
I fagra Sweppla fullwäl linda/
Ot sände thet Alexander sva/
Ot loth thet honum hemelika ses/
Tha Alexander sit thet see/
Han undrade fasie ee ot ee/
Han sände bud Artolo/
Hans Läktia-mästarahane heet sva/
Loth han Barnit hemelika stoda/
Sporde hvar thet stullo forbuda.
Artolus succade ot illa läät/
Thet hanstod ot tammritika gråät.
Han svarade Alexander igen/
Thetta Barn tyder til mycilt meen.

Kesar

940 Kesar ofk drastia Herramin/
Thet lader nu sedet till anda tin/
Eine Daga skulo nu sedet forlyda/
Tu ma en längre å Jordrista siuida/
Tu skal se öre död i brade siund/
Thes är mit wee margin lund.
Alexander svarar Artolo/
Huru skal jak thetta troo/
945 Thet Barnit är halft en fager Man/
Ganskjika döder tha är han/
Nidan till ett Trull of Duur/
Thet är lefwande a the Dhyr/
Kan tu thet betyda wal/
Thagör mit här a batter Skääl:
Artolus sagde genom Sande/
Än tho thet war Alexander bringt/
Then döde Delen i Manna lise/
950 Han tekna til gaa frati mRiste/
I Jordinna nider ut han läss/
I bradan Tisna i Lalla Graff.
Then Trulla-deelen vidre ledar/
Will jak til fullwäl reda/
Thet tekna Komunga ot Försia/
Wade smärre ot sva förtsta/
Ther äfter tin Död skulo rada/
Huus of Land o; Golct bade/

33 111

Tha

990 Tha drosdolis Alexander fast/
Starcke Tara homum ass Ægom bræsi/
Med gratande Røst sagde han ther/
ær thet ein Wili Jupiter/
Theet minne Daga skule nu andas/
Ok mire Liffigen i Jordina sändas/
Jak tåchte thet ein Wili ware/
At jak skulle en aff Werldinne fara/
För dn sak hafde allen Wilja min/
Jak tåchte gðra i mire Sinn/
Fullkomnat ok giordt ok stadsfæst/
995 Jak tåchte at hafrea swa langar fræsi/
Svaw il hafde jak crodt tif till/
Mådan tu mik thet en unna trill/
D: tu will mik the Nad en gif :a/
Theet jak ma ey länget lifwa/
Ok gðra the Ting jak hafde tåchte/
Mådan tu hafroer mik ue ie stångdi/
Tha will jak nu siqa titt Bud/
Jak bider til Jupiter min Bud/
Theet tu mik tin dödelika Win/
Tag mit st ött heem till tin/
T tier Rike ok i tier Wald/
Giss mik ther Glæd marginfalb.
Jak wanter thet waren föga Man/
1000 Macedonia bygde han/

Anti,

Antipater war han nár pder/
Han war ok bland folket med känder/
Han hafde thet alltid no lecht/
Theet hafde han hemelik a opta sagdt/
Tret han willie the Wäga finna/
1010 Alexandro sitt Liff ass römma/
Theetta öfde han fñl marglar/
Huru han matte taga theß war/
Theet han funne natra the Liff/
Theet Alexander singe Ljwit mist.
Han kunne aldre saa the fögo/
Ey med Macht/Lift eller moga/
Theet han hans Liffre skada kunde/
Anþo han Willian hafrea monde.
Alexander hafde en Mistuneta/
Theet Antipater hafde hoga franks/
Till hemum opta ok tidelef/
Tho kunne han ey wachta sit/
Hans Moder Olympiadis/
Hon war en Frw halla wiis/
Hon warnade Alexandrum reider/
Hwath han stod opp eller lagdis nider/
Tha skulle han sit sno bewara/
Theet Antipater skulle han en data/
D: swa fore hans Sonum tweem/
Theet honum ey stada timpde ass them/

Atha

þa tha hon sände Bud eller Brees/
The hon till Alexanderin streess/
Tha war sw ther henna högsta Rad/
Han sit val före them wachia bad/
Antipater tanchte wärre/
Hafde acht förd Arista sin regn Herra/
Han hafde i siet Hierca wist
Huru han matte finna the Lisis/
Med Roast of Swilknakarlund
Drapa Alexanderum med natre fund.
Han fan med Rad of onda Waga
Forgivelse monde han thaplåga/
Han söchte een Väktare med fäls paar/
Ther i Väkadem konstigvar/
Ok kdyte aff honumen Ettor-dryck/
Före tu pund Gull i eno ryd/
Drycken war swa ond ok bitter/
Eukte Trakaar honum hallie Sitter/
Ty kþpt Antipater sit/
Ena Flaska aff Staal stardelit/
Loth swa Ettor ther i ranna/
Han monde ther sinom Sonom sända/
Gassander heet Sonen then/
Han war Alexandri Swän/
Han bad then Drycken framdelis faa
Sinom Broder Jollas/ han heet swa/

Sig tl

Sig sinom Broder hemelska thetta/
Hwat thenna Drycken hasiver sätta/
Sig of honum thet mäder/
Tha Alexander sit fastika gläder/
Tha han dricker med Riddara sin/
Thet Jollas blandas i hans Wijn.
Aff thesse Flasto sak hasver til tedt/
Thet angiu uthan han thet weet/
Sperr thetta i haas Daga
War Alexander uthan aga/
Som han loss om ena Ratt/
Honum tycke Gassandrum komma bratt/
Akkett Swärd hafde i sine Hände/
I genom hans Hierca thagar lagde/
Genasi han aff Sömpnen watnar/
Ariolo han thaey saknar/
Ok sagde honum aff sina Ordma/
Ariolns sagde them maradina/
Han sagde honum samund alla/
Gass under biår moet til tanka falla/
Tanc til nu Alexander/
Thet til illa menar Gassander/
Whuru han laj wara fläter/
Hans Hugo är the ecke rätter/
Han omgar med tret Mord/
Swia skal turdna än min Ord.

Aaa

Eldan

Sidan ápter Daga tree/
Monde Cassandee drycken tee/
Sinom Broder Jollas i Händer/
Ty har war wäl med Alexander kändet.
Han plágade wachta hans Drycke kaar/
Ähva häls Alexander war/
All hans Dryck bade Winn of Midd/
100.0 Ther hafde Jollas ofwer Bud.
Alexander hafde han kär/
Ot åstade Jollam fore andra sähr.
Han war een fager unget Man/
Med hwar man wäl omgik sit han/
Seedesles hafde han the Nad/
Han war optat Alexandri Nad/
Swa hafde han honum kär of lioss/
Thet ther war med enkte hoess/
Tha tok Jollas off sinom Broder
105.0 Then Ettedryck ther en war goder/
Gömpde han siva som han kunnne båsi/
Thet timpde genasi ther ápter nast/
Thet Alexander ass litlo bride/
Monde Jollam litte råda/
Slo rätt Jollam i Huswud sitt/
Utan stuld tho halla lit.

Hwarte

Hwarte off Aßtrund eller Nib/
Jollas reddes en thes sidet/
Sidan sic Jollas willi End/
Till Alexandrum i samme siund/
Onda Taneke i Hitta wredet/
Med råtcom Dgom gat han en sedt/
Ot monde ther oppa fast tåneka/
Alexander Liss alltid kråndka/
Honum kom tha 'het till huga/
Tåndte om ethet matte en buga/
Ot sagde genast wijd sit era/
Jak stal honum göra till mena/
Han stal blifwa Gåk of Gook/
Thet Ettet sat ass minom Broder toet/
Thet will sat honum Dricka gisra/
Thama han en längre lefva/
Then Pust will sat honum sva lona/
Thet stal han nu bradlita röna.
Thet stede sra som Jellas wilde/
I Babilonia i eno Gade/
Teno Hoswe rijke of föro/
Marge Förste ther till föro.
Alexander hiolt thet samma Hooj
Fore Heders stuld/Dygd of Ross/
Han hafde ther sima Kiddara båsta/
Komunga ok Greswa ok rista Gasta/

Aaa ii

Gret

Fewer of Môðrok goda Nieluna/
Aß Babilonia meer of minna/
Han stoop them Nader ystir alla/
Ära of dricka tusand falla/
Alexander satt pa sin Throna/
Med sinne wâldige Kœnsars Crono/
Han gjordis glader med swakaat/
Med allahanda glâdis Laat.

Han drack fast of sparde änkte/
Oppa Glâdi of Frygd alltid tänkte/
Wid sina Riddara ek Gäster hans/
The gladias hade wiid Wîn of Dansk.
Han wärte Glader ofver matto/
Som the i bâsta Högtiid sato.
Alexander ropade Jollam tha/
Bad sit genast Dricka faa/
Lwt ofver all han dricka öpte/
Jollas thagar Eterit försöchte/
Han blandade Eter i hans Kar/
Of genast fore Alexandrum bar.
Alexander tok tha Karit inoot/
Sik sielfwom till lilela Boot/
Handräk uth thet Jollas mängde/
Of Eterit thagar till Hiertat trångde/
Han ropade Avi oppi Gall/
Aß râcie Wee han gick a fall!

100 50
100 70
100 80
100 90
100 95
100 100
100 110
100 120
100 130
100 140
100 150
100 160
100 170
100 180
100 190
100 200
100 210
100 220
100 230
100 240
100 250
100 260
100 270
100 280
100 290
100 300
100 310
100 320
100 330
100 340
100 350
100 360
100 370
100 380
100 390
100 400
100 410
100 420
100 430
100 440
100 450
100 460
100 470
100 480
100 490
100 500
100 510
100 520
100 530
100 540
100 550
100 560
100 570
100 580
100 590
100 600
100 610
100 620
100 630
100 640
100 650
100 660
100 670
100 680
100 690
100 700
100 710
100 720
100 730
100 740
100 750
100 760
100 770
100 780
100 790
100 800
100 810
100 820
100 830
100 840
100 850
100 860
100 870
100 880
100 890
100 900
100 910
100 920
100 930
100 940
100 950
100 960
100 970
100 980
100 990
100 1000
100 1010
100 1020
100 1030
100 1040
100 1050
100 1060
100 1070
100 1080
100 1090
100 1100
100 1110
100 1120
100 1130
100 1140
100 1150
100 1160
100 1170
100 1180
100 1190
100 1200
100 1210
100 1220
100 1230
100 1240
100 1250
100 1260
100 1270
100 1280
100 1290
100 1300
100 1310
100 1320
100 1330
100 1340
100 1350
100 1360
100 1370
100 1380
100 1390
100 1400
100 1410
100 1420
100 1430
100 1440
100 1450
100 1460
100 1470
100 1480
100 1490
100 1500
100 1510
100 1520
100 1530
100 1540
100 1550
100 1560
100 1570
100 1580
100 1590
100 1600
100 1610
100 1620
100 1630
100 1640
100 1650
100 1660
100 1670
100 1680
100 1690
100 1700
100 1710
100 1720
100 1730
100 1740
100 1750
100 1760
100 1770
100 1780
100 1790
100 1800
100 1810
100 1820
100 1830
100 1840
100 1850
100 1860
100 1870
100 1880
100 1890
100 1900
100 1910
100 1920
100 1930
100 1940
100 1950
100 1960
100 1970
100 1980
100 1990
100 2000
100 2010
100 2020
100 2030
100 2040
100 2050
100 2060
100 2070
100 2080
100 2090
100 2100
100 2110
100 2120
100 2130
100 2140
100 2150
100 2160
100 2170
100 2180
100 2190
100 2200
100 2210
100 2220
100 2230
100 2240
100 2250
100 2260
100 2270
100 2280
100 2290
100 2300
100 2310
100 2320
100 2330
100 2340
100 2350
100 2360
100 2370
100 2380
100 2390
100 2400
100 2410
100 2420
100 2430
100 2440
100 2450
100 2460
100 2470
100 2480
100 2490
100 2500
100 2510
100 2520
100 2530
100 2540
100 2550
100 2560
100 2570
100 2580
100 2590
100 2600
100 2610
100 2620
100 2630
100 2640
100 2650
100 2660
100 2670
100 2680
100 2690
100 2700
100 2710
100 2720
100 2730
100 2740
100 2750
100 2760
100 2770
100 2780
100 2790
100 2800
100 2810
100 2820
100 2830
100 2840
100 2850
100 2860
100 2870
100 2880
100 2890
100 2900
100 2910
100 2920
100 2930
100 2940
100 2950
100 2960
100 2970
100 2980
100 2990
100 3000
100 3010
100 3020
100 3030
100 3040
100 3050
100 3060
100 3070
100 3080
100 3090
100 3100
100 3110
100 3120
100 3130
100 3140
100 3150
100 3160
100 3170
100 3180
100 3190
100 3200
100 3210
100 3220
100 3230
100 3240
100 3250
100 3260
100 3270
100 3280
100 3290
100 3300
100 3310
100 3320
100 3330
100 3340
100 3350
100 3360
100 3370
100 3380
100 3390
100 3400
100 3410
100 3420
100 3430
100 3440
100 3450
100 3460
100 3470
100 3480
100 3490
100 3500
100 3510
100 3520
100 3530
100 3540
100 3550
100 3560
100 3570
100 3580
100 3590
100 3600
100 3610
100 3620
100 3630
100 3640
100 3650
100 3660
100 3670
100 3680
100 3690
100 3700
100 3710
100 3720
100 3730
100 3740
100 3750
100 3760
100 3770
100 3780
100 3790
100 3800
100 3810
100 3820
100 3830
100 3840
100 3850
100 3860
100 3870
100 3880
100 3890
100 3900
100 3910
100 3920
100 3930
100 3940
100 3950
100 3960
100 3970
100 3980
100 3990
100 4000
100 4010
100 4020
100 4030
100 4040
100 4050
100 4060
100 4070
100 4080
100 4090
100 4100
100 4110
100 4120
100 4130
100 4140
100 4150
100 4160
100 4170
100 4180
100 4190
100 4200
100 4210
100 4220
100 4230
100 4240
100 4250
100 4260
100 4270
100 4280
100 4290
100 4300
100 4310
100 4320
100 4330
100 4340
100 4350
100 4360
100 4370
100 4380
100 4390
100 4400
100 4410
100 4420
100 4430
100 4440
100 4450
100 4460
100 4470
100 4480
100 4490
100 4500
100 4510
100 4520
100 4530
100 4540
100 4550
100 4560
100 4570
100 4580
100 4590
100 4600
100 4610
100 4620
100 4630
100 4640
100 4650
100 4660
100 4670
100 4680
100 4690
100 4700
100 4710
100 4720
100 4730
100 4740
100 4750
100 4760
100 4770
100 4780
100 4790
100 4800
100 4810
100 4820
100 4830
100 4840
100 4850
100 4860
100 4870
100 4880
100 4890
100 4900
100 4910
100 4920
100 4930
100 4940
100 4950
100 4960
100 4970
100 4980
100 4990
100 5000
100 5010
100 5020
100 5030
100 5040
100 5050
100 5060
100 5070
100 5080
100 5090
100 5100
100 5110
100 5120
100 5130
100 5140
100 5150
100 5160
100 5170
100 5180
100 5190
100 5200
100 5210
100 5220
100 5230
100 5240
100 5250
100 5260
100 5270
100 5280
100 5290
100 5300
100 5310
100 5320
100 5330
100 5340
100 5350
100 5360
100 5370
100 5380
100 5390
100 5400
100 5410
100 5420
100 5430
100 5440
100 5450
100 5460
100 5470
100 5480
100 5490
100 5500
100 5510
100 5520
100 5530
100 5540
100 5550
100 5560
100 5570
100 5580
100 5590
100 5600
100 5610
100 5620
100 5630
100 5640
100 5650
100 5660
100 5670
100 5680
100 5690
100 5700
100 5710
100 5720
100 5730
100 5740
100 5750
100 5760
100 5770
100 5780
100 5790
100 5800
100 5810
100 5820
100 5830
100 5840
100 5850
100 5860
100 5870
100 5880
100 5890
100 5900
100 5910
100 5920
100 5930
100 5940
100 5950
100 5960
100 5970
100 5980
100 5990
100 6000
100 6010
100 6020
100 6030
100 6040
100 6050
100 6060
100 6070
100 6080
100 6090
100 6100
100 6110
100 6120
100 6130
100 6140
100 6150
100 6160
100 6170
100 6180
100 6190
100 6200
100 6210
100 6220
100 6230
100 6240
100 6250
100 6260
100 6270
100 6280
100 6290
100 6300
100 6310
100 6320
100 6330
100 6340
100 6350
100 6360
100 6370
100 6380
100 6390
100 6400
100 6410
100 6420
100 6430
100 6440
100 6450
100 6460
100 6470
100 6480
100 6490
100 6500
100 6510
100 6520
100 6530
100 6540
100 6550
100 6560
100 6570
100 6580
100 6590
100 6600
100 6610
100 6620
100 6630
100 6640
100 6650
100 6660
100 6670
100 6680
100 6690
100 6700
100 6710
100 6720
100 6730
100 6740
100 6750
100 6760
100 6770
100 6780
100 6790
100 6800
100 6810
100 6820
100 6830
100 6840
100 6850
100 6860
100 6870
100 6880
100 6890
100 6900
100 6910
100 6920
100 6930
100 6940
100 6950
100 6960
100 6970
100 6980
100 6990
100 7000
100 7010
100 7020
100 7030
100 7040
100 7050
100 7060
100 7070
100 7080
100 7090
100 7100
100 7110
100 7120
100 7130
100 7140
100 7150
100 7160
100 7170
100 7180
100 7190
100 7200
100 7210
100 7220
100 7230
100 7240
100 7250
100 7260
100 7270
100 7280
100 7290
100 7300
100 7310
100 7320
100 7330
100 7340
100 7350
100 7360
100 7370
100 7380
100 7390
100 7400
100 7410
100 7420
100 7430
100 7440
100 7450
100 7460
100 7470
100 7480
100 7490
100 7500
100 7510
100 7520
100 7530
100 7540
100 7550
100 7560
100 7570
100 7580
100 7590
100 7600
100 7610
100 7620
100 7630
100 7640
100 7650
100 7660
100 7670
100 7680
100 7690
100 7700
100 7710
100 7720
100 7730
100 7740
100 7750
100 7760
100 7770
100 7780
100 7790
100 7800
100 7810
100 7820
100 7830
100 7840
100 7850
100 7860
100 7870
100 7880
100 7890
100 7900
100 7910
100 7920
100 7930
100 7940
100 7950
100 7960
100 7970
100 7980
100 7990
100 8000
100 8010
100 8020
100 8030
100 8040
100 8050
100 8060
100 8070
100 8080
100 8090
100 8100
100 8110
100 8120
100 8130
100 8140
100 8150
100 8160
100 8170
100 8180
100 8190
100 8200
100 8210
100 8220
100 8230
100 8240
100 8250
100 8260
100 8270
100 8280
100 8290
100 8300
100 8310
100 8320
100 8330
100 8340
100 8350
100 8360
100 8370
100 8380
100 8390
100 8400
100 8410
100 8420
100 8430
100 8440
100 8450
100 8460
100 8470
100 8480
100 8490
100 8500
100 8510
100 8520
100 8530
100 8540
100 8550
100 8560
100 8570
100 8580
100 8590
100 8600
100 8610
100 8620
100 8630
100 8640
100 8650
100 8660
100 8670
100 8680
100 8690
100 8700
100 8710
100 8720
100 8730
100 8740
100 8750
100 8760
100 8770
100 8780
100 8790
100 8800
100 8810
100 8820
100 8830
100 8840
100 8850
100 8860
100 8870
100 8880
100 8890
100 8900
100 8910
100 8920
100 8930
100 8940
100 8950
100 8960
100 8970
100 8980
100 8990
100 9000
100 9010
100 9020
100 9030
100 9040
100 9050
100 9060
100 9070
100 9080
100 9090
100 9100
100 9110
100 9120
100 9130
100 9140
100 9150
100 9160
100 9170
100 9180
100 9190
100 9200
100 9210
100 9220
100 9230
100 9240
100 9250
100 9260
100 9270
100 9280
100 9290
100 9300
100 9310
100 9320
100 9330
100 9340
100 9350
100 9360
100 9370
100 9380
100 9390
100 9400
100 9410
100 9420
100 9430
100 9440
100 9450
100 9460
100 9470
100 9480
100 9490
100 9500
100 9510
100 9520
100 9530
100 9540
100 9550
100 9560
100 9570
100 9580
100 9590
100 9600
100 9610
100 9620
100 9630
100 9640
100 9650
100 9660
100 9670
100 9680
100 9690
100 9700
100 9710
100 9720
100 9730
100 9740
100 9750
100 9760
100 9770
100 9780
100 9790
100 9800
100 9810
100 9820
100 9830
100 9840
100 9850
100 9860
100 9870
100 9880
100 9890
100 9900
100 9910
100 9920
100 9930
100 9940
100 9950
100 9960
100 9970
100 9980
100 9990
100 10000

Ok sw full langa uthan falls/
Jat will hona sitnga i min Ha's/
Thee Eterit siva opp ganga singe/
Ok min Stuldom uth off Lifswit ginge.
Jollas gjorde an tha illa/
Med fullkomne Stalcka inlle.

Han sinogde Fiadrena temne Wraaf/
I then Eterdrnet han hafde tha/
Ok sic hona Alexander skytes/
Honum till Skada of ey till mytt.

Alexander stac the Fiader
I sin Hals of Eterit mader/
Swa sebet Fiadrin i Halsin kom/
Eterit sic tha mere Kun/
Ok dñis i honum tha swa wiða/
Han kunder thes allere böter bijda/
Ok lagde sic tha genhilita nisd/
Han hafde Wee i hwar sin Lid/
Euphratin Flod laa ther närt/
Thez hans Palaz nära staar/
Uthaff Palahit laa en Broo/
Genomen Dödt nisd till then Stoos/
Som Euphratin mon falla/
The Flod monde fritidlika falla.
Alexander had en Riddare hull/
Opplata the Dödt till Flodinna full/

Om Nattena Solkit fra honum gick/
Alexander thagar opp ræter si/
Ok bero do at krypa a Golvswit uth/
Swa nakan han hafde en en Klut/
Han slächte uth hade blof ok Lius/
Som ther brunno i thet Huus.

Han ropade alltid Awtia/
Hankrödp a boda Händer of Rnd/
Honum funno ecke hans Fötter båra/
Swa illa suker mon han wara.

Han krödp sina Trappona nider ath/
Swa n. ir Flodinne thet han ward waat/
Genom the Dödt han bōd opläta/
Han ropade Awi/ok monde grata/
Han wille i Flodina hafva tropit/
Hafde en hans Huus; si w esstee lopit/
Thez hafde han iu siadelika tänkt/
Han wille sit ther hafwa dränke.
Noronan fast apter honum lepp/
Rychte han ater v Flodinne opp/
Hon holt honum fast innan midio/
Med tåmmelikom Graat hon tek han bidia.
Awti mit wäl Qwinna arm/
Jat seet nu min Hiertans Hart/
Min Alldrakaristie tha asten/
Hwat hafvor tu tänkt göra nu/

Hvat will tu tilf fiefsver döda/
De gðramit rått jämmlika mððo/
Ok tino lfswe fiefsver spilla/
I chesse Strynde/ Flod of Jle.
10.120
Alexander svarar Huufswi sin/
Jat bider til Alldrakarafsa min/
Lat mik hafwa all min Wilia/
Lat mik en fea Flodinne stilja/
Jat will hålder siunck i grund/
Hemelika i chesse siund/
En minne Dvine skulo thet see/
Aff minom Döda glädias the.
10.160
Roxanen hans Huufswi god/
Eget aff Sorg ok Giraat war full mod/
Hon war honum ther ensamme násia/
Hon försb: te tha sin Afivel mäfia/
Med storom Wanda ok afswede nog/
Alexander um allena i Singina drog,
Hon falde marg a båsta Tara/
Ok talade till h: num aratetika sara/
Hon nimee hans Mund med tusand Röf/
Kåra He: ra tånd a of/
Tu tånd st ött a tin Formaal/
Ok gör för mik a nakan god Skädl/
Hvar jat skal åpter til blisva/
Middan tuma en längre lisva/

Of hu

Ok huru tu will skipa tin Land/
För än tu gisstret opp tin And/
Tånd nu mådan tu man nakan ta:a/
Hwem tu tijn Riske will besala/
Tånd a tina Fränder of Maga/
Som sik willle oppa waga/
Ok med til fara i harda Strida/
Ok hard eing willle med til issida/
Tånd a them til hafwa tånt/
Ok hwar then Man tu hastret färde/
Vade a Herre, Riddara ok Erena/
Ropa hwar ok en of alle mena/
Thet tu agin ther a forglom/
Hura ok tånd oppa al'a hem.
Alexander tot sit thetta mär/
Han ropade Jollam han hasde kår/
Tu falla mit min Hantelora/
Bid han sin Skriptma med sit bðra/
Symeon srea monde han heeta/
Jollas monde honum genast leeta/
Tha Symeon kom före honum in/
Alexander sagdo i thet samma Sinn/
Jat ha fiver före ty åpter til sändt/
Tu skal strifwa mit Testement/
I stadt ok siund tha strifra tu:
Jat Alexander biudom nu

Bbb

Minom

Minom Mästaro Aristoteles/

10130 Ther tu ey forshamma thes/

Hitt Testiament som iak nu andar/

Ena Uthskrifte tit ther ass sänder/

Tu skalst ther at Formyndare wara/

Hvat sal gifwer ther skal tu ey spara.

Tu bryt opp wart Zatabirz/

Ther tu hafwer gömdde i stacrom Mire/

Cände sic a genast ass waro Gulle/

Warum Klärkom som ofz ärre hulle/

Ther wara Graaff skulle gödja/

Them skalst du angaledes forglödja/

Hvarjom therat till hundrat Pund/

Ass Gullie skara i samme stund/

Til thet Tempel ther sat skal liggja/

I Alerandiia som sat loth byggja/

Ther skulo the Klärkia inne tiana/

Ther wart Lise kan ängin rådan råna/

Ther skulo the siringa ofwer the Graaffra/

Ther skulo the till lönha fira/

Iak skal them Klärkom saa en Forman/

Ofwer mitt Lise of them tharade han/

Ptolemeus skal ther ofver rada/

Göma mitt Lise off allom Wada/

Han skal of wara Herra tin/

Iak hafwer ingen hætre Win/

Tillho-

Till honum skalst tu til halla/

Tha skal til dngin Skade walla/

Iak hafwer nu framdelts tanche/

Ther mit hafwer lange äpter kängt/

Om Koranen henne timpde then men/

Thet henna Byed wordo en Son/

Tha skulin i han till Macedonia

Sore idar Konung ändelika krona/

Laten han falla ath Nampne slukt/

Som Macedonum tycker slukt/

Kan min Huusfrw Dotter fanga/

Tha weet jak ider ey Wäga manga/

Bethan takin till Konung hwem i willn/

Han blifwer Konung i sielse till skulin/

Tha will jak thet undan tekja/

Fora mina fdro Huusfrw sakja/

Alt thet God; bade Silfot Gull/

I Macedonia bade Skatt of Tull/

Som jak hafwer hamman laadt/

Ther tu Aristoteles hafwer a mact/

Hwat Hafwer the halst ärre/

The skulo alla Koranens wara/

Them skal hon alla aga/

Thet skal henne ängin wägra.

Nu byrstar jak min Riske skipta/

Iak warder sielsever i falla Gripta/

Bbb ii

Ptole-

Ptolemeus min næste Frände/
Han skal syrra med sinne Hände/
Hafwa ek äga alt Africam/
Till östra Landen till Bacaram/
Oswet AEgyptos ek Arabic/
The stulo homum tianisie tec/
Caliopatra en alik Rona/
Till Huusfr wo take Ptolemeus hona/
Hon är god och myckit gress/
Hvilckin min Fader fra sit dreeess/
Aff sinom Arm henne körde/
Bthun sluld/ som sak hörde.
Obdition en Höfding bald/
Oswet Allericam Land hafwe han wald.
Acrepitus Perdica Swär/
Oswet Medie Land hans Willstaar.
Pizon stalen Herrta boo
Oswet Tharia Folc amina Troo.
Min Genhelare Symeon
Ware Herre oswet Cappadocion/
Ek oswet Parhagonie/
God Land ok Riss är the.
Nejochus war mick höörsiam/
Han skal rada alt Lyctam/
Parhaphilia Land hafwe ther mäder/
Aff tholcke Gasivo han sit gläder/

Gonatus gifwer sak of ett Laan/
Theet sovra Erangia till Unde daan.
De ett Land som heeter Tracia/
Theet skal Lysimachum till Herra faa.
Philippus Ponticirinalis/
Han är of een Höfdinge miss/
Han är min Mag of min Dom/
Han äge alt Polopomesien.
Cassander ot Jollas Broder tva/
Antipatris Sönnar the hecta swa/
The stulo hafwa till Tianisie Röön/
All India Herst ap the är sköön.
Scapatoria innan Bactriana
Skal them standa ale till swana:
Zatalicam ot än ther till/
Sak them badom gifwa will.
Tratillas hafwer Seres Landt/
The är god of ecke wond.
Mällan tu Watn är the beslotin/
En giter han them fullival notit.
Dinicostoticaet ot Hydaspen/
Swa heete the Watn bade än/
Sak giðr till Konund Fjorgina/
Oswet all Landen Tabonia/
Orisches sit en Konung ware/
Till Paramentos han sit fare/

Oswiæt Archos of Siconderis/
The see tu Driaches mis.
Viridas han hafwer ass /
Harradoom oswiæt Rhodianos.
Fatan han skal wara Herta/
Oswiæt Parthes ãn the thet är färga.
Philippus en Konung wara stal/
Oswiæt Babilonia for uthan försäg.
Archelaus han skal ecke misia/
Han rade Pilantius med lisia.
Archelaus blifwe en Forman
Oswiæt Mesopotamiam.
Rotoace folck skal wara fris/
Till ther Land wissat sat ångint/
The stulo alle fräslse byggta/
Som the wissa sifslive huggta/
The stulo sit sielfre Herra taka/
Sat förbiunder them göra omna'a/
Alle thet folket sat hafni exfordrisivit/
I hwat Land thet är hälsit blifwir/
The hafvre Frisid of fare heem/
Sat förbiunder allom att hindra them.
The stulo fräslska nyta set/
Hwat thet är hälder stoort eller lits/
Sat gifwer Orloff allom manom Härt/
Allo ty folke utgländset är/

The see

The see Riddare eller Swen/
Fare sit heem uthan ale meen.
Sat tackar ider i tianeen mis val/
Ty listwen bade heel of såd.
Amadan Testamenter giordis/
Ett förrere Under si illan spordis/
Liongeld of Thordön war swa siard/
Theet thet skalff bade Skog of Mard/
Radelika war then Thordön grym/
Bade Liongeld of Storm of siarker Oddn/
Swi siarker Oddn kom ther nider/
Theet ale Babilonia skalff ther wider.
Gedci of Macedones fläste/
En ok annar of alle mästo/
Wämpntosit till Hand of Foot/
A theria Liswe war enkte Blott/
The lupo alle i enom Hoop
Till Ale, andri Palah opp/
Kopade högde of jämirlika sara/
Till Hjädingana ther inne waro/
Fore Alexandrum i hans Salla/
The mondo wreda alle mäla/
I Herra Alexandri Rad/
I stulin os unna thenna Nad/
Hwat ider är llosse eller ledt/
Theet wi war Herra sangom sede.

Alexandri

Alexandrum war Herra kira/
Han wissom wi nu see hære/
Eilechi skulin död uthan hinder/
Hwar en then Man nät honum finder.
Wit stonom hvarree Kono eller Man/
1000 Andelika willa wi see han/
Ther Alexander fore dödin laa/
Therita Koop han höra saa/
Han sporde till the Herra gode/
Som fore hans Säng nät honum stode/
Hva åra the som siva ställa/
Ok siva lämirlita ropa ok gälla/
Hans Höfdinge svarar honum bratt/
Herrachet gar os af allom laat/
Macedones ok alle Greka/
The willa alle mid os leta/
Sin Vapn hafwa the alle a lakt.
The hafwa copat ok siva sata/
Uthan the ider see fanga/
Th: willia tha med Macht inganga/
Ok bryta opp bade Död or Hwos/
Ok slaa thet sunder ale i kruus/
Os willja the dråpa alla inne/
Vade meer ok siva minne/
Eller wi stulom them inlata/
Thermona the sit oppa sata/
1050

Tha A.

Tha Alexander thet forsiod/
En tho at han war aff Sjukdom mod/
Han bad sik b kra aff Sånginne bort/
Uthfore Palahins Port/
Ok loth op läsa Porta alla/
Macedones ok Greka fore sit kalla/
Han loth them komma rätt fore sit/
Swa brat han them see sick/
Har borde grasta ok falla Taar/
Honum ha:p at grata hwar then ther war.
Han bad tha Greka ok Macedonia/
Vara inbyrdis mällan si trona/
Samdrächtige ok siva spaka/
Uthan Riss/ok liswa i maka.
Macedones ropa alle t'sinder/
War kare Herra Alexander/
Hwem skulom wi till Konung hafwa/
Sidan tu åst lagder i Grafwa/
Hwem skulom wi fore Konung halda/
Midan wit ma tom tik en behaldu.
Alexander monde ther till svara/
Han skal ider Konung wara/
Ther i willin sielfwe målia/
Ther ider will en med er ått qir alsa.
Macedones bado alle tha/
I wielen os till Konung Perdicca/
1100

Ec

Okla

10410
Ok latin han war Herra bliswa/
Honum wilom wi tåmst gifwa.
Alexander hörde thera Bodn/
Perdicca fit tha fullgod Lödn/
Han gaff honum Macedonia Riske/
2. ja war han en Komungz Liste.
Sina Huussew bad han ganga fram/
Befalte hona Perdiccam/
Perdicca tu åst en ådla Thigne/
Noronan tha skal tu hägna/
Tag hona i Godma tina/
Ok gör henna godt fore Böner mtna.
10420 Macdones of Greka sara sucka/
The monde alla a Kud bucka/
Ok gingo sit a fram till Alexand/
Kysto of minto hans högra Hand/
Thet giorde the fore Kärtetz sucka/
Sidan mondo the Grata taka/
Then i hans Palaz war then Graat/
Ok swa tåmiritsa ill of Awi Laat.
10430 Sidan Verldin å förest ward/
War nakar Grater å swa hard/
Tha nakar Koordyn mäst regnere/
Ån war thenne Graten mere/
En at enast Folkit geät/
Th. r war ett sidre Under sede.

Solin

10440 Solin myrkis ok misie sitt Stijn/
Eva war han dröfd i thet Sinn/
Thet sagde alle Riske ok Arme/
Thet dödo marge ass Graat ok Harne/
En Macedon heet Splenens/
Han war till Alexandrum swos/
Git fore hans Sång ther han luo/
Han monde swa till Orda faa:
Alexander Reynolds stoor/
Philippus tin Fader sem sak troor/
Han syrde Macedonia väl/
Land ok Folck med fullgod skal/
Tha en han eller nakar then/
Thet födder är eller föddis än/
E tyre swa väl nakar Riske/
Thet the mago tik att likta/
Um Mildheet of tindygde uit Ord/
10450 Liknas entec a thenna Jord/
Hwartei Gärning eller i Dad/
En med Mache of ey till Nad.
Alexander räktsis opp i sin Sång/
Ok gaffen Rinhäst then samme Dräng/
Thetta haff tu fore till Svalder/
Op bliss en Skalck all tin Alder.
Sidan grådat Alexander hast/
Med voddom Mumme Ropade rast:

See II.

Vsal

10460
Usal sat/mil? är nu wee/
Theet skal nu bradlika stee/
Theet iak skal död of bratt forlida/
Tha sang a Macedones myckin Qwissa?
Macedones Rijke skal nu mindras/
Dag fra Dag skal theet hyndras.
Tha Macedones hörde thessa Rösi/
Begasiva sit tha alla Trösi/
The gråto of lito rätt jämirlit/
The sagdo alle bland mällan sit/
Wif wilson hälder tusand fall
Med tis död som wi staa all/
En lishwa längre apter tin Död/
Ok thola omilda Manna Nöd/
Fore ty hwar Rijke kan ty besiää/
Wif see wäl thet skal nu forgaa/
A wee är os a thenna Dag/
Avi wi wardom alldre glad/
Tu skal silihas nu fra os/
Fra Land ok Rijke ok alt titt Godz/
Theet tu hafvar föriw.itsiwat nu forsnima/
Tu misiter thetiungan Tisma/
Tina storö dro misiter tu/
Hon blifwer all apter tis nu/
Tu hafce Macht ok myckin Wiisdom/
Ok war milder ok goder/starkt ok frem,

Sidan

10470
Sidan Verlden var först bord/
Ward tin båtere alldre spord.
Swa forgaat of Verlden thenna/
Man s: al ein litka alldre kanna/
Att wara ass enne Qwinno född/
Alexander tu nu fordd/
Hwar är nu thet tu war flok/
Hwar är tijn Konst tu hafde ass Voort.
Tu åst högborin aff gode åtri/
Hwar blifwer thet nu altsamman slatt/
Hwar blifwer nu tin Tunga wits/
Fore alla Tungor bar hon Prijs.
Matton om död thet willem wi bedos/
Öf allom ena Graaff med tine redas:
Tha Alexander hördo them sva tala/
Han monde swara uthan divala
Hörin Macedones nome.
I arin numine kärific Wine/
I radin alldre optare meer
Ösver Barbaros/theet alldre stier/
Aptter thenna Dag thet witin forswist/
The föriwinna ider med Macht ok List.
Jak forgaat i mit Testiment/
Apollinis Kloster hafwer sat tänkt/
I Aihenis Stad stander thet bygdt/
Jak gifwer thet till thet är mit trycht/

Cet III

Sida:

Siātan tusand gambla Ducata/
Ot all the Kiāde mičare till mata/
Som mino Liffre dō till storen/
Hvat heller eller ey the åro boren/
Ulla Greka Måsiara gifwer sak
Thera Sudom till Less ek tak/
Tusande Ducata hwaciorum thera/
I thretta Sinn faa the eymera/
Sak bidar ider genast fara
Till Melde masiam of wara snara/
Till Decio of Octan/
Nyt Land ek god are the nu/
Balsamum of Murrham ther hantia/
Som the Landin plågar tante/
Ther med stulint sindjamit Liss/
The Salfwa är god ek arrik rist/
Tha ma mitte Liss alldre nötas
Aff Muld eller Mädrnakat sidtas.
Tu Broder Philippus Atridens/
Tu tusand Wichter aba sāmz
Ekalt tu taka i samma sūn/
Aff Gullit reent wäl tusand Pund/
Thet lät tu härg fore Offer mīce/
Tak sielwer meer är thet for liss/
Lät thet offra i Alexandria/
Ek latin mič ther wäl beganaa.

Siva

Swa bratt thetta Ord ware sagde/
Tha war hans Liss till Oddin lagde/
Han gass thagar sin Ande opp/
Ther laa tha en döder Kropp/
Hans Riddara of Höfdinga gode/
Ther inne ther fore honum siodo/
Förde a han hans bāste Klide/
Med stora Sorgok enge Glāde/
A hans Höfvidud hans Keysars Krono/
Wjnd wårdo jan Skatt pritsar man hona/
The baro han oppa hans Wagn/
Fördo han sva med Heder ek gagn
Af Babilonia marga Misla/
Till Alexandriam ther ville han hwiilai/
Nille hans Riddara of hans Thågnas/
Hwadan the waro alla wågna/
The fölgo do hans Liss alle fram/
Allt in till Alexandriam/
Ther lagdo the han nider i Graaff/
Ther war Graat fore ut han allt idss/
Friw of Höddr/ Männ of Drivinna/
Vade mera Folk of sva minna/
The gr ta ther thwaric Graaf/
I Wee ek Sorgmendo the eraa.
Ther war Graat fore alla Höddr/
Ket tholken hörde man alldre fdr.

The Are

The ãre nu vild Alexandrum skilde/
Ån tho thet ecke gärna v ilde/
Thet war them allom till stela Tröft/
Thet förra war en hålat Röft/
The fara willa som Bi: f:a Wissa/
The wänto sit alldré fanga lissa/
Swa som Fugil i Skog ok a Divis/
Ty the hafrea sin Herra misj.

These Book hon hafver nu ända/
Hon loth till Swensta wända/
Aff Latine/ ok swa till Ryma/
Fore wiwo stulin i thet fornima/
En årlit Drotzet man Swerit/
BOD JONSSON i wa nämpner han sit/
I allom Landom med ährem fänder/
I Himerikis Nade warde han sänder/
Tha han aff thenne Werldinne faar,
Amen/Amen är mitt Swar.
I sjan swa äpter alle i sann/
Med GVD see wij kår Amen.

E N D E.

